

MF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 téléfax: (027) 221 906
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

Voiture de l'année 1994
 ABS, airbag, climatisation

Ford
Mondeo
 Winner Fr. 28 650.-

Kaspar sa
 SION MARTIGNY

Prix? Avantageux!



Diesel-Cat IVECO **GARAGE SÉDUNOIS**
 SION - ☎ (027) 31 33 45

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

PÂQUES

On est sûr que tout est fini; on croit plus sage de vivre avec Sa mort, de faire une Croix sur le passé et tous ces espoirs sans lendemains; on commence à accepter la triste obscurité de la nuit... Et voilà que Pâques vient tout changer: l'aube déchire les ténèbres, la pierre est roulée et le tombeau est vide. Quand les hommes se croient sages, Dieu est fou à délier.

On s'est fait une raison dans la maison aux volets clos; on a mille excuses d'avoir peur; on croit plus sage d'accepter la lâcheté comme compagne de honte et de silence... Et voilà que Pâques vient tout changer. Les portes verrouillées ne résistent pas à Sa Présence. Les yeux s'ouvrent et les lan-

Fou à délier

gues se délient. Quand les hommes se croient sages, Dieu est fou à délier.

On croit que la religion c'est un truc dépassé, bon pour les obsessions de grand-mère; on ne voit pas de place pour Dieu dans un monde où la technique et l'utilitaire ont réponse à tout... Et voilà que Pâques peut tout changer. La fleur fragile vient à bout du béton; le brin d'herbe brise le goudron; mon cœur a lâché une prière, un petit mot de louange... Quand les hommes se croient sages, Dieu est fou à délier.

On est sûr que ce monde est absurde, qu'il faut lutter chacun de son côté, qu'il faut être un loup pour son frère puisqu'il en est un pour nous («J'ai bien raison de ne plus lui parler après tout ce qu'il m'a fait»)... Et voilà que Pâques peut tout changer. Le soleil a percé les nuages; j'ai pu enfin lui sourire... sans arrière-pensée. Quand les hommes se croient sages, Dieu est fou à délier.

On se complait dans les prisons secrètes de ses ambitions et de ses convoitises («Cela n'a pas d'importance puisque tout le monde le fait»); on s'enferme dans les cavernes obscures de ses jalousies et de ses égoïsmes («Cela n'a pas d'importance puisque personne ne le sait»), on patauge dans la nuit trouble de ses aigreurs et de ses rancunes... Et voilà que Pâques peut tout changer. Je lâche un pardon presque malgré moi; je me surprends à travailler; à aimer et à donner... sans calculer, gratuitement. Quand les hommes se croient sages, le Ressuscité a la folie de venir tout délier.

Chanoine Guy Luisier

Le Christ entouré d'une guirlande de nuages plane au-dessus de son tombeau. Il tient un étendard qui symbolise sa victoire sur la mort. Un soldat effrayé lève son regard vers le ressuscité, tandis que les deux autres dorment encore. Cette scène de la résurrection, malheureusement très endommagée, fait partie d'un ensemble de vingt-quatre panneaux relatant la Passion de Notre Seigneur, sculptés sur les stalles de Valère (1662-1664). On les compte au nombre des chefs-d'œuvre du mobilier sculpté monumental du XVII^e siècle valaisan.

jean-marc biner



Editorial

Lors du sommet des Etats du Maghreb, qui s'ouvre aujourd'hui à Tunis, les participants traiteront un dossier qui les empoisonne tous. Celui des violences suscitées par les groupuscules à l'islam intégriste. Si la situation diffère d'un pays à l'autre, l'ensemble de l'Afrique du Nord, du Maroc à l'Egypte, souffre de ce cancer qui désormais s'ancre solidement au cœur des nations.

Gangrène au Maghreb

Les «barbus» entretiennent une guérilla toujours plus insolente. Tant leurs buts que leurs stratégies présentent des convergences laissant supposer des concertations au moins épisodiques. Partout, il s'agit pour les fous de Dieu de s'attaquer aux intérêts vitaux d'un pays en le coupant de ses forces d'intelligence et de ses apports extérieurs. Ainsi isolée, la société n'obtiendrait plus son salut qu'à travers une interprétation du Coran à l'outrance fallacieuse. En l'occurrence, les Etats visés n'ont qu'un choix limité. Comme l'Allemagne de la bande à Baader ou l'Italie des Brigades rouges, les gouvernements impliqués se doivent d'apporter une réponse vigoureuse mais lucide à un problème qui à terme obère les relations internationales d'une zone dont le monde ne peut se passer. A l'image de l'Occident des années septante, les capitales victimes de l'intégrisme armé peuvent se concerter étroitement, procéder à des échanges réguliers d'informations, requérir l'appui de ceux qui en matière de terrorisme possèdent une expérience poussée et s'attacher à la formation de corps de police capables de ne pas s'aliéner les sympathies de l'homme de la rue. Car hélas! la menace reste parfois diffuse pour des masses déshéritées qui crouissent sans avenir dans une misère chronique. Et qui écoutent un discours même mensonger s'il promet l'espoir. Dans un esprit de justice, les monarches locaux et autres autocrates devraient enfin oser la véritable charité, celle qui consiste à donner à leur peuple l'essentiel de la subsistance et de l'éducation. En privilégiant les iniquités et les corruptions, les tenants du pouvoir creusent le lit d'extrémistes qui en multipliant les promesses d'un lendemain qui chante savent séduire. «La guérilla doit être dans le peuple comme un poisson dans l'eau» préconisait Mao. Gare donc à ne pas infecter l'eau en essayant de se débarrasser de la gangrène du terrorisme...

Antoine Gessler

Joyeuses Pâques à tous nos lecteurs

BUREAU-CONCEPT
Amacker
 LIBRAIRIE - PAPETERIE
 MEUBLES DE BUREAU
 3960 SIERRE - 3950 SION
VOTRE BUREAU C'EST NOTRE AFFARE!

★ MONDE
 ★ VALAIS
 ★ SPORT
 ★ MAGAZINE

Nucléaire à la dérive 8
Des idées chaleureuses 14
A prendre ou à laisser 23
Le chemin de la grâce 27

La rubrique des souhaits

Si vous les reconnaissez, offrez-leur une verrée



Car lundi ils fêteront leur 30 ans de mariage.
Sandrine, Charlotte et Cédric

18-163122

A Yvette et Gérald

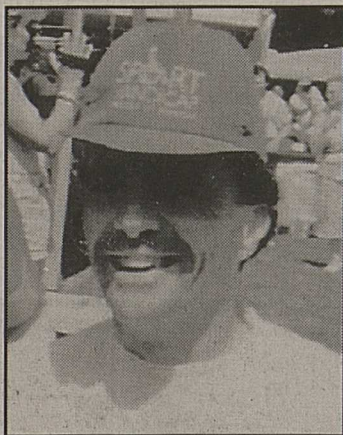


Ce jour de Pâques ils fêteront 1 année de bonheur à deux. Moi, je leur souhaite bientôt, à trois, un océan de belles choses pour leur avenir.

Votre cousine Sylvia

36-163023

Si vous croisez **André** à Verbier et environs, faites-lui un bisou pour son anniversaire.

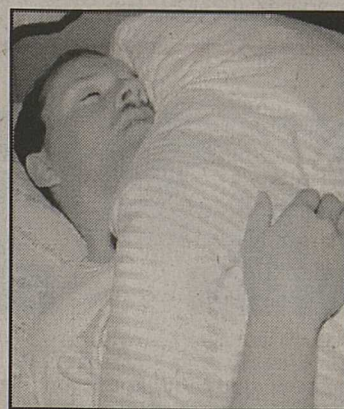


36-162837



36-162852

Bon anniversaire



Ne vous inquiétez pas, ce n'est pas son état naturel!

Les tregailles

36-161815

Malgré les ans, tu conserves ton âme d'enfant...



Happy Birthday Mama Fidus!

36-161202

50 bougies et encore fringante la nana, joyeux anniversaire jolie poupée.



Didier

36-163703

Pour combler la potomanie à **Pichounette** offrez-lui 24 graines d'anis liquéfié.



Pelochon et Coucounette

36-163699



Chère maman, de la part de tous tes enfants, heureux anniversaire pour tes 70 printemps. Santé et longue vie.

Anne-Marie

36-163794



Pour Viviane Nous t'aimons tous. Bon anniversaire.

Ta famille

36-163709

Laska et les autres te souhaitent **Anne**



un joyeux anniversaire!

S.P.A.

36-163444

Si vous croisez **Freddy**

offrez-lui un cynar pour ses 60 ans.



Et un verre de coca pour les 9 ans de Martine.

Les sauvages

36-163269

Après avoir troqué le képi

je surveille les lignes de patates



Félicitations pour tes examens de paysanne.

Tes ex-poulets

36-163448

Plus on travaille Moins on fait Plus on est payé

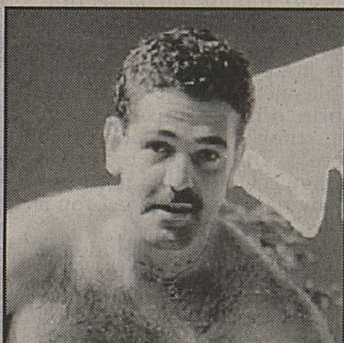


Joyeux anniversaire Freddy pour tes 60 printemps.

Tes beaux-fils

36-163456

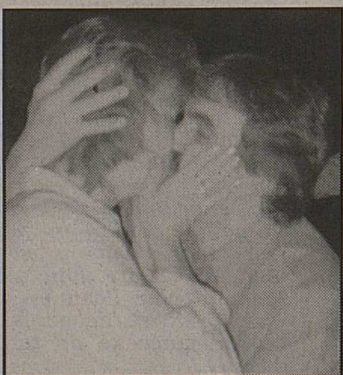
Qui c'est!



Avis à la population féminine d'Illarsaz et environs. Si vous le rencontrez aujourd'hui dans cette tenue, faites-lui la bise pour ses 24 ans.

36-163651

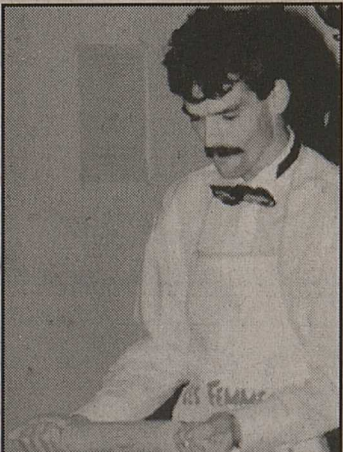
Pourquoi aujourd'hui?



Vous le savez bien!!!

36-163554

Si vous le rencontrez



Offrez-lui un café pour accompagner la tarte aux pommes.

Ta famille

36-163269

ANNONCES DIVERSES

A vendre d'occasion

transporter BUCHER 2800 KS

année 1981, moteur diesel 42 cv, 40 km/h, pont basculant de 3 côtés, sur demande avec chasse-neige, exp.

Tél. (027) 63 14 60 ou natel (077) 28 04 65. 115-711351

Thuyas nouveaux

verts toute l'année

Pas besoin d'être taillés

Prix attractifs.

☎ (026) 46 80 11 ou (077) 28 13 85 Lacomoff-Charra

036-162469

(027) 29 51 51

Exceptionnel ! MARCHÉ DU LUMINAIRE

Lampe rustique 30.- 4 flammes
Suspension tissu 20.-
Eclairage de jardin dès 40.-

visitez nos 5 étages d'exposition.

Ménage Moderne
BRUTIN ELECTROMENAGER
Porte-Neuve 28 SION 0271 22 48 86

VOYAGES
l'Oiseau Bleu
LES FILS D'ALPHONSE MELLY

- EUROPAPARK** 9 - 10 avril
- FLORENCE ET LA TOSCANE** 21 - 24 avril
- LA HOLLANDE EN FLEURS** 1 - 7 mai
- LA HOLLANDE EXPRESS** 7 - 11 mai

36-163276

3960 Sierre • Rue de Sion 14 • Tel. 027 55 01 50
1920 Martigny • Rue du Grand-Verger 11 • Tel. 026 22 77 77
1870 Monthey • Av. Chrochetan 2 • Tel. 025 71 89 03

Vex
Salle de gymnastique

Dimanche 3 avril
20 h 15

GRAND LOTO

de Pâques

Organisation: fanfare L'Aurore

Aperçu des lots:
bons d'achat Fr. 300.-, 200.-, 100.-, 50.-, bons boucherie, fromages du pays, mountain bike, city bike

Le Valais frappe fort!

La quinzaine OPAV en Suisse alémanique.

Du 7 au 11 avril prochain, à Frauenfeld, la traditionnelle foire thurgovienne de printemps accueillera sur 7000 m² plus de 260 exposants. Comme ces années passées, l'OPAV participe à cette foire régionale avec un restaurant de 80 places qui permettra aux visiteurs de faire plus ample connaissance avec les fendant, johannisberg, dôle et autres vins valaisans. Bien entendu, les spécialités culinaires du Vieux-Pays seront également soumises à la délectation des hôtes de la «Wäliser Kanne».

Le programme «Foire» se poursuivra ensuite du 8 au 17 avril par la présence de l'office à l'OFFA de Saint-Gall: une foire de Suisse orientale qui a reçu la visite l'an dernier de plus de 140000 personnes. Un stand de présentation et de dégustation donnera l'occasion aux intéressés non seulement d'apprécier une large gamme de vins valaisans, mais aussi de tester leurs connaissances en essayant de découvrir à l'aveugle cinq vins blancs de cépages différents. Les plus perspicaces recevront un diplôme en guise de récompense. Comme à l'accoutumée, les pommes du Valais figureront en bonne place dans le stand.

Sous le titre «Produire, c'est bien... vendre, c'est mieux», un séminaire de vente réunira, le 6 avril, durant toute la journée, des propriétaires-encaveurs et des marchands de vins intéressés à la découverte



Le Valais, par le directeur de l'OPAV Fernand Schalbetter, remet à M. Kurt Illi, directeur de l'office du tourisme de Lucerne, un coffret contenant les bouteilles de fendant munies de l'étiquette commémorative.

des méthodes, des comportements et des techniques qui facilitent les ventes.

Enfin, le 14 avril, le Valais du vin frappera un grand coup lors de l'inauguration du nouveau pont de la Chapelle (Kapellbrücke) de Lucerne. En effet, ce jour-là, en accord avec les autorités municipales et l'office du tourisme de Lucerne, l'OPAV s'est assuré l'exclusivité de la fourniture

des vins qui seront servis aux officiels, à la presse mondiale ainsi qu'à l'ensemble de la population de la région. Ainsi 1500 bouteilles de fendant 1993 munies d'une étiquette commémorative seront offertes par des Valaisannes en costume à l'appréciation des spectateurs qui assisteront, dès 10 heures, au spectacle son et lumière qui sera retransmis en direct sur les

principales chaînes de télévision. Ce geste du Valais sera bien entendu porté à la connaissance de l'ensemble du pays par la presse.

Auparavant, le lundi 11 avril, le président de Lucerne, M. Franz Kurzmeyer, aura réceptionné les bouteilles en provenance du Valais lors d'une cérémonie à laquelle est conviée toute la presse lucernoise. (c)

Jacques Roux se retire

Les Voyageistes affiliés ont été repris par des commerçants valaisans.

SION. - En proie à des difficultés financières, les Voyageistes affiliés (Editions touristiques S.A.) ont été repris par des commerçants valaisans.

capital-actions et l'ouvrir à d'autres partenaires.»

Les voyages continuent

M. Claude Gaillard explique encore: «Nous continuerons avec la nouvelle S.A. les voyages comme avant et aux mêmes prix car il y a un potentiel incontestable. Nous chercherons la collaboration avec d'autres professionnels du voyage. Les autres agences pourraient par exemple proposer aussi à leurs clients nos voyages «bon marché» tandis que nous pourrions vendre de notre côté leurs voyages haut de gamme. Comme vous le voyez, nous ne chercherons pas la guerre, bien au contraire. Nous comptons augmenter le nombre de nos destinations et faire le maximum pour redynamiser l'aéroport de Sion qui en a bien besoin.» L'agence de voyages sera donc restructurée et reste pour l'instant dans ses anciens locaux.

Quatre repreneurs

Les repreneurs de l'agence de voyages - qui changera aussi d'enseigne - sont M. Claude Gaillard (propriétaire de boulangeries, administrateur de sociétés et président du conseil d'administration de la nouvelle S.A. qui poursuivra les activités de voyages), Mme Anastasie Bourdin (ex-présidente de Sion-Expo), M. Jean-Pierre Bonvin (imprimeur à Sion) et M. Gilbert Antonin (commerce de fromages à Conthey) qui est aussi membre du comité de Sion-Expo. Trois de ces repreneurs sont des créanciers de la société.

«Nous avons racheté environ 80% des actions de la société et nous allons vraisemblablement racheter aussi les 20% restant en mains d'un actionnaire étranger», a expliqué hier M. Gaillard, qui a ajouté: «Notre but premier est de remettre à flot l'entreprise et de payer tous les créanciers de la société d'ici au mois de juillet. Nous voulons aussi augmenter le

M. Claude Gaillard cherche aussi actuellement des solutions pour le journal «Dimanche» dont M. Jacques Roux cherche à se désaisir et qui se trouve pour l'instant encore en mains de la famille Roux. M. Gaillard a précisé hier à ce sujet: «Que les choses soient claires: le journal n'a plus rien à voir avec les voyageistes et la nouvelle société ne s'occupe plus que de voyages.» (tp)

Il aurait eu 100 ans

Walter Mittelholzer, pionnier de l'aviation et de la photographie aérienne.



Walter Mittelholzer et son avion.

ZURICH. - Walter Mittelholzer aurait eu 100 ans aujourd'hui. Décédé tragiquement en 1937 à l'âge de 43 ans, lors d'une excursion en montagne, ce pionnier suisse de l'aviation s'était rendu célèbre par ses expéditions en Afrique et en Antarctique. Il a participé à la création de l'aviation civile suisse et a effectué quelque 9000 vols au total. De lui subsistent aujourd'hui 40000 photographies, 30000 mètres de pellicule et de nombreux récits. Walter Mittelholzer est né le 2 avril 1894 à Saint-Gall, de

parents boulangers. Après une formation de photographe, il obtient son brevet de pilote en 1917. Cinq ans plus tard, «Mitteli», comme le nomment ses amis, s'écrase dans les Alpes glaronaises lors d'une tempête de neige. Grièvement blessé, il n'en abandonne pas pour autant sa passion pour l'aéroplane.

En 1923, il participe à un vol de secours pour tenter de retrouver l'explorateur Roald Amundsen au pôle Sud. Si l'opération échoue, l'aviateur rapporte toutefois

des photos aériennes de l'Antarctique. Ses images font sensation.

Au-dessus du Kilimandjaro

A la demande du schah de Perse, il part de Zurich et atteint le golfe Persique en 1924-1925, après septante et une heures de vol. M. Mittelholzer réalise le record du monde de la distance et de la durée en 1926-1927: aux commandes d'un hydravion de type Dornier-Merkur, il effectue la traversée du continent africain, d'Alexandrie au Cap.

En hiver 1930, un vol hivernal au Kilimandjaro, point culminant de l'Afrique, fait à nouveau sensation. Ses photos du cratère du volcan font le tour du monde. Elles sont restées célèbres.

L'aventurier saint-gallois fait son dernier vol en 1930: emmenant l'empereur d'Ethiopie Haïlé Sélassié, il part de Dübendorf, près de Zurich, et rallie Addis Abeba avec un Fokker à trois moteurs acheté en Suisse.

Première compagnie d'aviation

L'aviateur était également un entrepreneur actif. En 1919, il fonde la première compagnie d'aviation suisse, avec le Delémontain Alfred Comte. Cet autre pionnier de l'aviation helvétique, dont on fêtera le centenaire l'année prochaine, a été son instructeur de vol. «Comte, Mittelholzer et Co» fusionnera un an plus tard avec Ad Astra Aero. En 1931, Swissair voit le jour, issue des compagnies Ad Astra Aero et Balair, dont il sera directeur jusqu'à sa mort en 1937. En outre, en 1924, M. Mittelholzer avait créé une société de production de films.

Walter Mittelholzer a publié plusieurs livres et tourné de nombreux documentaires sur ses expéditions. Ses films les plus connus sont «Vol au-dessus des Alpes» et ceux réalisés lors des expéditions perse et africaine. (ats)

Les poissons de la veille

Quelques petites informations inexactes se sont glissées dans notre édition d'hier.

SION. - Le Chablais aurait eu le privilège d'accueillir le célèbre M. Samaranich. Et pourtant, les Val-d'Illiens ont été déçus; même si le journaliste signalait qu'ils devraient payer la facture de la visite d'étude. La visite de Monsieur Olympique n'était donc pas prévue ce jour-là. 1er avril oblige...

Les pêcheurs aussi ont été gratifiés hier. Dans la rubrique locale de Martigny, ils ont pu découvrir qu'ils ne pourraient pratiquer leur activité favorite qu'un mois sur deux. Scandale auprès des pêcheurs. Rassurez-vous, ce n'était qu'un gag. Jamais un poisson d'avril n'aura aussi bien porté son nom.

Massimo à Sion? Vrai ou faux? Eh bien, c'était inexact. De l'invention pure. Les admiratrices du présentateur TV auront été déçues. Le fan's-club n'existe pas. Massimo Lorenzi n'était pas présent au café Le Richelieu. Désolée, mesdames!

«Une équipe de particuliers propose le ferroutage de la cité du soleil jusqu'en Italie.» Phrase banale et pourtant... Le train de Sierre à Domodossola, c'était un poisson d'avril. Ni gare, ni douane, ni ateliers ne seront construits à proxi-

mité des laminoirs. Même si ce projet aurait créé des postes de travail bienvenus dans une des villes valaisannes les plus touchées par le chômage...

Enfin, les lecteurs auront été certainement surpris d'apprendre la nouvelle dévoilée dans la rubrique haut-valaisanne: «Ogi engage Weissen». Le chef des Travaux publics aurait proposé un emploi à l'homme qui lui a fait perdre la bataille de l'initiative des Alpes? Foutaises! Non, M. Ogi n'a pas approché l'écologiste le plus célèbre de la Suisse en ce moment. Même si, comme le souligne le journaliste, «cela permettrait aux deux parties de sauver la face».

Les lecteurs des districts de Sion, Hérens et Conthey ont pu également profiter d'un poisson d'avril supplémentaire. L'étrange animal s'était infiltré dans le cinquième cahier hebdomadaire du «Nouvelliste», «Sion-Région», sous la forme d'un quart de page blanche. Le message devait être écrit à l'encre magique. A découvrir avec un morceau de citron. Rassurez-vous. Si vous avez testé et rien découvert, vous n'avez pas été lésés... (sav)

Protection des plantes

Tavelure, oïdium

L'intervalle entre les traitements est à adapter à la croissance du végétal et aux conditions atmosphériques.

Produits: consultez votre revendeur habituel.

Pommier, traitement préfloral

A l'approche de la floraison des pommiers, il faudrait prévoir un contrôle pour juger de la nécessité d'un traitement contre les insectes suivants:

puccerons (p. vert, p. galles rouges, p. cendré), chenilles (chéimatobie, capua et autres tordeuses). On choisira, en cas de nécessité d'un traitement, le produit selon son efficacité sur les ravageurs, mais en tenant compte également de son effet sur les typhlodromes - ennemis naturels de l'araignée rouge, qui progressent dans les vergers de pommiers et qui maîtrisent par endroit à eux seuls l'araignée rouge.

Produits: consultez votre revendeur habituel.

Poiriers

La protection contre chenilles, pucerons et cécidomyie est plus efficace après la floraison et pour les psyles un communiqué viendra nettement plus tard (fin mai). Donc, pour l'instant, pas d'insecticide sur poirier.

Abricotiers, traitement postfloral

Les vergers où il n'y a pas eu d'insecticide avant fleur doivent être surveillés sitôt la flo-

raison terminée pour intervenir, si nécessaire, contre les chenilles (chéimatobie, tordeuses, noctuelles), qui font des morsures sur feuillage et fruits. On y ajoutera un fongicide pour lutter contre la maladie criblée.

Produits: consultez votre revendeur habituel.

Attention, protégeons les abeilles! Pas d'insecticide sur les arbres en fleur et fauchons avant le traitement s'il y a des plantes en fleur dans le gazon.

Trafic de fêtes

Pendant les fêtes de Pâques, les CFF s'attendent à une forte demande en trafic voyageurs. Durant cette période, 96 trains supplémentaires seront mis en marche entre le 31 mars et le 5 avril 1994.

En trafic interne suisse, 49 trains élargiront l'offre de base, notamment sur l'axe est-ouest ainsi qu'en trafic avec les Grisons et l'Oberland bernois. En outre, 47 trains étofferont l'offre en trafic international.

Des voitures supplémentaires renforceront également les trains réguliers pour absorber cette affluence.

En trafic ferroviaire, le Vendredi-Saint et le lundi de Pâques sont considérés comme dimanches. Toutefois, cette règle est assortie de quelques exceptions, mentionnées dans l'indicateur officiel. Des infor-

mations sur la situation actuelle peuvent être obtenues par le télétexte page 531 et le service d'information sur le trafic ferroviaire au numéro de téléphone (040) 671 050. (c)

La grandeur n'est pas une question de dimensions.

PROVIDENTIA Assurances-vie risqué

Votre agence générale: Aloys Schmutz, Rue des Vergers 4, SION, Tél. 027 23 50 50

Martigny

Salle communale

Samedi 2 avril
dès 22 heures

BAL DE PÂQUES

Organisation: Cyclos d'Octodure
★★★ Entrée Fr. 10.- ★★★

Danse et musique avec



Mollens

Salle communale
(polyvalente)

Dimanche 3 avril
dès 19 h 30

GRAND LOTO DE PÂQUES

organisé par le Ski-Club Mont-Bonvin



1 week-end pour 2 personnes (voyage + hôtel)
Bons d'achat de Fr. 500.-, 300.-, 100.-, 50.-
Demi-porc ou bons d'achat de viande (2xFr. 300.-)
Fromages de Randogne - Assortiments valaisans
Jambons et viandes séchées
Cartons de spiritueux
Couennes de lard - Tommes
Lots de consolation (bouteilles 7/10 de vin)

ATTENTION!
1re série: 1er lot UN DEMI-PORC

Sion

Salle du Sacré-Cœur

Abonnement:
11 cartes Fr. 10.-

LOTO DES ÉGLISES

LUNDI DE PÂQUES 4 avril 1994 dès 15 heures

VOTRE VOYANCE 156 73 21

Directe par tél.
7/7 9 h à 2 h matin 2.-/min
Infrastructure S.A., M^{me} Fratinelli
Rue Ancienne 62, 1227 Carouge/GE

CHRISTIAN

Voyance-astrologie
Numérologie

Sur rendez-vous et
par correspondance
(avec photo).

Périsset Christian
Pré-d'Emoz 15
1860 Aigle
☎ (025) 27 16 80

ANNONCES DIVERSES

A vendre

plants de vigne

pinot noir, gamay, syrah, humagne rouge, chasselas, rhin, muscat, petite arvine, malvoisie, chardonnay et autres cépages.

☎ (027) 31 11 26.

036-161170

Attention! J'échange plants de vigne

Chardonnay, muscat du Valais, petite arvine, cornalin sur 5BB et 5C. Contre du vin j'accepte chasselas, fendant ou pinot.

Faire offre sous chiffre E 265-17156 à ofa Orell Fussli Publicité SA, case postale 768, 1920 Martig

265-017156

Collectionneur achète

collection et vieux timbres.

☎ (027) 38 19 40 dès 18 heures.

036-163473

massages de détente, relaxants et sportifs

masseuse diplômée. Tél. (027) 56 41 44. Forum des Alpes 8, Sierre. Aussi à domicile. Ouvert jusqu'à 24 h.

036-163030

Pour votre forme et détente

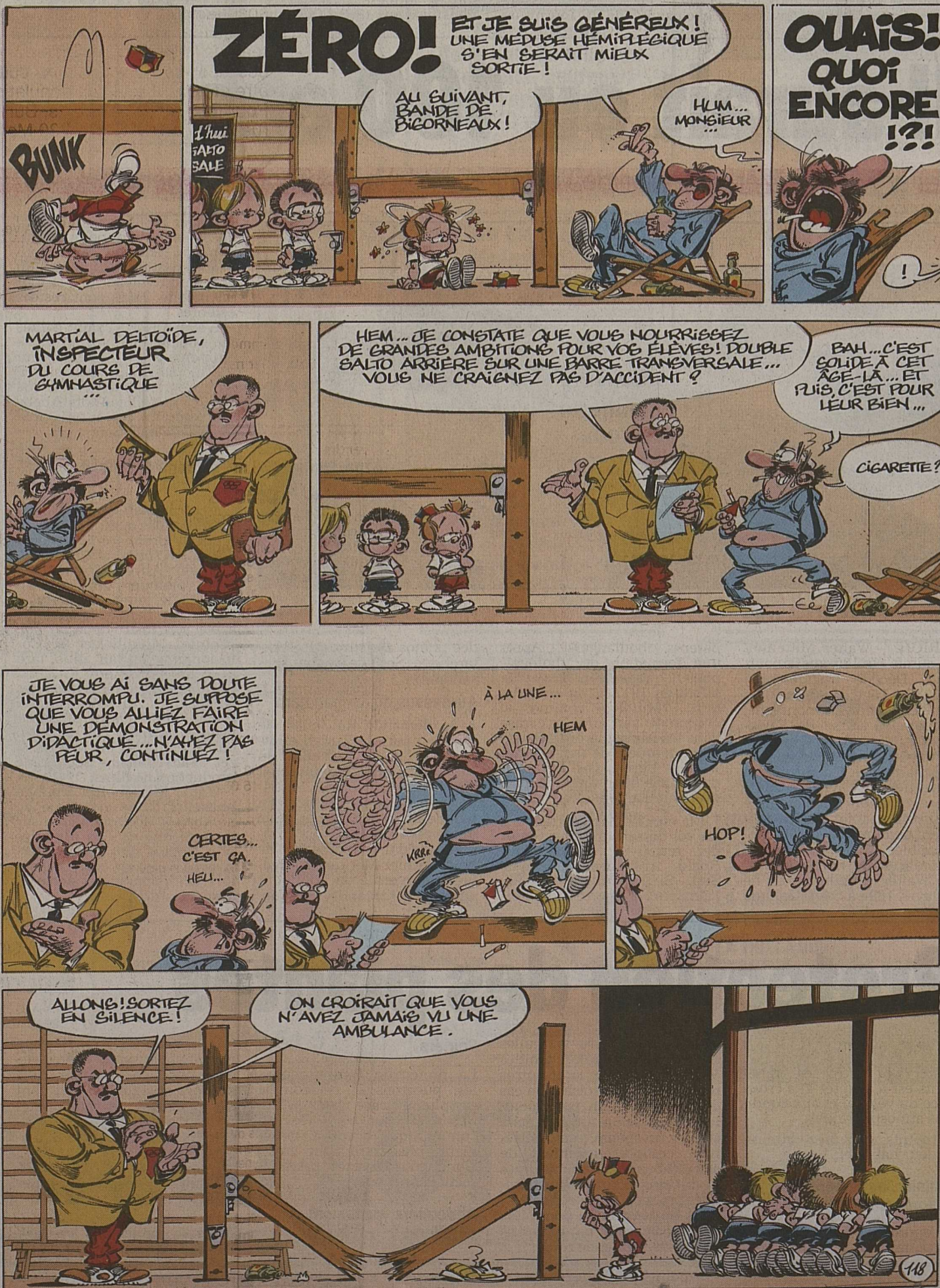
massages relaxants, sportifs

masseuse diplômée. Tél. (027) 56 13 69 (égal, sa et di), aussi à domicile. Rte des Lacs 5, Sierre.

036-163579

Le petit Spirou, par Tome et Janry

© Editions Dupuis



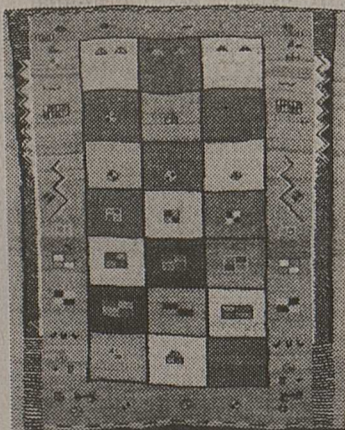
SIERRE

Rue Beausite 2
027 / 55 44 53

Revêtements de sols
Parquets
Plastiques - Rideaux

Original

GABBEH ART®



OFFRE DE PRINTEMPS

- BELUCHI différentes grandeurs 200x100 Fr. 450.-
- ZENJAN IRAN 330 x 116 Fr. 650.-
- KASHGAYS IRAN 168x264 Fr. 2400.-
- KELIM (au choix) env. 100x150 Fr. 450.-

Découvrez notre exposition sur plus de 500 m²

Résidences des Cèdres, à Martigny

Si «Versailles» m'était conté...

Texte et photo:
Raphaël Bolli

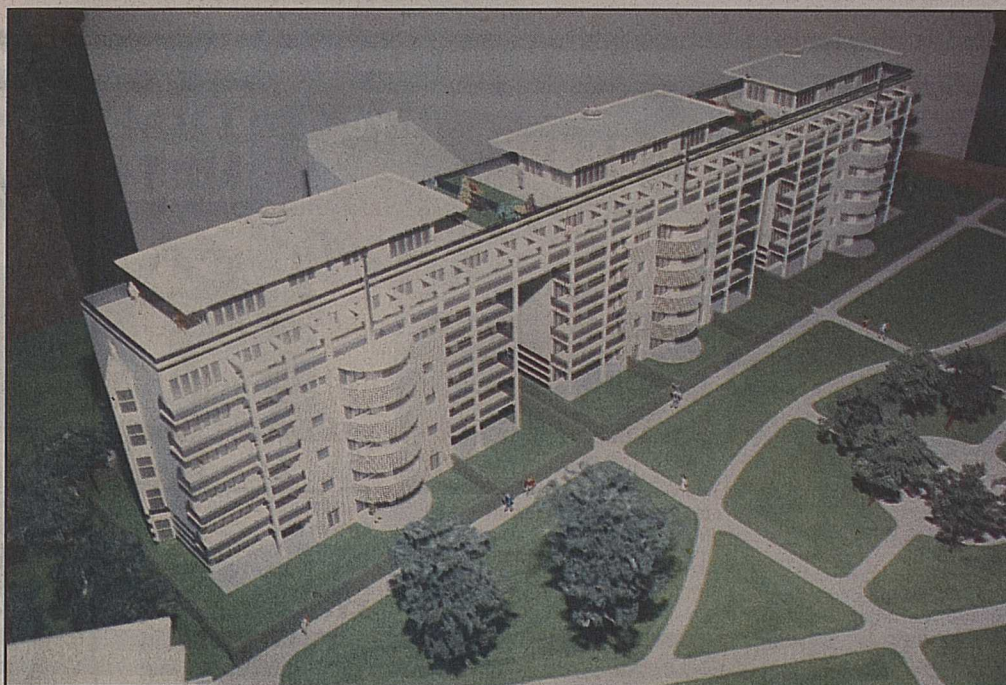
MARTIGNY. – Sans tomber dans le piège de l'exagération ou de la comparaison qui n'est pas... toujours raison, on peut tout de même rêver, les pieds sur terre. En effet, imaginer un «petit Versailles» octodurien au cœur d'un... pari(s) fou, mais absolument raisonnable (aussi paradoxal que cela puisse paraître), ne relève pas du tout de l'aberration. Dans cette perspective, le bureau Christian Constantin, à Martigny, s'apprête à réaliser (très prochainement) un chef-d'œuvre, grandeur nature. Actuellement, la maquette des «Résidences des Cèdres» dévoile et révèle une conception architecturale censée esquisser une ligne de conduite urbanistique, très XXIe siècle. Et le projet des «Prés-de-la-Scie» s'y emploie judicieusement.

Ballon d'oxygène, service compris

Enfoncer les portes... d'Octodure, c'est faire irruption sur l'une des plus riches scènes économiques du canton. Et ce à plus d'un titre. La situation géographique de la ville de Martigny favorise son développement, sa croissance. L'artisan octodurien a su, jusqu'à aujourd'hui, exploiter cet «outil de travail» providentiel. Sur les plans culturel et sportif, on ne s'est pas «géné», non plus, de voir juste et loin. Mais le coup de frein conjoncturel a tout de même laissé des traces sur cette parcelle valaisanne. Il a donc fallu faire appel à des imaginations fertiles. Dans cette optique, Christian Constantin et ses collaborateurs, en parfaite harmonie avec les autorités compétentes, empruntent une trajectoire judicieuse, empreinte d'espoir et d'avenir. Le projet des «Résidences des Cèdres», au lieu dit «Prés-de-la-Scie» confirme cette allégation. C'est une façon constructive de rosir le paysage économique actuel. C'est aussi ce ballon d'oxygène que l'on lance et que l'on sert sur un plateau qui ne peut encore s'offrir, ou recevoir, le pourboire de naguère. Le projet audacieux et bienvenu des Cèdres illustre un renouveau que l'on désire plus conforme aux réalités et aux besoins.

Dans un havre de paix et de verdure

En 1994, le brin d'herbe peut aisément s'identifier à la pépite d'or que l'on s'évertue à dénicher dans la... Dranse, par exemple. La verdure s'éclipse. A Martigny, aux Prés-de-la-Scie, elle ressuscite (Pâques tombe à pic) au pied des «Résidences des Cèdres». La zone choisie pour l'édification de ce complexe pas comme les autres méritait, effectivement, une attention particulière. Sise entre la Dranse, précisément, et la rue du Nord, elle offre la possibilité de marier les notions d'hébergement et de détente. Etre au vert et bénéficier d'un toit unique en son genre, voilà la gageure tenue et soutenue par le bureau Christian Constantin. A l'écart des nuisances, cette portion d'Octodure fait, au surplus, la part belle à l'ensoleillement et à la sérénité.



La maquette des «Résidences des Cèdres» réalisée par M. Jean-Jacques Maurer, en étroite collaboration avec M. Vasile Muresan, architecte EPFL.

Commodités

Au chapitre des commodités, les «Résidences des Cèdres» s'enorgueillissent d'échapper au brouhaha de la circulation et au déploiement de foules. Mais leurs relations avec le poumon de la ville sont, malgré tout, intimes. Les services administratifs, les centres commerciaux, les établissements scolaires, postaux, bancaires et sociaux – pour ne citer qu'eux – ne se trouvent qu'à une petite poignée de minutes des «Prés-de-la-Scie». Quant aux salles de spectacles, d'expositions, de jeux, etc. elles se distinguent par leur proximité immédiate. Hormis un décor naturel intact et une protection artistique (château de la Bâtiar) infaillible et historique, ce joyau architectural bénéficie donc des apports commerciaux, culturels et sportifs indispensables pour le bien-être et l'équilibre d'une population avide d'espace et de confort. Pour tous renseignements: Bureau Christian Constantin, rue Prés-de-la-Scie 4, 1920 Martigny, tél. (026) 22 45 01.

IMMOBILIERES VENTE

A vendre à Roumaz-Savièse superbe appartement duplex 4½ pièces

130 m², grand séjour avec cheminée, cuisine en bois massif, 3 chambres, 2 salles d'eau + 1 WC séparés. Grand balcon + balcon-solarium, 1 cave, garage + place de parc. Situation de rêve avec vue sur toute la vallée du Rhône.
Fr. 390 000.-
Rens.: Edwin Sutter, Schorens-trasse 18, 3604 Thoune.
Tél. (033) 36 27 81.

036-162691

A vendre à

Sion

appartements de 2½ pièces, 3½ et 5½ pièces

Tél. (077) 26 05 28, M. Wicky.

022-193313

A remettre dans Valais central (commune importante)

boulangerie - pâtisserie - tea-room

Ecrire sous chiffre C 243-15376 à ofa Orell Fussli Publicité SA, case postale 768, 1920 Martigny.

243-015580

Saillon

A vendre ou à louer

app. 2½ p. avec balcon

dans petit immeuble neuf.
Fr. 850.- par mois.
☎ (026) 44 33 75
44 15 05.

036-163661

A vendre à Riddes appartement 134 m² en duplex 4½ pièces

plus une chambre de travail, quartier calme, au centre.
Fr. 360 000.- hypothèque à disposition, intérêts de 4,85 % bloqués pendant 4 ans. Location possible Fr. 1400.-, ch. comprises.
Tél. (027) 86 35 13 ou 86 61 49.

036-163299

Saillon

A vendre

studio 33 m²

dans petit immeuble.
Fr. 122 500.-
☎ (026) 44 33 75
44 15 05.

036-163660

A vendre rue d'Orzival à Sierre magnifique 3½ pièces

104 m², + garage + cave.
Fr. 370 000.- à discuter.
Tél. (027) 55 04 85 ou 55 62 38.

036-163460

DALLAGE - PIERRE NATURELLE

DE CHINE, DES INDES, D'EUROPE

Dalles brutes ou polies
pour intérieur
et extérieur



Michel Métrailler
Imporphyre SA
Ardon

Exposition - 200 m. de la gare - Tél. 027/86 33 73
Projets-conseils-échantillons

A vendre à Saxon
(ou pour échange contre immobilier appartement)

5000 m² de terrain

à mi-coteau, près du centre, zone villas.

Faire offres sous chiffre H 243-15172 à ofa Orell Fussli Publicité SA, case postale 768, 1920 Martigny.

243-015581

SAILLON

Affaire exceptionnelle

villa 6 pièces

garage, 600 m² terrain aménagé.
Choix intérieur possible.
Dès Fr. 380 000.-
☎ (026) 44 33 75
44 15 05.

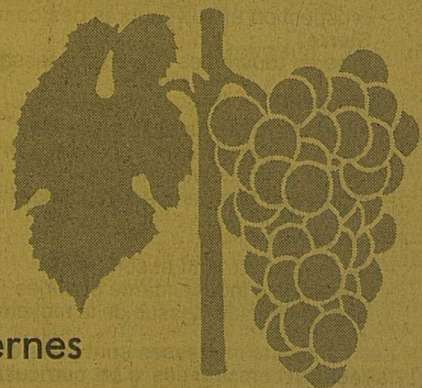
036-163659

ANNONCES DIVERSES

Vos vignes sans mauvaises herbes

Gardoprim® M

- sécurité d'emploi
- longue durée d'efficacité
- dosage simplifié
- emballages modernes et pratiques
- paquet de 1 kg contenant 5 sachets solubles de 200 g
- sac de 5 kg

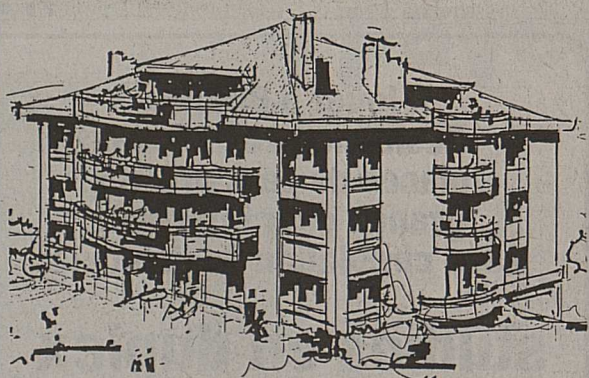


Ciba Agro
Le bon conseil

Classe de toxicité 5.
Observer la mise en garde figurant sur l'emballage.

11376

IMMEUBLE RÉSIDENTIEL LE PLAT DE VEYRAS



Situation magnifique à 2 km de Sierre.
Terrain de jeux.
Habitable juin 1995 (choix des finitions)

à vendre

dans immeuble à construire
**appartements
de 5½ et 3½ pièces**

au rez: pelouse privative de 80 m²
au 1er et 2e: balcons habitables.

Prix: dès Fr. 3000.- le m².

Renseignements: Arthur Zufferey,
entrepreneur, dipl. S.S.E.

Dès le 5 avril 1994 tél. (027) 55 63 44 bureau
55 22 57 appart.

Aide fédérale possible.

36-163648

Vex

à vendre
magnifique
4½ pièces

118 m², 2 balcons, pl. de parc, jardin, ascenseur, garage, cheminée
• aide fédérale possible;
• financement à disposition;
• finitions au gré du preneur ou brut;
• possibilité poste de conciergerie;
• prix intéressant.
Tél. (027) 27 24 35.
036-163472

Sion, rue de l'Avenir

app. 4½ pièces 112 m²

garage individuel + place de parc, Fr. 360 000.-
Eventuellement échange contre villa récente (Plan-Conthey, Sion, Bramois,) maximum Fr. 550 000.-
Etudie toutes propositions.
☎ (027) 31 48 21
ou (077) 28 29 35.

036-163459

Cherche terrain en bordure d'autoroute

zone industrielle,
Sion et environ.

Ecrire sous chiffre O
036-163438 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-163438

SION

Sacré-Cœur

Dimanche 3 avril
dès 15 h 30

LOTO du FC Sion



- 100 FROMAGES DE SAVIÈSE
- Vols sur les Alpes - Week-end à Paris
- Vrenelis - Berceaux valaisans

Abonnement Fr. 10.-
1er tour gratuit

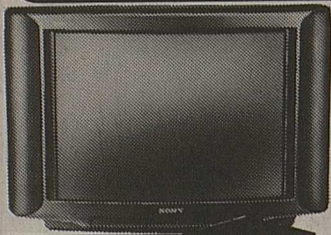
Votre partenaire pour vos lotos

FUST

Super-offre

TV • HIFI • VIDEO
NATEL-C/D • FAX • TELEPHONES

ELECTROMENAGER
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES



Loc./m.*
A-S inclus **65.- 1488.-**

Téléviseur Sony KV-C 2569 D
Ecran 63 cm Hi-Black-Trinitron. 60 programmes. Tuner hyperbandes. Télétexte TOP/son HiFi stéréo. Télécommande utilisable des deux côtés.



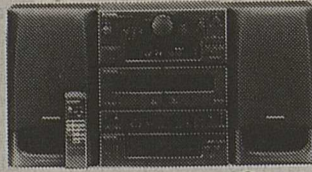
Loc./m.*
A-S inclus **33.- 495.-**

Magnéscope Philips VR-232/06
Magnéscope HQ-VHS avec mécanisme d'entraînement Turbo Drive/Système VPS. Programmation facile avec télécommande LCD. 8 enregistrements en 1 mois. Système Pal-/Secam.



Loc./m.*
A-S inclus **60.- 990.-**

Caméscope Canon UC-10
Caméra vidéo 8. Zoom motorisé 8x/macro. Luminosité minimum 3 Lux. Programmes autom. Insertion date/heure. Accessoires complets inclus.
A-S = abonnement de service



Loc./m.*
A-S inclus **32.- 695.-**

Chaîne stéréo Pioneer Mini N-33 SB
Ampli 2x37 W Sinus. Egal. avec analyseur de spectre. Tuner avec 24 stations mémorisables/Horloge. Double cassettes avec Dolby B. Lecteur CD. Télécommande.

- Durée minima de location 3 mois*
- Choix immense, toutes les marques livrables à partir du stock
- Livraison, raccordement
- Elimination des anciens appareils
- Service de réparation pour toutes les marques
- En permanence, modèles d'exposition et de démonstration
- **GARANTIE DU PRIX LE PLUS BAS** (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours et pour le même appareil, un prix officiel plus bas)

FUST. L'AFFAIRE EST CLAIRE!

Sion
Av. de Tourbillon 47
(027) 22 17 66

BLAUPUNKT DENON FINLUX FUNAI GRUNDIG JVC Panasonic PHILIPS PIONEER SAMSUNG SA'YO SONY Technics BOSE YAMAHA HIFI

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Restaurant des Alpes à Aigle
cherche
cuisinier remplaçant
dès la mi-avril 1994.
Tél. (025) 26 25 18.
036-163391

UNION UAP ASSURANCES
Agence générale
BORGÉAT ASSURANCES S.A.
cherche pour entrée juillet-août
apprentie
si possible bilingue ou très bonnes connaissances allemand.
Faire offre avec curriculum vitae:
Rue du Pré-Fleuri 8b
Case postale 907
CH-1951 Sion.
36-160239

HÔTEL LA PORTE D'OCTODURE
MARTIGNY
nous cherchons
pour entrée immédiate
cuisinier
Veuillez contacter
M. Bezzi, chef de cuisine,
1921 Martigny-Croix.
Tél. (026) 22 71 21.
Best Western

Personne dynamique et sérieuse
avec certificat cherche,
dans le Valais
tea-room, bar ou café
Toutes propositions
seront étudiées.
Ecrire sous chiffre
L 036-163003 Publicitas, case
postale 747, 1951 Sion 1.
036-163003

Nous cherchons
électricien radio-TV expérimenté
Si possible avec quelques notions d'allemand.
Date d'entrée à convenir.
Radio/TV Schmidt
Avenue de la Gare 7, 3900 Brigue.
115-711350

Restaurant du Pont-du-Diable Chandolin Savièse
cherche
extras
pour le service.
Tél. (027) 25 30 30.

MARTIGNY
On cherche
une apprentie employée de commerce un(e) apprenti(e) dessinateur(trice) en bâtiment
Faire offres avec curriculum vitae et copies des notes du C.O.
Bureau d'Ingénieurs
L. Gianadda & U. Guglielmetti S.A.
Avenue de la Gare 40
1920 Martigny.
036-163419

Engage boulanger/pâtissier
avec CFC, tout de suite ou à convenir.
Ecrire sous chiffre W 036-163156 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

Vos annonces
027
29 51 51

Cuisinier 30 ans avec CFC cafetier/restaurateur cherche poste
à responsabilités ou gérance. Région Sion/Valais-central
Ecrire sous chiffre T 036-163038 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-163038

AMC Suisse nouveau représentant pour le Valais, cuisson sans eau, sans graisse, système vapeur et plaque mobile, transformant tous les éléments de cuisson en four, garantie permanente pour renseignements:
Monsieur Deléglise Sion.
☎ (027) 23 30 72 privé ou (077) 28 84 72 prof.
036-163135

★
Donnez
de votre sang

SION EXPO
cherche
vendeurs de tombola
Tél. (027) 22 84 55 ou
(027) 38 20 94.
36-163648

IMMOBILIERES LOCATION

Anzère
A louer saison d'été
3 pièces
meublé (4 lits), confort, sud, balcons, vue, télévision. Près des tennis. Prix modéré.
Ecrire sous chiffre P 36-163111, Publicitas, 1920 Martigny.
036-163111

Martigny
A louer
magnifique appartement meublé 2 1/2 pièces
dans immeuble résidentiel Le Magister, avec piscine.
☎ (026) 23 29 47.
036-163390

A louer promenade du Rhône
Vissigen 20, Sion studio 30 m²
cuisine équipée séparée + balcon, cave et place de parc. Très soigné, non meublé.
Fr. 625.- + charges.
Tél. (027) 22 77 48, de 8 h à 13 h et après 19 h.
036-161080

A louer à Saint-Gingolph (VS)
maison de vacances
4 chambres à coucher, pieds dans l'eau, port et ponton privés avec bateau (juillet 1994).
☎ (022) 796 32 22 (soir).
036-162859

IMMOBILIERES LOCATION

A louer à Veyras, imm. Belle-Cité,
studio meublé avec balcon
2e étage, Fr. 600.- charges comprises, place de parc extérieure.
Régie Antille Fidusier S.A., rue Rilke 4, 3960 Sierre, tél. (027) 55 88 33.
036-161666

Gravelone app. 4 1/2 pièces
115 m², 2 balcons, état de neuf, libre dès mai 1994, Fr. 1400.- + charges.
A louer à Muraz-Sierre
2 1/2 pièces
dans villa, plein sud, partiellement meublé si désiré. Libre 1er mai 1994.
Tél. (027) 55 75 74.
036-163139

Chandolin-Savièse app. 2 1/2 pièces
meublé, chauffage pierre ollaire, Fr. 550.-.
☎ (027) 36 26 70 le soir.
036-163259

VERBIER
App. 3 1/2 pièces meublé à louer à l'année, au centre, tranquillité, belle vue. Libre tout de suite. Fr. 1400.- plus charges.
Tél. (030) 4 51 39
Fax (030) 4 71 79
Tél. (0033) 2105 21 87
Fax (0033) 2105 34 39.
05-112993

Société de location de logements de vacances cherche
appartements ou chalets à louer
Inscription dans le catalogue gratuite.
Touristik Service, Brigue, tél. (028) 24 50 10.
115-710963

Montana, lac Moubra
A louer à l'année
appartement 2 pièces
68 m², balcon sud, complètement meublé et équipé, cave, place dans garage souterrain.
Fr. 1100.- + charges.
Tél. (027) 41 63 45.
036-162972

A louer à Sion-centre ville
studio non meublé
quartier du temple, dans bel immeuble.
Tél. (027) 22 21 75.
279-007007

A louer à Bramois,
Résidence «Le Biloba», places de parc privées, grande cour intérieure sans circulation de véhicules
studios en duplex appartements 2 1/2 et 3 1/2 pièces
Pour plus de renseignements:
tél. (027) 23 59 29.
036-162824

VENDRE DE LA PUB RADIO... UN MÉTIER PASSIONNANT

Radio Rhône

cherche
1 COLLABORATEUR

Mission:
- prospection et suivi auprès des commerces et entreprises de la région de Sierre
- mise en œuvre des moyens nécessaires pour atteindre les objectifs fixés.

Votre profil:
- aimer les contacts avec la clientèle
- gagnant, persévérant et convaincant
- créatif, efficace et dynamique
- motivé par des perspectives de gains élevés.

Nous offrons:
- un produit attractif et compétitif
- une activité indépendante et variée
- des revenus au-dessus de la moyenne.

Les candidats intéressés sont priés d'adresser leurs offres manuscrites détaillées, accompagnées d'un curriculum vitae, copies de certificats, d'une photographie et prétentions de salaire, jusqu'au 15 avril 1994 à:

RADIO RHÔNE PUBLICITÉ S.A.
M. Kurt Hediger, directeur
Rue de la Poste 3 - Case postale 552
1920 MARTIGNY.
36-163481

LEYTRON
Dimanche 3 avril
dès 19 h 30
Salle de l'Union
Ouverture
des caisses à 18 h 15
Parking: derrière la salle

SUPER LOTO DE PÂQUES
de la Société mycologique
de Chamoson-Leytron-Riddes-Ardon

Aperçu des lotos:
1 veau entier Fr. 700.-
10 cuisses de génisse val. Fr. 350.-
11 épaules de bœuf val. Fr. 260.-
9 demi-porcs val. Fr. 230.-
9 jambons val. Fr. 120.-
et surtout le panier du mycologue

Abonnements
1 carte Fr. 30.- 2 cartes Fr. 50.-
3 cartes Fr. 60.- 4 cartes Fr. 70.-
6 cartes Fr. 80.- 8 cartes Fr. 90.-
jouées par la même personne

30 séries (dont une gratuite) + tirage des abonnements Super séries hors abonnement
Toutes les séries se jouent au carton
1 bouteille de spécialité ou une plante verte comme lot de consolation

BON de Fr. 10.-
Valable
dès l'abonnement
4 cartes à Fr. 70.-
1 bon
par personne

Trafic pascal: un goût de bouchon

Une colonne de treize kilomètres au portail nord du tunnel du Gothard.

ZURICH-BERNE. - Les routes du sud en ce début de week-end pascal ont à nouveau mis à rude épreuve les nerfs de milliers d'automobilistes en quête de printemps. Entre jeudi en milieu de journée et l'après-midi de Vendredi-Saint, le bouchon à l'entrée du tunnel du Gothard a atteint une longueur maximale de 13 kilomètres et la colonne de voitures ne s'est pratiquement jamais éclaircie. Une tempête de foehn a précédé le brusque changement de temps qui a succédé au mois de mars le plus chaud du siècle.

Cette année n'aura pas failli à la règle. Jeudi peu avant midi, la première colonne des vacances de Pâques s'est formée au gilet du Gothard, indique un collaborateur de la centrale d'information routière à Zurich. En début de soirée, la colonne de voitures devant le portail nord du tun-

nel s'est allongée de huit à dix kilomètres. Contrairement à l'année dernière où la circulation était redevenue normale avant minuit, le bouchon a duré jusque vers trois heures du matin.

Courte pause

Après une courte pause de quatre heures, la file de voitures a recommencé à s'allonger hier matin jusqu'à atteindre une longueur de 13 kilomètres en matinée. Mais l'arrivée du foehn et la pluie ont progressivement résorbé le bouchon.

Cependant, selon la police uranaise, la densité de la circulation devrait avoir été dans l'ensemble plus faible que l'année dernière. 25 649 véhicules ont en effet traversé jeudi le tunnel en direction du sud, soit 922 de moins qu'en 1991. La police pense que les élections en Italie sont à l'origine de ce phénomène. 6000

voitures de plus par rapport à l'année dernière ont en effet traversé pendant les trois jours d'ouverture des urnes.

Les autres axes du réseau étaient considérablement plus calmes. Seuls quelques ralentissements ont été enregistrés. Jeudi soir par exemple un bouchon de cinq kilomètres s'est formé sur la N 3 entre Zurich et Sargans, suite à un accident.

Tout ce qui possédait des roues a roulé

Les CFF ont surmonté sans problème la déferlante des voyageurs de Pâques. Aucun retard significatif n'a été signalé ni jeudi, ni vendredi, selon un porte-parole des CFF à Zurich. Jeudi, pratiquement tout le parc des CFF - près de 4000 voitures - était sur les rails. Pendant les jours de Pâques, les CFF ont prévu 96 trains supplémentaires. Par

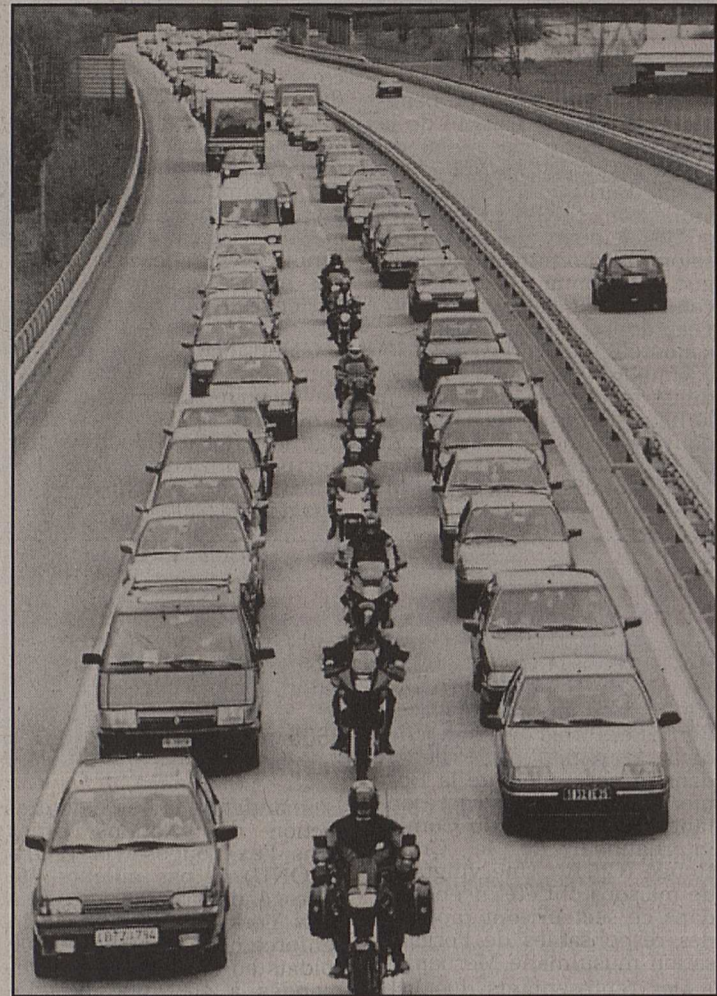
contre, les aéroports ont été plutôt calmes, selon un porte-parole de la direction des aéroports à Zurich. On a enregistré un nombre étonnamment faible de vols charters.

Tempête de foehn

Après le mois de mars le plus chaud du siècle sur le Plateau suisse, une tempête de foehn Vendredi-Saint a fait chuter les températures de près de 10 degrés. Selon un porte-parole de l'Institut suisse de météorologie (ISM), des pointes de 80 à 90 km/h ont été enregistrées sur le Plateau.

Par contre, sur les hauteurs du Jura, la vitesse du vent a atteint 130 à 140 km/h comme sur la Dole et au Chasseral. Au Jungfrauoch, le vent a dépassé les 150 km/h.

Aujourd'hui, l'ISM prévoit des chutes de neige et de la grêle jusqu'à basse altitude. (ap)



Au Gothard, les automobilistes et les motards ont dû faire preuve d'une grande patience.

Une semaine de ferveur

Processions historiques et religieuses à Mendrisio.



A Mendrisio, la tradition des processions à caractère religieux reste vivace.

MENDRISIO. - Le «Magnifique Bourg», alias Mendrisio, au sud du Tessin, vit la semaine sainte avec ferveur. Ses traditionnelles processions historiques et religieuses ont

commencé jeudi soir par la «Fonction de Juda». Elles se poursuivent par la procession du Vendredi-Saint. Ces manifestations ont attiré des dizaines de milliers de spectateurs,

venant de tout le Tessin, du reste de la Suisse et d'Italie.

Les ruelles de la vieille ville de Mendrisio se sont animées de dizaines de personnages en costumes, d'ânes et de che-

vaux pour faire revivre les processions connues loin à la ronde. Cette année, ces manifestations en sont à leur 196^e édition depuis la reprise de la tradition. Pour la «Fonction de Juda», deux hérauts ont levé leurs trompettes pour le départ du cortège qui s'est ébranlé de la place Saint-Jean pour parcourir les rues de la ville.

Personnages célèbres

Parmi les personnages religieux on reconnaissait bien sûr le Christ, la Vierge Marie, Marie-Madeleine, les deux voleurs crucifiés au côté de Jésus, les soldats romains et autres juifs. Au total, quelque 200 figurants dont 34 à cheval formaient le défilé.

La procession du Vendredi-Saint est plus sobre, à caractère uniquement religieux. Environ 500 participants, pour la plupart très jeunes, la forment.

Les processions sacrées de Mendrisio ont été primées cette année à Tarente, ville des Pouilles italiennes où les rites de la semaine sainte sont intensément vécus. Tarente a conféré à Mendrisio le mérite des «couronnes d'épines». (ats)

Enlèvement en Somalie

Un employé américain du CICR enlevé à Mogadiscio.

GENÈVE. - Le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) est en négociation avec divers clans de Mogadiscio pour obtenir la libération d'un de ses employés enlevé jeudi dans la capitale somalienne, a indiqué hier un porte-parole de l'institution. Un employé somalien a été tué lors de cet incident. Deux véhicules de l'organisation ont été attaqués alors qu'ils venaient de quitter un hôpital de Mogadiscio.

Délégués tués

L'employé américain, Alfred Petters, est en «parfaite santé», a ajouté à Genève le porte-parole joint à Genève par l'ATS. Le CICR déplore cet acte et demande la libération immédiate de M. Petters.

Les collaborateurs du CICR doivent très souvent travailler dans des conditions dangereuses. Depuis le début de l'opération Restore Hope, deux délégués ont été tués dont un Suisse, le Lucernois Kurt Lustenberger, a-t-on précisé à Genève. De nombreux employés somaliens ont également perdu la vie dans des attaques. (ats)

Eau et électricité: payer le prix fort

Des voix s'élèvent pour dénoncer une imposition rampante.

BERNE. - Dans de nombreuses villes de Suisse, l'eau et l'électricité coûtent toujours plus cher. Accablées par les problèmes financiers, certaines communes semblent avoir trouvé une nouvelle source de revenus. Pour Monsieur Prix, ces «subventions cachées» sont «extrêmement problématiques».

En ville de Saint-Gall, pour ne citer que l'exemple le plus récent, l'électricité augmentera de 2,9% au 1^{er} octobre, l'eau de 21,7% en moyenne. Saint-Gall n'est pas un cas isolé. Les tarifs varient, mais la tendance est uniforme.

Trente cas en un an

Ces hausses ne sont pas toujours le fait de décisions factuelles ou de politique énergétique: de nombreuses communes sont tentées d'améliorer par ce biais la situation de leurs finances. Pour sa première année de fonction, le préposé à la surveillance des prix Joseph Deiss a dû prendre position dans plus de trente cas de hausses des tarifs d'électricité.

«Nous ne refusons pas toutes les hausses», a précisé Rudolf Lanz, porte-parole de Monsieur Prix. Celui-ci doit en effet tenir compte dans ses recommandations d'intérêts supérieurs, notamment d'ordre écologique. Posent par contre problème les cas où ces augmentations sont des impôts camouflés. «Un secteur ne peut en subventionner un autre que si l'on y pratique des prix exagérés», souligne M. Lanz. Et ces prix élevés pourraient nuire à la capacité concurrentielle de certaines entreprises.

L'exemple bernois

Ainsi, la ville de Berne n'y est pas allée de main morte: les centrales électriques locales (EWB) devraient, selon le nouveau règlement, verser au moins 10% - au maximum 20% - de leur chiffre d'affaires à la caisse communale. Le Tribunal fédéral aura à se pencher sur ce cas: deux entreprises veulent que la lumière soit faite sur la légalité des hausses de tarifs que cette décision implique. M. Deiss avait dit

l'occurrence de «motivations de politique fiscale».

Le directeur de l'énergie et des travaux de la ville, Alfred Neukomm, défend la position des autorités: «Les centrales d'électricité ne paient pas d'impôts. Compte tenu de leur chiffre d'affaires, il est normal que quelque chose revienne à la caisse communale.» M. Neukomm ne veut pas entendre parler d'un impôt déguisé: «Nous avons expliqué cela très clairement lors de la votation.»

Conscientiser

Dans les communes, les recommandations de Monsieur Prix restent souvent sans écho. Toutefois, selon M. Lanz, la surveillance des prix ne parle pas dans le désert: «Nous intervenons en premier lieu auprès des gros producteurs d'électricité, là où nous avons un droit de regard.» Des réductions de hausses ont ainsi pu être obtenues. Dans les communes, Monsieur Prix a obtenu quelques succès partiels. Ses interventions visent surtout une conscientisation des élus locaux. (ats)

Téléphone de détresse

Les recrues ne sont plus seules à disposer, en cas de besoin, d'un numéro de détresse. Un «Téléphone problèmes militaires» (TPM) est également à disposition des soldats incorporés et de leurs familles.

Indépendance importante

BERNE. - C'est au printemps 1992 que des milieux catholiques ont constaté une carence dans l'information aux militaires en difficulté. Il manquait, selon eux, un service indépendant de l'armée prêt à fournir une assistance.

Après un an d'exploitation de son numéro télékiosque 1570015, l'association Téléphone problèmes militaires se vante de recevoir en moyenne près de deux appels par jour. Dans son rapport 1993, l'association fait état de 194 appels en provenance de Suisse allemande et 27 de Suisse romande.

Les problèmes liés à l'objection de conscience représentent le plus grand nombre d'appels. Près des trois-quarts des appelants n'étaient pas en service lors de leur requête.

Le téléphone de détresse militaire pour les recrues, de son côté, n'est pas au mieux de sa forme. Mis en service le 22 avril 1992, soit un an avant celui des soldats, ce service du Département militaire fédéral (DMF) - le 1559033 - a reçu à peine une centaine d'appels lors des écoles du printemps et de l'été 1993. Ce chiffre représente une forte diminution par rapport à la première année d'exploitation. La ligne est seulement ouverte durant deux après-midi par semaine. En revanche, elle est gratuite, contrairement à celle des soldats.

Selon Lukas Amrhyn, l'un des initiateurs du TPM, de nettes différences existent entre les deux permanences téléphoniques. L'offre faite aux soldats et à leurs familles est indépendante de l'armée et politiquement neutre. Elle n'influence donc les appelants ni en faveur, ni contre l'armée. Le TPM s'adresse par ailleurs tant aux recrues qu'aux soldats et à leurs familles, ce qui n'est pas le cas de l'initiative militaire, uniquement destinée aux premiers. (ats)

EN BREF

Rentier menaçant

WAUWIL. - Un rentier a semé la terreur jeudi soir à Wauwil, dans le canton de Lucerne. Il a tiré trois coups de feu par la fenêtre de son appartement vers 20 h 30. Une unité spéciale de la police a bouclé le quartier avant de forcer l'entrée du logement. Elle devait trouver le menaçant personnage endormi sur son lit. Il s'est avéré que son arme était en fait un pistolet d'alarme. L'homme, vraisemblablement déséquilibré, a été placé en observation psychiatrique.

Sexagénaire blessé

FRIBOURG. - Un homme de 65 ans a été grièvement blessé à la suite d'une explosion à La Tour-de-Trême (FR) jeudi après-midi. Le sexagénaire a été atteint par des éclats à la tête projetés lors de la violente déflagration survenue dans son garage qui lui servait d'atelier. Il a été transporté à l'hôpital puis un hélicoptère l'a conduit au CHUV, indique la

police cantonale fribourgeoise.

Le sexagénaire, qui se trouve dans un état critique, est un bricoleur passionné, écrit la police. Selon les investigations du service de la police scientifique de Zurich, l'homme était en train de meuler une pièce métallique lorsque des étincelles ont probablement été projetées vers une boîte de détonateurs qui auraient explosé. Le juge d'instruction a ouvert une enquête.

Les dégâts se chiffrent à plusieurs milliers de francs.

Scierie incendiée

RÜGSBACH. - Un incendie a causé pour près de 200 000 francs de dégâts dans une scierie de Rüggsbach (BE). Le feu a été maîtrisé par les pompiers locaux. Selon la police cantonale, le sinistre a éclaté dans les installations de chauffage. Il résulte de la combustion spontanée d'une planche oubliée près d'un canal de cheminée, lors de travaux de construction il y a deux ans. Il n'y a pas eu de blessé.

L'Italie sans gouvernement

Peut-être est-ce mieux ainsi...

MILAN-ROME. - L'Italie attend toujours son nouveau gouvernement. La réunion prévue hier entre Silvio Berlusconi et la Ligue du Nord s'est déroulée en l'absence notable du chef de la ligue, Umberto Bossi.

«Nous avons parlé de beaucoup de choses, mais ni de la présidence du conseil, ni du choix des ministres», a déclaré Silvio Berlusconi. Seule une «réflexion» sur la structure du gouvernement a été menée, selon un communiqué de la ligue. «Personne n'a avancé de candidature. C'est un fait nouveau dont il faut se satisfaire», a ajouté Silvio Berlusconi.

Umberto Bossi avait revendiqué jeudi soir le droit pour la ligue de former le prochain gouvernement, affirmant qu'elle avait obtenu le plus grand nombre de députés. M. Bossi n'a pas renouvelé hier

cette demande, ayant préféré partir en vacances de Pâques.

Toutes ces péripéties ont valu un commentaire un peu sec de la part de Gianfranco Fini, qui dirige la troisième composante de la majorité de droite, aux côtés de Forza Italia et de la Ligue du Nord. «Quand la ligue aura fini de faire de la tactique et descendra vraiment dans l'arène, alors nous descendrons nous aussi», a déclaré Gianfranco Fini. Les néo-fascistes n'ont pas encore entamé de pourparlers avec la ligue.

Gianfranco Fini a par ailleurs réaffirmé hier son admiration pour Mussolini et a estimé que Berlusconi, s'il dirige le pays, devrait travailler dur pour lui arriver à la cheville. (ats/afp/reuter)

Massacres serbes

ZAGREB. - Dix-neuf civils - 17 musulmans et deux Croates - ont été massacrés par les Serbes ces trois derniers jours dans la région de Prijedor, dans le nord-ouest de la Bosnie, ont déclaré des représentants de l'ONU et du Comité international de la Croix-Rouge (CICR). Une vingtaine de maisons ont été incendiées dans ce secteur, ont rapporté des responsables de l'organisation musulmane Merhamet.

Des représentants du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) qui se sont rendus sur place ont confirmé les rapports de l'organisation musulmane, a précisé hier Peter Kessler, porte-parole du HCR à Zagreb. «Des personnes âgées sont mortes carbonisées dans l'incendie de leurs maisons», a-t-il dit.

Il a ajouté que ce massacre avait été apparemment provoqué par le retour dans la région des corps de six policiers serbes tués dans les combats contre les forces musulmanes à Doboï, dans le nord du pays. La Croix-Rouge n'exclut pas d'évacuer les milliers de civils

croates et musulmans de Prijedor.

3500 casques bleus supplémentaires

Le mandat de la Force de protection des Nations Unies dans l'ex-Yougoslavie (FORPRONU) a par ailleurs été prorogé de six mois jeudi à New York. Toutefois, seul un renforcement limité à 3500 soldats au lieu des 10 000 demandés a été approuvé. Le Conseil de sécurité devait impérativement prendre une décision sur la FORPRONU jeudi, le mandat de cette force arrivant alors à échéance.

Au terme d'un laborieux compromis, les Etats-Unis ont accepté la résolution 908, adoptée à l'unanimité. Le Conseil de sécurité y a décidé, «à titre de première étape», d'autoriser l'envoi de 3500 casques bleus supplémentaires. Il réexaminera la question des renforts le 30 avril «au plus tard» afin de doter la FORPRONU «des moyens nécessaires à la mise en œuvre de son mandat». (ats/afp/reuter)

La fillette a succombé

Courbevoie: une victime de plus.

NANTERRE. - Une fillette de six ans sauvée in extremis dans la nuit de mardi à mercredi après l'explosion de la chaufferie de Courbevoie est décédée jeudi soir à l'hôpital de Garches, selon la préfecture des Hauts-de-Seine.

La préfecture a précisé hier que la petite Sarah est morte jeudi à 23 heures des suites de ses blessures, après un coma

de deux jours. Le bilan de l'explosion de la chaufferie est désormais de deux morts et 59 blessés.

La petite fille vivait avec sa famille dans une maison située à une cinquantaine de mètres de la centrale thermique. Les sauveteurs qui l'avaient sortie des débris avaient réussi à la ranimer. (ap)

Gabegie policière

Les forces de l'ordre sur la sellette après le chaos parisien de jeudi.

PARIS. - Plus de 120 magasins détruits, environ 250 véhicules dégradés ou incendiés, des commerçants et des riverains qui accusent à la télévision les forces de l'ordre de «n'avoir rien fait»: le bilan matériel des violences de la manifestation des jeunes jeudi à Paris, le plus lourd depuis le début de la protestation contre le CIP, a provoqué une polémique sur le maintien de l'ordre.

Sur les 3000 policiers en tenue mobilisés pour encadrer la manifestation, 120 ont été blessés. Des cameramen et un photographe de l'AP ont été également pris à partie par les casseurs et blessés.

Un total de 324 personnes ont été interpellées, et, hier matin, 70 procédures ont été ouvertes, concernant notamment 28 mineurs. Dès hier soir, quelques-uns devaient être jugés selon la procédure de comparution immédiate.

Complètement nuls

Les commerçants dont les magasins ont été endommagés et pillés par les casseurs ont accusé de passivité les forces de l'ordre.

«Apparemment, les forces de l'ordre ont été complètement dépassées et n'ont absolument rien assuré», a affirmé Jocelyne Trocmé, interrogée par France 3 au milieu des débris et des ruines de son magasin de luminaires dévasté et pillé. «On n'a vu aucun policier, ils sont arrivés après, quand c'était fini», dénonce pour sa part un employé du café Le Nerval lui aussi «visité» par les vandales. Christian Voirot, un boulanger du quartier Denfert-Rochereau qui arbore un ceil tuméfié par les pillards, affirme que «quand on a fait appel aux gardes mobiles qui étaient un peu plus loin, ils n'ont pas voulu se déplacer».

Indécision

Au sein même de la police, des critiques ont été émises. «Pendant trois quarts d'heure, il n'y a pas eu d'ordre», affirmait sur TF1 Daniel Lavaud de la FASP (Fédération autonome des syndicats de police). Pour le secrétaire général du Syndicat national indépendant et professionnel des CRS (SNIP, affilié à la FASP), il y a eu des «flottements» à la direction et les ordres n'ont pas été donnés assez tôt.

Ce que conteste Gérard Boyer, secrétaire général adjoint de l'USC-Police: «si chacun se met à intervenir au moment où il le croit opportun (...) il n'y a plus de tout de maintien de l'ordre». «Un choix a été fait: éviter tout dérapage», a-t-il poursuivi, interrogé sur France 2. Si les forces de l'ordre étaient intervenues plus vite, «on allait à la catastrophe».

Guérilla urbaine

Le ministre de l'Intérieur Charles Pasqua a rejeté les critiques. «Nous avions une foule de manifestants paisibles et qui défilaient dans le calme. Lorsque cette foule est arrivée place Denfert-Rochereau, les casseurs se sont infiltrés au milieu d'elle. Si nous avions donné à ce moment-là l'ordre d'intervention, aujourd'hui ce ne sont pas des vitrines et des dégâts matériels que nous déplorions mais (...) des morts», a-t-il dit sur TF1. «Qui peut raisonnablement donner l'ordre d'intervention à des forces de police au milieu d'une foule de jeunes gens et jeunes filles de 15 ans?»

Coup de gueule

Charles Pasqua a estimé que les forces de l'ordre étaient confrontées jeudi à une «véri-



Les policiers parisiens complètement dépassés...

table action de guérilla urbaine». Les vandales étaient en «petits groupes organisés rompus à ce genre d'exercice et d'activité».

«Nous ne laisserons pas la chienlit s'installer», a poursuivi M. Pasqua, estimant que «ce que nous avons vu dans Paris se passe assez souvent

dans les banlieues. Il va bien falloir se décider à y mettre un terme». Il a également mis en cause le rôle de la presse et de la télévision, considérant que «si on donnait moins la parole et si on montrait moins d'images de casseurs, cela serait certainement bien meilleur pour tout le monde». (ap)

Eurotunnel: nouveau retard

LONDRES. - Le service régulier de trains de voyageurs dans le tunnel sous la Manche ne sera vraiment effectif qu'à partir de septembre prochain. Une nouvelle série de contretemps risque en effet d'entraîner un surcoût de 212 millions de francs suisses environ pour Eurotunnel.

Ce nouveau retard, qui privera les agences de voyages des recettes de la haute saison touristique, est dû à des problèmes techniques: alarmes qui se déclenchent toutes les

vingt-quatre secondes, ventilateurs qui n'envoient pas assez d'air frais dans le tunnel, manque de personnel expérimenté. En conséquence, certains exercices d'évacuation n'ont «que partiellement réussi». Le tunnel devait initialement ouvrir en juin dernier, mais un différend avec le constructeur Liaison Transmanche fut à l'origine d'un premier report à Noël 1993. La date d'ouverture avait alors été fixée au 6 mai. (ats/ap)

Signons toujours...

«Da» au partenariat pour la paix.

MOSCOU-BRUXELLES. - La Russie va signer dans le courant du mois d'avril le partenariat pour la paix proposé par l'OTAN, a déclaré hier Andreï Kozyrev, le ministre russe des Affaires étrangères. Le chef de la diplomatie russe a précisé que les déclarations faites la veille par le porte-parole du président sur un report de l'adhésion à l'automne prochain ne concernaient que

l'application de cet accord et non sa signature. L'OTAN a aussitôt exprimé sa satisfaction après cette mise au point. «Le programme sera signé en avril», a dit M. Kozyrev. Le porte-parole du chef de l'Etat avait affirmé jeudi que le président «Boris Eltsine estimait qu'il faudra de six à sept mois» pour faire éventuellement adhérer la Russie à ce programme. (ats/afp)

Le nucléaire français à la dérive

Un mort et quatre blessés à Cadarache. La multiplication des couacs relance la polémique chez nos voisins.

MARSEILLE. - L'explosion dans une installation du centre d'études nucléaires de Cadarache (Bouches-du-Rhône) qui a fait jeudi un mort et quatre blessés dont un gravement

atteint, a relancé la polémique sur la sécurité de ce site. Cinq incidents classés sur l'échelle des risques ont en effet été enregistrés au cours des deux dernières années.

«Accident non nucléaire»

A la direction de ce centre, qui abrite vingt-trois installations nucléaires et emploie

près de 5000 personnes, on assure qu'«il ne s'agit en aucun cas d'un accident nucléaire». Mais les opposants à l'atome soutiennent que «cet accident préoccupant aurait pu être beaucoup plus dramatique».

Tout en assurant que l'explosion «n'avait entraîné aucune contamination radioactive sur les victimes et l'environnement», le directeur, Michel Suscillon, a indiqué qu'il demanderait le classement de l'accident au niveau deux de l'échelle française de gravité des risques nucléaires, qui en compte six. «Mais cette législation nous pousse à déclarer des incidents sans répercussion sur l'homme et la nature, s'est-il défendu, en évoquant «le signalement d'une fuite de produits dont la radioactivité n'était pas supérieure à celle de l'eau minérale».

«Défaut de maîtrise»

Pour la CRII-RAD, organisation indépendante de contrôle de la radioactivité, cet accident relève pourtant «d'un ex-

traordinaire défaut de maîtrise de la part d'un centre aussi spécialisé que Cadarache». Déplorant «la répétition des accidents dans un centre où du plutonium est manipulé», les verts ont soulevé le problème du «vieillessement des installations nucléaires et de leur démantèlement». «On a mangé notre pain blanc du nucléaire. On entre maintenant dans une phase dure qui va voir les risques d'accident se multiplier», a souligné Yvon Roche, l'un des responsables des verts.

En décembre, la simulation d'un mini-accident nucléaire («Phébus PF»), prévoyant notamment la fusion de combustible irradié et la libération de produits radioactifs, avait déjà été très décriée par les milieux écologistes, qui disaient redouter un «mini-Tchernobyl». En Allemagne, Greenpeace avait appelé les touristes à boycotter la Provence. Lors de l'expérience, une fuite de gaz radioactifs sans gravité s'était produite.

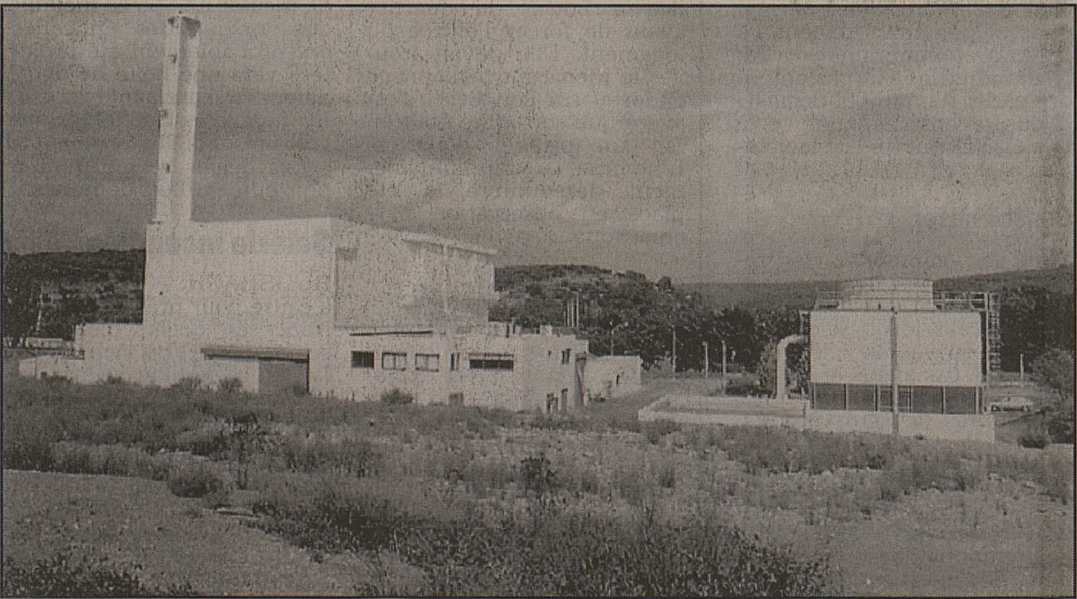
Et Superphénix?

Les verts ont réclamé l'arrêt immédiat de Superphénix et son démantèlement dans des conditions de sûreté maximale.

«Dix ans après son arrêt, le surgénérateur Rapsodie est encore dangereux. Le démantèlement d'un tel petit réacteur s'avère aussi risqué que son contrôle en fonctionnement. Qu'en sera-t-il pour le gros Superphénix?»

Drôle de rapsodie...

L'explosion de jeudi s'est produite lors du nettoyage d'une cuve de stockage de déchets de sodium, jouxtant le réacteur expérimental Rapsodie, arrêté depuis dix ans et en cours de démantèlement. Elle a provoqué l'effondrement d'une dalle de béton de 400 m² et de 50 cm d'épaisseur, provoquant un cratère de plusieurs mètres. Quatre techniciens ont été blessés et un cinquième, âgé de 59 ans, a été retrouvé sans vie sous les débris. (ats/afp/ap)



Le bâtiment de Cadarache où s'est produite l'explosion de jeudi.

Nouvelliste

VALAIS

CHABLAIS

MARTIGNY

SION

HAUT-VALAIS

SIERRE

Un giratoire disparaît 10

Propre en ordre 12

Des idées chaleureuses 14

Deux jeunes gens tués 15

Premier golf de plaine 18

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

Votre partenaire en publicité directe

Meilleure notation scolaire

De l'évaluation «sommative» à l'évaluation formative.

L'appréciation du travail des élèves par le moyen de notes, évaluation «sommative», un accompagnement plus personnalisé et individualisé, l'évaluation formative, deux thèmes qui reviennent en récurrence dans les concepts pédagogiques de notre système scolaire.

Par Jean-Marc Theytaz

Actuellement, un groupe d'enseignants travaille sur ce problème, notamment dans le val d'Hérens où nous les avons rencontrés, emmenés par MM. Jean-Pierre Gaspoz, directeur du CO d'Hérens; Philippe Nendaz, membre de la commission cantonale d'évaluation; Charly Dayer,

enseignant spécialisé à Hérémence, porte-parole du centre scolaire. Des expériences concrètes ont été maintenant mises en place à Hérémence, Salins, Sion Planta, Châteauneuf et Sierre.

Avec les années, le système de notation que représentent les examens, les passages d'un degré à l'autre, est remis régulièrement en question. L'avenir s'ouvre maintenant à l'évaluation formative.

Evolution pédagogique

Les méthodes pédagogiques ont avancé de manière constante et significative, interactive et différenciée; elles désirent faire intervenir l'élève, l'apprenant, à la construction de ses savoirs et de ses compétences; la position de l'élève dans le groupe est

prise en compte par rapport à ses rythmes, à ses potentialités, ses élans ou ses doutes.

Comme le rappelle le professeur Moulin, docteur en philosophie à l'Université de Fribourg où il enseigne à l'institut de pédagogie curative, les travaux relatifs à l'évaluation formative se soucient maintenant de l'interaction et de la différenciation qui interviennent dans les programmes élaborés dans les écoles; des objectifs sont désormais fixés en termes de savoir, de savoir-faire, de savoir-être.

L'école dispose ainsi de buts et visées nouvelles, de missions plus affinées, encore faut-il qu'elle adapte les moyens d'en vérifier la réussite.

Les paramètres habituels,

«note-sanction», «moyenne-couperet», ne se basent que sur des contrôles ponctuels, sans prendre en compte les vrais motifs d'une progression ou d'une stagnation. Il s'agit d'aller au-delà des simples apparences, de chercher derrière les chiffres les éléments générateurs de tel ou tel comportement, telle ou telle évolution. L'élève est un être humain soumis à des fluctuations, des émotions, des interrogations, des enthousiasmes ou des doutes.

L'évaluation doit fournir des indications intéressantes et primordiales: elle informe l'élève et les parents sur la progression des acquisitions, la maîtrise des savoirs, le degré de maturité des connaissances et des comportements, elle informe sur les potentialités de l'élève et sur les décisions relatives à son avenir, elle permet aussi à l'enseignant de modifier ses interventions face à l'élève suivant son évolution.

L'évaluation «sommative», (les notes), appliquée actuellement ne permet pas d'atteindre tous ces objectifs. Elle se résume trop souvent à l'élaboration d'un bilan des acquisitions à un moment précis du cursus scolaire.

Commission au travail

Depuis 1991 le DIP a mis sur pied en Valais une commission de travail chargée d'œuvrer dans la modification des systèmes d'évaluation actuels, avec l'introduction de mesures coordonnées, concrètes et complètes d'évaluation,



Les enfants feront l'objet d'une attention particulière.

avec des rythmes différenciés de promotion des élèves.

Comme l'a dit Philippe Perrenoud, l'évaluation formative aide l'élève à apprendre et le maître à enseigner.

Cette méthode devrait être étendue à l'ensemble de la scolarité préobligatoire et obligatoire. Avec les parents, il s'agit de mieux mettre en évidence les capacités ou les difficultés de chaque élève, de mieux les informer sur leurs progrès et leurs blocages...

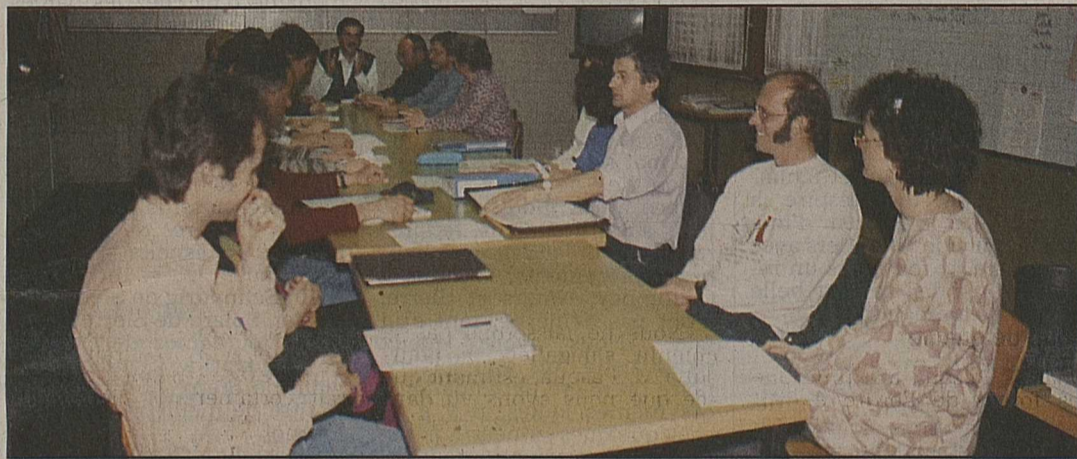
Bulletins descriptifs

Des bulletins descriptifs intermédiaires devraient être ainsi délivrés, non chiffrés où s'inscrivent les bilans provisoires de maîtrise ou de non-maîtrise des objectifs pour chaque discipline, bulletins complétant les notes trimestrielles ou semestrielles chiffrées. On a évoqué également la promotion automatique en

1re, 3e et 5e primaire avec des bilans beaucoup plus sérieux en 2e et 4e par exemple et pour la promotion au cycle.

L'introduction généralisée de deux livrets scolaires a fait l'objet de propositions: le livret traditionnel plus un second qui serait un carnet de communication entre maîtres, élèves et parents, mettant en valeur la pluralité des facettes de l'individu. Un système plus complet, mieux équilibré et opérationnel.

Ces différentes propositions ont déjà été expérimentées dans différentes régions de notre pays. En Valais, plusieurs centres sont passés maintenant au stade de l'expérimentation: un travail et un investissement de temps considérables, qui vont mettre sur pied des modes de faire concrets. Une évolution intéressante et positive de notre enseignement et des diverses pédagogies qui s'y rapportent.



Les enseignants en séance de travail au cycle d'orientation d'Euseigne.

VOYAGE DES LECTEURS DU «NOUVELLISTE»

La croisière norvégienne

Du 28 juin au 10 juillet 1994, le «Nouvelliste», en collaboration avec Lathion Voyages, Swissair et Royal Cruise Line, organise une croisière le long des côtes norvégiennes, Pays des fjords, des lacs, des forêts, des douces collines, des mon-

tagnes découpées, des îles innombrables, du soleil de minuit, des aventuriers Vikings, la Norvège a été choyée par le créateur. Elle figure en bonne place dans le palmarès des plus belles régions du monde. C'est par la mer que les

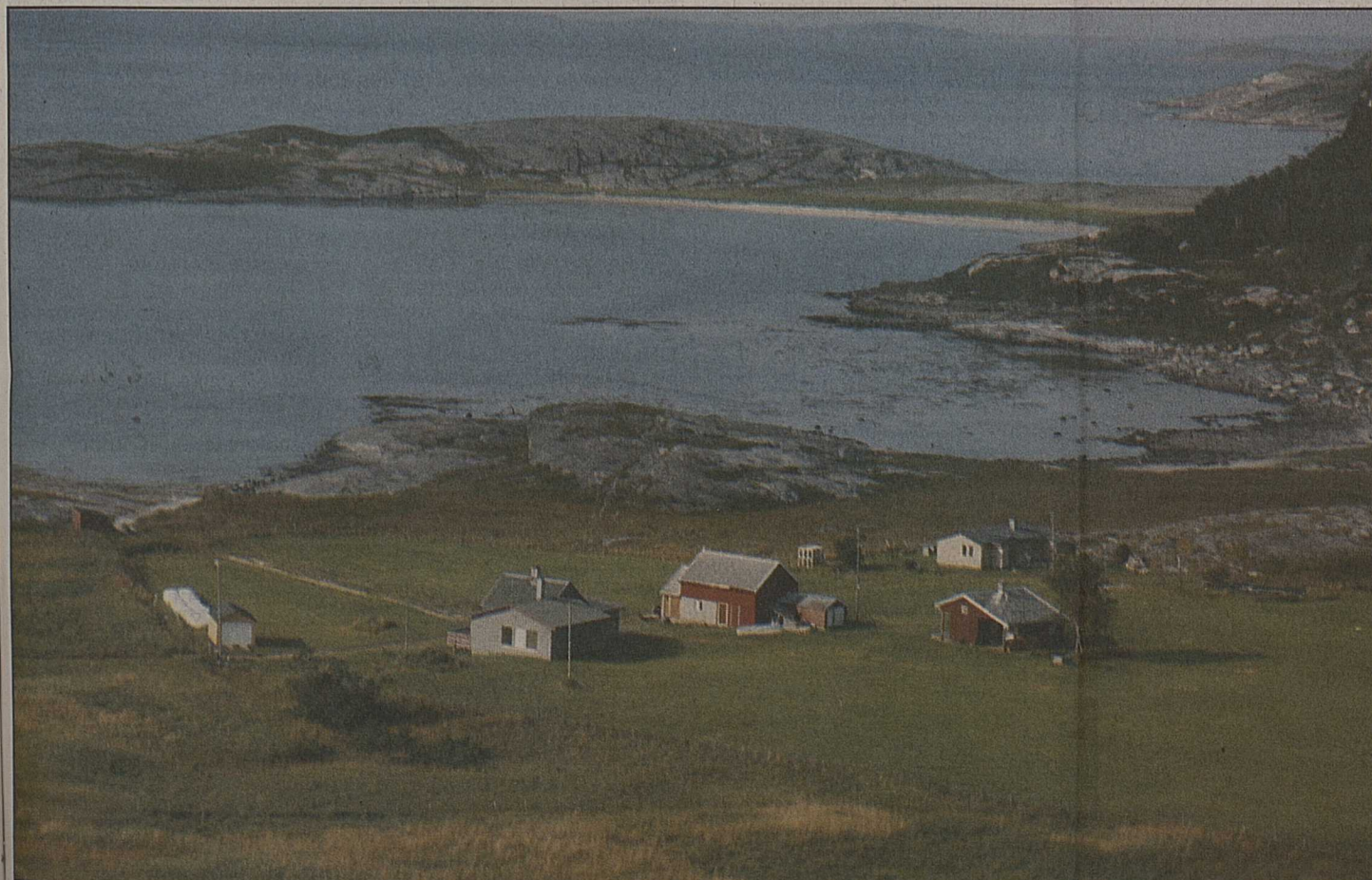
Norvégiens ont fait irruption dans l'histoire de l'Europe, à la fin du VIIIe siècle, juste retour des choses, c'est aussi par la mer qu'il est bon d'aller à la découverte des Germains du Nord. Les voyageurs embarqueront sur le «Crown Odys-

sey», un bateau cinq étoiles. A chaque escale, des excursions sont prévues à l'intérieur des terres, un plaisir constamment renouvelé. Cette croisière exceptionnelle sera agrémentée de concerts de musique classique. Un orchestre

interprétera à bord des compositions en accord avec les lieux visités.

Les cabines retenues ont été rapidement réservées par nos lecteurs. Mais cette forte demande nous a permis d'obtenir trois cabines supplé-

mentaires. Elles sont donc à la disposition de voyageurs qui auraient tardé à prendre leur décision. Hâtez-vous! Vous pouvez, dès mardi matin, prendre contact avec M. Bernard Borry, Lathion Voyages, Sion. Tél. (027) 22 48 22.



Paysage norvégien: agreste, calme, harmonieux.



Un Sami ou Lapon rencontré sur la route du Cap Nord.

Un giratoire disparaît à Monthey

L'essai est concluant, mais l'argent manque.

MONTHEY. - Les automobilistes et piétons montheyens l'auront constaté, le giratoire du carrefour des avenues de la Gare et de l'Europe vient d'être supprimé. Les feux de signalisation ont repris du service comme avant l'installation de ce tourniquet qui n'était que provisoire. Installé à titre d'essai sur ce carrefour étroit mais stratégique, il a permis à la police communale de tirer des conclusions intéressantes. Mais on en restera là pour l'instant. Voici pourquoi.

Expérimental

«Ce giratoire expérimental a prouvé qu'il rendait la circulation plus fluide», notait mardi matin le commissaire Bruchez. Le retour des feux lui donne raison. Dès la disparition du giratoire, il est devenu tout de suite plus difficile de traverser cette croisée pour les conducteurs empruntant l'avenue de la Gare.

Pour le président de Monthey Alain Dupont, interrogé

le même jour, s'il est vrai que cet essai prolongé a permis d'améliorer la fluidité à l'avenue de la Gare, force est de constater que pour l'avenue de l'Europe, les feux offrent une meilleure solution. Toujours est-il que M. Dupont juge l'essai concluant.

Travaux nécessaires

Mais alors, pourquoi l'avoir supprimé? «Ce qui est acceptable en tant que provisoire ne l'est pas pour du définitif», explique le commissaire Bruchez. La géométrie du carrefour nécessite des aménagements si l'on veut conserver ce giratoire. Il faudrait retoucher les bordures de la chaussée, cette dernière étant un peu trop étroite pour le passage de poids lourds.

Pourquoi ne le fait-on pas? «Il faut préciser que cet essai a été mené à bien pour résoudre un problème de circulation qui concerne la Migros», explique le président.

Entendez par là que la Migros a été sollicitée pour fi-

nancer l'opération, son parking souterrain déversant un flot de véhicules sur l'avenue de la Gare.

L'aménagement, non plus provisoire, mais définitif du carrefour est devisé à 200 000 francs. Ce qui semblait une somme banale en période de haute conjoncture devient un véritable point d'achoppement lorsque les caisses sont vides. La Migros aurait offert de payer le quart de la facture, tout en soulignant que les files d'attente de voitures sont inévitables aux heures de grande fréquentation du centre commercial.

Des temps meilleurs

Les négociations entre la commune et le centre commercial n'ont pas encore abouti. Le président de la ville confirme toutefois que les deux parties ont fait un pas vers l'autre et que toutes deux se sont donné un temps de réflexion.

En fait, la commune n'a pas inscrit ce projet à son budget



Le carrefour a retrouvé ses feux rouges.

1994. Le manque d'argent n'est pas étranger à cette double position attentiste. Il faudra sans doute surseoir jus-

qu'à des temps meilleurs.

Domage, les automobilistes avaient pris goût à ce carrefour remodelé. Même s'il

fallait faire attention à ceux qui confondent giratoire et feu vert permanent en fonçant droit devant eux. (gib)

Céramique et fantaisie

Exposition Milou Schupbach à la galerie Casabaud.

SAINT-MAURICE. - Captivante exposition que celle qui

occupe présentement et jusqu'au 30 mai les murs de la

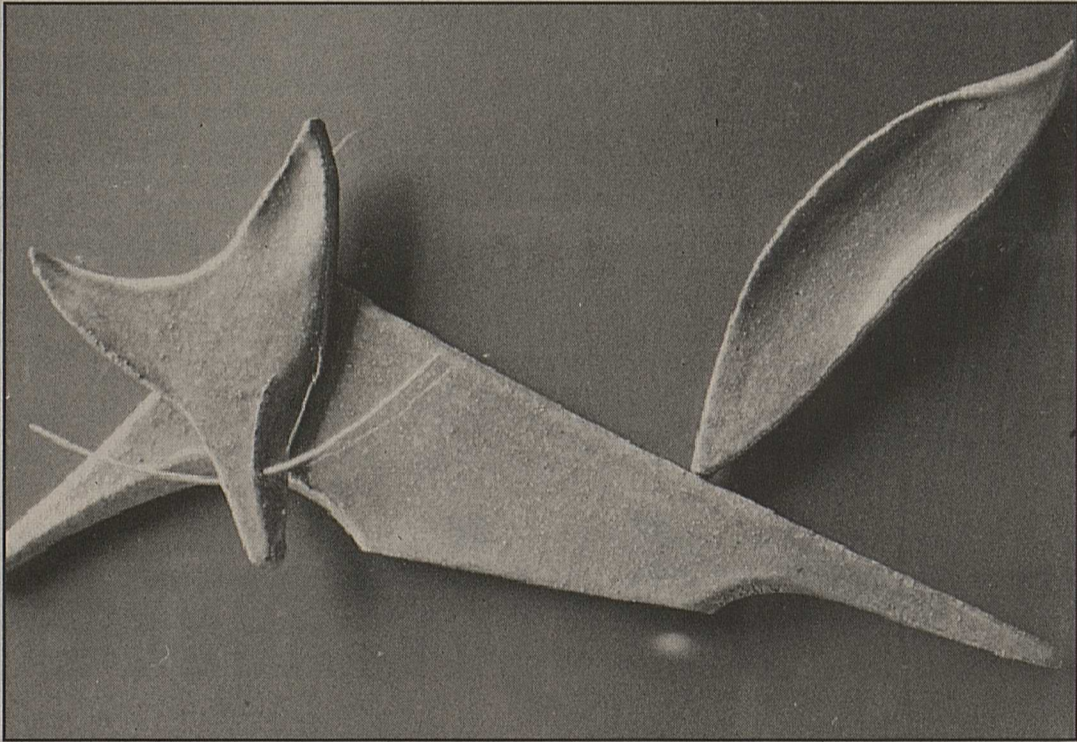
galerie Casabaud de Saint-Maurice. L'artiste monthey-

sanne Milou Schupbach, surprenante d'aisance dans la réalisation de céramiques, y dévoile les nombreuses possibilités de cet art mixant volontiers imagination et fantaisie. Résultat: tout respire la sensibilité et la douceur d'une artiste qui joue volontiers avec la matière, le tout dans un répertoire qui fait la part belle au monde animalier.

Harmonieux

Pieuvre, oiseau, buffle, iguane, poissons triptyques, pingouins et autres tortues: les titres des œuvres illustrent cet attachement aux animaux qui pétillent d'autant plus de vie qu'ils rejaillissent sur fond noir et cadre noir. Sobriété des lignes, soin des formes et des couleurs: le ton est également donné dans des pièces dédiées à l'univers de la femme ou à la nature. Une exposition en définitive à découvrir, la galerie-restaurant sise aux Cases étant ouverte tous les jours sauf le mardi soir et le mercredi. (elem)

Toute la finesse d'un goupil fidèle à sa réputation. nf



Nouvelles charges financières

SAINT-MAURICE. - Réunis en assemblée générale à Saint-Maurice, les membres de la communauté protestante de Saint-Maurice et environs ont pris connaissance des modifications qu'apportera la mise en vigueur de la loi sur les rapports entre l'Eglise et l'Etat. La présidente Elsbeth Mottet soulignait à ce sujet les incidences financières sur la paroisse étant donné qu'une partie du salaire du pasteur sera refacturée à la communauté. Mais les bons contacts entretenus avec les communes concernées (Lavey-Morcles et Saint-Maurice) laissent présager que les obligations légales de celles-ci seront assumées, notamment en ce qui concerne la participation au déficit des frais de culte des paroisses.

Année des visites

Concernant ces cultes, Mme Mottet rappelait les bons services rendus par la chapelle du foyer Saint-Jacques qui supplée depuis une année celle du collège de l'abbaye actuellement en rénovation. L'animation religieuse à proprement parler permettait au pasteur Ken McKinney de dresser un bilan des cultes dominicaux au temple de Lavey-Village, du culte des jeunes qui ne semble pas obtenir

le succès escompté et des soirées de réflexion interparoissiales qui ont déplacé beaucoup de paroissiens de Lavey-

Saint-Maurice, Bex et Gryon. Regardant vers l'avenir, le pasteur proposait de décréter l'année 1994 comme celle des

visites, que ce soit accueil des paroissiens, des malades et des personnes âgées. Sur le plan administratif, 1994 sera une année d'élections qui auront lieu le dimanche 24 avril à la fin du culte à Lavey-Village.

Nouveau président

Quant à la paroisse protestante de Monthey qui regroupe les communes de la vallée d'Illiez, Monthey, Massignex et Collombey-Muraz, elle accueillera dès le 1er mai et à mi-temps le pasteur Michel Schadt en remplacement du suffragant Irène Gernsheim. Le comité de paroisse cherche par ailleurs une deuxième personne pour compléter l'effectif. A l'instar de la communauté de Saint-Maurice, les paroissiens ont évoqué le prochain synode de l'Eglise réformée évangélique du Valais qui aura lieu à Saint-Maurice le 7 mai, saluant par ailleurs la journée protestante du 2 juin organisée à Sapin Haut. A noter finalement que les protestants montheyens ont élu pour quatre ans un nouveau président en la personne du Choëland Robert Burri qui remplacera M. Philippe Ritter, membre du conseil de paroisse depuis de nombreuses années et président depuis 1980. (elem)



Le temple protestant de Lavey-Village, lieu de rassemblement du culte dominical. nf

Deux médailles d'or

Les judokas valaisans satisfaits.

COLLOMBEY. - Emmenés par Michel Vejvara, président et entraîneur de l'école de judo de Collombey, sept judokas et huit accompagnants étaient en Estonie récemment à l'occasion du tournoi international juniors des pays baltes qui s'est déroulé à Tartu.

Face à des judokas locaux, mais aussi lituaniens, lettons, russes et finlandais, nos jeunes représentants, recrutés à Collombey, Naters et Sierre, n'ont pas démerité, tant s'en faut. «Nous avons mieux réussi cette fois que lors de notre première participation à ces mêmes joutes, il y a de cela quelques années», notait M. Vejvara à son retour, en arborant son large sourire.

Ah les filles!

C'est ainsi que Barbara Hubert de Naters remporte une

médaille d'or chez les dames juniors de plus de 61 kg. Maël Chatagny, de l'EJ Collombey, fit de même en juniors, chez les moins de 60 kg. Enfin, Céline Berger, de l'EJ Collombey, a raflé une médaille de bronze dames juniors chez les moins de 48 kg.

A noter aussi la 5e place de Fabien Tissières de l'EJ Collombey en espoirs (- de 65 kg). Etaient aussi du voyage Alain Schnydrig de Sierre, Sébastien Solard de Sierre et Patrick Vouillamoz de Collombey. Quant à Claudio Cerigioni de Sierre, il a remporté le titre de meilleur arbitre du tournoi.

Christelle Gex-Fabry, entraîneur, Pascal Genillard du comité de l'EJ Collombey, Jean-Luc Nicolierat, Pascal Richard et Pascal Parvex étaient aussi du voyage en tant qu'accompagnants. (gib)



Les judokas valaisans avec des amis russes. ldd

EN BREF

Biceps montheyens

MONTHEY. - Pour la septième année consécutive, un Montheyan est champion suisse de bras de fer. Pascal Girard de Choëx a remporté ce titre chez les moins de 75 kg lors de la finale organisée par la Fédération suisse de bras de fer. Un autre Montheyan, Pascal Descartes, a terminé deuxième chez les moins de 80 kg. Tous deux sont qualifiés pour les championnats d'Europe et du monde, respectivement en Israël en juillet et en Suède en septembre. En attendant, un concours ouvert à tous est organisé au Toucan du Bouveret le 23 avril.

Randonnée pédestre

L'Association valaisanne de tourisme pédestre a le plaisir de rappeler à ses membres que la prochaine sortie aura lieu le jeudi 7 avril prochain à Vérossaz par les Fingles, sous la responsabilité d'André Pacolat.

Le parcours ira de Saint-Maurice (départ à 9 h 30) à Vérossaz et retour (arrivée à 15 heures).

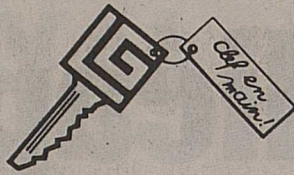
Certains esprits chagrins et superficiels affirment qu'à Saint-Maurice le soleil brille quatre heures par jour en hiver et dix heures en été. Pourtant qu'y a-t-il par-delà ces faillaises austères et impressionnantes? Serpentons sur le petit chemin moussu fleurant l'ailette au-dessus du château. Ecoutons les mystérieux tambours de la grotte aux Fées et, par les Fingles, débouchons tout soudain sur le plateau de Vérossaz. Aussays, Bassays et vive la descente de la Poya sur Les Cases!

Inscriptions: Association valaisanne de tourisme pédestre à Sion, au (027) 222017, le matin de 8 heures à midi et ce jusqu'au mercredi 6 avril à midi.

En cas de temps incertain, la course a lieu. Si les conditions atmosphériques sont vraiment mauvaises, le (027) 180 vous renseignera.

MARTIGNY

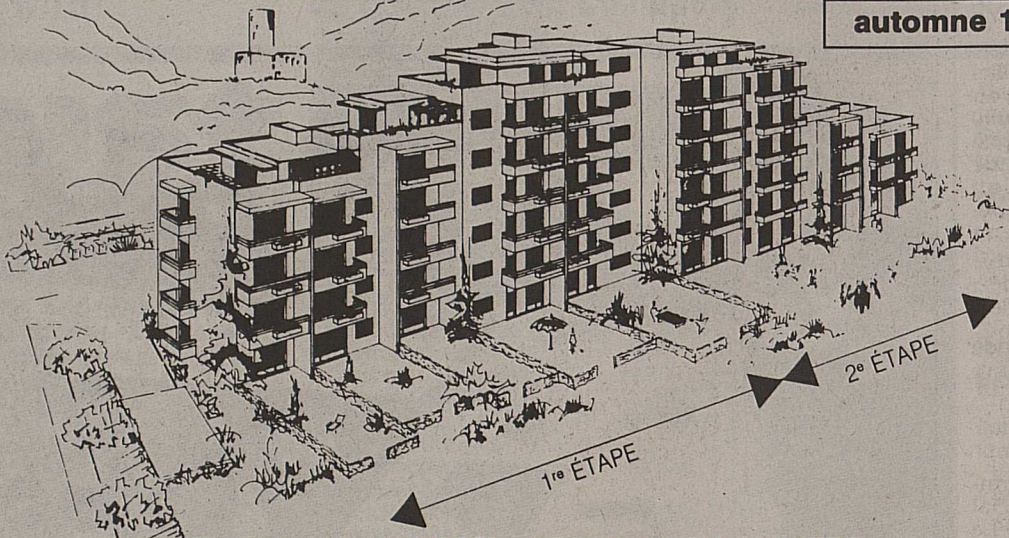
A vendre et à louer



Dans la 1^{re} étape, 50% des appartements déjà vendus

RÉSIDENCE LA ROMAINE

automne 1994



RODIN DANS VOTRE JARDIN

Sur une magnifique parcelle de 6631 m², en face de la Fondation Pierre Gianadda, nous construisons un immeuble résidentiel de grand standing. Des fouilles archéologiques ont mis au jour sur ce terrain un intéressant ensemble de thermes romains ainsi que l'unique temple du dieu Mithra découvert en Suisse: ces vestiges seront préservés et enrichiront la Promenade archéologique de Martigny. La Résidence La Romaine bénéficie de notre longue expérience (plus de 1000 appartements construits à ce jour à Martigny). Comme toujours, nous portons l'accent sur la qualité de vie: disposition judicieuse des appartements, confort, ensoleillement, tranquillité et, en plus, vue exceptionnelle sur le parc de sculptures de la Fondation.

DU STUDIO A LA VÉRITABLE VILLA-JARDIN EN ATTIQUE
NOUS CONSTRUISONS VOTRE APPARTEMENT SUR MESURE EN L'ADAPTANT A VOS BESOINS

DÈS FR. 3150.-/m² SEULEMENT

Appartements de 2 pièces + cuisine dès Fr. 222 200.-
Appartements de 3 pièces + cuisine dès Fr. 283 700.-
Appartements de 4 pièces + cuisine dès Fr. 334 200.-

- Cuisines luxueusement agencées ● Nombreuses armoires ● Compteurs d'eau chaude individuels ● Vastes loggias
- Isolations thermiques et phoniques très poussées ● Sauna, solarium, fitness ● Terrasses et loggias panoramiques
- Parking souterrain ● Larges choix de matériaux et aménagements au gré du preneur ● Grand parc de verdure ●

IMMEUBLE VERBOIS

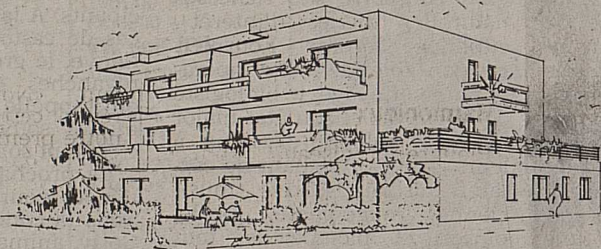
au Centre Ville (rue des Morasses)
nous avons commencé la construction
d'un nouvel immeuble de 7 appartements seulement

A VENDRE:

- 3 pièces de 91 m² au rez-de-chaussée, avec jardin
- 4 1/2 pièces de 128 m² au 1^{er} étage, avec terrasse
- 4 1/2 pièces de 126 m² en attique

DÈS FR. 3350.-/m² SEULEMENT

Parking souterrain.



pour fin 1994

VENEZ, VISITEZ ET COMPAREZ

Visitez nos appartements témoins. Comparez: qualité, prix et surfaces. Vente d'appartements loués: notre service gérance **garantit** un rendement intéressant. Possibilité de reprise et d'échange d'anciens appartements. Sans engagement, nous étudions votre plan financier avec l'établissement bancaire de votre choix. Facilités de paiement. Possibilité d'obtenir l'aide fédérale.

Pour réservation, renseignements, vente et location, directement du constructeur, sans intermédiaire:

Léonard Gianadda, ingénieur, avenue de la Gare 40 - 1920 Martigny - Tél. (026) 22 31 13

IMMOBILIÈRES VENTE

A vendre à Fully villa jumelée de 4 1/2 pièces

séparée par les garages. Possibilité pour l'acheteur de réaliser certains travaux. Aide fédérale. Mensualité: dès Fr. 900.-

Tél. (025) 81 18 87 soir, (025) 81 16 81 bureau.

036-159934

Particulier cherche à acheter à

Chamoson

région Vêrines ou Mayens-de-Chamoson terrain à bâtir surface 1200-2200 m², éventuellement construction existante. Situation calme et silencieuse. Faire offres sous chiffre P 36-163477, Publicitas, 1920 - Martigny.

036-163477

A vendre entre Montana et Bluche

bel appartement

sous combles, 102 m², 3 chambres, terrasses, garage, vue exceptionnelle. Prix réduit: Fr. 420 000.-

Tél. (027) 41 52 49.

018-139987

Résidence L'AURORE, Sion

au sud des Capucins, site tranquille, à 2 pas du centre

A vendre

splendides appartements

en construction, très belle qualité. De Fr. 3700.- à Fr. 4400.-/m².

Financement attrayant (achat possible avec 10% de fonds propres).

Pour visiter: Erwin Erpen, Sion, tél. (027) 22 73 22.

36-153062

A vendre à Corin 2 1/2 pièces

pelouse, place de parc. Fr. 160 000.- Hypothèque disponible.

Tél. (027) 56 10 35. 036-162171

A vendre ou à échanger Basse-Nendaz

zone résid. H 30

terrain à bâtir 530 m²

part. équipé, tranquillité, vue, commerces, école, bus à proximité, Fr. 170.-/m², à discuter.

Ecrire sous chiffre S 036-163341 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-163341

Saxon

Je cède

2 1/2 pièces

dans immeuble neuf avec garage souterrain, véranda, 64 m². Fr. 155 000.-

Tél. prof. (021) 320 20 78. 036-160972

Martigny

A vendre à 5 min du centre ville appartement 3 1/2 pièces

très bon état, garage-box indépendant. Possibilité aide fédérale. Prix appartement Fr. 200 000.-, garage Fr. 25 000.-. 036-163183

A vendre à Sion, plein centre ville

appartement 200 m²

Prix très intéressant.

Tél. (027) 23 61 44. 036-161620

Conthey-Sensine

A vendre

terrain à bâtir

750 m². Situation de 1^{er} ordre. Vue, calme, à 7 min du centre de Sion.

Tél. (027) 56 15 06, le soir. 036-150566

Fully-Saillon

Je cherche

terrain

de 600 à 1000 m², zone villas. Joindre plan de situation + prix au m². Décision rapide. Faire offres sous chiffre P 36-160539, Publicitas, 1920 - Martigny. 036-160539

Village de Product/Leytron

app. 3 1/2 pièces

avec jardin et garage. Fr. 220 000.- 036-163140

IMMOBILIÈRES LOCATION

Martigny

Rue d'Aoste 6, à louer

2 pièces

dans immeuble calme. Place de parc. Libre dès le 1^{er} juin. Fr. 600.-, charges comprises. 036-162482

Granois/Savièse

app. 4 1/2 pièces

Libre tout de suite.

036-163247

036-163247

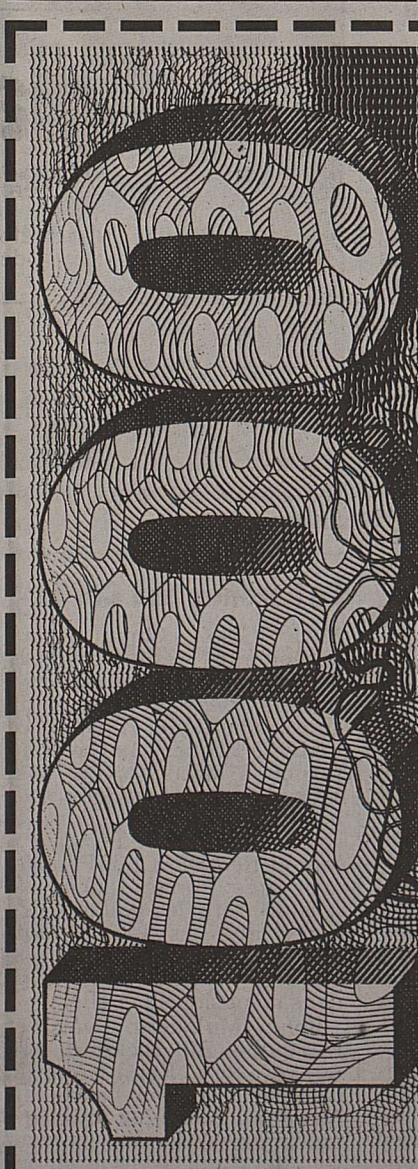
Donnez

de votre sang

027 29 51 51



conduire dans le vent - ça s'apprend



La frappe du printemps!

Lundi de Pâques: **OUVERT de 13 à 18h 30**

Coup de cœur sur nos GÉRANIUMS!

Zonal ou lierre (par pièce 1.95) Ø 9 cm 5 pièces **9.-**

Pensées 25 variétés bac 4 pièces **2.70**

Bac Eternit 70/70 cm 207.- **70.-**

Terreau 40 litres **9.80**

Bouquet pascal coloré **7.90**

VOTRE GARDEN CENTRE MAGRO UVRIER

SUCCURSALES: MAGRO CITY-SION, MAGRO MARTIGNY et ROCHE

Samaritains

Votre soutien financier aux samaritains revient au bénévolat il est donc un très bon placement.

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

AVIS A NOS ANNONCEURS

Lundi 11 avril 1994

2 ROUES

Nous proposerons à nos 112 000 lecteurs une rubrique intitulée 2 roues dans notre édition du lundi 11 avril.

Profitez-en en y insérant vos conseils et suggestions.

Nous sommes à votre entière disposition pour vous conseiller au (027) 29 51 51, interne 210.

EDITION A THÈME

Veuillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom Prénom

Date de naissance Etat civil

Lieu d'origine Nationalité

Rue No

NP/Domicile A cette adresse depuis

No de tél.

Adresse précédente

Profession

Employeur (aucune demande de renseignements)

Depuis quand

Salaire mensuel Fr.

Revenus accessoires par mois Fr. (par ex. épouse)

Date Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, Av. des Mayennets 5, 1951 Sion (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

027 - 23 50 23

procrédit

Taux annuels effectifs globaux de 14,9 à 15,9% y compris assurance solde de dette, frais d'administration et commissions.

Le sport handicap doit jongler

Avec des membres en augmentation, des frais plus conséquents, le Sport-Handicap de Martigny et environs doit jongler avec la trésorerie.

MARTIGNY. - Si pour le Sport-Handicap de Martigny et environs (SHM) l'année 1993 fut riche du point de vue des activités, notamment en raison du vingtième anniversaire, elle fut plus inquiétante du point de vue des finances. A la fin de l'année dernière l'association n'avait pas pu rembourser ses dettes vis-à-vis de la banque, ni la totalité des honoraires et des loyers pour les cours de sport, ni les coûts sociaux et on attendait toujours les subventions pour 1992 et 1993 de l'Office fédéral des assurances sociales. D'où d'évidents problèmes de liquidités.

Communes pingres

Dans son rapport annuel, lors de la dernière assemblée générale de la SHM, la directrice Ursula Mueller s'est fait la porte-parole d'une situation financièrement inconfortable

due au renchérissement et à l'augmentation des frais en parallèle avec une diminution du gain au loto, des dons et la difficulté d'estimer le soutien des communes. Au sujet de ces dernières le nouveau président de SHM Pierre-Maurice Jacquemin, regrette qu'elles ne suivent pas la loi entrée en vigueur au début 1993. Celle-ci en effet oblige les communes et l'Etat à payer le 80% du déficit des activités ayant pour but la réinsertion des personnes handicapées. Mais les cordons de la bourse sont de plus en plus difficiles à délier. Dans le même sens, la SHM souhaiterait que les communes contribuent à financer le transport des handicapés qui coûte plus de 30000 francs à l'association.

Au total le SHM a dû assumer en 1993 pour quelque 275 000 francs de charges, dont la plus grande partie est constituée par les salaires. Du côté des recettes c'est l'OFAS qui assure la viabilité de SHM. Mais cette aide n'a pas suffi et pour 1993 les pertes se sont élevées à environ 50000 francs. Du côté du budget 1994, le déficit prévu est encore plus important puisqu'il

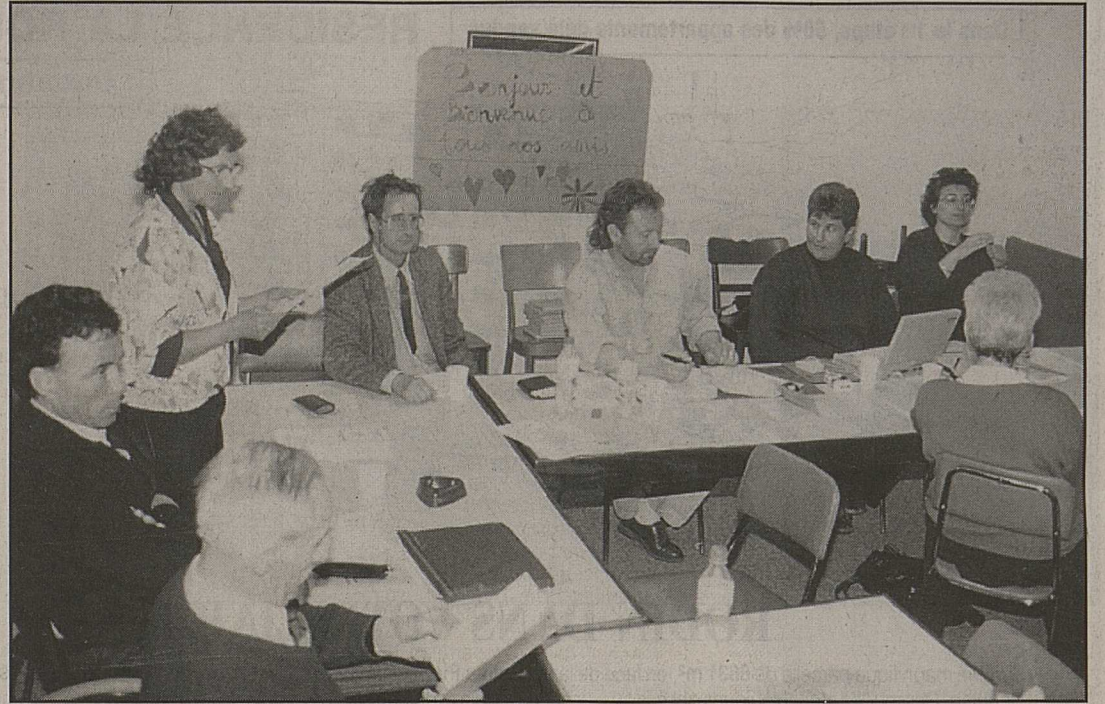
se monte à 85000 francs.

Succès et progrès

Malgré ses soucis financiers l'année dernière fut, comme on l'a dit, riche en activités: «Dans presque tous les domaines, précise la directrice, se dessinent des succès et des progrès». Depuis 1990, le Sport-Handicap de Martigny et environs a connu un véritable succès, puisque ses membres ont augmenté de près de 50%, passant de 124 à près de 200 actuellement. Le programme comprend une vingtaine de rendez-vous hebdomadaires et une dizaine d'activités saisonnières (ski de fond, parapente, tandem, etc.). Rappelons également que l'année 1993 fut marquée par le déménagement des bureaux au 20 de la rue des Finettes à Martigny et l'édition d'une brochure d'anniversaire et d'information.

Mérites sportifs

Terminons ce tour d'horizon par les mérites sportifs SHM 1993. Club lundi: Luigi Lateralza; mini-tennis: Serge Pellaud; gymnastique et athlétisme du mardi: Daniel di Lo-



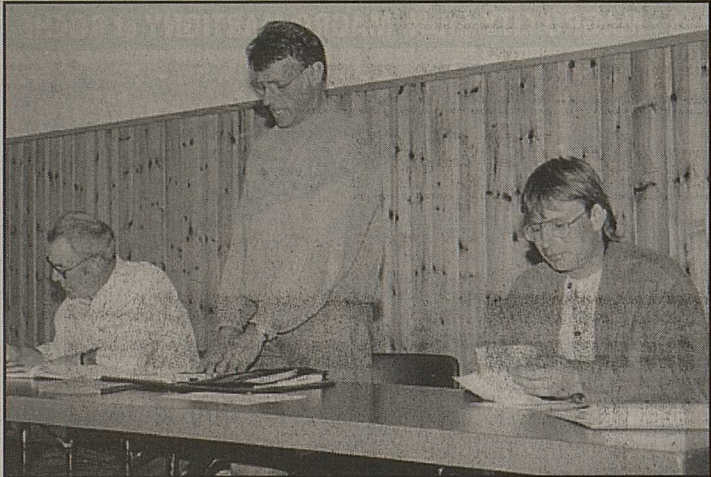
Une partie du comité du Sport-Handicap de Martigny présidé depuis une année par Pierre-Maurice Jacquemin d'Orsières et dirigé par Ursula Mueller.

renzo; tennis des sourds du mardi: Michel Alain Beney; badminton des sourds du mardi: Mireille Clavien; gymnastique aquatique du mardi:

Raymond Laurent; grenouille du jeudi: Delphine Roduit; badminton des sourds du jeudi: Marlyse Faustinelli; tennis: Nicolas Arlettaz; nata-

tion du vendredi: Josy Bender; basket: Thierry Charvet; équipe Schlading 1993: Stéphanie Mottier; équipe natation Kloten: Carole Cina. (ric)

Syndicat... sexagénaire



Les producteurs de Charrat ont soixante ans.

Les producteurs de Charrat et environs soufflent cette année les soixante bougies de leur organisation professionnelle.

CHARRAT. - Le plus beau cadeau d'anniversaire qu'on puisse faire à la production charrataine? Lui offrir la nouvelle loi sur l'agriculture. Ça tombe bien, l'objet sera soumis au souverain le 1er mai prochain. Réuni l'autre soir en assemblée générale, le groupement est convaincu que ces dispositions légales constituent la seule chance de sauver l'agriculture valaisanne. Ce n'est pas le conférencier Michel Ducrey qui nous contredira. Le député et agriculteur fulliérais a présenté, non sans brio, la loi et ses articles, demandant aux participants qu'ils militent en leur faveur. Message reçu cinq sur cinq, nous assure-t-on. Il sera sans doute également perçu par Fernand Delaloye, jeune octogénaire et aujourd'hui seul membre fondateur du syndicat encore en vie.

Du nouveau

Cela dit, sur un plan plus for-

mel, le président du syndicat Paul Roserens a annoncé la création d'une commission spécifique aux problèmes martignerains. Normal et légitime avec un quart des effectifs recrutés dans le chef-lieu du district. Cette «section» sera conduite par Xavier Morret, au demeurant vice-président du groupement. Autre nouveauté, la désignation d'une secrétaire administrative. Le mouvement a porté son choix sur Corine Bruchez.

L'organisation professionnelle a encore enregistré deux changements au comité. Willy Giroud et Georges Corea font leur entrée au sein de l'état-major. Ils remplacent Jean-Léon Bruchez, démissionnaire et Daniel Guinchard, décédé l'an dernier, à qui d'ailleurs l'assistance a rendu hommage.

Un mot encore pour signaler au cour de ces débats l'intervention de Gérald Bianco. Le président de la Fédération valaisanne des producteurs de fruits et légumes a effectué un tour d'horizon du secteur primaire, évoquant notamment les fameuses contributions de solidarité. (gram)

Propre en ordre...

Le WWF nature et jeunesse fait œuvre utile.

RIDDES. - Quelques bouteilles de verre, l'une ou l'autre boîte de conserve, une cuvette de W.-C., deux casseroles, un tuyau, divers morceaux de plastique! Ce n'est pas un inventaire à la Prévert, mais le résultat d'une quête «écologique». Etabli dans la forêt des Epenéys, entre Riddes et Aproz, ce score peu flatteur est l'œuvre du WWF Valais, groupe jeunesse et nature. Encadrés de moniteurs, une quinzaine de gosses ont nettoyé consciencieusement, deux heures durant, un petit bois situé en territoire riddan, à proximité des berges du

Rhône. «Il s'agissait de montrer aux enfants que le milieu naturel n'est pas un dépotoir, qu'il comporte des richesses naturelles dignes d'intérêt», explique Jérôme Fournier. Responsable de cette opération de nettoyage, le biologiste de Vernayaz et son état-major ont par ailleurs expliqué à leurs «élèves» le chant de certains oiseaux. Grive musicienne, rouge-gorge, merle, pinson et pic-épeiche, tout comme le discret pouillet véloce, autant de volatiles observés, le plus souvent à l'aide de jumelles. «Nous avons aussi vu deux lièvres, de même

qu'un couple de harles bièvres, palmipèdes rattachés à la famille des canards», se souvient l'un des jeunes participants. A la recherche de traces de castors sur le long du fleuve, le groupe a essuyé, en revanche, une «bredouille» qui rappelle que la nature demeure souvent imprévisible, c'est tout son charme.

La prochaine sortie est annoncée pour le samedi 9 avril. Sous la conduite d'Alexandre Cotty, animateur de la Maison de la nature, les gosses participeront à la plantation d'arbres dans le cadre du réaménagement du site séduisant de Montorge. (gram)



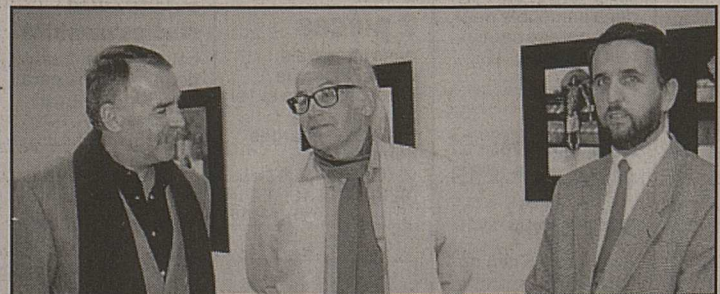
Les enfants ont rempli une petite benne avec le «chenit» retrouvé dans la forêt des Epenéys, à Riddes.

Le hardhop aux Caves

MARTIGNY. - Composé pour la moitié par des ex-membres de Defunkt, l'un des plus mythiques des groupes funk américain, Liquid Hips sera ce lundi de Pâques aux Caves du Manoir à Martigny. Les cinq musiciens joueront leur nouvel album «Static», dont le style se situe entre Living Colour et Red Hot Chili Peppers avec une bonne touche de «metal» dans les guitares. Un genre que les Liquid Hips nomment le «hardhop», une étiquette explosive de plus dans la musique actuelle.

John Mulokerin, voix et trompette, Bill Bickford, guitare et voix, Kenny Martin, batterie, Kip Reed, basse, Jeff Mcerlain, guitare, et Rob Reynolds, percussion et voix rejoignent donc aux Caves lundi dès 21 heures. (ric)

Allégorie de la souffrance



Sveto Mudronia, Mile Skrakic et Jean-Michel Rupp.

SAILLON. - Le peintre Mile Skrakic, d'origine croate et vivant à Zagreb et Split expose jusqu'au 5 avril à la galerie de l'hôtel des Bains une trentaine de ses œuvres qui représentent pour la plupart des crucifixions. Dans le contexte

de la guerre en ex-Yougoslavie, ces tableaux sont des allégories de la violence et de la souffrance. Le bénéfice de l'exposition sera versé en faveur des enfants victimes du conflit. Jusqu'au 5 avril, de 17 à 21 heures. (ric)

En bref

Rames panoramiques

MARTIGNY. - C'est fait. Mercredi à Chambéry, représentants de la SNCF et de la compagnie ferroviaire du Martigny-Châtellard ont signé un accord pour l'achat en commun de cinq nouvelles rames panoramiques. Les premières voitures pourraient circuler en 1996 déjà. L'opération est dévisée à quelque 30 millions de francs. Les Français assureront plus de 60% du financement. Quant à la ligne, elle verra une interprétation de ses deux réseaux. De Martigny, les passagers pourront rallier directement Saint-Gervais, et vice-versa, sans devoir changer de rame à Vallorcine, comme c'est le cas actuellement. «Cette signature symbolise la concrétisation de dix ans d'efforts», se félicite Pascal Couchepin qui préside la compagnie privée valaisanne. Et d'ajouter qu'il a fallu vaincre des obstacles tant politiques qu'économiques. La ténacité des partenaires régionaux, des deux côtés de la frontière, s'est révélée finalement payante. A noter que la construction des cinq voitures du Mont-Blanc-Express sera effectuée en Suisse exclusivement, en particulier aux Ateliers mécaniques de Vevey.

Sport et culture

BOURG-SAINT-PIERRE. - Week-end pascal bien rempli du côté de Bourg-Saint-Pierre où l'office du tourisme annonce plusieurs manifestations tant à caractère sportif que culturel. Ce samedi 2 avril, les pistes du Super abritent un slalom parallèle. Ouverte à tout le monde, la compétition est répartie en différentes catégories, selon le sexe et l'âge. Les amateurs de surf peuvent également s'inscrire sur place ou par téléphone au (026) 87 11 69.

Du sport toujours le lundi de Pâques avec un concours réservés aux tout-petits. Cette épreuve pour les moins de cinq ans se dispute là encore au Super. Premiers départs à 15 heures.

Sur le front culturel, Bourg-Saint-Pierre et sa maison communale sont le théâtre d'une double exposition pour les moins de cinq ans se dispute là encore au Super. Premiers départs à 15 heures. Sur le front culturel, Bourg-Saint-Pierre et sa maison communale sont le théâtre d'une double exposition pour les moins de cinq ans se dispute là encore au Super. Premiers départs à 15 heures. Collection et œuvres sont visibles jusqu'au lundi 4 avril.

Restaurant de l'Avenir
1926 Fully
Annyse et Jean-Bernard Udry-Marquis vous proposent leur
MENU DE PÂQUES (midi)
Le gratin d'asperges
★★★
Les feuillets gourmandes
★★★
Le filet d'agneau à la menthe ou
L'entrecôte de bœuf
à l'échalote
Pommes lyonnaises et légumes
★★★
Les fraises à la dôle ou
Les fraises Romanoff
Fr. 39.-
... et toujours RESTAURATION
A LA CARTE, BRASSERIE,
BANQUETS
A disposition salles pour
réunions, conférences
Tél. (026) 46 12 36

TOUS A CHAMPÉRY

Salle paroissiale
Café du Levant
Café Le National

Dimanche 3 avril à 20 h 15

LOTO ROYAL DE PÂQUES

du Hockey-Club Champéry

Abonnements:
1 carte Fr. 30.-
2 cartes Fr. 50.-
3 cartes Fr. 60.-
5 cartes Fr. 70.-
Illimité Fr. 80.-

Aperçu des lots:

Au menu:
1 séjour à Palma (6 jours)
1 bahut garni val. Fr. 800.-
4 coffrets surprises val. Fr. 320.- et bons d'achat val. Fr. 200.-
Corbeilles garnies val. Fr. 200.-
14 jambons, 45 fromages, 21 gilets de lard, etc.

LES CARS BERNARD, (025) 71 10 04
Horaire des bus mis gracieusement à votre disposition

Martigny, gare CFF	18 h 45
Vernayaz, église	18 h 50
Doréaz	18 h 55
Collonges	19 h 00
Evionnaz, collège	19 h 05
Saint-Maurice, gare CFF	19 h 10
Bex, place du Marché	19 h 15
Massongex, place de l'Eglise	19 h 20
Monthey, place du Marché	19 h 25
Troistorrens	
place de la Gare	19 h 30
Val-d'Illiez, place de la Gare	19 h 35

Lausanne, gare CFF	18 h 00
Vevey, place du Marché	18 h 30
La Tour-de-Peilz, station Agip	18 h 35
Clarens, bâtiment SRE	18 h 40
Montreux, place du Marché	18 h 45
Territet, Grand-Hôtel	18 h 50
Villeneuve, gare CFF	18 h 55
Roche, vers collège	19 h 00
Aigle, gare CFF	19 h 05
Vionnaz, place du Village	19 h 10
Muraz, laiterie	19 h 15
Collombey, maison de commune	19 h 20

Bus gratuit (y compris le retour)

FUST ELECTROMENAGER

CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

• Toutes les marques • Prix imbattables
• Conseil professionnel • Service de réparation • Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans • Livraison à domicile et raccordement

Lave-linge autom.

Bauknecht WA 931
Capacité 5 kg.
13 programmes.
600/900 tours.
Petit consommation d'eau et d'électricité



Location/m.* 66.-
A-S inclus **1390.-**

Séchoir

Novamatic TR 600
Séchoir à évacuation d'air. Capacité 5 kg. Sélection du temps de séchage.
H 85, L 59,5, P 60 cm.



Location/m.* 37.-
A-S inclus **599.-**

Lave-vaisselle

Bosch GS SKT 2022
Petit lave-vaisselle. Idéal pour les petits ménages.
Encastrable.
H 45, L 56, P 46 cm.



Location/m.* 40.-
A-S inclus **599.-**

Réfrigérateur

Electrolux ER 1244 T
Contenance 120 l. Dégivrage entièrement automatique.
H 85, L 50, P 60 cm.



Location/m.* 22.-
A-S inclus **428.-**

Congélateur-armoire

Novamatic 131 RA4
Contenance 92 l. Consommation: 0,95 kWh/24 h. H 85, L 50, P 60 cm.



Location/m.* 27.-
A-S inclus **548.-**

• Nous éliminons vos anciens appareils
• Livraison contre facture • *Durée de loc. min. 3 mois
• Abonnement-service compris dans les mensualités
• Toutes les marques livrables immédiatement à partir du stock • Appareils encastrables ou indépendants toutes normes • Offre permanente de modèles d'occasion / d'exposition
• Garantie du prix le plus bas!
Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

FUST. L'AFFAIRE EST CLAIRE!

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 22 77 33
Martigny, Marché PAM, rte de Fully 026/ 22 14 22
Eyholz-Visp, Fust-Centre, Kantonsstrasse 79 028/ 46 75 74
Villeneuve, Centre Riviera 021/960 26 55
Réparation rapide toutes marques 021/311 13 01
Service de commande par téléphone 021/312 33 37

VEHICULES AUTOMOBILES

Garage Indy

A vendre
Buick Century break 80 4 500.-
Chevrolet Corvette
Targa peinture neuve 71 29 500.-
Chevrolet Corvette
Targa 454 manuel 73 32 000.-
Chevrolet Corvette
Split Window manuel 63 à disc.
Chevrolet Corvette
cabriolet manuel 69 à disc.
Pontiac Trans Am 400 peinture neuve 76 13 500.-

Achat, vente et réparation de voitures et pièces américaines.
3970 SALQUENEN-SIERRE
Tél. (027) 55 91 00
36-163458

GARAGE DE LA CÔTE

AYMON FRÈRES
1961 CHAMPLAN
Agent
Peugeot-Talbot



Peugeot 306 XT
1993, 1000 km, blanche, ABS, jantes alu, voiture de service, Fr. 22 500.-
Peugeot 405 Mi16
1993, 27 000 km, rouge mét., toit ouvrant, Fr. 27 500.-
Peugeot 405 GLi
1989, 60 000 km, blanche, Fr. 12 000.-
Peugeot 309 GT
1992, 50 000 km, rouge, Fr. 14 900.-
Peugeot 309 GT
1991, 67 000 km, rouge, Fr. 12 500.-
Tél. prof. (027) 38 30 65
Tél. privé (027) 38 27 72.
36-161998

A vendre

BMW 320 i
automatique, 1984, 105 000 km, direction assistée, toit ouvrant, 4 portes, Fr. 6800.-

Opel Kadett 1300 S
1986, 120 000 km, 5 portes, Fr. 3900.-

Alfa Romeo 33 4x4 break
1986, 88 000 km, Fr. 3800.-

Opel Kadett 1800 GTE
1983, 5 portes, 108 000 km, Fr. 3300.-

VW Golf GTI
1982, 130 000 km, 3 portes, Fr. 2900.-

Fiat 127
1980, 120 000 km, 3 portes, Fr. 1200.-

Véhicules vendus expertisés.
Garage de la Losentze, 1955 - Chamoson, 027) 86 53 33.
036-163432



Moto-Snow Tonic

1920 Martigny
Réparations-vente motos-neige

Agence Lynx

G. Launaz
Grand-Saint-Bernard 5
Tél. (077) 28 02 06.
36-156422

Audi 90 2,3 5E

1989, 78 000 km, Fr. 14 500.-, beige métal.
027) 22 80 68.
036-163251

A vendre Chrysler GS turbo

1990, 21 000 km, rouge.
Fr. 17 500.-. exp.
Tél. (027) 25 22 23
036-160524

Honda VFR 750

1991, noire, 13 500 km
027) 86 52 81.
036-163142

Mercedes 190E 2.3

1990, 18 000 km, toutes options, kitée, jantes spéciales, Fr. 33 500.-.
027) 25 37 49.
036-162476

Nissan Micra 1,2

1989, Fr. 8300.-, options, véhicules exp.
027) 23 38 35 ou (077) 28 22 38.
036-161102

A vendre Toyota Corolla GTS 1600

1989, 82 000 km, exp. Fr. 7800.-
Golf II GTi
noire, 1986, exp. Fr. 8700.-.
Crédit-reprise.
027) 28 70 38.
036-163515



AUTO-SECOURS SIERROIS
WILLY FOURNIER
55 24 24
mazda

Notre don...
Donnez de votre sang
Sauvez des vies

ANNONCES DIVERSES

Publication de tir

Des exercices de tir seront exécutés comme suit:
Place de tir:
Stand de lancement de grenades du bois Noir
Epinassey SE Saint-Maurice

Jours de tir:
ma 5.4.94 0730-1800
me 6.4.94 0730-1800
je 8.4.94 0730-1800
ve 9.4.94 0730-1800

Les armes suivantes sont engagées: d'infanterie.
Pour les détails on se référera aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.
Demandes concernant les tirs dès le 24 mars 1994 au numéro de téléphone (025) 65 91 11.

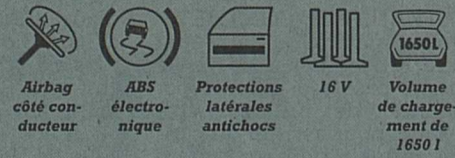
Cdmt: Office de coordination 10

Beauté et force intérieure. Avec le break Ford Mondeo "Voiture de l'Année 1994".



Break Ford Mondeo Ghia 2.0i: Fr. 35 200.-
Consommation selon FTP 75 (l/100 km): en circuit urbain 10,3, routier 6,4, mixte 8,6

Le break Ford Mondeo est de loin la plus spacieuse «Voiture de l'Année 1994». Avec son volume de chargement de 1650 litres, c'est aussi le meilleur de sa catégorie. Le jury a particulièrement loué le remarquable et judicieux **paquet de sécurité répondant aux standards DSE (Dynamic Safety Engineering) proposé de série**, avec airbag côté conducteur (airbag côté passager dès la version Ghia), ABS électronique et protections latérales antichocs.



La variété de versions a également fait l'unanimité: la Mondeo est proposée en break, avec 2 volumes ou 3 volumes. Elle bénéficie de la technologie ultra-moderne Zetec 16V, avec moteur 1.8i de 115 ch ou 2.0i de 136 ch. Ou encore le turbo-diesel 1.8 litre de 88 ch. Quant au verrouillage central et à la direction assistée, ce sont des raffinements qui vont presque de soi. Le prix du break Mondeo, enfin, appelle un tonnerre d'applaudissements: dès Fr. 28 750.-.



La qualité que vous recherchez.

Chez votre concessionnaire Ford, vous pouvez maintenant tester le break Mondeo et tenter de gagner la Ford de votre choix, d'une valeur jusqu'à Fr. 50 000.-. Et participer aussi à notre jeu «Sécurité» doté d'autres prix pour plus de Fr. 50 000.-. D'une façon ou d'une autre, vous avez tout à y gagner - à coup sûr!

Veillez m'envoyer des informations supplémentaires sur le Ford break Mondeo, ainsi que la documentation sur le jeu «Sécurité», avec plus de Fr. 100 000.- de prix à la clef.

Je ne m'intéresse actuellement qu'au jeu «Sécurité».

Nom/prénom: _____ Age: _____
Adresse: _____
NPA/localité: _____
Tél. privé: _____ Tél. prof.: _____

Marque de ma voiture actuelle: _____
Date: _____

Prière de remplir, découper et envoyer à: Ford, case postale, 8706 Meilen.

Super brocante à Premploz

Achat - Vente - Echange - Débarras
Grand choix de meubles, tableaux, radios, photos, disques, pianos mécaniques et gramophones.
Ouvert du jeudi au dimanche de 9 h à 18 h.
Petite restauration, buvette sur place.
Tél. (027) 36 32 50.
036-153762

Ferrero Cycles

un des plus grands choix du Valais à des prix super

Ferrero Sion

Rue du Sex. 027/ 22 18 72
Plus de 60 ans à votre service

RENCONTRES

Dame

début cinquantaine, svelte, allure jeune, désire rencontrer Monsieur
libre et sérieux, pour amitié et plus...
Age et caractère appropriés. Discretion absolue.

Ecrire sous chiffre P 36-162893, Publicitas, 1920 Martigny.
036-162893

Vos annonces

027
29 51 51

Monsieur 50 ans

rencontrerait gentille dame
âge sans importance, pour amitié sincère.
Tél. (027) 86 85 80.
036-161679

Reprendre goût à la vie

après un deuil douloureux, homme soixantaine, beaucoup de tendresse à partager **cherche compagnie** pour un nouveau départ à deux.

MARIAGE, rencontres sentimentales, Finettes 14, 1920 Martigny.
026) 22 85 39.
036-162911

TOURISME ET VACANCES

Des vacances avantageuses Misano Adriatico Hôtel LINA

3 étoiles, nouvelle construction éloignée du bruit de la circulation, à 20 m de la mer. Cuisine soignée. Chambres avec douche, WC, téléphone, ascenseur. Parking gardé. On parle français.
Pension complète: hors saison Fr. 37.-, demi-saison Fr. 41.30. Réduction pour enfants dans la chambre des parents.
Renseignements et réservations: Tél. (0039) 541 615 437 ou 613 263 ou plus simplement au (027) 22 76 49 ou 22 76 79, Sion.
036-161850

En bref

Aube pascale à Sion

SION. - L'Eveil à la foi invite les enfants jusqu'à 7 ans, leurs parents et leurs familles, à fêter ensemble la résurrection, par un rendez-vous matinal plein d'espérance.

Comme les femmes de Jérusalem, parties pour le tombeau, nous ferons l'expérience d'une Parole étonnante: «Il n'est pas ici, il est ressuscité...» Cette bonne nouvelle, nous la propagerons, tel un incendie, dans la ville de Sion, encore silencieuse.

Nous terminerons l'eucharistie à l'église du Sacré-Cœur, avant de retourner dans nos familles fêter Celui que nous aurons reçu dans notre cœur...

Vous voulez participer? Rendez-vous devant la cathédrale, le 3 avril à 7 h 45.

Physiothérapeutes séduits à l'honneur

Chaque année, la Société suisse de médecine du sport (SSMS) et la Fédération suisse des physiothérapeutes (FSP) attribuent, lors de la présentation d'études, un prix scientifique.

Pour 1994, cinq travaux ont été présentés. Le prix a été attribué à une étude concernant l'entraînement des aînés.

Ce travail a été réalisé par un groupe de physiothérapeutes dont les deux séduits, Nicolas Mathieu et Raymond Mottier.

Ce prix scientifique récompense également l'assiduité des personnes du troisième âge qui se sont prêtées au jeu d'un entraînement physique intensif.

Concert de la Persévérante de Plan-Conthey

CONTHEY. - La fanfare La Persévérante de Plan-Conthey se produira en concert annuel dimanche à 20 h 30 à la halle des fêtes de Châteauneuf-Conthey.

Les musiciens seront placés sous la baguette de M. Géo-Pierre Moren.

Devenir un vrai connaisseur

Futurs diplômés en vin de passage à Sion.

SION. - Ils sont seize, neuf hommes et sept femmes. Ils ont entre 22 et 36 ans, pour une moyenne d'âge de 25 ans. Ils sont de toute nationalité. Ils parcourent le monde pendant seize mois pour acquérir un diplôme international d'universités en gestion, marketing et économie du secteur des vins et eaux-de-vie. Après avoir visité les Côtes-du-Rhône, l'Ukraine, Cognac, Bordeaux, l'Espagne et le Portugal, les jeunes étudiants ont passé cette semaine en Suisse, plus particulièrement à Sion. «Nous suivons des cours de gestion des ressources humaines à l'Institut Kurt Bosch et irons suivre un colloque viti-vinicole à Lausanne», explique l'un des deux délégués de la phase Suisse-Italie, le Parisien Stéphane Canfailla. «Nous sommes la 6e promotion de l'Office international de la vigne et du vin (OIV)», poursuit-il.

Formation de base

Cette formation exige un baccalauréat et quatre années d'études au minimum. «C'est considéré comme un troi-

sième cycle universitaire», souligne l'autre délégué, Giampaolo Perra qui vient d'Italie. Le diplôme est délivré par l'Université de Paris-X, coadministré et reconnu par dix-huit universités et établissements d'enseignement supérieur réunis dans le cadre de l'Association universitaire internationale du vin (AUIV). Afin d'acquiescer le diplôme, les étudiants doivent d'abord parcourir les diverses régions du monde et rencontrer les experts et opérateurs les plus représentatifs du secteur viti-vinicole mondial, puis effectuer cinq mois de stage. «Enfin, nous retournerons à Suze La Rousse, notre point de départ, pour préparer les examens qui se dérouleront fin janvier 1995», continue M. Canfailla. Les nouveaux diplômés devront encore soutenir un mémoire devant la commission des membres de l'AUIV et de l'OIV.

Une école de vie

La promotion VI comporte des jeunes de France, d'Italie, de Russie, du Togo, de la Grèce et du Portugal. Aucun

d'entre eux ne se connaissent avant le début du périple. N'est-ce pas difficile de vivre ensemble? «Au début, c'est facile, car c'est tout nouveau. Ensuite, cela devient moins évident: chacun a besoin de son espace vital. Les dialogues sont alors nécessaires», souligne M. Perra. Tous reconnaissent que c'est une véritable école de vie. «On fait des concessions», ajoute l'un des participants. Certains aussi ne parlaient pas le français au début du voyage. «En six mois, j'ai appris à communiquer en français», explique cet étudiant togolais. Ce qui leur a plu durant ce cours séjour en terre valaisanne? «La beauté de la ville de Sion, mais aussi la raclette - testée dans une cave de la région.»

Les intéressés peuvent donc s'adresser auprès de l'Association universitaire internationale du vin, c/o OIV, rue Roquépine, 75008 Paris. (Avis aux amateurs!) (sav)

Les seize participants de la promo VI de passage à l'auberge de jeunesse de Sion. nt



Des idées chaleureuses...

Chauffage à distance au bois déchiqueté plébiscité pour plusieurs bâtiments.

HÉRÉMENCE. - Les idées «tièdes» ne sont pas le lot des habitants d'Hérémente. La construction d'une centrale de chauffage à distance au bois déchiqueté est là pour le prouver. L'arrêté fédéral du 19 mars 1993 concernant l'octroi de contributions visant à encourager les investissements publics par une subvention de quelque 500000 francs a joué le rôle de détonateur. Les municipaux ont été unanimes à s'engager dans cette voie. Les citoyens ont suivi lors de l'assemblée primaire de l'été passé. Aujourd'hui, ce type d'installation n'est pas courante en Valais. Celle prévue dans la commune du val d'Hérens sera même la plus importante au niveau de la puissance. Les travaux qui vont débiter fin avril permettront une mise en fonctionnement pour l'arrivée de l'hiver.

Plusieurs aménagements

Datant des années 1960, les chaudières du bâtiment communal, de l'école primaire, de la salle de gymnastique, de la cure, de la laiterie et de l'église ont fait leur temps. Ce grand projet concernera encore la future salle polyvalente, la salle bourgeoise et le musée. La centrale est prévue sur un terrain municipal situé entre l'église et l'immeuble de la Banque cantonale. Sous le pré actuel sera construit un silo de 200 m³ et un local destiné aux nouvelles chaudières automatiques. Cinq places de parc seront aménagées en surface. Quatre cents mètres de tuyaux téléthermiques seront nécessaires. Pour compléter l'ensemble, un abri de stockage sera édifié au lieu dit La Place du torrent des mayens. Des crédits LIM ont été obtenus.

L'ardoise finale devrait afficher un montant dépassant le million et demi.

Ingénieux et écologique

La solution mazout est un peu moins chère que celle du bois. Pourtant, certains éléments viennent faire pencher la balance en faveur de la deuxième option. Le président cite le nettoyage des forêts, la création d'emplois pour l'équipe forestière et la mise en valeur du bois de seconde catégorie. «Il est prévu d'amener environ 1400 m³ de bois tarés ou de râperies sui-

vant les périodes d'exploitation forestière sur l'aire de stockage», indique M. Dominique Sierro. Les grumes y seront déchiquetées une à deux fois par année par une machine spéciale. Les plaquettes seront transportées par camion jusqu'à une trappe qui aboutira au silo. «Elles seront ensuite amenées à l'intérieur des deux chaudières par des vérins hydrauliques et un système de vis d'Archimède.»

Option efficace

«Les deux chaudières seront

alimentées automatiquement et pilotées à partir d'un tableau de commande qui assurera le fonctionnement optimal en cascade pour charge partielle/pleine charge.»

Le problème des résidus sera résolu par un dispositif de décendrage automatique avec nettoyage par aspirateur. Les cendres seront récoltées ensuite au moyen de containers de 800 litres.

Un brûleur à mazout amovible sera encore posé pour pallier une quelconque panne.

(cat)

Les parfums de l'Edelweiss

CHATEAUNEUF-CONTHEY. - Un nombreux public s'était donné rendez-vous en fin de semaine passée à la halle polyvalente de Châteauneuf-Conthey, pour assister au concert annuel de la fanfare L'Edelweiss des Diablerets.

Public conquis par la variété du programme et la qualité d'interprétation des pièces présentées. Les musiciens étaient dirigés par leur chef

Maurice Migliaccio. A relever dans «Blow The Trumpets» l'excellente prestation des cinq jeunes solistes qui forment la relève de la fanfare, ou encore dans «Memory» celle de Bertrand Denis à l'euphonium.

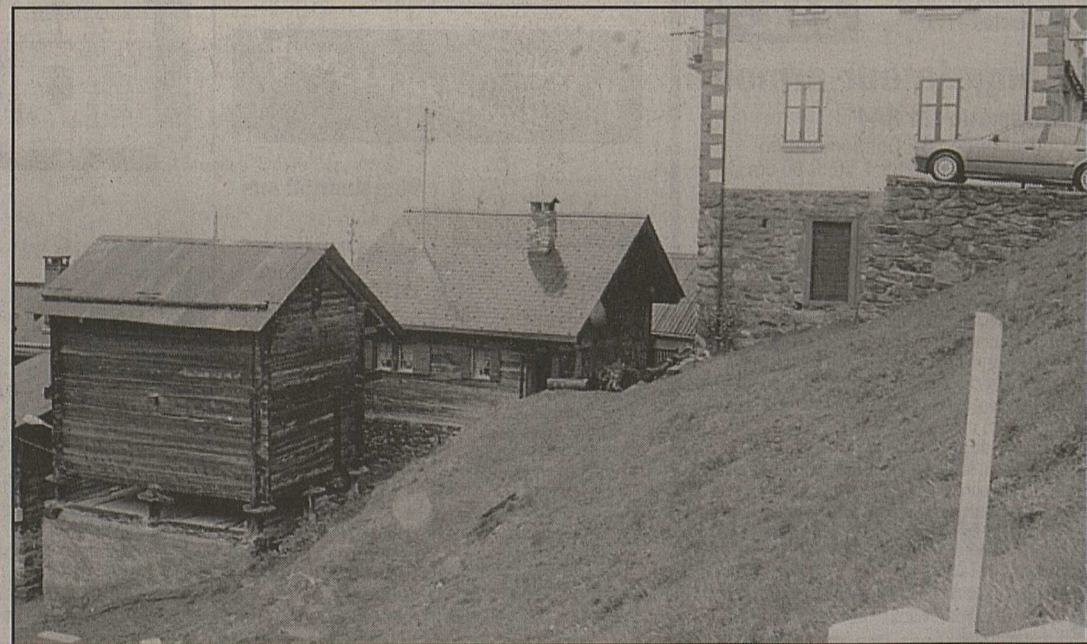
Le président Jean-Jacques Sauthier n'a pas manqué de relever la disponibilité des musiciens et de leur directeur, leur travail assidu qui a per-

mis à l'ensemble d'atteindre un très bon niveau.

Un hommage a été rendu à MM. David Roh, Fabrice Udry et Sébastien Roh pour dix ans d'activité, à Philippe Dessimoz et Stéphane Roh pour vingt ans, à Pierre-Yves Roh pour trente ans. MM. Roger Fontannaz et Josy Germanier ont reçu leur diplôme de membre d'honneur, Christine Roh et Jean-Luc Evéquoqz celui de membre honoraire. (c)



A l'heure des récompenses.



La centrale sera invisible puisqu'elle sera enterrée entre la maison de Dieu et le bâtiment de la Banque cantonale. nt

HOTEL DES VIGNES
Uvrier-St-Léonard

Menu de Pâques

Assiette de melon et jambon

Feuilleté d'asperges

Cabri rôti aux herbes
Pommes nouvelles
Bouquetière de légumes

Fraises au vin rouge

fr. 48.-

... et quotidiennement
notre assiette du jour
(fr. 15.- à 20.-)

Té 1. 027/31 16 71
Restaurant fermé dimanche soir et le lundi

Le Relais du
Petit Bourg

à ARDON

Repas de Pâques

Asperges fraîches
Jambon de Parme
Sauce mousseline

Sorbet pamplemousse

Cuissot de lapin au romarin
Petits champignons frais
Courgette farcie
Gratin valaisan

Nid pascal hawaïen

Menu complet

Fr. 55.-

Pour vos réservations
veuillez téléphoner
au (027) 86 74 74

En bref

Emissions religieuses

MARTIGNY. - L'équipe des émissions religieuses de Radio Rhône propose durant le mois d'avril quatre émissions, le dimanche, de 19 à 20 heures, à travers les églises du Valais. Le jour de Pâques, le 3 avril, se déroulera une table ronde œcuménique, avec l'abbé François-Xavier Amherdt et le pasteur René Nyffeler; le 10 avril, Evelyne Gard recevra l'abbé Michel Maret pour un entretien sur l'art sacré: le Christ et ses représentations; le 17 avril, l'Eglise réformée évangélique du Valais, l'EREV, présente ses camps; le 24, enfin, l'abbé Amherdt animera une émission intitulée «Etre prêtre aujourd'hui» à l'occasion de la Journée mondiale de prière pour les vocations. (id/cor)

Session et veillées

SAINT-PIERRE-DE-CLAGES. - La communauté du Verbe de vie à Saint-Pierre-de-Clages propose deux rencontres en ce mois d'avril: une session spirituelle pour tous et deux veillées pour couples et fiancés. Animée par les petites sœurs de saint Dominique de Perpignan, la session spirituelle aura pour thème «école de prière avec saint Dominique.» Elle se déroulera samedi 16 avril, de 9 h 30 à 21 h 30 et dimanche 17 avril, de 9 h 30 à 17 heures.

Deux veillées de prière sont proposées aux couples et fiancés le mardi 26 et le mercredi 27 avril, dès 18 heures. S'inscrire pour le repas. Renseignements et inscriptions: le Verbe de vie, maison Saint-Pierre, 1956 Saint-Pierre-de-Clages, au (027) 86 75 56. (id/cor)

Un chemin de croix pluvieux

La pluie plus forte que la foi.

SION. - Qu'il vente ou qu'il pleuve, et c'était bien le cas hier après-midi, le traditionnel chemin de croix a eu lieu. Parti de la place de la Planta à 14 heures, le petit groupe a cheminé à travers Sion pour arriver une heure plus tard sur le préau de Valère, tout ressourcé et surtout tout mouillé.

Composé de sept stations,

où à chacune d'elles les jeunes de la Montée vers Pâques animaient l'arrêt par des prières et des chants, le chemin de croix n'a pas été suivi par beaucoup de fidèles.

Ceux qui se sont déplacés pour l'occasion se sont arrêtés, pour la première station, devant la cathédrale, puis à la rue de Lausanne devant le café de Genève. Après un arrêt aux Portes-Neuves, ils ont traversé la place du Midi et entamé la quatrième station à coup de prières et de chants. Le début de la rue des Châteaux servit à la cinquième station, tandis que la suivante eut lieu devant le musée archéologique, pour finalement aboutir à Valère.

«Pas plus d'une cinquantaine de personnes ont assisté à la cérémonie», estime un policier présent. Et celui-ci d'ajouter: «La pluie est plus forte que la foi, car l'année passée environ deux cents personnes avaient suivi la marche.» (sqj)



La montée à Valère sous la pluie pour les fidèles présents.

RÉDACTION DE SION

Rue Pré Fleuri 5
 ☎ (027) 297 560
 Fax: (027) 233 043

Norbert Wicky (wy)
 ☎ (027) 233 117
 Privé: 312 840

Cathrine Killé (cat)
 ☎ (027) 297 561
 Privé: 584 128

Danièle Fauchère (dan)
 ☎ (027) 297 543
 Privé: 313 525

Haut-Valais

Deux jeunes gens tués

Tragique accident de la circulation.

BRIGUE. - Hier, vers 13 heures, un accident de la circulation a fait deux morts près de Brigue. Une voiture circulait sur la route secondaire entre Brigerbad et Brigue. A la hauteur du dépôt Carbura, dans un léger virage à droite, elle zigzagua et sortit de la route sur la gauche. Elle termina sa course contre un arbre. Le

chauffeur, âgé de 21 ans et domicilié à Brigerbad, et son passager, de 18 ans et habitant Lalden, ont été tués sur le coup. Les pompiers de Brigue et les ambulanciers de Brigue et de Viège sont intervenus.

Aux familles dans la peine, le NF adresse sa sympathie émue.

Sierre

A André Tschopp

«André Tschopp, né à Sierre, dit chez nous!»

Combien de fois nous l'as-tu dit?

Tu as vécu à Sierre, sans renier tes origines, les Walser que tu admirais tant. Sierre, ta ville, tu l'admirais aussi. Qui ne t'a jamais vu arborer fièrement drapeau rouge au soleil jaune.

En excellent ambassadeur de ta ville à l'extérieur, tu aimais en parler et tu le faisais si bien. Le curling et le hoc-

key-club ont vu en toi un fervent supporter et partenaire.

Tout le monde à Sierre te connaissait et toute la ville était de tes amis. Les copains ont été nombreux invités chez toi pour boire le verre de l'amitié. Ils te trouvaient assis sur ton banc, accompagné du chat que tu avais appris à aimer, toi qui si longtemps avais été indifférent aux animaux. L'amitié, c'était si important pour toi.

Tu aimais le contact, la cha-

leur humaine, et tu détestais la solitude. Tu restais très attaché à ceux qui t'étaient proches. La famille avait une grande importance pour toi. Tu y donnais de la valeur, toi qui pourtant as été marqué par la disparition de tes parents, ainsi que de tes frères et sœurs.

Stanion, tu nous quittes à ton tour. Adieu!

On se souviendra de toi. On ne t'oubliera pas, car tu as été un grand personnage.

Tes amis

ANNONCES DIVERSES

VALLEY DANCE GENERATION
 iichers radio

No 1 en Suisse et No 1 en Europe et No 1 sur MTV!
CAPPELLA
 YOU GOT TO KNOW - U GOT 2 LET THE MUSIC - MOVE ON BABY
 record du monde de la mega dance party moussel!
18-6-1994 patinoire de Viège
 No 1 prés-vente nice price Fr. 29.--
 chez: City Disc SA à Sion, au Musiclub à Martigny, et Natel 077 285747

Samaritains
 Les samaritains dispensent les premiers secours aux personnes de notre pays.

...la bonne audition:

micro-electric
 Vous arrive-t-il souvent de poser cette question parce que vous avez mal entendu?
Test gratuit de l'ouïe sur rendez-vous.
 Faites-vous contrôler l'audition sans frais et sans engagement en prenant simplement rendez-vous par téléphone.

Micro-Electric Appareils Auditifs SA, tél. 027-23 55 88
 Sion, avenue des Mayennets 5, à la Pharmacie Bonvin sur rendez-vous
 Martigny, avenue de la Gare 7, tél. 026-22 20 05
 Pharmacie Lauber sur rendez-vous

micro-electric
 Fournisseur: AVS - AI - AMF - CNA

Notre exposition sera fermée le samedi saint 2 avril et lundi de Pâques 4 avril

CUISINES MAJO
 MAJO SA 1907 SAXON TEL. 026/ 44 35 35

Nos inventions vont offrir des activités à plus de 5000 personnes en Europe. Les contrats sont signés et pour faciliter le développement, nous cherchons un

prêt de Fr. 1 200 000.--

sur 24 mois. Nous offrons: intérêt mensuel important, garanties sérieuses, possibilité de collaboration.

Contactez-nous rapidement sous chiffre S 017-71287 Publicitas, case postale 1064, 1701 Fribourg 1.

017-071287

POUR VOS TERRASSES ET VOS BALCONS

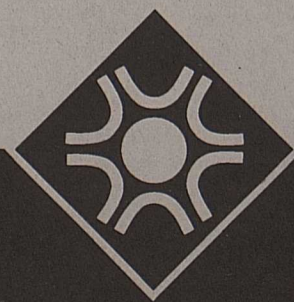
Coupe vent extensible
SERAFLEX
 en verre de sécurité

Demandez un devis sans engagement

VOLISOL
 1653 Châtel-sur-Montsalvens
 Tél. 029/6 35 46
 Case postale 940, 1920 Martigny 1
 Coupon réponse
 Nom:
 Prénom:
 Adresse:
 N° tél:

Chez nous, c'est vous qui êtes au centre

NOUVEAU!
Lundi de Pâques
OUVERT
 dès 13 H 00



PLACETTE
 Centre Commercial Monthey

PHILATÉLIE

La hantise des facteurs

Craint par nombre de facteurs, le chien n'en demeure pas moins l'un des sujets les plus prisés par les administrations postales. Il n'est pas de pays qui n'aient réussi à en « dresser » un, le temps de le coucher sur un timbre-poste.

Le chien sur timbre? Un vaste

sujet puisque l'on peut estimer à un bon millier le total de timbres émis de par le monde. Le premier fut en 1887 à Terre-Neuve et il était illustré par la bonne tête d'un terre-neuve.

Depuis le début de l'année, les émissions se sont succédé, indépendamment du fait que l'on soit dans l'année chien. C'est une véritable meute qui a déferlé sur les timbres-poste. Du petit toutou au berger allemand, de nombreuses races sont représentées dans ce défilé où les ordres sont donnés dans toutes les langues.

L'année du chien, origine oblige, a été célébrée par le timbre au Japon, dans les deux Chine, à Hong-Kong, dans les îles Christmas et à Macao. Les terres australes australiennes, pour leur part, rendent honneur aux huskies avec quatre timbres (13 janvier). Deux administrations postales sud-africaines, celles du Transkei (c'était l'an passé) et du Venda (14 janvier 1994), avec chacune une série de quatre timbres, ont porté leur choix sur des petites races: chihuahua, pékinois, papillon, teckel, épagneul, maltais, terrier écossais et schnauzer.

La meute de Saint-Marin, forte de six bêtes, est apparue le 31 janvier dernier. Cette émission salue à sa façon l'exposition canine mondiale qui s'est tenue dans la petite république. Franco Testa a dessiné un basset (350 liras), un lévrier (400), un berger belge (450), un terrier de Boston (500), un mastif (550) et un malamute (600). Le 12 mars, c'est l'Italie qui a honoré le chien avec quatre timbres, va-

lant tous 600 liras, donc pas de jaloux! Aux côtés du berger allemand, on retrouve le berger des Abruzzes, le boxer et le dalmatien.

Petite touche suisse dans ce « chenil », la fiche-réclame que le bureau de poste de 3000 Bern 1 BV utilisera dès le 2 mai pour annoncer l'exposition canine internationale qui aura lieu dans la capitale du 9 au 12 juin.

Gérald Théodoloz

En bref

Triangulaire: la Finlande va émettre le 10 mai le premier timbre triangulaire de son histoire. D'une valeur de 16 marks, il est illustré par trois coccinelles et annonce l'exposition mondiale l'an prochain à Helsinki.

Pâques: comme toujours, le Bophuthatswana a émis le 23 mars quatre timbres illustrant la passion du Christ. C'est la douzième série que l'administration postale de ce bantoustan consacre à ce thème. Les scènes dépeignent les souffrances du Christ telles qu'elles ont été rapportées par l'évangéliste saint Luc.

Pas tristes: pour marquer le centième anniversaire des cartes postales des stations balnéaires, les postes de Sa Majesté vont mettre en service cinq timbres le 12 avril. Des timbres illustrés par des scènes humoristiques.

Indiscrétion: on annonce que les postes françaises, pour leur traditionnelle série « célébrités », innoveront en 1995. En lieu et place de personnalités, six santons de Provence trouveront place sur les timbres.

Éliminée: la Suisse n'a pas passé le premier tour éliminatoire de la coupe du monde des timbres de « Timbroloirs ». Elle ne peut pas se qualifier partout...



BRIDGE EN VRAC

Lapin de Pâques

Problème N° 252

Libre / S / Tous

OUEST	EST
♠ A R D	♠ 9 6 2
♥ A D	♥ 9 8 5 4 3
♦ A 3	♦ 9 7
♣ R V 10 8 5 2	♣ A D 9

Grâce au bon vieil Albarran, c'est Ouest qui est au volant du petit chelem à ♠. Grâce au ciel, Nord entame le V ♠. Grâce à un bon déclarant, le contrat est presque assuré.

Au fait, grâce à quel plan de jeu?

CVI

Septante paires se sont réunies le 26 mars dernier pour le traditionnel tournoi organisé par le CB Monthey. Cette compétition a été remportée par Mme Wildhaber-Collaros, devant Mmes Barbe-Thompson et Aeche-Mihalescu; M. et Mme Micheloud, en accédant au 14e rang, sont les premiers Valaisans.

Le classement général du CVI à ce jour est le suivant: 1. J.-P. Derivaz, 307 points; 2. Graber 305; 3. Aminian 285.

Tournois de clubs

Sierre, 3 mars: 1. Mmes Favre - Reynard, 61,9%; 2. Mme Michelet - Dorsaz, 60,8%; 3. Mme Derivaz - J.-P. Derivaz, 60,1%

Montana-Crans, 4 mars: 1. Mme Knödler - Menhorn, 64%; 2. Mme Deprez - Sarbu, 59%; 3. Mme Sotoudeh - Sotoudeh, 57,7%.

Monthey, 7 mars: Mme Tornare - Fessard, 70%; 2. Mme Coppey - Marclay, 61,4%; 3. Mme Fracheboud - Dorsaz, 60,7%.

Martigny, 10 mars: 1. Gard - Terretaz, 223 points; 2. Mme Burrin - Dorsaz, 203; 3. Mme Tornare - Torriore, 200.

Sion, 22 mars: 1. Mme Derivaz - Michaud, 61,9%; 2. Mme Rossier - Micheloud, 61,5%; 3. Mmes Michelet - Burrin, 59,4%.

Aide-mémoire

Monthey: lundi 4 avril.

Sion: mardi 5.

Martigny: jeudi 7.

Crans-Montana: vendredi 8.

Saint-Gingolph: vendredi 8.

Monthey: lundi 11.

Sion: mardi 12.

Sierre: jeudi 14.

Solution

Dans une chronique bridges-que où fleurissent les jeux de mots laids, on doit s'attendre à ce qu'un 9 soit la carte-clé en période pascale. Cela paraît d'autant plus évident qu'Est en possède trois douzaines (Ben oui, quoi: $4 \times 9 = 36!$) Afin de vous éviter des migraine, je vous dis d'emblée qu'ils ne sont là que pour faire joli dans le paysage et que vous devez donc chercher ailleurs.

A première vue, la réussite du contrat est à 50%: il suffit, en effet, que le R ♠ soit fidèle au rendez-vous. Si Nord n'avait pas eu la délicatesse d'entamer ♠ mais avait attaqué ♦, vous n'auriez pas eu d'autre choix que de tenter l'impasse pour trouver votre douzième levée. Dans notre cas, compte tenu de l'entame favorable (ne parlons même pas d'une attaque ♥, cela ne se produit que dans les contes de fées), n'y aurait-il pas mieux à faire? Si vous répondez non, c'est que la tradition n'est pas respectée et que des cloches sont déjà rentrées de Rome.

Il est notoire que la morale n'est plus ce qu'elle était et que les grands de ce monde donnent volontiers un coup de canif à leur contrat de mariage. Même la famille régnant dans le pays qui inventa le bridge n'est pas à l'abri de

tels avatars et tout le monde sait que Charles pose systématiquement un lapin à son ex-future Reine. Si cela ne suffit pas à vous donner la clé de l'énigme, voici une ultime concession pour ceux qui n'auraient pas encore saisi: remplacez la D ♥ par un 2 et tout devient facile.

Si vous montez au mort à l'atout pour tenter l'impasse ♥, Nord prendra la main - c'est toujours comme ça dans un problème - pour rejouer atout et il vous manquera une remontée au mort pour utiliser les ♥ affranchis, même s'ils sont 3/3. Il vous faut donc jouer A et D ♥, sans vous préoccuper du R. Vous disposez, désormais, de trois remontées au mort à ♠ pour couper ♥ (avec un atout maître, bien sûr) et utiliser le petit dernier si la couleur est répartie au pire 4/2, soit dans au moins 84% des cas. Vos chances de gain sont d'ailleurs plus élevées puisque vous avez encore droit au bonus du R sec en Nord.

Le lapin - de circonstance et de bon aloi - se révèle, finalement, très généreux avec vous. Est-ce bien mérité? Joyeuses Pâques quand même, bande de vernis!



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

300 000 adresses professionnelles à votre disposition

Johnny Depp

Juliette Lewis

Le

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

et

les cinémas de Sion

vous invitent à l'avant-première du dernier film de Lasse Hallström avec Johnny Depp et Juliette Lewis

Gilbert Grape

samedi 9 avril à 22 h 30 au cinéma Arlequin.

Demandez votre billet gratuit à la caisse du cinéma Arlequin.

what's eating
gilbert grape?

Living in Endora is like
dancing to no music!

a film by LASSE HALLSTRÖM

Starring JOHNNY DEPP JULIETTE LEWIS DARLENE CATES LEONARDO DICAPRIO MARY KATE SCHILLHARDT LAURA HARRINGTON CRISPIN GLOVER KEVIN SPACEY and MARY STEENBURGEN Screenplay by PETER HEDGES based on his novel "WHAT'S EATING GILBERT GRAPE" Director of Photography SVEN NYSTVIST Editor ANDREW MONOSHEIN Costume Designer KENET DIRKICH KALLUS Production Designer BERG CAFFRA

Sierre (027)

Hôpital d'arrondissement. - 57 71 11. Heures des visites: 13 à 15 h, 18 h 30 à 20 h. En privé: 13 h 30 à 20 h 30. Prière d'observer strictement ces heures.
Clinique Sainte-Claire. - Visites: 13 h à 16 h 30, 18 h 30 à 19 h 30.
Police municipale. - 55 88 02.
Centre médico-social régional. - Hôtel de ville, aile ouest, 55 51 51.
Soins: à domicile, soins au centre, lu au ve 13 h 30 à 14 h 30. **Consultations nourrissons:** rendez-vous, 13 h 30 à 16 h 30, ma et je. **Cours:** «Soins à la mère et à l'enfant». **Service d'aides familiales:** responsable Michelle Fasnacht. **Assistances sociales:** service jeunesse, famille, 3^e âge (centre social). **Services spécialisés** (au même numéro): service social pour handicapés (AVHPM); service psycho-social; Ligue val. contre les toxicomanies; Office cant. des mineurs; Ligue val. contre le rhumatisme; Caritas Valais; Service médico-pédagogique. Erziehungsberatung, 57 11 71. **Antenne diabète:** 22 99 72.
Allaitement maternel GAAM: 55 09 89, 55 92 46.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, hôtel de ville, 57 07 33 et 57 07 34.
Centre Suisses-immigrés: Gravelone 1, Sion (1^{er} étage), 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits: lu, ma, je, ve 14 h 30. Ve 19 h 30. Permanence, inf.: lu, ma, je 14-18 h, me et ve, 18-21 h.
Groupe AA - Hôpital: réunion ve 20 h, hôpital de Sierre. Réunion ouverte le 1^{er} ve du mois, tél. 22 96 22. **Ste-Croix:** réunion ma 20 h, cure Ste-Croix 1^{er} étage, réunion ouverte le dernier ma du mois, tél. pour contact 22 96 22.
Al-Anon. - Aide aux familles d'alcootiques. Réunion tous les je à 20 h 30. 1^{er} je du mois: séance ouverte. Av. des Ecoles 6 (près de la Sacoche), 2^e étage, tél. 43 12 21.
Samaritains. - Grône: objets san. et matériel de secours, 58 14 44.
Centre préparation mariage. - 55 12 10.
Centre de consultation conjugale. - Rue Centrale 6 (Alpes B), 1^{er} étage, sur rendez-vous, 56 54 53 ou 43 23 53.
Mères chefs de famille. - 55 72 60.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Mères gardiennes, 55 60 55. Permanence: 22 10 18, 9-11 h, du lu au ve. Conseils orient. pers. et professionnelle.
Centre de planning familial et de consultation en matière de grossesse. - Rue Centrale 6, consult. sur rendez-vous, ouvert tous les après-midi, 55 58 18.
Club des aînés. - Réunion tous les ma et ve, 14-17 h, locaux de l'AS-LEOY.
Foyer de jour Beaulieu. - Pour personnes âgées, place Beaulieu 2 B, ouvert les lu, ma, je et ve de 9.00 à 17.00.
Pro Senectute. - Hôtel de ville, 55 26 28. Permanence: lu 14 h 30 - 16 h 30 et sur rendez-vous.
Funérarium St-Antoine. - 55 20 60.
Bibliothèque du Haut-Plateau, Crans. - Scandia à Crans. Horaire: ma, me, ve, 14 h 30 - 18 h 30; je 14 h 30 - 19 h 30; sa 9-12 h, 14-17 h. Fermé le lundi.
Association val. des locataires. - Au café Le Président, le lu dès 19 h.
Garderie canine Crans-Montana. - Cours d'éducation canine tous les jours 11-12 h et 16-18 h 41 56 92.
Chambre immob. du Valais. -

55 43 33.
Natation Grône: 8-15 h piscine de Grône.
Piscine couverte. - Ma à ve 11 h 30 - 21 h 30, initiation à la plongée, brevet sauvetage, etc.

Sion (027)

Centre médical. - Les Cerisiers, rue Condémènes 5. Urgences: 7 h 30 - 20 h 30; di et jours fériés 10-20 h 30, 23 28 23.
Hôpital régional. - 24 41 11. Visites: tous les jours, 13-16 h et de 18 h - 19 h 30. Urgences: permanence médicale assurée par tous les services.
Clinique de Valère S.A. - 21 31 81. Médecin de garde 24 h sur 24. Visites: 10-12 h, 14-16 h, 18 h - 20 h 30. Chambres privées: à la discrétion du visiteur.
Centre médical Le Forum. - Urgences, rue Condémènes 8, ouvert de 7 h 30 à 24 h; di de 9 à 21 h. 23'50 05.
Service social de la commune de Sion. - Centre médico-social sub-régional: Agettes, Salins, Veysonnaz, av. Gare 21, secr. 24 14 12.
Soins: à domicile, au dispensaire médical, après-midi 14-16 h, tél. 24 14 26.
Consultations nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge: 24 14 28. Rens. et inscript.: lu au ve, 14-18 h. **Assistants sociaux:** famille, 3^e âge, 24 14 16, 24 14 19. **Sage-Femme service VS.** - Accouchement ambulatoire, permanence romande, (021) 728 90 70 9-12 h et 14-18 h.
Service jeunesse: 24 14 17. **Service d'aides familiales:** 8-12 h, 24 14 55. **Crèche, garderie d'enfants:** Ouverte de 6 h 30 à 18 h 30, Gare 21, 24 14 35 et Croque-Lune, Grand-Champsec 16A, 31 53 80.
Antenne diabète: 22 99 72, 14-17 h. **Centre d'aide:** 24 14 14.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, Saint-Guérin 3, 23 29 13.
Samaritains. - Objets sanitaires: M^{me} G. Fumeaux, Pratifiori 29, 22 11 58, 11-13 h.
Médiation familiale et générale. - Couple et famille, Sion, tél. (027) 23 14 87.
Centre de consultation conjugale. - Remparts 6. Sur rendez-vous 22 92 44.
Centre de planning familial et de consultations en matière de grossesse. - Remparts 6. Consult. sur rendez-vous. Ouvert lu 15-17 h; me 17-19 h; ve 16-18 h, 23 46 48. Urgence, 38 20 81 ou 23 25 34.
Groupe d'appui à l'allaitement maternel. - Francine Ambord 31 34 50, Marylène Moos 38 42 06, Denise Lamont 58 25 18.
Centre Suisses-immigrés. - Gravelone 1, Sion (1^{er} étage), 23 12 16. Accueil, inf., cours de français gratuits: lu, ma, je, ve 14 h 30, ve 19 h 30. Permanence, inform.: lu, ma, je 14-18 h, me et ve: 18-21 h.
Permanence Assoc. parents de Sion et env. - M^{me} Beney 31 43 58, M^{me} Luthi, 31 20 17, tous les soirs 19-21 h.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Permanence tél. FIT 22 10 18, 9-11 h, du lu au ve. Conseils orient. pers. et prof. Service mères gardiennes. 22 98 95.
Mères chefs de famille. - 22 39 57.
SOS futures mères Sion. - 22 12 02, entraide bénévole, anonyme, non confessionnel, vient en aide aux futures mamans en difficulté. Service de layettes à Vernavaz (026) 8 28 41 et Vouvry (025) 81 17 82.
SOS jeunesse. - 23 18 42. Permanence en semaine 24 h sur 24.
Pro Juventute. - Vieux-Moulin 50, 22 22 70 ou 25 16 22.
Pro Senectute. - Tonnellers 7, 22 07 41. Permanence: je et rendez-vous.
Groupe AA - Tél. pour contact 22 96 22. **Saint-Guérin:** Réunions

ma 20 h 30, St-Guérin 3, au-dessus du parking. Réunion ouverte 1^{er} ma du mois. **Midi:** réunion le ma à 20 h, Tanneries 4, 3^e étage. Réunion ouverte sur demande. **Après-midi:** réunion je 14 h 15, Gare 21 sous-sol. Réunion ouverte 1^{er} je du mois. **Valère:** réunion je à 20 h 30, hôpital de Sion, entrée des urgences, salle de diabétologie. Réunion ouverte dernier je du mois.
Croix-d'or. - Centre d'accueil, bâtiment service social, me 18-20 h.
Al-Anon - Aide aux familles d'alcootiques. - Groupe «Tourbillon», réunion tous les ma à 20 h 00. 3^e ma du mois: réunion ouverte, Tanneries 4, 3^e étage, c.p. 2010, Sion 2 Nord, tél. 22 78 93 et 38 15 56. Groupe «Arc-en-Ciel», réunion tous les ve à 14 h 15, 4^e ve du mois séance ouverte, Tannerie 4, 3^e étage, c.p. 2010 Sion 2 Nord, tél. 88 14 28 et 58 38 18.
Narcotiques anonymes: 22 90 00 Tanneries 4, Sion.
Antenne sida. - Valais romand, permanence tous les ma 18-22 h au centre contact de la LVT, Tanneries 4, Sion, 22 87 57.
OA-outremangeurs anonymes. - Aide aux mangeurs compulsifs lu à 20 h, Tanneries 4, tél. (027) 88 28 39.
Bibliothèque cantonale. - Rue des Vergers, 21 63 21. Heures d'ouverture: lu-ve 8-12 h, 14 h - 18 h 30; sa 8-12 h, 14-17 h.
Bibliothèque municipale. - Ouverture: ma, me, je, ve 14 h 30 - 19 h, tél. 21 21 91.
Bibliothèque des jeunes. - Sacré-Cœur: lu 16-18 h; me et ve 10-12 h, 14-18 h.
Ludothèque. - Centre scolaire du Sacré-Cœur: le lu 15-18 h, ve 16 h 30 - 18 h. Renseignements: S. Philippot 31 24 33.
Consommateur-information. - Gare 21: je 14-17 h, 23 21 25.
Ass. valaisanne des locataires. - Gravelone 1, les lu, ma 10-12 h et 15-18 h.
SRT Valais. - 22 30 66. Un répertoire automatique enregistre vos communications. Secrétariat, Tour 14, ouvert le ma 16-18 h.
Piscine couverte. - Ouverture: lu-ve 8-21 h; sa 8-19 h; di et jours fériés 10-19 h. Cours de natation, plongeon et sauvetage, renseignements 24 12 65.
Natation: 1^{er} et 2^e cours à 14 h 15 (début) cours à 15 h 15 (avan), Ecole normale.
Patinoire. Centre équilibre au public. - Entrée 2 fr. Me 14-19 h, sa 14-21 h, di 14-19 h.
Bibliothèque de Vétroz-Magnot. - Ouverte.
Musée cantonal des beaux-arts: ouvert tous les jours, sauf lu: 10-12 h, 14-18 h. Œuvres de la fin du XVe siècle à nos jours. Exposition: «Antithèses», aspects des collections du Musée cantonal des beaux-arts; jusqu'à fin 1994. Ouvert tous les jours sauf lu: 10-12 h, 14-18 h. Visites guidées publiques le 1^{er} jeudi de chaque mois à 18 h 30; visites guidées privées sur demande.
Musée cantonal d'archéologie: «Le Valais de la préhistoire à la domination romaine». Ouvert tous les jours, sauf lu: 10-12 h, 14-18 h.
Musée cantonal d'histoire naturelle: ouvert tous les jours, sauf lu: 14-18 h. Collections permanentes. Faune du Valais et quelques espèces exotiques. Jusqu'au 10 avril 1994: exposition «Eau source de vie, source d'énergie». Dès le 28 mars «Minéraux». Visites guidées sur demande.
Musée cantonal d'histoire et d'ethnographie de Valère. - «Représentations du sacré, culture savante et culture populaire dans l'art religieux en Valais»; jusqu'à fin avril 1994. Visites guidées publiques le 1^{er} mercredi de chaque mois à 12 h 30; visites guidées privées sur demande. Ouvert tous les jours sauf lu, 10-12 h, 14-18 heures.
Cabinet cantonal de numismatique. - Grande-à-l'Évêque, rue des Châteaux 12. «Les dessous de la mon-

naie», jusqu'au 10 avril 1994.
Château de Tourbillon, colline de Tourbillon, ouvert tous les jours sauf lu 10-12 h, 14-18 h, jusqu'au 12 novembre 1994.
Eglise de Valère, tous les jours sauf lu 10-12 h, 14-18 h.
Eglise des Jésuites. - Fermée actuellement.
Centre médico-social subrégional de Vétroz. - Foyer Haut-de-Cry, tél. 35 32 85 pour Ardon, Chamoson, Conthey et Vétroz.
 Consult. nourrissons: 35 32 85, 36 44 34. Service entraide bénévole: 35 32 85, 36 12 45. Service aide-familiale: lu, me, ve 8 h 30 - 9 h 30, 35 32 85.
Chambre immob. du Valais. - 23 21 56.

Martigny (026)

Hôpital. - Visites: chambres comm. 13 h 30 - 15 h, 19-20 h; priv. 13 h 30 - 20 h. Tél. 22 53 01 et 22 67 01.
Service médico-social subrégional. - R. Hôtel-de-Ville, 21 26 79. Permanence: lu-ve, 14-15 h et de 17.00 à 18.00, week-end et jours-fériés de 15.30 et 16.30.
Consultation des nourrissons. - tél. 212 680, centre médico-social subrégional. r. Hôtel-de-Ville 18b.
Action sociale. - 21 26 80.
Aides familiales. - 21 26 78, permanence lu après-midi.
Antenne diabète: (027) 22 99 72, 14-17 h.
Service social handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, r. Hôtel-de-Ville 18, 21 26 01.
Centre planning familial et consult. en matière de grossesse. - Gare 38. Consult. sur rendez-vous, 22 66 80. Permanence: ma 17-19 h et je 16-19 h. Gratuit.
Centre de consultations conjugales. - Gare 38. Sur rendez-vous 22 87 17.
Appui à allaitement maternel. - Brigitte Mosch, 22 53 77, Dominique Pellissier 38 14 64.
Centre Suisses-immigrés. - Gravelone 1, Sion (1^{er} étage) (027) 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits: lu, ma, je, ve 14 h 30; ve 19 h 30. Permanence inf.: lu, ma, je, ve 14-18 h, me, ve 18-21 h.
Service aides familiales centre MSR. - Région Martigny, Martigny-Croix, Bovernier, Salvan: M^{me} Philippe Marin, infirmière, Surfrête 7, Martigny, 21 26 79. Tous les jours 7-9 h et dès 18 h. - Région Fully: ruelle du Mont, Fully. Infirmières: 46 23 61, permanence lu-ve de 15.00 à 16.00, sinon voir Martigny.
Action sociale: 46 23 61, permanence ma 14.00 à 17.00, sinon voir Martigny. **Aides familiales:** 46 23 61, permanence lu de 13.00 à 14.00, ma-je-ve de 13.00 à 13.30, sinon voir Martigny.
Mères chefs de famille. - 22 32 45.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Service mères gardiennes, tél. 22 73 87. Permanence: (027) 22 10 18, 9-11 h, du lu au ve. Conseils orient. pers. et prof.
Samaritains. - Objets sanitaires: M. Fernand Gillieron, 22 17 38 ou 22 66 55; cours sauveteurs: Mme Gay-Crosier 22 66 55.
Pro Senectute. - R. Hôtel-de-Ville 18, 21 26 41; lu, me, ve, 8 h 30 - 9 h 30.
Foyer de jour Chantover. - pour personnes âgées, rue des Ecoles 9, tél. 22 09 94. Ouvert les ma, je et ve de 8 h 30 à 17 h 30. **Cours Croix-Rouge.** - Baby-Sitting, 85 22 33; cours puériculture 85 22 33 ou 22 66 40.
Groupe AA - Aurore: réunion le lu à 20.00, av. d'Oche 3, sous-sol centre protestant. Réunion ouverte sur demande. Tél. pour contact (027) 22 96 22.
Saxon groupe AA du Rhône: centre protestant (sous-sol), rte du Village, tous les sa 20.00. Séance ouverte

sur demande. Tél. pour contact (027) 23 30 72. **Notre-Dame-des-Champs:** réunion ve à 20 h 30, salle Notre-Dame-des-Champs, près de l'église. Réunion ouverte 1^{er} ve du mois. Tél. pour contact 67 12 70 et 67 15 54. **Octobre:** réunion le me à 20 h 30, bât. Grenette, Martigny-Bourg, tél. pour contact 22 85 01, 46 17 61.
Al-Anon. - Groupes familiaux 13 Etoiles, réunion tous les ve à 20 h 30, 1^{er} ve du mois: séance ouverte à Notre-Dame-des-Champs, tél. 22 80 13 et 61 19 17. Groupe «L'Instant présent», réunion tous les lu à 20 h 30, 2^e lu du mois: séance ouverte, centre des loisirs (derrière l'hôtel du Grand-Qual, tél. Danielle 027/36 47 57 et Angela 027/36 16 44).
Ligue valaisanne contre les toxicomanies (LVT). - Drogue et alcool. Hôtel-de-Ville 18, Martigny. Permanence tous les matins. 21 26 31.
Bibliothèque de Martigny. - Ouverture ma 15-18 h; me 15-18 h et 19 h 30 - 20 h 30; ve 15-18 h; sa 15-17 h.
Fondation Pierre-Gianadda. - Musée gallo-romain, musée de l'automobile et parc de sculptures. Exposition Auguste Rodin jusqu'au 12 juin 1994. Ouvert tous les jours de 10 à 18 h.
Association val. des locataires. - Hôtel-de-Ville 14, le ma dès 19 h.
AMIE. - (Ass. martigneraise d'invitation à l'entraide). Besoin d'un coup de main? Envie de rendre service? 22 81 82, c.c.p. 19-13081-0.
Repas à domicile. - Commande ou annulation tous les matins de 8 à 9 h au 22 81 82. Livraisons lu, me, ve.
CBM-Tennis & Squash. - Halle publique, 22 75 26. Ouvert toute l'année, tous les jours 7-22 h.
Ludothèque de Martigny. - Ouverture lu, me, ve, 15 h - 17 h 45.
Ludothèque et garderie Le Totem à Riddes. - Ouverture garderie: ma et ve 13 h 30 - 17 h; ludothèque: lu 18 h - 19 h 30, je 15 h - 17 h 30.
Centre de loisirs. - Vorziers 2, tél. 22 79 78, me de 14.30 à 18.00, ve de 19.30 à 22.00, sa de 14.30 à 23.00, di de 14.30 à 18.00.
Réseau d'échange réciproque de savoirs. - Permanence tous les me de 19.00 à 20.00, rue des Alpes 9, tél. je matin 22 37 45.
Chambre immob. du Valais. - 22 32 09.
Saxon, Casino: expo de la chance (machines à sous anciennes, porte-bonheur, etc.), tous les jours de 17 à 21 h, sa et di de 12 à 21 h.

et sauna, tous les jours 9-21 h, 6 16 66.

Monthey (025)

Hôpital. - 73 17 31; heures des visites, tous les jours: chambres communes 14-16 h et 18 h 30 - 19 h 15; privées 14 h - 19 h 15.
Centre médico-social. - France 6, 75 78 11. **Antenne diabète:** 75 78 11.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Service mères gardiennes, 71 55 06. Permanence: (027) 22 10 18, 9-11 h, lu au ve.
Samaritains. - Matériel de secours, 71 14 11 et 71 47 46.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Avenue de France 6, 71 77 71.
Allaitement maternel. - GAAM de Monthey-environs, 71 51 60, 65 26 03, 71 83 41, 71 46 59, 71 61 46, 72 13 57.
CIRENAC. - Planning familial, consult. conjugales, France 6, Monthey, 71 66 11.
Sous chefs de famille. - 71 59 65.
SOS futures mères. - Chablais VD-VS, (025) 65 30 30. **Pro Senectute.** - France 6, 71 59 39. Permanence: ma 8 h 30 - 11 h 30, 14-16 h. Bénévolat: repas chauds à domicile, 71 31 27 ou 70 61 61.
Groupe AA Espoir. - Réunion ma 20 h 30, maison des jeunes, rue de l'Eglise 10. Réunion ouverte le 2^e ma du mois. Tél. pour contact 71 81 38 et 67 15 54.
Al-Anon. - Groupes familiaux «Joie», réunion tous les ma à 20 h 30, 4^e ma du mois: séance ouverte, maison des jeunes, rue de l'Eglise 10, tél. 71 81 38 et 71 37 91.
Outremangeurs anonymes. - me 20 h, maison des jeunes 10, réunion ouverte le 1^{er} me du mois, rue de l'Eglise, 71 37 91.
Association val. des locataires. - Café du Valais, le ma dès 19 h.
Ecole des parents du Valais romand. - Martigny: (026) 2 76 72, 5 33 77; Monthey: 71 24 33; Sion: (027) 23 18 37, 22 19 00; Vouvry: (025) 81 15 56 (siège fédération).
Chambre immob. du Valais. - 71 53 63.

Bex (025)

Hôpital de Bex. - 63 12 12.
Police. - 63 23 21 ou 117.
Service du feu. - 118.
Musée de Bex. - Rue du Signal, di 14-16 h ou sur demande au 63 18 71 ou 65 18 26.
Association vaudoise des locataires. - Les 2^e et 4^e me du mois, 16 h 45 - 17 h 45 (café de la Treille).

Aigle (025)

Police. - 117.
Service du feu. - 118.
Association vaudoise des locataires. - Les 2^e et 4^e me du mois, 14 h 30 - 16 h (Hôtel de Ville).
Sida positif. - Informations-entretiens confidentiels tous les jours 19 h 30 - 20 h, 26 36 97.
Al-Anon. - Groupe «Trésor», réunion tous les je à 20 h 30, 1^{er} je du mois: séance ouverte, maison paroisse, sous-sol. tél. 27 17 90.

Brigue (028)

Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Spitalstrasse 1, 23 35 26 et 23 83 73.
Alcootiques anonymes. - Me dès 20 h 15, Rhonesandstr. 6, 23 43 05, 23 43 21 et 23 62 46. Naters, 23 80 42.
Association val. des locataires. - Permanence: Rudolf-Luggen, Brigue, 23 21 39, le 2^e ma et le 4^e sa du mois au restaurant Touring-Müller.

Sierre

AYER: di 9.30. **ZINAL:** sa 19.30; di 19.00; **CHALAIS:** sa 18.00, di 10.00. **CHANDOLIN:** sa 18.00, di 11.00. **CHEMIGNON:** Dessus: je 9.45, 19.00, ve 19.00. 1^{er} ve mois 19.00 chap., 19.30 messe, sa 18.30, di 10.15 (mois imp.). Dessous: me 19.00, di 9.00. **BLUCHE:** ma 18.30. **Champ-sabé:** 3e di du mois 18.00. **CHIPPIS:** sa 19.00; di 10.00. **FLANTHEY:** sa 18.00, di 9.30. **GRANGES:** sa 19.00, di 9.30. **GRIMENTZ:** sa 18.30; di et fête 10.00 (haute saison 19.15). **ICOGNE:** sa 17.45. **LENS:** sa 19.00, di 9.30. **GRÔNE:** sa et veille de fête 18.30, di 9.00. **LOYE:** di 10.30. **MIEGE:** sa 19.15, di mois pairs 10.00. **MONTANA:** sa 17.30, di 10.00 et 17.30; en semaine tous les jours 17.30; 1^{er} ve: 15.00; adoration 17.00; temps de prière commune 17.30 messe, bénédiction du Saint-Sacrement; villa **Notre-Dame:** di 8.00. **CRANS:** di 9.00 et 11.00; en semaine tous les jours à 10.45. **CORIN:** me 9.30, di 9.00. **MURAZ:** di 9.30, ma et ve 19.00. **NOËS:** sa 17.45; di 10.45. **SAINT-LÉONARD:** - sa 20.00; di 10.15. **SAINT-LUC:** sa 18.00, di 10.45. **SIERRE:** Saint-Joseph: 9.30. **Sainte-Croix:** sa 17.45, di 10.00, 17.45, (all.) 19.30. Confes. avant messe et sa dès 16.45. **Sainte-Catherine:** sa 18.00, 19.15 (all.); di 9.00 (all.); 10.30, 18.00. Confes.: sa, veilles de fêtes de 16.30 à 17.30. **Notre-Dame-des-Maraix:** 8.00 (all. sauf 1^{er} ve), 18.15 (sauf ma); 1^{er} ve 18.15 messe et bénéd.; sa 18.00, 19.15 (all.); di 9.00 (ital.), 18.00 (port.). **Gérone:** di 9.15. **MURAZ:** 1^{er} ve, bénédiction et messe à 19.00; di 9.30. Confes. dernière heure avant les messes. **VENTHÔNE:** me et je 19.00; di 10.30. **MOLLENS:** chap. ma 8.00, ve 8.00; église mois pairs sa 18.30, mois imp. di 10.30. **VEYRAS:** lu, me, ve 19.00, sa 17.45; di mois imp. 10.00. **VISSOIE:** sa 19.30, di 9.15. **RANDOGNE:** chap. ve 8.30; église Crételle mois pairs di 10.30, mois impairs sa 18.30. **LOC:** 2e di mois 19.00.

Sion

ARBAZ: me, ve, sa, 19.00; je 8.30; di 9.30. **GRIMISUAT:** sem. 18.30; sa 18.00, di 10.15; sem. office monastique 7.20, 9.30, 19.00. **CHAMPLAN:** di 9.00, sem. 18.30. **LES AGETTES:** di 10.30. **SALINS:** ve 19.00, sa 18.00. **SAVIESE:** Saint-Germain: ve 19.00; sa 18.30; di 7.30, 10.00. Tous les soirs sauf sa, de 20.30 à 21.30, adoration. **Ormoine:** lu 8.00. **Granois:** ma 19.00. **Chandolin:** di 9.00. **Drône:** me 7.50. **Home:** je 16.00. **SION: Cathédrale:** sa 20.00; di 8.30 et 20.00. **Platta:** di 10.00. **Uvrier:** sa 20.00; di 9.00 et 18.00. **Sacré-Cœur:** sa 21.00; di 10.30. **Saint-Guérin:** sa 20.00; di 10.00 et 18.00. **Champsec:** di 9.30. **Châteauneuf:** di 9.30, 17.00. **Capucins:** di 6.30, 8.00. **Bramois:** sa 20.00; di 10.00 et 18.00. **Ermitage de Longeborne:** sa 21.30; di 8.30. **Saint-Théodule:** sa 21.00, di 9.30. **Valère:** sa 23.00; di 11.00. **Missions en langues étrangères:** italien: di 10.45 à St-Théodule; espagnol: di 11.00 à N.D. de Glarier (r. de la Tour 3); portugais: di 11.15 à Châteauneuf. **SAINT-LÉONARD:** sa 20.00, di 10.15. **VEYSONNAZ:** sa 19.00, sa 19.30, di 9.00.

Hérens

AROLLA: di 17.30 (en saison). **AYENT: Saint-Romain:** église paroiss. di et jours de fête 10.00, sa et veille de fête 19.00. **Signe:** di 8.50. **Anzère:** di 11.15. **EUSEIGNE:** di 8.30 (mois pairs), 19.00 (mois imp.). **ÉVOLENE:** sa 18.00, di 10.00. **HÉREMENCE:** sa 18.00, di 10.00. **LA SAGE:** sa 20.00. **LES HAUDÈRES:** di 19.30. **MÂCHE:** di 8.45 (mois imp.), 19.00 (pairs). **MASE:** sa 19.00; di 10.00. **NAX:** sa 19.15, di 8.30. **SAINT-MARTIN:** sa 18.00, di 10.00. **La Lutte:** sa 20.00. **Eison:** sa 19.30. **VERNAMIEGE:** di 10.00. **LES COLLONS:** sa 17.00, veilles de fête 18.00. **Thyon 2000:** di 17.00. **Bon AC cueil:** sa 17.30, di 10.00. **VEX:** di 9.30 et 19.30.

Conthey

ARDON: Sa 19.00, di 10.00, 17.30. **CHAMOSON:** sa 19.00; di 9.30. **SAINT-PIERRE-DE-CLAGES:** di 11.00. **CONTHEY:** Aven: sa 18.00, ma 19.00. **Erde:** di 10.15; lu, je, ve, sa 19.00. **Dailion:** di 9.00, me 19.00. **Saint-Séverin:** di 9.30, me 19.00. **Plan-Conthey:** di 11.00 et 18.00. **lu, je, ve 19.30.** **Sensine:** ma 8.00, ve 19.00. **Bourg:** je 8.00; **Châteauneuf-Conthey:** sa 18.30, ma 19.30. **May**

En bref

Concerts annuels

LENS-NOËS. - Traditionnellement le soir de Pâques correspond à la date choisie par la société de musique Edelweiss pour donner son concert annuel.

Ce dimanche donc à 20 h 15, la salle du Louché accueillera la société dirigée par Aimé Bonvin.

A Noës, La Fraternité donne également rendez-vous à tous les mélomanes pour son concert annuel programmé dimanche à 20 h 15 à la salle de gymnastique.

Œufs de Pâques

ZINAL. - Ce dimanche dès 12 heures à Sorebois: démonstration de vols delta et de parapentes, recherche des œufs de Pâques, apéritif au tonneau.

A 16 h 45, apéritif de bienvenue devant l'office du tourisme avec l'accoréoniste Céline.

Techno-danse à Comogne

MONTANA. - Soirée explosive ce soir à la salle de spectacle de Comogne avec Die Form qui distillera sa techno-danse. Le groupe est un des initiateurs essentiels de la musique industrielle.

Sa musique est en perpétuelle évolution et échappe à toute classification. Après la sortie simultanée de deux nouveaux albums, le groupe parcourt aujourd'hui la Suisse après avoir donné des concerts en Allemagne dans un nouveau spectacle accompagné de vidéofilms inédits.

La fin de soirée sera animée par le DJ Saint-Paul, véritable virtuose des platines.

Le ciel de nos origines

SAINT-LUC. - La station des étoiles propose une soirée astronomique ce dimanche 3 avril dès 20 heures au restaurant d'altitude de Tignousa.

De quoi sommes-nous faits? C'est la question fondamentale qui sera soulevée à l'occasion d'une conférence qui précédera une observation du ciel au télescope.

Pour rejoindre les hauteurs de Saint-Luc, le télésiège fonctionnera dès 19 h 30 (pour le retour dès 22 heures). L'abonnement de ski est valable.

Si le temps est couvert et qu'il ne permet pas les observations, le rendez-vous est fixé à la même heure à la salle communale.

Le golf de la Brèche va ouvrir

Les golfeurs préparent leur club, les pêcheurs rangent leur ligne.

GRANGES. - Premier golf de plaine du canton, le neuf trous de la Brèche sera ouvert officiellement à la fin août, début septembre. «C'est à cette période que la qualité des greens sera la meilleure», explique M. Francis Pont, président du comité du golf. Quelques plantations doivent encore être effectuées mais pour l'essentiel, le golf est terminé. En mai, débutera la construction du club-house qui abritera un snack, un vestiaire, un secrétariat, un magasin de vente de petit matériel de golf. L'accès au golf se fera par le club-house. Un parking est prévu à proximité.

Semi-public

Le parcours devrait être ouvert de mars à novembre. Tout dépendra en fait des conditions atmosphériques. Comme le golf de Crans, il sera semi-public. Les touristes pourront ainsi sans problème s'essayer au golf durant leur séjour dans la région. Les membres du club disposeront bien sûr de certains avantages. Leur nombre a été fixé à quatre cents. «Il nous en manque encore environ trente», indique M. Pont. Le parcours de la Brèche sera attractif. Les joueurs devront maîtriser plusieurs difficultés, dont notamment des obstacles d'eau.

La construction du golf, y compris celle du club-house, a été estimée à environ 5 millions (4 millions pour le terrain et 1 million pour les divers aménagements). Le devis est pour l'instant respecté. Le financement est essentiellement assuré par les actions

souscrites par les golfeurs. L'exploitation du neuf trous coûtera près d'un demi-million par an. Elle sera également financée en majorité grâce aux cotisations annuelles des joueurs.

La création du golf de la Brèche a déjà permis d'engager deux jardiniers. Lorsque le parcours sera opérationnel, on devrait compter six à sept places de travail. D'autre part, un chemin pour les piétons est actuellement en cours de réalisation. Les travaux sont entrepris par la commune. Le passage permettra aux promeneurs de profiter aussi du golf. Il devrait être achevé pour le mois de juin.

Nature respectée

Après des discussions serrées, les responsables du golf et les organisations de protection de la nature ont réussi à trouver un terrain d'entente. En compensation du défrichage autorisé, sept mille nouveaux arbres, dont une trentaine de sortes différentes, ont été plantés. «Nous envisageons aussi d'installer des panneaux explicatifs sur le genre de faune et de flore que l'on trouve le long du parcours», précise Francis Pont.

Les golfeurs ont également trouvé un accord avec les pêcheurs. Dès l'ouverture du golf, ces derniers ne pourront plus utiliser l'ancienne «plage» située à l'ouest du lac. «Nous jouerons au-dessus de l'eau. Pour des questions de sécurité, nous devons fermer ce secteur», souligne M. Pont. Forte de soixante membres, la



Les pêcheurs du lac de la Brèche se trouvent à l'étroit sur les rives.

Société des pêcheurs de Granges-Grône a accepté la situation. «Nous ne sommes pas contre le golf», remarque M. Henri Germanier, président de la société des pêcheurs. «Pour satisfaire les exigences des golfeurs, nous avons même déplacé notre cabane de la rive ouest à la rive est.»

Pêche réduite

Les pêcheurs en voudraient plutôt aux organisations pour la protection de la nature. Avant ils disposaient de tout

le lac pour pêcher. Avec la construction du golf, ils ont déjà perdu la partie ouest. La presque totalité de la partie sud leur est maintenant également inaccessible depuis qu'une série d'aménagements pour les castors et les grenouilles ont été réalisés par les organisations pour la protection de la nature. Ces aménagements s'inscrivent dans le cadre des travaux de compensation exigés lors de la réalisation du golf.

«Chaque année, nous mettons dans le lac pour 10000 francs de poissons. Ces der-

niers ne restent pas concentrés au même endroit, nous voulons pouvoir pêcher normalement, souligne M. Germanier. Pour accéder aux bords du lac comme nous en avons le droit, nous allons donc devoir installer des passerelles.»

Dans cinq à dix ans, pêcheurs et baigneurs devront une nouvelle fois changer leurs habitudes. Le lac de la Brèche sera «abandonné» exclusivement à la nature. Un autre lac sera créé à côté pour les activités de loisirs.

Sylvie Biderbost

Motocross et Earache E.T.

Double concert «valaisan» ce soir à la Sacoche.

SIERRE. - Motocross, un ensemble séduisant formé de Frank Matter (batterie), François Barras (guitare), Patrick Savioz (basse) et Nicolas Bonvin (chant) assurera la pre-



mière partie du groupe Earache E.T., ce soir à 20 h 30 à la Sacoche dans un concert organisé par Mélodisc. Forts d'une palette de nouveaux morceaux plus lourds et plus puissants, Earache E.T. a déversé sa horde de décibels la semaine passée à la Dolce Vita lausannoise où il a eu droit à un accueil des plus chaleureux. Ce soir, le groupe reprendra le célèbre poème symphonique de Moussorgsky intitulé le concert sur le Mont-Chauve. Il terminera son récital en interprétant Boni la bière et le vélo, chef-d'œuvre d'un artiste valaisan connu et contemporain. (dac)

Après la Dolce Vita, concert siérois pour Earache E.T. (dac)

Les enfants en fête

Spectacle pour enfants et fête de la garderie ce lundi à Vercorin.



Un spectacle pour enfants interprété par des enfants.

VERCORIN. - Double événement ce lundi dans la station avec tout d'abord un spectacle pour enfants interprété par des mômes. A 17 heures, la salle communale accueillera «Un nuage au fond de la mer», un spectacle joué par des fillettes âgées de 7 à 10 ans. Se basant sur un travail par improvisation dont le fil conducteur est le rêve, Christine Battiston, secondée par son mari, a donné naissance à ce spectacle.

La société de développement et l'office du tourisme ont ouvert en 1989 une garde-

rie d'enfants. Pour mieux la faire connaître, pour aider à son financement, l'OT organise ce lundi une fête avec journée portes-ouvertes. Dès 11 heures, le carrousel sera mis en branle. Le clown Scoubidou animera l'endroit de 13 à 15 heures par des pitreries et des manipulations de ballons. A partir de 15 heures, la traditionnelle chasse aux œufs sera clôturée par l'arrivée du lapin de Pâques en parapente.

Les Cors des Alpes de Vercorin donneront une démonstration de leur talent à 16 heures. (dac)

Pâques à Crans-Montana

Le centre scolaire en fête aux couleurs africaines.

CRANS-MONTANA. - Pour clore le deuxième trimestre et annoncer Pâques, le centre

scolaire de Crans-Montana organisait jeudi en fin d'après-midi une petite fête. Les parti-

cipants ont pu visiter l'exposition sur l'Afrique réalisée par les premières secondaires et

destinée à sensibiliser les élèves au problème du racisme. Ils ont aussi pu assister à la production de la toute nouvelle chorale du cycle d'orientation, rassemblant vingt-six filles et placée sous la direction de Mme Béatrice Berclaz.

Un don

Au programme figurait également un mini-récital de poèmes sur l'Afrique composés par les élèves de 1S2 et récités par Mme Ghislaine Crouzy, animatrice d'expression libre et de théâtre. Quant aux estomacs affamés, ils ont pu se régaler avec les mets africains et les gâteaux maisons confectionnés par les lycéens de première année sous l'œil attentif des mamans.

Cette vente était réalisée au profit de la mission du père Théophile Rey à l'île de la Réunion. Le père Rey est originaire de Montana-Village. L'association des parents était aussi de la partie. Elle a profité de l'occasion pour remettre un don à la bibliothèque du centre scolaire. (sybi)

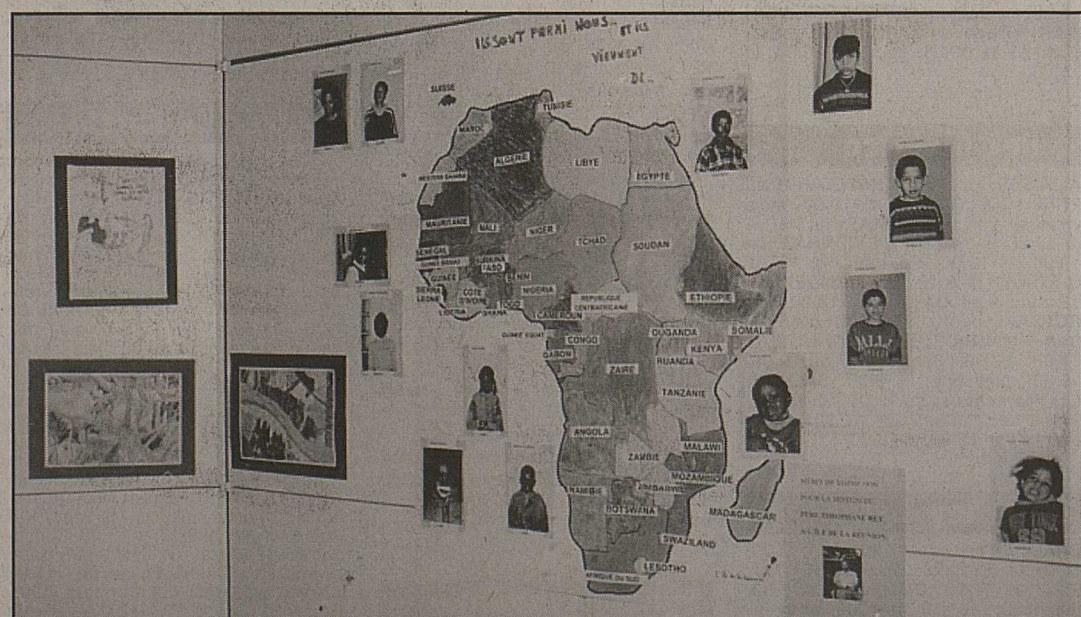
Valaisan à l'honneur

SIERRE. - M. Dino Dulio est le nouveau directeur de la succursale de l'Office national suisse du tourisme (ONST), à Milan. Il occupera sa nouvelle fonction à partir de l'été prochain.

Né à Brigue en 1948, marié et père de deux enfants, M. Dulio est originaire de Granges-Sierre. Après avoir suivi les classes primaires puis fréquenté le collège de sa ville natale avec obtention de la maturité commerciale, le nouveau patron de la centrale du tourisme helvétique dans la capitale lombarde a - depuis son adolescence - démontré des aptitudes particulières pour la profession qui est ac-

tuellement la sienne. M. Dulio s'est bientôt attiré l'attention d'un grand spécialiste en la matière: le regretté Werner Kaempfen, alors directeur de l'ONST à Zurich.

C'est d'ailleurs en sa compagnie que Dino Dulio a gravi les premières marches de sa déjà longue carrière, dont les principales étapes furent: Paris, Frankfurt, Hambourg, New York puis Toronto. C'est donc de là-bas qu'il revient avec sa famille pour s'établir dans la cité milanaise et vouer une attention particulière à ces innombrables touristes transalpins, fidèles clients de nos différentes stations de vacances. (lt)



L'exposition sur l'Afrique a été réalisée par les premières secondaires.

La semaine aMICale

Samedi

Au Zimbabwe, la paire Rosset-Hlasek est humiliée par les frères Black. En double. Les Suisses s'en excusent. «Harare humanum est!»

Dimanche

Sarajevo revit. Son stade de football s'emplit. Et son équipe bat facilement celle des forces de l'ONU. Les «bleus» ont échangé leurs casques contre une casquette.

Lundi

A Fribourg, les supporters de Gottéron n'en finissent pas de pleurer sur le titre perdu pour la troisième fois. En bons chrétiens, ils ont cependant décidé, durant la semaine sainte, qu'ils ne penseraient plus... Cadieux!

Mardi

Aux Etats-Unis, les épouses des internationaux pourront voir leur «chair et tendre»

certains matins. Ces jours-là, les Suisses prendront leur petit déjeuner au lit.

Mercredi

Bernard Tapie veut se présenter comme candidat à la mairie de Marseille. Dans son entourage, on murmure que Le Pen s'intéresse à l'OM. C'est vrai que sa femme...

Judi

Stecher quitte Fribourg. Il ne supporte plus la pression. Après «Jurassic Park», Dino sort!

Vendredi

«La Poste», le bateau d'Eric Tabarly, prendra le départ de la cinquième étape de la Withbread. Pourtant, quatre équipiers ont été incarcérés. Pour avoir tabassé un rôdeur. Il n'avait qu'à mettre les voiles!

A samedi prochain!
Christian Michellod

Automobilisme

Kankkunen abandonne

Le Finlandais Juha Kankkunen (Toyota), champion du monde en titre et grand favori du 42e Safari Rally, a été contraint à l'abandon, après un accident dans la deuxième étape de la troisième épreuve du championnat du monde. Son coéquipier kenyan Ian Duncan a pris la première place du classement.

India: Mansell et Fittipaldi

Le Britannique Nigel Mansell, champion en titre de formule Indy, et le Brésilien Emerson Fittipaldi, double vainqueur

et tenant des 500 Miles d'Indianapolis, sont parmi les derniers inscrits de la célèbre course de l'Indiana. (si)

Hippisme

Sprunger vainqueur

Le Suisse Hansueli Sprunger, sur «Gaston», a remporté le prix d'ouverture du CSI de Göteborg. Il a devancé le Belge Jean-Claude Van Geenberghe et l'Allemand Franke Sloothaak. Thomas Fuchs, sur «Mayor», s'est contenté pour sa part de la sixième place.

Au terme de l'épreuve de saut S/A remportée par le Hollandais Jos Lansink, sur «Liberio», Sprunger, sur «Master Maddox», s'est classé sixième. (si)

TENNIS

Hlasek en demi-finale

Au tournoi de Sun City (Afrique du Sud) le Suisse a battu Thomas Muster.

Jakob Hlasek s'est qualifié pour les demi-finales du tournoi ATP de Sun City (Afrique du Sud), doté de 288750 dollars, en s'imposant en quarts de finale face à l'Autrichien Thomas Muster, tête de série numéro 3, en trois sets, 6-7 (5-7) 6-4 6-2. Au prochain tour, le Zurichois affrontera l'Allemand Markus Zöcke.

Plus rien ne semble arrêter Hlasek. Depuis son succès dans le simple décisif de la rencontre de coupe Davis contre le Zimbabwe, dimanche dernier, le Zurichois a signé sa troisième victoire consécutive.

Après un premier set perdu au jeu décisif (7-5), Hlasek a fait la différence dans les deux manches suivantes face à un Muster vraisemblablement émoussé à la suite de son quart de finale face à Byron Black. Interrompu la veille par la pluie, Muster a en effet dû terminer son match face au Zimbabwéen dans la matinée, s'imposant finalement 7-2 au jeu décisif. Au grand dam du blond zurichois qui aurait souhaité prendre sa revanche face à Black, qui l'avait battu en coupe Davis.

Le Zurichois aura une belle carte à jouer lors de sa demi-finale face à l'Allemand Markus Zöcke. Hlasek compte en effet deux succès en autant de rencontres face à l'Allemand, en 1991 à Copenhague, et l'an dernier à Washington. L'autre demi-finale mettra aux prises le Russe Alexander Volkov, vainqueur du Sud-Africain Marcos Ondruska, et l'Allemand Hendrik Dreekman, victorieux du Britannique Mark Petchey.

Sun City (AFS). Tournoi ATP (288750). Simple messieurs, 2e tour: Mark Petchey (GB) bat Karol Kucera (Slq) 6-3 6-1. Marcos Ondruska (AFS) bat Ellis Ferreira (AFS)

6-3 6-4. Alexander Volkov (Rus/6) bat Gary Muller (AFS) 7-6 (7-2) 6-2. Thomas Muster (Aut/3) bat Byron Black (Zim) 1-6 7-6 (7-5) 7-6 (7-2).

Quarts de finale: Jakob Hlasek (S) bat Muster 6-7 (5-7) 6-4 6-2. Volkov bat Ondruska (AFS) 2-6 6-2 6-4. Hendrik Dreekman (All) bat Mark Petchey (GB) 6-4 4-6 6-4. Markus Zöcke (All) bat Christian Bergström (Su) 7-6 (9-7) 6-3. Ordre des demi-finales: Hlasek - Zöcke, Dreekman - Volkov.

Krickstein et Chang éliminés

Deux têtes de série sont tombées en quarts de finale du tournoi d'Osaka (Japon) qui est doté de 650000 dollars.

Classé au 210e rang de l'ATP, le jeune Français Lionel Roux a battu l'Américain Aaron Krickstein, tête de série No 6, en deux manches serrées, 7-5 7-6 (7-2). Le Suédois Henrik Holm (52e ATP) a réussi un étonnant renversement de situation aux dépens de Michael Chang, tête de série No 2.

Simple messieurs, quarts de finale: Henrik Holm (Su) bat Michael Chang (EU/2) 2-6 7-5 6-3. Lionel Roux (Fr) bat Aaron Krickstein (EU/6) 7-5 7-6 (7-2). Pete Sampras (EU/1) bat Guillaume Raoux (Fr) 6-3 6-3. André Agassi (EU/4) - David Wheaton (EU) 7-6 (7-1) 3-1, interrompu par la pluie.

Emanuela Zardo éliminée

Emanuela Zardo n'a pas franchi le troisième tour du tournoi WTA de Hilton Head, doté de 750000 dollars. Victorieuse de l'Italienne Silvia Farina au second tour (6-2 6-4), la Tessi-



Jakob Hlasek serait-il en train de nous étonner en bien? keystone

noise s'est inclinée face à Lindsay Davenport, tête de série numéro 5, en trois manches, 7-6 4-6 6-2. La jeune Américaine, 17 ans, rencon-

trera en quart de finale la Croate Iva Majoli, victorieuse de la Géorgienne Leila Meskhi en trois sets, 6-4 1-6 6-4. (si)

LES PRONOS DU P.M.U.

PMU ROMAND
Samedi à Vincennes, Prix De Bazas, réunion 1 (4^e), attelé, 2 700 m, 15 h 20
Dimanche à Auteuil, Prix Prédicateur, réunion 1 (2^e), haies, 3900 m, 15 h 00

No Chevaux	Drivers	Distance	Cote
SAMEDI			
1 Bulle Verte	Ph. Bekaert	2700 m	40/1
2 Beauté	Ph. Legavre	2700 m	30/1
3 Bise de Bellouet	P. Vercruysse	2700 m	20/1
4 Boxane	P. Billon	2700 m	15/1
5 Bombe Mans	S. Peltier	2700 m	50/1
6 Berta	J.-Ph. Darondel	2700 m	20/1
7 Badine de Chenu	P. Monthule	2700 m	12/1
8 Bretzel	R. Baudron	2700 m	9/1
9 Balbonella	M. Lenoir	2700 m	25/1
10 Boucanière	J. Verbeeck	2700 m	7/1
11 Bellica	J. Raffin	2700 m	4/1
12 Bremely	Ch. Bigeon	2700 m	10/1
13 Buffalo du Pont	J.-Y. Rayon	2700 m	15/1
14 Buenaventura	Ch. Chalon	2700 m	5/1
15 Bruxelles	J.-P. Viel	2700 m	15/1
16 Boussaka	M. Lordenimus	2700 m	20/1

Ticket NF et analyse samedi

11 - 8 - 12 - 14 - 10 - 4 - 13 - 3

Ce prix De Bazas s'adresse à des femelles de cinq ans d'un niveau moyen d'où l'on peut détacher «Bellica» (11) qui vient de réussir sa rentrée en s'imposant à Pontchâteau et «Bretzel» (8) qui passe pour être au mieux de sa forme. Retenons aussi «Bremely» (12), devenue assez régulière en fin de meeting d'hiver et «Buenaventura» (14), incontestablement en retard de gains. Derrière ce quartet de base, il ne faudra pas sous-estimer «Boucanière» (10), gagnante à deux reprises en fin d'année 1993, «Boxane» (4), jugée sur ses deux victoires sur la même distance, «Buffalo du Pont» (13) qui doit se racheter et «Bise de Bellouet» (3), un outsider en vue.

Ticket NF et analyse dimanche

9 - 7 - 15 - 5 - 17 - 10 - 11 - 4

Ce prix Prédicateur rassemble des 5 ans et plus sur les haies d'Auteuil. Nous avons retenu tout d'abord «El Bankero» (9), en très grande forme actuellement et «Gambellan» (7) qui devra se racheter de sa promenade à Cagnes-sur-Mer. Nous leur opposerons surtout «Ganadero» (15), un bon sauteur qui, si le terrain est bon, devrait se distinguer et «Nipigon» (5), à l'aise, lui, dans le terrain très souple à lourd. Côté outsiders, nous gardons «Maria Rivera» (17), très bien placée au poids, «Wild Ecsaty» (10), en superbe condition physique, «Dom Patcho» (11), compétitif surtout si le terrain est bien lourd et «Tiptan» (4) qui ne cesse de se distinguer depuis six mois.

No Chevaux	Drivers	Poids
DIMANCHE		
1 Djamali	D. Vincent	71 kg
2 Just A Sin	D. Mescam	69 kg
3 Or Jack	C. Pieux	69 kg
4 Tiptan	J.-Y. Artu	69 kg
5 Nipigon	F. Bénech	68,5 kg
6 Abzac	D. Leblond	68 kg
7 Gambellan	D. Bailliez	68 kg
8 Mollicone Junior	P. Havas	68 kg
9 El Bankero	J.-Y. Beaurain	67 kg
10 Wild Ecstasy	G. Daubas	67 kg
11 Dom Patcho	E. Lemartinel	66,5 kg
12 Dacquois	T. Berthelot	66 kg
13 Pierre d'Anzy	B. Marie	66 kg
14 Franc Fleuri	P. Larbodière	64 kg
15 Ganadero	B. Jollivet	64 kg
16 Ozone	L. Metais	61 kg
17 Maria Rivera	P. Chevalier	60 kg
18 Queen Picea	G. Landau	60 kg

AUDIO COURSES
156 749 79 Les résultats des courses en direct.
156 749 78 Les derniers tuyaux d'Henri Belouin.
156 749 77 Les pronos champs réduits. Vidéotex, code *TURF#

La Tsoumaz Mayens-de-Riddes
Lundi de Pâques 4 avril à 14 h 30 au Restaurant Beausite

LOTO A GOGO
(Fr. 50.- cartes illimitées)

org. en faveur de la future chapelle des Mayens

Aperçu des lots: demi-porcs, quarts de porc, bons d'achats, fromages, viandes séchées, etc.

LOTO DU CNS SION
Cercle des nageurs de Sion

Samedi 2 avril 1994 dès 16h00

1er tour gratuit Séries royales

SALLE DU SACRÉ-COEUR 11 cartes pour Fr. 10.-

Biscuits Chocoly, Oulevay 2 x 250 gr. **4.95**

Chocoly

est moins cher

DANS NOS TROIS MARCHÉS
MARTIGNY SION EYHOLZ
ROUTE DE FULLY SOUS-GARE PRES-VIEGE

FOOTBALL

Coupe: les Romands hors jeu

Les demi-finales du lundi de Pâques sont une affaire suisse alémanique.

Aucun club romand ne s'est qualifié pour les demi-finales de la coupe du Suisse, qui se dérouleront ce lundi de Pâques 4 avril, à 17 heures. Le derby FC Zurich - Grasshopper apparaît plus attractif que l'affrontement entre deux clubs de LNB, FC Bâle et Schaffhouse.

En perte de vitesse, le FC Zurich a tout à redouter de la venue des «Sauterelles» au Letzigrund. Les statistiques déjà sont clairement en faveur des hommes de Christian Gross. Au cours de ces six dernières années, ils ont disputé quatre fois la finale et ils ont triomphé à trois reprises (1988, 1989, 1990). La dernière participation du FC Zurich remonte à treize ans. En 1981, sous les ordres de Jean-dupeux, le FC Zurich s'inclinait devant Lausanne-Sports (4-3) après prolongations.

d'évoluer en Allemagne, et plus précisément à Dortmund, augmentent chaque jour.

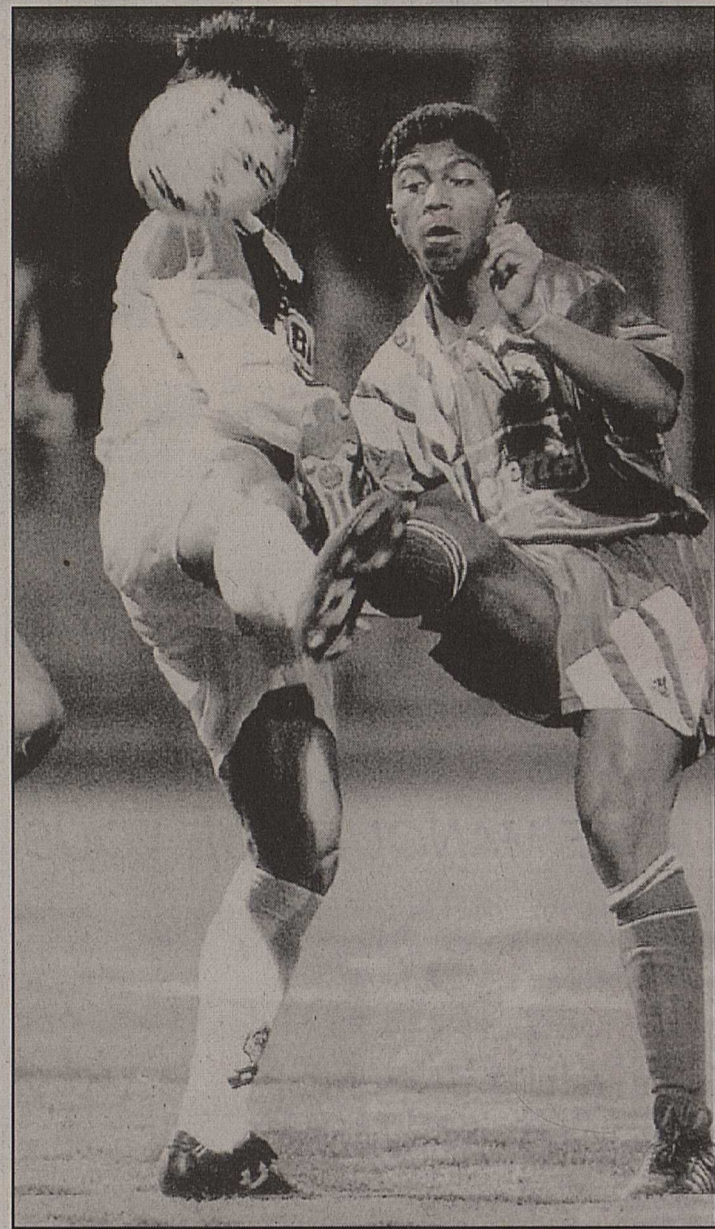
Schaffhouse: le souvenir de 1988

Le FC Bâle aura bénéficié d'un avantage énorme tout au long de son parcours en coupe de Suisse. A l'exception du premier tour qu'il remporta sur le score de 10-0 à Zoug, le club rhénan a reçu à Saint-Jacques tous ses adversaires, soit quatre représentants de la LNA qui ont tous connu la défaite (FC Aarau, Lausanne-Sports, Neuchâtel Xamax et Yverdon). Les Schaffhouseois se souviennent de leur exploit de 1988 lorsqu'ils avaient provoqué une véritable sensation en demi-finales. Au Wankdorf, un but de Roberto Filomeno leur avait ouvert les portes de la finale, aux dépens des Young Boys.

Actuellement, Schaffhouse souffre beaucoup de l'indisponibilité de son meilleur attaquant, Allenspach. Celle du libero Naf, le meilleur technicien de l'équipe, constitue un handicap supplémentaire pour l'entraîneur Bigler. Stefan Huber, le portier bâlois, prend peu de buts. En cinq matches de la coupe de Suisse, il n'en a concédé qu'un seul. Les Bâlois partent largement favoris. Leur victoire à Yverdon jeudi soir (3-0) laisse entrevoir un retour fort probable en LNA. Ils abordent donc cette demi-finale l'esprit libéré. Onze fois finaliste, cinq fois vainqueur, le FC Bâle présente en coupe de Suisse de glorieuses références.

Demi-finales

17.00 Zurich - Grasshopper
Bâle - Schaffhouse



Le Brésilien Elber demeure l'atout numéro un de la force de frappe de Grasshopper.

keystone

Au programme aujourd'hui

LNA

Pour le titre

17.30 Aarau - Lausanne (TV)
20.00 Sion - Young Boys

Classement

1. Grasshop.	(16)	7	3	1	3	14-11	23
2. Servette	(13)	7	4	2	1	15-9	23
3. Sion	(16)	6	1	4	1	8-8	22
4. Aarau	(11)	6	3	3	0	11-6	20
5. Lugano	(11)	7	2	3	2	8-6	18
6. Young Boys	(13)	6	0	4	2	4-12	17
7. Lausanne	(12)	6	2	1	3	10-10	17
8. Lucerne	(11)	7	1	2	4	8-16	15

Entre parenthèses points de la qualification.

LNB

Relégation

Groupe 1

17.30 Gossau - Bulle
Old Boys - Baden
20.00 Winterthur - Locarno

Classement

1. Baden	(8)	4	3	1	0	9-2	15
2. Old Boys	(7)	4	2	1	1	5-5	12
3. Locarno	(6)	4	2	1	1	6-8	11
4. Delémont	(3)	5	2	2	1	13-7	9
5. Winterthur	(4)	4	1	2	1	10-9	8
6. Bulle	(5)	4	0	1	3	1-5	6
7. Gossau	(2)	4	1	1	2	6-8	5
8. UGS	(1)	5	1	1	3	7-13	4

Entre parenthèses points de la qualification.

Groupe 2

17.30 Granges - Wil
Fribourg - Chiasso
20.00 Bellinzzone - Monthey

Classement

1. Bellinzzone	(7)	4	2	2	0	4-2	13
2. CS Chênois	(8)	5	1	3	1	3-3	13
3. Monthey	(6)	4	2	1	1	11-4	11
4. Wil	(3)	4	3	1	0	5-1	10
5. Granges	(4)	4	2	2	0	8-3	10
6. Chiasso	(5)	4	0	3	1	3-4	8
7. Fribourg	(2)	4	0	1	3	3-8	3
8. Sursee	(1)	5	0	1	4	1-13	2

Entre parenthèses points de la qualification.

DEUXIÈME LIGUE

Savièse prend le pouvoir

Le match au sommet a souri aux protégés de Bruttin. Logiquement.

Savièse - Sierre 1-0 (1-0)

Stade de Saint-Germain, 650 spectateurs. Arbitre: M. Florian Etter (Champagne).

Buts: 34e Roduit 1-0.
Savièse: Mattle; Varone; Héritier, Willa, R. Dubuis; P. Petrella, Pantucci, Reynard (82e Héritier); Perroud (68e F. Dubuis), Roduit, Tavares. Entraîneur: Freddy Bruttin.

Sierre: Arnold; Yerly; Amacker, Eremia, Pont; Jordao, Meichtry, Junqueiro, Pascale (61e Scaramuzzo); Caldeleri, Caloz. Entraîneur: Roger Meichtry.

Notes: Savièse sans F. Petrella (suspendu) et Zufferey (blessé). Avertissement: 15e Pantucci.

Savièse et Sierre sont bien les deux meilleures équipes du groupe. Avec un léger avantage à la conclusion pour les hommes de Freddy Bruttin, avantage qui s'est concrétisé hier soir et qui permet à Savièse de prendre seul le fauteuil de leader.

Cette légère supériorité, Savièse l'a fait fructifier à la 34e minute, lorsque Tavares s'est échappé sur son aile, a centré et lobé Arnold. En embuscade derrière le portier sierrois, Pierre Roduit plaça proprement une tête imparable. Ce n'était alors que justice, les Saviésans ayant sensiblement augmenté la pression dès la vingt-cinquième minute. Jusque-là, les deux formations avaient fait jeu égal, Sierre se montrant même légèrement plus menaçant. Oh! rien qui puisse faire véritablement douter Mattle mais suffisamment pour mettre en garde Savièse. Un superbe tir de Meichtry, notamment, fila très peu à côté des buts. Cette

alerte fut prise au sérieux par Savièse, qui pressa dès lors la défense sierroise. Avec le succès que l'on sait.

Caldeleri flirta avec l'égalisation, dans les dernières secondes de la première mi-temps. Mais son tir fut légèrement trop croisé.

La deuxième période n'apporta rien à Sierre, qui, hormis une tête manquée de Caldeleri et un bon coup franc de Meichtry, n'inquiéta pas Mattle. C'est au contraire Savièse qui fut le plus près de doubler la mise, notamment grâce à Tavares et Pantucci. Mais le dernier mot sur le plan des occasions appartient tout de même à Sierre. Le tir en chandelle de Jordao échoua sur la latte. Savièse a eu chaud. Avouons que le match nul, s'il n'aurait pas été volé, aurait néanmoins lésé les Saviésans. Qui méritent de remporter ce match au sommet qui en fut véritablement un. Belle soirée!

Christophe Spahr

Hier soir

Savièse - Sierre 1-0 (1-0)

Classement

1. Savièse	14	10	3	1	43-20	23
2. Sierre	14	10	1	3	28-16	21
3. Salquenen	14	9	1	4	38-21	19
4. Bramois	13	4	6	3	23-22	14
5. Leytron	13	4	5	4	19-17	13
6. Conthey	13	3	7	3	23-23	13
7. Grône	13	6	0	7	17-26	12
8. USCM	13	4	3	6	19-23	11
9. Brigue	13	4	3	6	19-25	11
10. St-Gingolph	13	2	5	6	19-27	9
11. Grimisuat	13	2	3	8	18-31	7
12. Vouvry	14	1	5	8	11-26	7

Aujourd'hui

16.00 Bramois - Leytron
Conthey - Grimisuat
16.30 Brigue - St-Gingolph
Grône - USCM

France

Auxerre euphorique

En match avancé de la 32e journée du championnat de France, Auxerre a pris la mesure de Nantes 3-1 (2-1) et a réalisé une excellente opération en confortant sa troisième position, à deux longueurs de l'Olympique de Marseille qui se déplace à Sochaux.

Angleterre: Leeds - Newcastle United 1-1. (si)

Rinkhockey

Ouverture à Montreux

Ce rendez-vous constitue un ultime test avant le congrès olympique de Paris, en automne prochain, qui devra décider de l'avenir lui aussi olympique ou non de ce sport.

Résultats de vendredi: Italie - Afrique 13-2 (9-2; 4-0); Montreux HC - Argentine 1-7 (1-4; 0-3); Portugal - Europe 10-2 (1-2; 9-0); Espagne - Amérique 2-2 (2-0; 0-2).

CYCLISME

Entre Flamands et Italiens

Le Tour des Flandres, manche de la coupe du monde s'annonce très ouvert.

Après Milan - San Remo, vainqueur: Giorgio Furlan, le «Ronde van Vlaanderen», autrement dit le Tour des Flandres, qui se courra demain, est la deuxième des dix épreuves inscrites au calendrier de la coupe du monde. L'an dernier, l'épreuve avait été remportée par le Belge Johan Museeuw. En 1992, le Suisse Thomas Wegmüller y avait pris la deuxième place, de-

vancé dans un sprint où un sac en plastique s'était fiché dans son dérailleur par le Belge Dirk Demol. Hugo Koblet avait, lui aussi, terminé deuxième (derrière Louison Bobet) en 1955. Seul Suisse figurant au palmarès, Heiri Suter qui s'est imposé en 1923. Le match devrait se dessiner entre les coureurs flamands et italiens. Les groupes italiens ont triomphé sur tous les ter-

rains depuis le début de la saison, même dans les récents Trois-Jours de La Panne (Fabio Roscioli). Emportés par leur dynamique, ils abordent en force (onze équipes à dominante italienne) l'épreuve outrageusement dominée jusqu'à présent par les coureurs belges et hollandais, coureurs des plats pays habitués à lutter contre les éléments changeants (vent et pluie).

à un pied après avoir dû adopter de nouvelles chaussures.

Entre Sint-Niklaas (Saint-Nicolas) et Meerbeke, dans la grande banlieue de Bruxelles, dimanche, le peuple flamand espérera aussi en ses hommes d'expérience: Edwig Van Hooydonck, le vainqueur de 1989 et 1991, lui aussi prudent dans ses pronostics, mais intégré dans la forte équipe de Jan Raas (Ekimov, Maassen), l'expérimenté Marc Sergeant et même le vainqueur d'une formidable édition (1985), Eric Vanderaerden, passé lui aussi - signe des temps! - dans une équipe italienne.

La météo promet un ciel clémente le matin. Les nuages n'arriveront que l'après-midi pour saluer le vainqueur d'une classique qui multiplie les contraintes au long des 268 kilomètres, avec une succession de seize côtes, et un parcours d'une rare exigence. Il faut être fort pour gagner dans les Flandres et les coureurs venus de l'Est, tels l'Allemand Olaf Ludwig ou le Moldave Andrei Tchmil, sont les premiers à s'en réjouir.

Seize côtes

Seize côtes sont réparties dans le final du Tour des Flandres, c'est-à-dire les 150 derniers kilomètres de la course longue, au total, de 268 kilomètres entre Sint-Niklaas et Meerbeke.

Les derniers vainqueurs

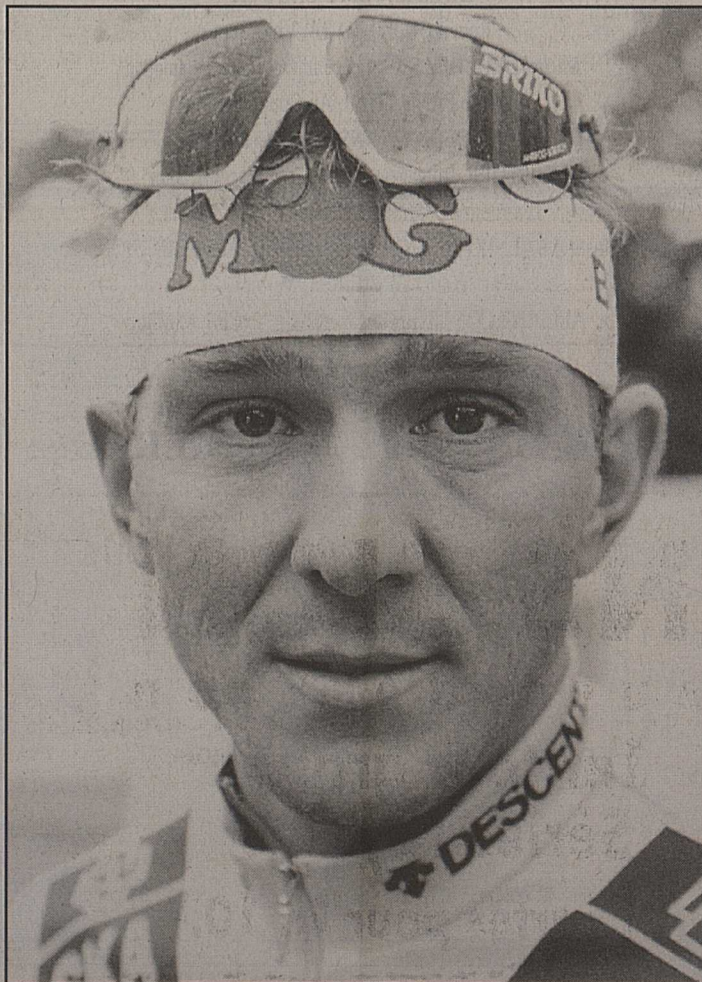
1984: Johan Lammerts (Ho).
1985: Eric Vanderaerden (Be).
1986: Adri Van der Poel (Ho).
1987: Claude Criquiélon (Be).
1988: Eddy Planckaert (Be).
1989: Edwig Van Hooydonck (Be).
1990: Moreno Argentin (Ita).
1991: Edwig Van Hooydonck (Be).
1992: Jacky Durand (Fra).
1993: Johan Museeuw (Be). (si)

Forfait de Fondriest

Les Italiens regrettent encore le forfait de Maurizio Fondriest. Mais ils misent sur Franco Ballerini, un des plus forts de l'édition précédente, sur Mario Cipollini, en progrès sur ce type de courtes montées, sur Gianni Bugno, souvent présent dans les moments chauds ces derniers jours, sur Moreno Argentin et Guido Bontempi, prêts à prendre la relève de leur coéquipier, sur Dario Bottaro, surprenant 3e l'an dernier et qui, passé inaperçu depuis, a remis le nez à la fenêtre dans les Trois-Jours de La Panne. Les favoris transalpins sont innombrables. «Heureusement» - en somme - qu'il manque à l'appel le grand dominateur, Giorgio Furlan (9 victoires, cette saison, dont Milan - San Remo, Tirreno - Adriatico, et le Critérium international). Seul Adriano Baffi, encore un Italien, a fait mieux que lui cette année avec 13 victoires.

Richard absent

En plus, un des plus beaux atouts des groupes italiens tient à un... Belge, Johan Museeuw, le tenant du titre, qui est le chef de file de l'équipe Suisse Rolf Järmann, vainqueur de l'Amstel Gold Race, l'an passé, mais pas Pascal Richard, qui souffre d'un panari



Johan Museeuw peut-il se succéder à lui-même dans les Flandres? asi

SION

Absent: Milton, saison sans doute terminée.

Barberis

«Semaine après semaine, nous cherchons des solutions offensives. A Lausanne, j'ai constaté une amélioration dans ce domaine. Même si YB reste très dangereux lorsqu'il évolue à son meilleur niveau, je suis donc confiant. Rey retrouve peu à peu sa condition après sa blessure et la volonté offensive habite à nouveau l'esprit des joueurs. C'est bon signe.»

Tendance

A domicile, Sion doit maintenant imposer sa manière s'il entend se mêler jusqu'au bout à la lutte pour le titre. Face à un YB, l'occasion est belle.

FC Sion sponsors supporters parrains

FREY MODE PLUS

CRISTALP

PUBLICITAS L'annonce au quotidien.



Ecole Lémania Valais

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais



Coop Valais/Wallis



Banque Cantonale du Valais Walliser Kantonalbank

La nouvelle ChromeClass de ZUG: perfection esthétique du progrès technique.

L'avant-garde pour cuisine et buanderie
V-ZUG SA - Richard Mathier - 3966 Réchy/Chalais
Tél. 027/58 44 88 - Fax 027/58 44 89

CONSTRUCTION D'IMMEUBLES ADMINISTRATIFS COMMERCIAUX OU D'HABITATION CLÉ EN MAIN

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE CONSTRUCTION
VALBATT PRIX FIXES
RUE DE LAUSANNE 26 DÉLAIS FIXES
TÉL. 027 231 400
FAX 027 224 188
1950 SION

DANS NOS CUISINES, IL NE MANQUE QUE VOUS



ROCCARO FRÈRES

ROCCABOIS

Menuiserie - Ebénisterie - Agencement

Route du Simplon Tél. 026 / 46 20 20 1906 CHARRAT

ils sont autour du FC SION

GRAPHICOM - SION

CREATIONS/ CONSEIL/ REALISATIONS DE CHEMINEES

CARRON-LUGON
L'ARCHITECTE du feu

Exposition permanente
1926 FULLY en VALAIS
Route de Saillon, Tél. 026/ 46 12 32

CLUB DU LUNDI

LATHION-VOYAGES

Nous connaissons et vendons les arrangements

Emission de billets et réservation électronique Système Traviswiss

Prix spéciaux pour groupes et contemporains

Nos voyages en autocars

Sion - Av. de la Gare 4 - Tél. 027 / 22 48 22
Sierre - Av. de la Gare 1 - Tél. 027 / 55 85 85
Martigny - Rue Marc-Morand 9 - Tél. 026 / 22 71 61

LE BALLON DU MATCH EST OFFERT PAR

CRÉDIT SUISSE
ZWEIFEL POMY-CHIPS SA
Robert GILLIARD SA, Vins, Sion
Michel BRUCHEZ SA, Agence immobilière, Chamoson
Placide PANNATIER, Au Gourmet, Sion
REMONDEULAZ VINS, Chamoson/Martigny
HÉRITIER, fromages en gros, Café Bischoff, Sion
Tea-room LE CASINO, Claude GAILLARD et
Institut BALNÉO-ESTHÉTIQUE, Danielle GAILLARD, SION
TÉLÉVERBIER SA, Verbier
ALLIANZ CONTINENTALE ASSURANCES, Martigny

BRINGHEN SA SIERRE

Nous vous offrons pour votre **salle de bains**

- nos expositions sanitaire et carrelage
- notre service rapide et soigné
- nos conseils personnalisés

Responsable pour le Valais romand
Daniel HAGEN
Chemin de Potence 5 - Tél. 027/55 33 77 - Fax 027/56 26 76

CLUB DU LUNDI

NATURELLEMENT
été comme hiver

Hôtel Mont Cervin ****
et Résidence
Tél. 028 / 66 88 88
Fax 028 / 67 28 78

Hôtel Monte Rosa ****
Tél. 028 / 66 11 31
Fax 028 / 67 11 60

Hôtel Schweizerhof ****
Tél. 028 / 66 11 55
Fax 028 / 67 31 21

Hôtel Nicoletta ****
Tél. 028 / 66 11 51
Fax 028 / 67 52 15

Hôtel Riffelalp ***
Tél. 028 / 67 53 33
Fax 028 / 67 51 09

SEILER HOTELS
ZERMATT

FC Sion le prochain match

Stade de Tourbillon:
samedi 2 avril
à 20 heures
Sion -
Young Boys

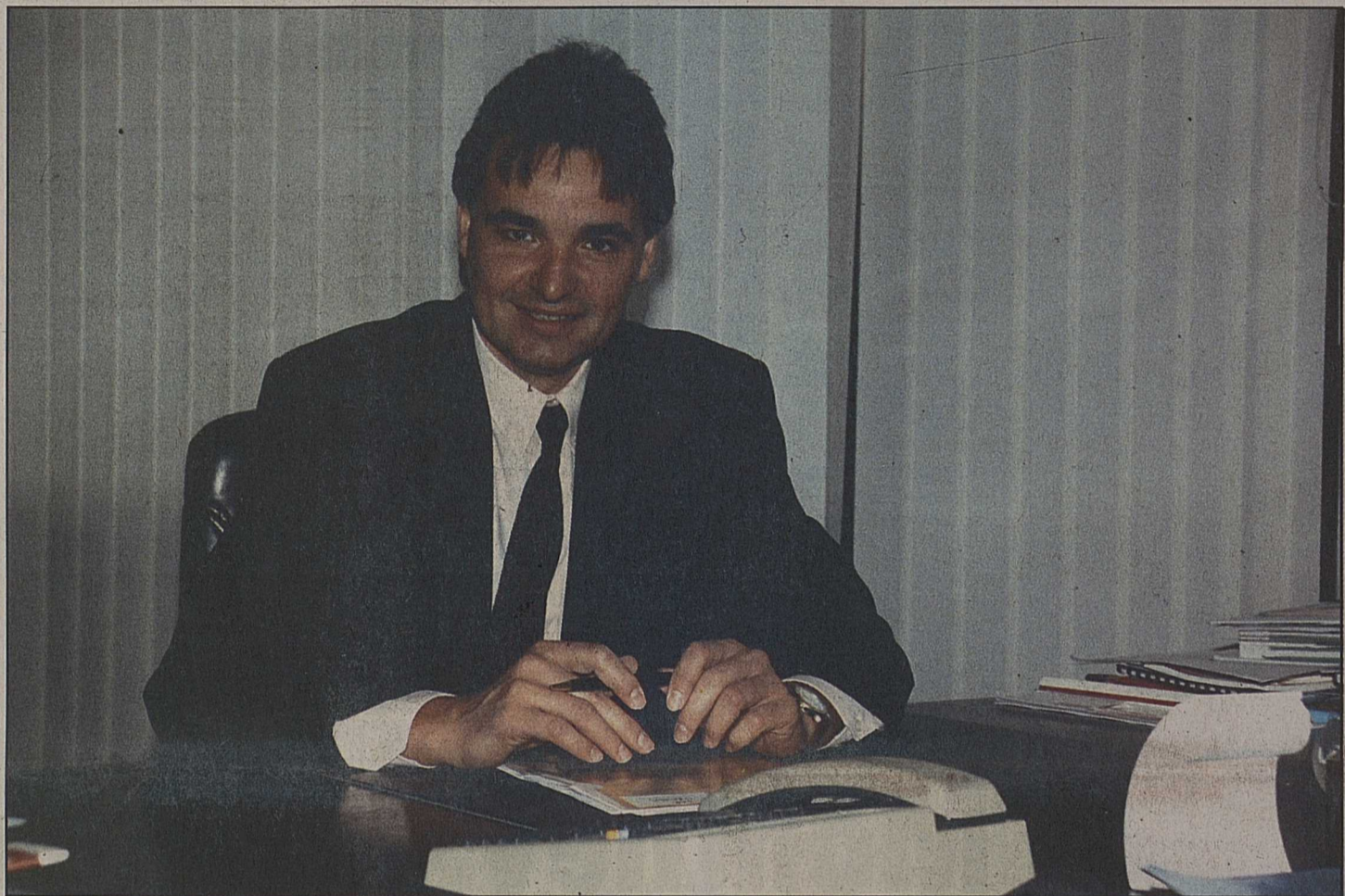


L'avenir, à prendre ou à laisser

Christian Constantin rêve d'accrocher le wagon FC Sion au train européen. Pour éviter de dérailler.

Par Christian Rappaz

Depuis bientôt deux ans, il se bat. Tous les jours et sur tous les fronts. Histoire de maintenir son club au sommet de la hiérarchie helvétique et, partant, de le hisser dans le gotha continental. Superbe et louable croisade. Cultivée par passion et fondée sur une conviction profonde: celle de la construction européenne à laquelle le foot, non plus, n'échappe pas. «A l'instar de l'économie, elle se fera. Avec ou sans les clubs suisses», affirme Christian Constantin, plus que jamais décidé à prendre le train en marche. L'architecte octodurien esquisse de grands desseins. Et accepte de jouer les locomotives. Mais le convoi est lourd à tirer. Trop. Question de mentalité à faire évoluer via la prise de conscience des pouvoirs publics. Raisonnablement. «Avec la fondation Gianadda, le FC Sion jouit d'une audience médiatique inégalée dans le canton. Idem sur le plan de l'adhésion populaire (réd. 200000 spectateurs par saison). Fondu dans notre vocation touristique, le produit mérite donc d'être soutenu et renforcé. Sous peine d'être dévalorisé puis anéanti par la concurrence.»



Christian Constantin: «Un FC Sion à la dimension européenne constituerait un support idéal pour notre économie.»

Coup dur

L'affaire semblait constituer une simple formalité, relever d'un traitement de routine. Hélas, pour des raisons qu'il s'agira bien d'éclaircir, la blessure à un pied de Luis Milton, plutôt que de se résorber, n'a fait qu'empirer ces dernières semaines. Au point qu'aujourd'hui Barberis craint que son Brésilien ne soit définitivement hors jeu cette saison. «Nous allons demander un rapport complet, enquêter sur les causes de cette subite aggravation», lance Bertine, visiblement sceptique. En attendant, le coup est rude pour Sion, ainsi privé du régisseur qui lui fait si cruellement défaut depuis la reprise.

Le 100^e de «Piquet»

Sébastien Fournier fêtera aujourd'hui son centième match en LNA. Le Nendard a effectué ses débuts parmi l'élite en automne 1989 à Saint-Gall, sous les ordres d'Yves Débonnaire.

Le 6 mai, la fête

Lieu: halle polyvalente de Châteauneuf-Conthey.
Jour: un vendredi soir.
But: grand souper de soutien du FC Sion. Signes particuliers: ambiance (orchestre 17 musiciens) et bonne humeur garanties. En six lignes, cinq bonnes raisons de réserver sa place (secrétariat, (027) 31 71 72). (rap)

Réduire les charges

Projection objective. Reste à adapter les moyens aux ambitions. Et c'est là, justement, que le bât blesse. Exemple commenté. «La saison prochaine, la commune imposera le droit des pauvres (10%) non seulement sur les entrées au stade comme jusqu'ici mais également sur les cartes de supporters ainsi que sur les revenus provenant des clubs du Lundi et des Cent. De surcroît, 5% supplémentaires seront prélevés sur les recettes de la coupe d'Europe» se lamente le patron de Tourbillon. Allié aux charges sociales et autres assurances obligatoires, le club devra dès lors s'acquitter de frais fixes estimés à 1 million. Moralité présidentielle: «D'un côté, les gens poussent et exigent des résultats, de l'autre, nous sommes

étouffés par les charges.» Cornélien dilemme. Qui ne se résoudra qu'avec l'assentiment ou, tout au moins, la compréhension des politiques. «De deux choses l'une. Ou l'on juge que le FC Sion a sa raison d'être et on lui donne la force nécessaire à son épanouissement, ou l'on renonce et l'on rentre dans le rang», conclut Constantin, certain que malgré l'immense travail du comité et le soutien inconditionnel des supporters, le club ne parviendra pas, dans la conjoncture actuelle, à augmenter ses recettes (6 millions). D'où l'urgence de réduire ses charges. Par les salaires? «Pratiquement impossible» répond le dirigeant octodurien. «La saison dernière, la masse salariale (salaires et primes) a atteint 3,4 millions pour trente-cinq salariés. Soit 97200 francs par unité. Par compa-

raison, le revenu moyen des employés de l'Etat du Valais se monte à 105000 francs.»

Crispation. Et sentiment de frustration. «Car à ce jour, le principal bénéficiaire de notre succès n'est autre que le... fisc» enchaîne Constantin, brandissant le cumul des revenus des nombreux internationaux. «Un argent qui devrait être réinvesti dans les infrastructures. Bientôt, elles ne répondront plus aux normes de l'UEFA et nous serons alors définitivement écartés des épreuves continentales.» Issue encore évitable. A condition que toutes les parties concernées jouent le jeu toutefois, étant entendu que le salut viendra du Valais et seulement du Valais. «De l'extérieur, on nous dit plutôt ce que l'on a pas le droit de faire.» L'avenir, à prendre ou à laisser...

«On en reparlera demain»

Barberis promet un mieux offensif.

«Donnez-moi Grassi, Neuville et Sinval. Nous voyagerions cinq points devant tout le monde.» Barberis n'a pas goûté aux critiques pourtant unanimes de la presse au lendemain du derby de la Pontaise. Il le clame haut et fort, dans des formes pas toujours très châtiées. Passion parfois... débordante. Bref. Face à YB, le mentor sédunois, fort de la progression entrevue à Lausanne, mise sur un plus offensif. On s'en réjouit. D'autant que l'occasion est belle de se reporter, seul cette fois, au commandement. Sion doit la saisir. Sans trembler. Car en affrontant deux fois de suite YB avant d'accueillir Lausanne, Geiger, guéri de sa contracture, et ses camarades, ont l'occasion de passer l'épaule. «Nous la passerons. On en reparlera demain», a prévenu Bertine. Le rendez-vous est pris. (rap)

P

Lundi de Pâques
magasin de Saxon
ouvert toute la journée



Chambre à coucher

(selon illustration)
chêne blanc pigmenté (nature ou brun) fabrication suisse
comprenant: 1 lit 160x200 cm ou 180x200 cm
1 armoire 5 portes

Plus-value pour:
1 miroir sur armoire avec décoration Fr. 250.-
1 commode 4 tiroirs Fr. 350.-
1 miroir sur commode Fr. 235.-

Livré installé
Fr. 1990.-
Emporté
Fr. 1790.-

meubles
decarte
saxon

Ouvert tous les soirs jusqu'à 20 h.

Natation

Onzième titre Melvin Stewart

L'Américain Melvin Stewart, médaillé d'or aux Jeux olympiques de Barcelone en 1992 sur 200 m papillon et détenteur du record du monde, a remporté son onzième titre national sur cette même distance lors de la 2e journée des championnats des Etats-Unis, à Federal Way.

Federal Way (EU). Championnats des Etats-Unis. 2e journée. Messieurs. 100 m libre: 1. Gustavo Borges (Br) 49'64. 2. Gary Hall (EU) 50'27. 3. Ugur Taner (EU) 50'42. 200 m brasse: 1. Norbert Rosza (Hon) 2'13'58. 2. Steve West (EU) 2'16'11. 3. Seth van Neerden (EU) 2'16'20. 200 m dos: 1. Brad Bridgewater (EU) 1'59'15. 2. Greg Burgess (EU) 2'00'46. 3. Bart Sikora (EU) 2'01'70. 200 m papillon: 1. Melvin Stewart (EU) 1'58'32. 2. Tanner 1'59'77. 3. Tom Malchov (EU) 1'59'86.

Dames. 100 m libre: 1. Nicole Haislett (EU) 56'25. 2. Gita Jensen (Dan) 57'10. 3. Richelle Depold (EU) 57'59. 200 m brasse: 1. Kristine Quance (EU) 2'28'75. 2. Anita Nall (EU) 2'30'95. 3. Guylaine Cloutier (Can) 2'31'74. 200 m dos: 1. Suzanne Toledo (EU) 2'12'26. 2. Lea Lovelless (EU) 2'12'60. 3. Rachel Joseph (EU) 2'13'91. 200 papillon: 1. Michelle Griglione (EU) 2'12'72. 2. Whitney Phelps (EU) 2'13'27. 3. Angie Westerkrieg (EU) 2'13'83.

Escrime

Tarchini troisième à Mexico

Isabelle Tarchini a remporté la médaille de bronze lors des championnats du monde juniors à l'épée, à Mexico. En demi-finale, la Tessinoise s'est inclinée face à la nouvelle championne du monde dans la catégorie jusqu'à 20 ans, la Chinoise Yang Shaogi (15-13).

Mexico. Championnats du monde juniors. Epée. Garçons (jusqu'à 17 ans): 1. Sebastian Menant (Fr). 2. Gabor Horvath (Hon). 3. Gabor Boczko (Hon) et Tobias Link (All). Finale: Menant bat Horvath 15-13. Demi-finales: Menant bat Boczko 15-8. Horvath bat Link 15-11.

Filles (jusqu'à 20 ans): 1. Yang Shaogi (Chine). 2. Imke Duplitzer (All). 3. Isabelle Tarchini (S) et Simona Iltu (Rou). Finale: Yang bat Duplitzer 15-8. Demi-finales: Yang bat Tarchini 15-13. Duplitzer bat Iltu 15-11. (si)

BASKETBALL

NBA: O'Neal dans l'ombre

Le pivot des Orlando Magic n'a guère la cote, peu importe, il fonce vers la finale.

Si Shaquille O'Neal fait la «une» à chacune de ses sorties sur le terrain, son nom est étrangement absent lorsque la conversation tourne autour du prochain MVP, titre attribué au meilleur joueur du championnat professionnel américain (NBA).

«C'est drôle, je fais tout ce que les autres pivots font et je ne suis même pas cité pour le titre MVP», regrette le chef de file des Orlando Magic, qui est laissé dans l'ombre de deux autres géants, Hakeem Olajuwon (Houston Rockets) et David Robinson (San Antonio Spurs), pour la succession de Charles Barkley.

O'Neal est d'autant plus surpris que les chiffres parlent en sa faveur. Pour sa deuxième année en NBA, il figure au premier rang du classement des marqueurs avec Robinson (29,1 points de moyenne), est le deuxième rebondeur de la ligue (13) et le sixième contreur (2,88). «Le seul domaine où l'on pourrait me faire un reproche, c'est le lancer franc, concède la «tour de contrôle» d'Orlando (53,6% de moyenne). Si je parvenais à rectifier le tir, je ne cesserais plus de marquer!»

O'Neal a véritablement haussé le niveau de son jeu depuis le All-Star Game. Mais Olajuwon reste performant depuis le début de saison. Et Robinson effectue actuellement un parcours époustouflant qui lui a valu le titre de meilleur joueur du mois en février et la «une» de l'hebdomadaire Sports Illustrated avec les lettres MVP sous sa photo.

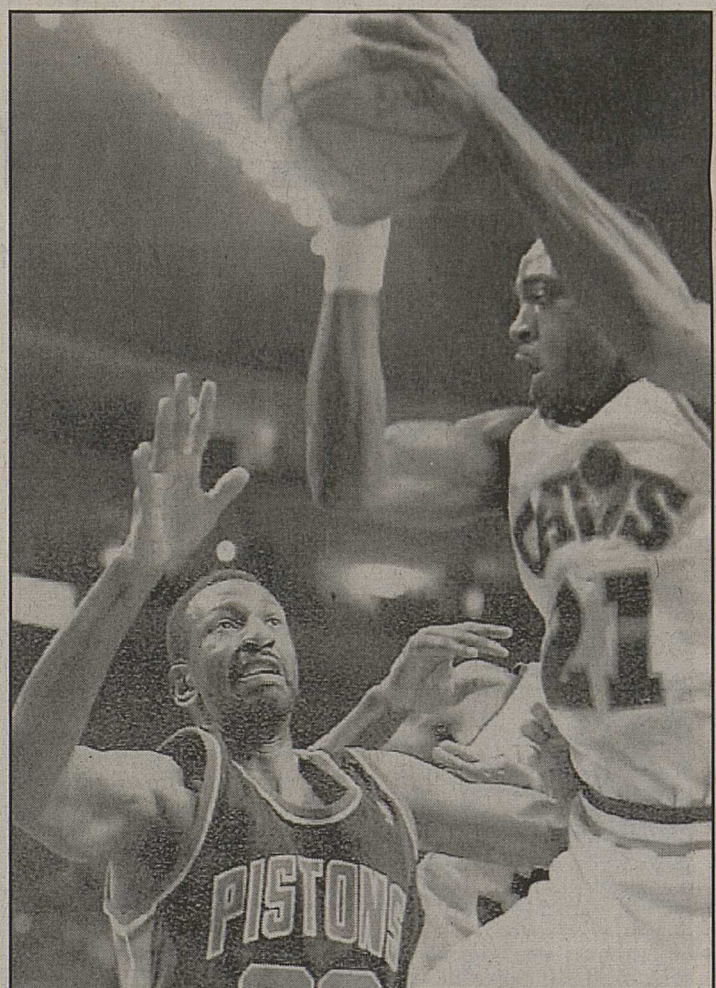
Objectif: phase finale

«Je ne m'en soucie guère, car mon principal objectif est d'amener Orlando en phase finale», poursuit O'Neal. Mission quasiment accomplie puisque à treize matches de la fin de la saison régulière, Orlando compte déjà 41 victoires - autant qu'à l'issue de la saison dernière - pour 28 défaites. «Le MVP doit certainement être décidé par une douzaine de personnes qui esti-

ment que Shaq effectue une bonne saison, mais que David est dans la ligue depuis longtemps. Que Shaq n'a pas encore payé son dû et ne mérite donc pas encore le titre alors qu'il faut le donner à David», commente O'Neal.

Exclu du MVP, Shaq se console avec sa sélection pour la Dream Team II qui représentera les Etats-Unis au championnat du monde en août prochain, à Toronto. «C'est un grand honneur pour

moi, ma famille et mon équipe, affirme-t-il. La Dream Team I fut dominatrice, et je suis persuadé que, malgré notre jeunesse, nous pouvons faire aussi bien.» (si)



Le championnat de la NBA aborde le dernier virage avant les finales. Wilkin (à droite) des Cleveland, Cavaliers et Jones (à gauche) des Detroit Pistons se battent pour l'un des tickets en jeu. Keystone

Magic: première défaite

Magic Johnson, le nouvel entraîneur des Los Angeles Lakers, a subi sa première défaite face aux SuperSonics de Seattle (95-92), l'équipe la plus performante du championnat de NBA, après ses deux succès enregistrés contre Minnesota Timberwolves (91-89) et Milwaukee Bucks (110-101). C'est la septième victoire consécutive pour Seattle qui a remporté 53 ren-

contres, contre 17 défaites, depuis le début de la saison.

Les résultats: championnat de NBA: Seattle SuperSonics-Los Angeles Lakers 95-92. San Antonio Spurs-Cleveland Cavaliers 101-85. Milwaukee Bucks.

Portland Trail Blazers 111-109. Los Angeles Clippers-Phoenix Suns 102-117. Sacramento Kings-Atlanta Hawks 102-106. (si)

Michael Jordan en baisse

Si Michael Jordan reste certainement un fabuleux joueur de basketball, il est loin d'être un joueur de baseball hors pair, comme l'a confirmé sa nomination chez les Birmingham Barons, équipe de troisième division des Chicago White Sox.

Jordan se trouve désormais deux niveaux en dessous de la ligue majeure où il espérait

évoluer à son entrée dans les camps d'entraînement. Il s'est toutefois déclaré satisfait de ses progrès et de l'occasion offerte d'évoluer avec Birmingham.

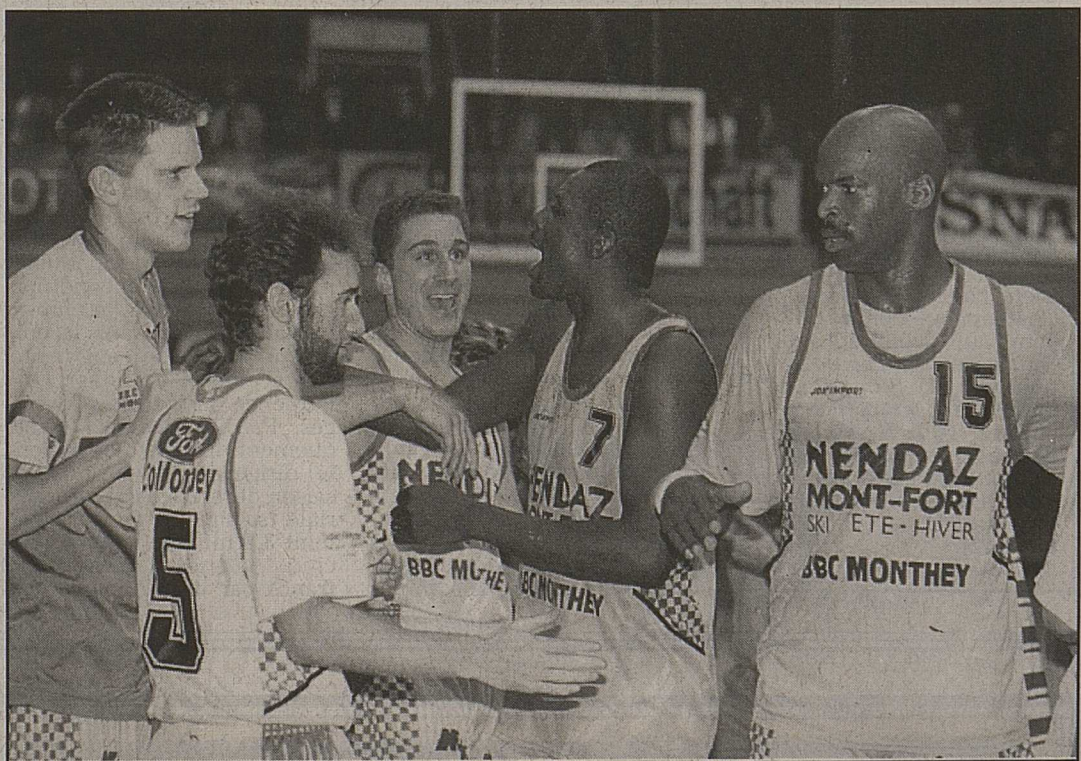
Jordan, qui fut habitué à un traitement de première classe sous les couleurs des Chicago Bulls, devra désormais voyager en bus et s'occuper lui-même de son équipement. (si)

Monthey - Fribourg Olympic

Aujourd'hui samedi à 17 h 30 à la salle du Reposieux à Monthey. Toutes faveurs suspendues à l'exception des membres du Panier d'Or.

Les ballons du match sont offerts par:

Acomet S.A., Monthey; Boucherie chez Eddy, Monthey; Gilbert Gay Electricité, Monthey; Duam Motor S.A. par Ed. Amacker, Monthey; Carrosserie Meynet, Monthey; Claude Morard, Monthey; Josph-Marie Oberholzer, Muraz.



In Albon, Bressoud, Baresic, Bullock et Berry (de gauche à droite): devant leur public, les Monthey-sans n'auront pas le droit à l'erreur. bussien

FONCTIONNEL ET AVANTAGEUX

Exemple: Poste de travail avec table de conférence (sans chaise et accessoires)

bureautique Gaillard sa Fr. 1780.-

Tél. (026) 22 81 93 Fax (026) 22 75 16

1920 martigny Rue du Léman 35

Raymond Zermatten AGENCEMENTS DE CUISINES

MOBALPA CUISINES pour être sûr d'être bien.

VETROZ TEL. 027/ 36 61 15 FAX. 027/ 36 63 02

MONTREUX TEL. 021/ 963 32 46 FAX. 021/ 963 85 50

RZ CUISINES MOBALPA EXCLUSIVITE VALAIS, EST VAUDOIS

Occasions A-1 expertisées et garanties

Exposition ouverte le samedi

Bronco II XLT, bleu mét.	1989	18 500.-	Sierra 2.0 CLX, strato silver	1991	17 900.-
Escort XR3i cabriolet, blanche	1987	12 500.-	Sierra 2.0 CLX, blanche	1992	18 400.-
Escort 1.8 CLX, blanche	1993	19 800.-	Sierra 2.0 CLX Cool, mondust	1992	18 800.-
Explorer Eddie Bauer, twilight blue	1992	36 900.-	Scorpio 2.0 GL, aut., satin gold	1989	14 800.-
Fiesta 1.4 Calypso, bleue	1992	12 800.-	Scorpio 2.9 Ghia, aut., satin gold	1989	17 900.-
Fiesta 1.3 Fashion, radiant red	1993	13 700.-	Audi 90 Quattro, beige mét.	1990	21 900.-
Orion 1.8 Ghia, gris mét.	1992	17 900.-	Opel Kadett 1.6 LS STW, blanche	1989	9 300.-
Sierra 2.0 CLX Leader STW, blanche	1989	13 300.-	Opel Kadett 2.0 GSi, blanche	1989	13 900.-
Sierra 2.0 CLX Leader STWS, rouge	1989	13 800.-	Opel Omega 2.0 LS, aut., rouge	1988	8 700.-
Sierra 2.0 CLX, mondust silver	1990	13 800.-	Peugeot 205 XS, rouge	1991	10 700.-
Sierra 2.0 Ghia, aut., blanche	1991	16 500.-	Peugeot 309 GT, rouge mét.	1990	10 900.-
Sierra 2.0 CLX, radiant red	1991	16 800.-	Peugeot 205 GTI, blanche	1990	12 500.-

Kaspar sa Ford

Sion, 027/ 22 12 71 Martigny, 026/ 22 63 33

FOOTBALL

Le jardin du FC Sion

Reprise mercredi 6 avril.

Durée du stage: dix semaines, du 6 avril au 8 juin.

Début des entraînements: mercredi 6 avril.

Horaire: 13 h 45 à 15 heures, les garçons nés entre le 1.8.1985 et le 31.7.1986; 15 à 16 heures, les garçons nés entre le 1.8.1986 et le 31.7.1987.

Lieu: parc des sports à Sion.

Vestiaires: au terrain. Inscription, prix: sur place avec photo, 20 francs pour le stage.

Nous offrons:
- des entraînements adaptés au niveau des jeunes;
- une invitation à un match de LNA.



Jeunes amoureux du ballon rond, le moment de passer de l'autre côté du grillage est arrivé.

mamin

BOXE

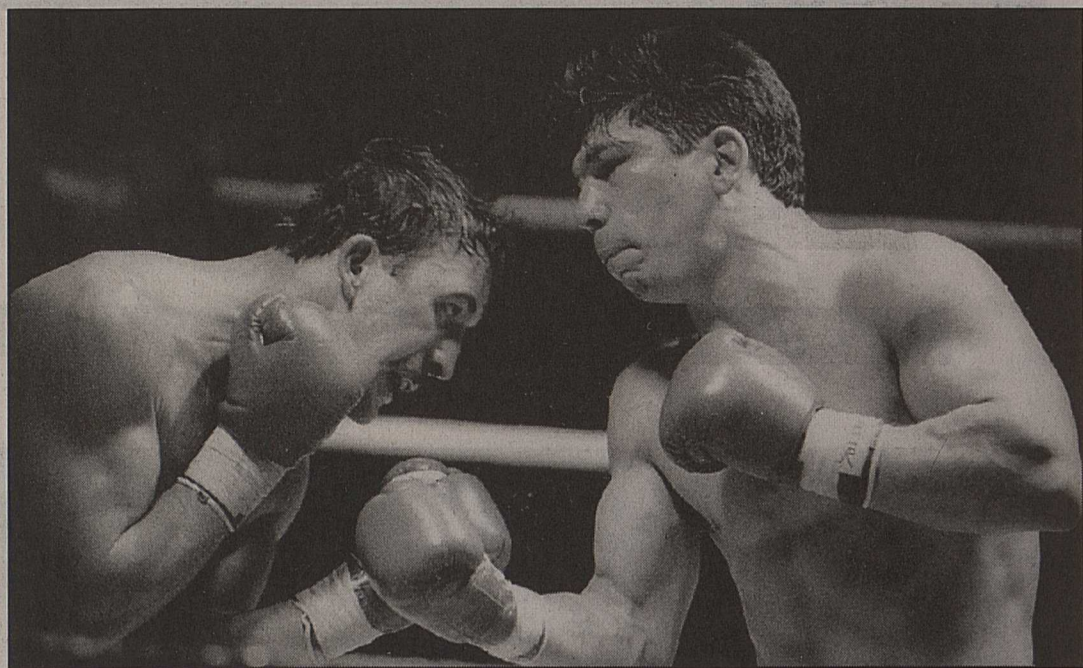
Jean Chiarelli à l'examen

Le Charratain disputera un championnat intercontinental le 15 avril.

Après avoir animé les soirées genevoises et celles du studio 4 de la TSR, quatre des meilleurs professionnels suisses du moment seront en vedette le vendredi 15 avril prochain, à Ascona, au Tessin, à l'occasion d'une grande réunion internationale. Celle-ci proposera notamment deux combats comptant pour le championnat intercontinental IBF entre, d'une part, Jean Chiarelli et le jeune Mexicain Manuel Hernandez (superlégers) et, d'autre part, Hichem Dahmani et Fabien Zavattini (superplume).

Il s'agit de l'un des plus importants meetings organisés au Tessin ces dernières années. Est également prévu à l'affiche le Genevois Bruno Iacometti (superplume) face à l'espoir espagnol Luis Antonio Navarro, classé dixième européen. En revanche, le milour vaudois Bernard Bonzon, qui était aussi pressenti, boxera le 30 avril à Gaillard (France).

Le championnat intercontinental IBF (l'une des quatre fédérations régissant la boxe professionnelle au niveau mondial et devenue l'une des plus crédibles) a été créé il y a quelques années pour offrir une promotion et l'opportunité de disputer - dans un délai raisonnable - un championnat du monde à certains athlètes, en particulier les Européens, tenus généralement à l'écart des classements. Le combat se dispute en douze reprises, selon les règles de



Capital. Le rendez-vous d'Ascona le sera pour la suite de la carrière de Chiarelli (à droite).

teams reporters

l'IBF, avec un arbitre et des juges internationaux. Une ceinture est remise au vainqueur qui obtient ainsi officiellement une chance mondiale.

«Plus de 50% des champions du monde IBF ont disputé auparavant le championnat intercontinental de l'IBF», confirme M. Benedetto Montella, président de l'IBF pour l'Europe.

Tant pour Chiarelli que pour Zavattini et Dahmani, il

s'agit d'une opportunité à saisir. Celle-ci peut donner une nouvelle impulsion à leur carrière et leur ouvrir d'intéressantes perspectives d'avenir à l'heure où, pour des raisons obscures, l'Europe est encore inaccessible, surtout aux deux Romands!

Et pourtant le 26 décembre dernier, à Berne, Chiarelli avait arraché le match nul à l'Italien Stefano Cassi, deux fois challenger européen. Mais l'EBU (la fédération eu-

ropéenne dont le vice-président et l'un des membres influents est le Bernois Peter Stucki) refuse toujours de le faire figurer parmi les dix meilleurs malgré un palmarès très positif (dix-neuf victoires, deux nuls, deux défaites).

Le Valaisan de Genève doit donc forcer le destin pour confondre ses détracteurs. A 29 ans, le temps presse pour lui et l'occasion offerte est inespérée. A lui d'en profiter.

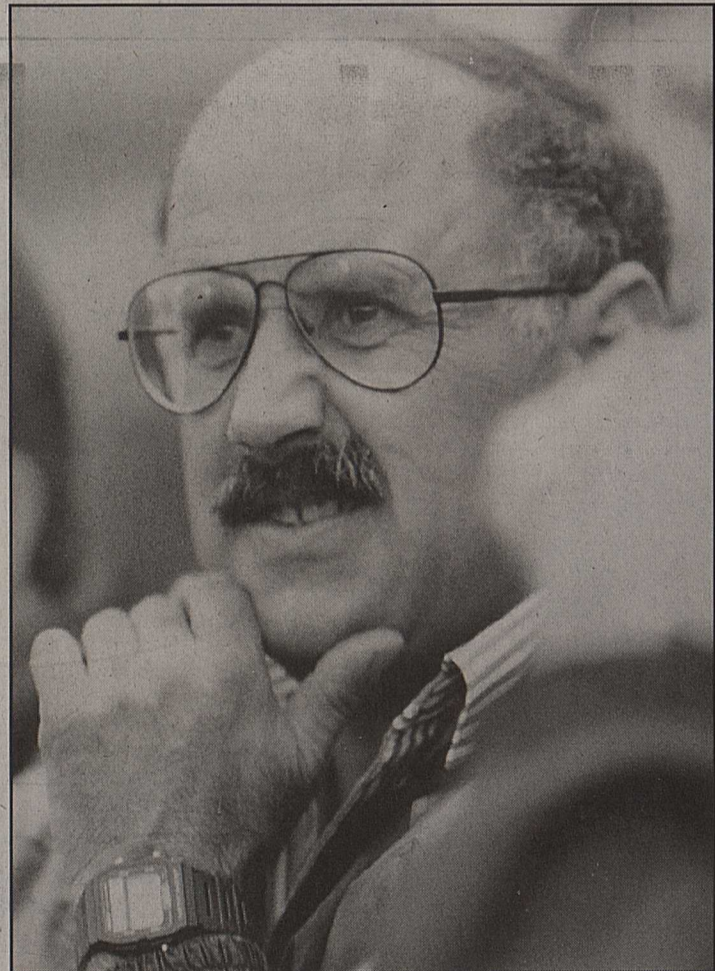
FOOTBALL

Grône - USCM

Championnat valaisan de deuxième ligue
Aujourd'hui à 16 h 30, au Parc des Sports.

Ballons du match offerts par:

Aldo Sarasin, Liddes et Olivier Grand, conseiller communal, Grône.



Guy Largey et le FC Grône: un virage à ne pas manquer.

mamin

Coupe du monde 1994: tactique plus défensive des Etats-Unis

Après neuf rencontres cette année, l'encadrement de la sélection des Etats-Unis de football envisage de renforcer la défense. Ainsi, les entraîneurs de l'équipe nationale considèrent sérieusement la possibilité d'aligner cinq défenseurs et trois milieux de terrain durant la prochaine coupe du monde (17 juin-17 juillet). Depuis trois mois, l'équipe des Etats-Unis a en effet montré des lacunes dans ce domaine et, si aucune amélioration significative n'intervient rapidement, beaucoup sont convaincus que le changement sera inévitable entre l'actuel 4-4-2 et le 5-3-2. Au Silverdome de Detroit, le 18 juin prochain, les attaquants suisses auront un beau défi à relever. Cette idée de modification tactique n'effraie pas Timo Liekoski. «Je pense que nous pouvons nous adapter aux deux formules», a affirmé l'assistant de Bora Milutinovic, dans les colonnes du quotidien «USA Today», rappelant que la formule envisagée fut utilisée durant la US Cup l'an dernier. Ce changement est fortement motivé par la volonté de soigner la différence de buts, négative après les neuf premiers matches de 1994 (10 buts encaissés contre 8 marqués), l'un des éléments déterminants lorsqu'il s'agit de départager les équipes à égalité au premier tour du Mondial. Le raisonnement est donc simple: il s'agit de compenser l'inefficacité actuelle de l'attaque par une défense plus imperméable. Tout en espérant trouver le chemin des buts adverses grâce aux éléments de la «légion étrangère» dont la plupart sont des attaquants. Mais à l'exception de Roy Wegerle (Coventry City) et Ernie Stewart (Willem II/Hol), aucun n'évolue dans un club de première division en Europe. (si)

LA SÉCURITÉ ET AGOM C'EST TOUT COMME !

PIRELLI

CENTRE VALAISAN DU PNEU

Rte des Roifes 23
1964 Conthey
Tél. : 027 36 15 04
Fax : 027 36 61 18

Rue des Platanes
3960 Sierre
Tél. : 027 55 83 83

VALDUVET

1ère manufacture valaisanne de duvets

Duvets nordiques toutes dimensions - Oreillers - Traversins - Draps housses - Garnitures de lits - Matelas - Sommiers

Notre offre pascale

Prix intéressants SUR NOS GARNITURES DE LIT

SION (027)31.32.14
MONTHÉY (025)71.62.88
SIERRE (027)55.23.33
MARTIGNY (026)22.97.44
BRIGUE (028)23.76.44

Rte de Riddes 21
Av. de la Gare 42
Ave Max-Huber 12
Rue de la Dranse 2
Furkastrasse 15

Nouveauté ZUG: la plus verte des machines à laver.



Avec la nouvelle Adora de ZUG, vous choyez plus que jamais l'environnement. Elle ménage à l'extrême les ressources naturelles et bat tous les records d'économie: 40 litres d'eau, 0,4 kWh d'électricité et 29 minutes seulement en **programme-sport**. Commande ultrasimplifiée: sur pression d'une seule touche, vous sélectionnez le programme désiré. Le nouveau **cerveau génial de ZUG** assure l'efficacité souhaitée du lavage le plus écologique possible. Et «**l'oeil ZUG**» de **diagnostic et de progrès** hisse constamment votre Adora au niveau technique d'avant-garde. Cette exclusivité ZUG autorise, entre autres, toutes les adaptations requises par les nouveaux textiles ou produits de lessive.

Voulez-vous confirmation, noir sur blanc, de tous les autres avantages de la plus verte des machines à laver? Expédiez simplement le coupon à V-ZUG SA, case postale, 6301 Zoug.

Prénom: _____ Nom: _____ N

Rue/N°: _____ NPA/Localité: _____



L'avant-garde pour
cuisine et buanderie.

Bureaux de vente, locaux d'exposition et de démonstration: V-ZUG AG, 6301 Zoug, Industriestrasse 66, tel. 042 33 99 33, fax 042 33 92 34, videotex *4424, 6500 Bellinzona, Via Tatti 3, tel. 092 25 62 32, 2501 Biemme, 63, rue Centrale, tel. 032 22 14 11, 7000 Coire, Alexanderstrasse 14, tel. 081 22 17 67, 1211 Genève 6, 5, rue des Cordiers, tel. 022 735 48 70, 1005 Lausanne, 14, avenue Mon-Repos, tel. 021 323 24 48, 3074 Muri b. Bern, Worbstrasse 48, tel. 031 952 77 07, 4142 Münchenstein, Grabenackerstrasse 8, tel. 061 415 81 10, 9000 St-Gall, Rosenbergstrasse 30, tel. 071 23 24 28, 6301 Zoug, Zugorama, Baarerstrasse 124, tel. 042 33 94 33.

253.63801-03/ROC

Nouvelliste

MAGAZINE

CLIN D'ŒIL

Samedi 2 avril, 92e jour de l'année. Si ce jour est votre anniversaire: ne soyez pas trop dépensiers, vous aurez à gérer votre patrimoine de façon prudente. Vous aurez cependant de belles vacances et vous vous ferez des relations intéressantes. Soignez particulièrement votre circulation. Pas d'excès surtout.

«Hâte-toi pour le bien, quand tu le peux; car ce n'est pas à tout moment que tu le peux.» (Proverbe arabe) (ap)

NOUS FÊTONS

Samedi saint. Durant la veillée pascale, on célèbre la nuit où Jésus est passé de la mort à la vie.



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

Distribution spéciale; tous ménages villas Valais romand

Les degrés de l'échelle

Michelle d'Astier de la Vigerie a passé de la vie de château à l'Évangile. Un témoignage surprenant.

Destin peu ordinaire que celui de Michelle d'Astier de la Vigerie. Journaliste, puis publicitaire, cheffe d'entreprise, chargée de mission par le cabinet d'Edith Cresson, elle a connu tous les honneurs. Elle était au sommet de l'échelle, et présentait tous les signes extérieurs de la réussite. Ces apparences cachaient une réalité plus dure, faite de souffrances et d'échecs divers sur le plan sentimental notamment.

Un jour, son destin bascule. Michelle d'Astier de la Vigerie rencontre le Christ. Depuis, elle témoigne. Elle le fait notamment dans un livre «Le tourment et la grâce» (Editions Fayard), qui résume son parcours et présente sa transformation.

— Pourquoi avez-vous eu envie d'écrire ce livre?

— Ce n'est pas une envie. J'ai été portée pour l'écrire, c'est parti d'un jet. Je ne connaissais pas la Bible, il y a des moissons de versets qui m'ont été données. Tous les matins, j'ouvrais ma Bible et je tombais sur des passages qui dansaient devant mes yeux, comme si le Saint-Esprit avait passé un coup de Stabulo dessus.

— Votre livre est une mise à nu: vous parlez de votre avortement, de vos problèmes d'alcool, de vos tentatives de suicide...

— Pour moi, ce n'est pas une mise à nu parce que j'étais en train de pardonner ma vie. En se convertissant, les choses moches de la vie remontent à la surface. On ne peut pas se cacher sous le regard de Dieu, mais en même temps on sent son amour.

— Avant votre conversion, vous vous présentiez comme une «estropiée du cœur».

— On ne peut pas aimer les autres en ayant le culte de soi-même. L'égoïsme est une forme de haine.

— Le diable est très présent dans votre livre.

— En écrivant ce témoignage, j'ai vu l'action du diable partout. Il avait été très présent dans ma vie parce que je lui avais donné plein d'entrées, par ma débauche, par mon orgueil, par l'occultisme que j'avais pratiqué. Maintenant, c'est Dieu que je vois partout!... Ceux qui ont vu comme moi des déli-

vances démoniaques, des gens qui roulent comme des serpents sur le sol, qui se mettent à rugir comme des lions, ne peuvent nier son existence.

— Vous établissez un lien entre la mafia, la drogue et le diable.

— Bien sûr! La mafia vient de haines entre des familles, ce qui permet au diable de transformer toute une île en support des pires exactions, la drogue, le crime, le jeu... Dieu a mis devant les hommes la vie et le bien, la mort et le mal. Les hommes prennent la mort et le mal en croyant qu'ils sont libres, c'est un grand leurre. La vraie liberté, c'est choisir d'obéir à Dieu.

— Votre parcours, à la fois brillant et douloureux, était-il nécessaire pour arriver à la conversion?

— Je crois que Dieu nous met chacun dans le milieu et les circonstances qui nous donneront les meilleures chances d'arriver à lui. Dans une vie aisée et facile, jamais je ne me serais tournée vers lui. Je ne regrette rien: ce qu'il me donne en échange est tellement mieux, c'est la vie éternelle.

— Très concrètement, qu'est-ce qui a changé dans votre vie?

— Tout! Mes activités, mes passions d'avant me paraissent d'un fade absolu, la conversation de mes anciens amis me semble creuse. Mon rythme de vie a changé, mon activité a changé, je témoigne désormais pour Dieu.

— Dieu fait plein de miracles pour vous. Vous dites qu'il vous trouve des places de parc, par exemple...

— J'ai des miracles sans arrêt dans ma vie! Un disque de louanges qui se met tout seul en marche sur mon phono, et qui s'arrête tout seul. C'est incompréhensible pour ceux qui ne l'ont pas vécu.

— Dieu a aussi guéri les yeux de votre chat, et depuis que vous lui parlez de Dieu, il est devenu très gentil avec les autres chats du quartier...

— Des guérisons, j'en vois tout le temps. Dans mon Eglise, à Paris, j'ai vu trois sourds-muets de naissance être guéris! J'ai vu une petite fille paralysée courir vers ses parents! Il faut être aveugle pour ne pas voir ces miracles.



Le prochain livre de Michelle d'Astier de la Vigerie, «Saisir la victoire en Jésus-Christ - La guerre invisible» paraîtra aux Editions Réalité de la foi.

— Pourquoi pas un miracle qui ferait cesser les guerres et la famine?

— Nous sommes dans les temps de la fin où l'on nous a dit que les guerres se multiplieraient. Autant la puissance de Dieu se manifeste avec plus de splendeur, autant celle de Satan déferle aussi... Le but de Dieu, c'est que les hommes se tournent vers lui, et certains ne se tournent vers lui que lorsqu'ils sont dans une situation terrible. Dieu ne fait pas ça pour punir les hommes, mais pour qu'ils se tournent vers lui... Le grand miracle viendra après des temps de détresse terrible. Le plan de Dieu, c'est que l'homme arrive jusqu'au bout pour se rendre compte qu'il n'y a pas de solution en lui-même, mais en Dieu seulement.

— Dieu est pour vous l'unique vrai Dieu.

— Toutes les religions autres que la religion chrétienne croient qu'on peut se perfectionner par soi-même, ce qui est faux, c'est de l'orgueil. Un parfait en Inde, c'est un mort-

vivant. Le new-age aussi est un leurre. Ce que ça peut être idiot, quelqu'un qui n'est pas chrétien!

— Vous dites qu'il ne doit pas y avoir d'intermédiaires entre Dieu et les hommes. Et l'Eglise?

— Dieu n'a jamais voulu de paravent entre lui et les hommes, il suffit de se tourner vers lui. L'Eglise catholique a réinstauré l'Ancien Testament, c'est-à-dire: «Vous ne pouvez pas rencontrer Dieu sans moi.» Dieu a maudit les pharisiens et les scribes, qui pullulent aujourd'hui encore. Ils veulent s'arroger seuls le droit de connaître Dieu. Ils volent aux gens l'accès à Dieu...

— Et la papauté?

— Je n'ai rien contre le pape en tant qu'homme, mais l'Eglise catholique a instauré une hiérarchie qui est calquée sur un modèle humain. Ils se font appeler «Monseigneur», ils se prosternent les uns devant les autres, c'est une horreur aux yeux de Dieu qui a dit au contraire: «Si vous voulez être le premier, soyez l'esclave de tous,

lavez les pieds de tous.»... La papauté, ce mélange de politique, de temporel, de financier et de spirituel, n'est pas loin de la grande Babylone décrite dans l'Apocalypse. C'est devenu un repère de démons, c'est une montagne de vanité.

— Comment réagissez-vous lorsque cette hiérarchie prend position contre le port du préservatif, par exemple?

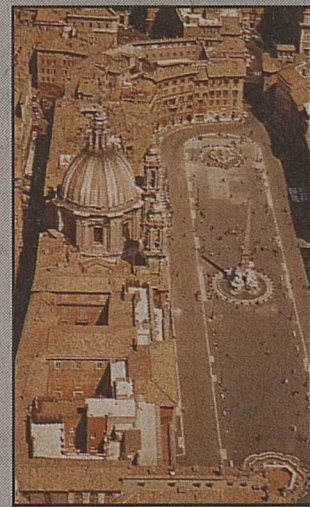
— Jésus n'a jamais voulu dicter la conduite des gens. Ils veulent toujours régenter, faire de la morale. Jésus n'a pas fait de morale, il a appelé les hommes à se tourner vers lui. Il a dit: «Sans moi, vous ne pouvez rien faire» il n'a pas dit «Sans mon pape, vous ne pouvez rien faire.»... Il nous a demandé de fuir la débauche. Si certains ne le peuvent pas, ils ne doivent pas aller mettre la vie d'autres gens en danger. Il faut se transformer en meurtrier, en criminel pour écouter le pape? c'est monstrueux!

Entretien: Manuela Giroud

ÉCRANS

TSR - 22 h 50

L'ordinateur des ruines



A l'occasion de ce dimanche pascal, «Viva» vous emmène à Rome. Un voyage au cours duquel vous sera enfin dévoilée la vérité sur les vrais faux monuments de la Rome antique. Avec le secours de l'informatique, ce reportage d'Alfred Vendl rebâtit sur écran des monuments attaqués par les outrages du temps ou de la nature. En ce qui concerne les reconstructions sur le terrain même, le débat reste âpre dans les milieux scientifiques. Sous prétexte d'aider le profane à comprendre quelque chose au passé, on reconstitue à tire-larigot monuments et accessoires. L'authenticité en souffre quelque peu...

Voir page 29



J'écoute

Samedi: 11 h 30, «Radioactif». Adolphe Ribordy sur le gril.

Dimanche: 9 h 05, messe de Pâques retransmise de la paroisse de l'Immaculée-Conception à Monthey.

Lundi: 16 h 30, «Couleur Passion». Cette semaine, Jacques Plante, auteur-compositeur français à succès.

INSOLITE

Churchill en petit

Un Chinois a été primé pour avoir calligraphié les plus petits caractères du monde.

Il a recopié quatre discours de Winston Churchill sur un papier grand comme un timbre poste, rapporte l'agence Chine nouvelle.

Xie Shuilin, un ouvrier de 53 ans, a été distingué par l'Association chinoise des calligraphistes, qui lui a remis le «record mondial de Chine» pour son exploit. Il a calligraphié, excusez du peu, 11 840 caractères sur un morceau de papier de 3,5 centimètres de côté.

Chine nouvelle ne précise pas quels discours de l'ancien premier ministre britannique ont été calligraphiés. (ats)

BANCO JASS

Tirage du 1^{er} avril

▼ 10 A ▲ 6 8 D A
◆ V ▲ 8 9 D R A

PAPIVORE

Une saison privilégiée

Quelque part en Italie... «La Matta» d'Adrien Pasquali.

Le taxi l'ayant déposé au bas de la dernière côte proche de l'embouchure du fleuve, «il» continue à pied sur une route que les guides disent panoramique.

Il est ici en observateur attentif, car, il y a bien longtemps, il avait habité en cet endroit. De cette espèce de chemin de ronde où il se trouve, il voit le village qui «constitue le cœur du domaine»: un wagon de chemin de fer immobilisé, un banc métallique d'abribus rouillé, un chalutier agonisant, des monceaux de tôles... ils témoignent de la fragilité d'une civilisation. Tout d'ailleurs paraît précaire et lointain, ses souvenirs même et ses propres rêves.

Les journées avec Bérénice

«En ces mêmes lieux, le cœur de l'histoire bat depuis près de trente ans, en été. Il est possible d'isoler ainsi un jour, quelques semaines, une saison entière, pourquoi pas. Mais l'isoler, qu'est-ce à dire, si ce n'est s'en convaincre, sans être certain que cela eût lieu?»



L'écrivain Adrien Pasquali.

Le narrateur devient «je», l'enfant qui raconte les événements vécus et observés lorsqu'il vécut

ici pendant que le père restaurait les fresques de la chapelle, mandaté par l'Académie des

beaux-arts et le Service de conservation du patrimoine.

Il passe ses journées aux côtés de Bérénice, vivant des instants délicieux qu'ils savent «goûter avec toute l'insouciance, sérieuse et parfois étudiée, des enfants de 8 ans».

La compagnie de la Matta

Peu à peu, la Matta devient le personnage principal du récit, cette grande adolescente dont l'aspect est maintenant «celui d'une émanation quasi géologique du lieu»: «Nous nous occupions, non pas à la suivre et à l'épier pour nous donner le spectacle cruel de sa disgrâce (...) mais à lui tenir compagnie, à distance pour ne pas l'effaroucher; pour ne pas la rendre encore plus visible et plus risible à ceux qui feignaient de l'ignorer. Nous voulions l'épargner un peu; elle n'eut jamais conscience de notre réelle affection.»

La Matta erre comme une ombre à travers ces journées d'enfance; mais cela n'efface pas, n'assombrit pas la clarté du regard des enfants; au contraire,

ce regard est ainsi mieux exercé et mieux révélé.

L'environnement humain

Dans cette trame où est également suggérée une obscure intrigue apparaît en sous-impression tout l'environnement de ce pays pauvre dont le panorama est splendide mais la terre ingrate, contraignant les hommes «à gagner leur vie sur la mer».

Les gens y vivent une journée comme d'autres journées, une année comme d'autres années. Mais jamais dans la monotonie: les événements ici prennent au contraire des dimensions inconnues ailleurs au point qu'on y connaît et célèbre «la forme épique de la banalité».

Le texte d'Adrien Pasquali est excellent pour révéler les climats et évoquer les événements: avec la précision d'un observateur attentif, en allusion et en clair-obscur quand il le faut, par une écriture dominée, mêlée d'évidence et de subtilité. Henri Maître

Adrien Pasquali, «La Matta», Editions Zoé.

TSR

7.15 Svizra rumantscha
8.00 Capitaine Fox!
Les Babibouchettes.

TSI
9.00 Victor
Cours de langue.

9.00 Smash
9.00 Pastagums
9.30 Les misérables
9.45 Sharky & George
10.10 Trois jours pour gagner
10.35 Top Express
11.00 Le chant de Cagou
Henri Quinque, chirurgien, mène une double vie. Sa passion: la sauvegarde des animaux en voie de disparition. Dans sa propriété au nord de Paris, il a accueilli depuis plus de trente ans 100 animaux de différentes espèces dans le seul but de préserver leur race.

11.50 Mannix
12.45 TJ-midi
13.05 TV à la carte
(022) 320 64 11.
13.05 Miami Vice

TSI ou Splus
14.55 Hockey sur glace
Suisse-Allemagne.
17.25 Football
Championnat de Suisse.

18.05 Les sangliers
Un grand film sur cet animal européen populaire! Adulé par les chasseurs pour son intelligence, il nous étonne par ses comportements.

19.00 Loterie suisse à numéros
19.05 Arrêt Buffet
Coup de foudre.
19.25 Bulletin d'enneigement
19.30 TJ-soir

DRS ou Splus
19.55 Football
Championnat de Suisse.

20.00 Météo
20.10 James Bond contre Dr No
Film de Terence Young. 110' - GB - 1963
Avec Sean Connery, Ursula Andress, Joseph Wiseman, Jack Lord, Anthony Dawson
Un agent des Services secrets britanniques a été assassiné aux Caraïbes. James Bond est envoyé sur place où il se lie d'amitié avec Felix Leiter, l'envoyé de la CIA chargé d'enquêter sur les activités de l'étrange Dr No...

22.05 TJ-nuit
22.10 Fans de sport
22.30 Batman
Film de Tim Burton. 121' - USA - 1989
Avec Jack Nicholson, Michael Keaton, Kim Basinger.

0.35 Beetlejuice

Film de Tim Burton. 89' - USA - 1988
Avec Michael Keaton, Alec Baldwin, Geena Davis.
2.05 Télétexte

TF1

5.05 Histoires naturelles
Côte-d'Ivoire: l'empereur et les dauphins.
6.00 Mémoires
Nuit blanche.
6.30 Club Mini Zigzag
7.20 Club Mini
8.30 Télé-shopping
9.00 Club Dorothée
9.35 Le Jacky Show
Maximusic
10.00 Club Dorothée (suite)
10.25 Télévitine
10.45 Ça me dit... et vous
11.50 La roue de la fortune
12.20 Le juste prix
12.50 A vrai dire
13.00 Journal
13.15 Reportages
Entre la foi et la folie.
13.45 Millionnaire
14.10 Ciné gags
14.15 La Une est à vous
Paire d'As - La loi du Privé - Tarzan - Le grand Chaparral - Quincy - Superboy - J.J. Starbuck - La belle et la bête.
14.20 Agence Tous Risques
Double foyer.
17.30 Ciné gags
17.35 30 millions d'amis
Proposé par Jean-Pierre Hutin. Le baudet du Poitou, Les chats libres de Créteil, Les combats de Monique Brossard-Légrand.
18.05 Les Roucasseries
18.35 Vidéo gag
19.05 Beverly Hills
Bal de match.
20.00 Journal

20.45 Columbo

Téléfilm de Leo Penn.
Avec Peter Falk, Anthony Andrews, Karen Austin, Anthony Zerbe.
Il y a toujours un truc.
Ce soir, Columbo enquête sur la mort de Max Dyson, un célèbre magicien et psychiatre, décapité par sa propre invention, une guillotine truquée.

22.20 Piège de feu
Téléfilm de Robert Day.
Avec Lee Majors, Lisa Hartman, Peter Scolaro, William Bummer.
En cette soirée du 4 mai 1988, Susan et Paul, deux jeunes cadres dynamiques, travaillent dans les bureaux de la First Interstate Bank, au 37^e étage. A cette heure avancée de la nuit, le gigantesque gratte-ciel est livré au personnel de ménage. C'est alors qu'un court-circuit se produit au 12^e étage et déclenche un incendie. Malgré l'arrivée rapide des pompiers, le feu prend des proportions inquiétantes...

23.55 Formule foot
32^e journée du Championnat de France.

0.30 Journal
0.40 Les rendez-vous de l'entreprise
1.00 Le prête-nom
2.40 Histoire de la vie
3.35 Mémoires
4.15 L'aventure des plantes
4.50 Musique

TSR 0 h 35

Beetlejuice



Dans leur charmante maison, Barbara et Adam Maitland filent le parfait amour jusqu'au jour où un malheureux accident les fait passer de vie à trépas. Le couple ne se résigne pas à quitter le monde des vivants, et leur foyer est bientôt envahi par des étrangers.

M6

5.50 Les enquêtes de Capital
6.15 Culture rock
6.50 Boulevard des clips
10.35 Multitop
12.00 Les années coup de cœur
12.30 Ma sorcière bien-aimée
13.00 Les rues de San Francisco
13.55 Le magicien
14.55 Berlin anti-gang
16.15 Thunderbirds: les sentinelles de l'air
16.45 Chapeau melon et bottes de cuir
17.50 Le Saint
18.45 Les enquêtes de Capital
19.15 Turbo
20.00 Classe mannequin
20.35 Stars et couronnes

20.45 La traque infernale

Téléfilm de Gianfranco Albano.
Avec Gianni Morandi, Renan Demirkan, Frank Kobe, Martina Gedek.
0.10 Soko, brigade des stupés
1.15 Stars et couronnes
1.20 Boulevard des clips
3.00 Les enquêtes de Capital
3.25 Fax'o
3.50 Culture pub
4.15 Nature et civilisation (3)

ARTE

17.00 Le siècle Stanislavski
Les années de glace et de feu.
17.55 Megamix
19.00 Les Root en Europe
19.25 Le dessous des cartes
L'histoire ne se répète pas.
19.35 Histoire parallèle
20.30 8 1/2 journal
20.40 «L'honnête homme» du XX^e siècle
Portrait de Georges Pompidou.

21.55 Gabriel

Téléfilm de Mounir Dridi.
Avec Adama Niane, Julie-Anne Rauth, Françoise Brion.
Une petite ville de la Côte Atlantique. Gabriel, un jeune noir, arrive par l'autocar. Il est venu revoir Alma, sa mère adoptive qui l'avait recueilli puis abandonné lorsqu'il était enfant en Afrique. Mais les retrouvailles tournent au drame...
23.25 Snark
Les aventures secrètes de Tom Pouce - Andy Warhol - Snowflakes - Un monde fou fou - Y do not know what it is I am like.
23.50 Intérieur nuit
Découverte: Marla Glen.
Images: Songs of my people.
Curiosité: Juke-Boxe
Théâtre. Cinéma: le Movy.

FRANCE 2

5.10 La chance aux chansons
6.05 La planète des animaux
6.50 Dessin animé
7.00 Les matins de Saturnin
8.00 Hanna Barbera
Dingue Dong
9.10 Grands galops
9.30 Samedi aventure
Les royaumes de l'ours russe: Le grand désert d'Asie centrale.
10.35 Le magazine de l'emploi
Le dossier, de Sophie Pignal. Invitée: Martine Aubry. Elle nous parlera de l'action qu'elle mène avec son association FACE.
11.30 La revue de presse de Michèle Cotta
12.20 Ces années-là
13.00 Journal
13.25 Géopolis
Vatican: Combien de diplomates?
A la veille de Pâques, Géopolis propose une émission consacrée à l'Etat du Vatican et à la politique étrangère menée par celui-ci.
14.15 Animalia
Au cœur de la ville fantôme.
15.10 Samedi sport
Spécial sorcellerie.
18.55 Frou-frou
Invitée: Véronique Genest.
19.50 Tirage du loto
20.00 Journal
20.50 Surprise sur prise
Présenté par Marcel Béliveau et Georges Beller. Encore de nouvelles victimes à ajouter au palmarès de Marcel Béliveau, Georges Beller et leur équipe: Philippe Léotard, Eile Kakou et Bernard Mabile.

22.30 Taratata

Charlélie Couture, Julien Clerc et Stephan Eicher.
Charlélie Couture, l'invité principal, interprétera «Jacobi Marchait», «Le loup dans la bergerie». En duo avec Tom Novembre, en duo avec Angélique Kidjo. Avec Julien Clerc: «Balade en blanc», Stephan Eicher: «Manteau de gloire» et Soon Emc: «Au nom des miens».

0.00 Journal
0.20 La 25^e heure
Lao Gai: au cœur du goulag chinois.
En Chine, depuis la Révolution culturelle, 25 millions de prisonniers politiques ont été éliminés par l'un des systèmes concentrationnaires les plus importants et les plus terribles qui soient: le laogai.
Henry Woo, qui s'est échappé en 1985 pour se réfugier aux Etats-Unis, a risqué sa vie pour aller filmer, caméra cachée, l'intérieur du goulag...
1.15 Bouillon de culture
2.30 La revue de presse de Michelle Cotta
3.20 Dessin animé
3.30 Grands galops
3.45 24 heures d'info
4.00 Trou de fer
4.25 Taratata

FRANCE 3

7.30 L'heure du golf
8.00 Espace entreprises
9.00 Terres francophones
9.30 Magazine olympique
10.00 Rencontres à XV
10.30 Mascarines
11.00 Le jardin des bêtes
12.00 12/13
12.45 Journal
13.00 Samedi chez vous
14.00 La croisière s'amuse
Un vague amour.
14.50 Samedi chez vous
Sur un air d'accordéon. Mémoires: Lily Nénot, un film de Christian Cutzach et J.-P. Vincent. Magazine de la pêche. Evasion: La route de la Trace de Fort-de-France à Morne-Rouge en Martinique. Regional Express.
17.40 Montagne
Banff, la porte des Rocheuses.
18.25 Questions pour un champion
18.50 Un livre, un jour
«L'invention de la solitude», de Paul Auster (Le livre de Poche).
19.00 19/20 Informations
20.05 Tout le sport
20.20 Yacapa
Présenté par Pascal Brunner. Invités: Claude Jencsac, Pierre Doris, C. Jérôme.

20.50 Les genoux cagneux

Téléfilm d'Hervé Baslé.
Avec Eléonore Hirt, Jean-Pierre Bisson, Isabelle De Botton, Bérandère Bonvoisin.
La vie du petit Mathieu n'est pas drôle tous les jours. Depuis qu'il a perdu sa mère, il vit dans une atmosphère plutôt pesante entre un père dépassé, une grand-mère devenue folle après le décès de sa fille et une bonne sans cervelle. Et puis une petite ville de province est moins drôle que Paris. Heureusement, il y a les vacances d'été... Une parenthèse heureuse qui lui permet de retrouver ses amis de la capitale. Une seule ombre dans tant de bonheur: la présence de Robert, un insupportable idiot. Mais il y a encore pire, le père de Mathieu voudrait épouser la mère de Robert. Inacceptable...

22.15 Soir 3
22.40 Jamais sans mon livre
Bernard Rapp reçoit: Jean-Luc Bitton, auteur de «Emmanuel Bove, la vie comme une ombre», de RaymondCousse et Jean-Luc Bitton (Ed. Le Castor Astral). Bernard Murat viendra présenter «Feydeau-théâtre» (Omnibus). Roger Dadoun pour «Magie du livre, Ecrits sur la littérature», «Description d'un paysage, Miniatures suisses», «Poèmes» de Hermann Hesse (1878-1963), (Ed. José Corti), et Marie Colmant pour une revue de presse internationale.
23.40 Musique sans frontière
Spécial Irlande: Les fougueuses brumes de Dublin.
0.30 Continentales club

AUTRES CHAÎNES EN RACCOURCI

S PLUS

6.00 Euronews (e/d) (nur auf Kabel)
7.30 Schweiz Vision
10.30 Eine schrecklich nette Familie
10.50 Hannah and Her Sisters
12.35 Euronews (d/e)
14.00 Textvision (d/f/i/e)
14.55 Eishockey Schweiz - Deutschland
17.25 Fussball Schweizer Meisterschaft
19.25 Kaleidoskop Neues: Die 3sat-Computershow
20.00 Tagesschau
20.25 We're no Angels Spielfilm de Neil Jordan. Avec Robert de Niro, Sean Penn, Demi Moore. (Wir sind keine Engel)
22.10 Fax + Meteo
22.20 Spotlights
22.45 Broken Arrow Spielfilm de Delmer Daves. Avec James Stewart, Jeff Chandler, Debra Paget. (Der gebrochene Pfeil)
0.15 Programmorschau + Euronews (d/e)

TV5

6.00 Médiasud
6.15 Le jardin des bêtes
7.15 Corps accord
7.35 Victor
8.05 Journal canadien
8.35 Bibi et ses amis
10.05 Les rendez-vous de l'entreprise
10.20 A bon entendre
10.40 Question d'argent
11.10 Objectif Europe
11.40 Autant savoir
12.05 Montagne
12.45 Journal TSR
13.10 Horizons
14.00 Reflets, images d'ailleurs
15.00 Jamais sans mon livre
16.30 Génies en herbe
17.30 Les Francofolies de Montréal
18.30 Journal
19.00 Le magazine olympique
19.30 Journal belge
20.00 L'or et le papier
21.00 Journal TF1
21.35 Seulement par amour
23.00 Frou-frou
24.00 Soir 3
0.30 Scoubidou avec Catherine Lara
1.30 Le monde est à vous
3.00 Jamais sans mon livre
4.00 Horizons

RAI 1

6.00 Euronews
6.45 Il mio Mozart
Daniel Barenboim
8.25 Guerra segreta di suor Katryn
10.15 La piccola fiammiferia
11.50 Canal Grande
12.20 Check-up
13.25 Lotto
13.30 TG 1
14.00 Toto TV - Radiocorriere
14.15 Almanacco
14.45 Sabato sport
16.50 Cambio di campo
16.55 Intrighi internazionali
Sequestro di persona
17.50 Solo per i finali
18.00 TG 1
18.10 90 minuto
19.00 Più sani più belli
19.30 Parola e vita
20.00 Telegiornale
20.30 TG 1 Sport
20.40 Tutti a casa
23.05 TG 1
23.10 Speciale TG 1
0.05 TG 1 notte
0.40 Un uomo per tutte le stagioni
3.10 TG 1
3.15 Navigator - Un'oddissea nel tempo
4.45 TG 1
4.50 Stazione di servizio

TVE - Espagne

9.00 Concierto «Pequeña Misa Solemne», de Rossini y «Réquiem» de Mozart (Interpretados por la Orquesta y Coro de RTVE)
11.30 Senderos isleños
12.30 Documental
13.00 Area deportiva
15.00 Telediaro
15.30 Los primeros
17.00 Con letra mayúscula
Museo de Arte Abstracto de Cuenca
18.00 Documental
18.30 Un, dos, tres... clausura
20.30 Las chicas de hoy en día
Y las violaciones
21.00 Telediaro
21.30 Informe semanal
22.25 Avance Noticias
22.30 Noches de gala
Programa de variedades presentado por Paco Valladares y Maria Vidal
23.30 Musical
24.00 Noticias

RTP - Portugal

15.00 Notícias
15.05 A grande aventura
15.50 António Pinho Vargas Musical
17.00 Palavra Puxa
Palavra Com António Sala
18.00 RTP 5
19.00 Danças Vivas .Com Maria Joao Gama
19.30 Marco Paulo Convida
20.00 Jornal de Sábado
21.00 Parabens Com Herman José
22.30 Benilde ou a Virgem Mae
0.15 Notícias

EUROSPORT

8.30 Step Reebok
9.00 Sailing
10.00 International Motorsport
11.00 Tennis Open d'Osaka. Tournoi messieurs, demi-finales
13.00 Top Rank Boxing Championnat du monde des poids lourds: Michael Bennet (USA)-Herbie Hide (GB)
14.00 Moto: Grand Prix Magazine
14.30 Tennis Open d'Estoril, Tournoi messieurs, demi-finales
16.00 Football Coupe d'Afrique des nations, quart de finale
18.00 Tennis Open d'Estoril. Tournoi messieurs, demi-finales (suite)
21.00 Football Coupe d'Afrique des nations
22.00 Top Rank Boxing Poids lourds: Tommy Morrison (USA)-Tui Toia (USA)
23.30 Tennis Tournoi féminin d'Hilton Head, 1^{re} et 2^e demi-finale

SUPER CHANNEL

5.30 Equal Time
6.00 Europa Journal
7.00 TBA
7.30 Hello Austria
Hello Vienna
8.00 ITN World News
8.30 Europa Journal
9.00 TBA
11.00 On the Air
14.00 Sport on NBC Super Channel Go - International Motorsport
18.00 Today
19.00 ITN World News
19.30 Executive Lifestyles
20.00 Dateline
21.00 Father Murphy
22.00 ITN World News
22.30 Culture Calendar
23.00 Tonight Show with Jay Leno
24.00 Apprentice to Murder
2.00 Classic Series
4.00 The Bay Of St. Michel

ARD - Allemagne 1

8.00 Kinderprogramm
10.03 Jagd um die Welt: Schnappt Carmen sandiego!
10.30 Stich der Woche
11.00 ARD-ZDF Vormittagsprogr.
13.05 Europamagazin
13.30 Auf den Spuren des Dr. Albert Schweitzer
14.00 Monty - Der Millionenerbe
15.30 ARD-Ratgeber: Reise
16.00 Tagesschau
16.05 Disney Club
17.30 Sportschau
18.03 Tagesschau-Telegramm
18.10 Mich laust der Affe
18.40 Golden girls
19.05 Tagesschau-Telegramm
19.10 Sportschau
19.50 Lottozahlen
20.00 Tagesschau
20.15 Lieder so schön wie der Norden
21.30 Tagesthemen
21.50 Das Wort zum Sonntag
21.55 Schmidteinander
22.55 Sherlock Holmes muss sterben
0.35 Der eiskalte Engel
2.10 ZEN

ZDF - Allemagne 2

8.00 Nachbarn in Europa
9.00 Heute
9.03 EURO
9.45 Tele-Gym
10.00 Heute
10.03 Zündstoff: Jagd auf die Elfenbein-Mafia
10.45 ARD-Ratgeber
11.00 Heute
11.03 Kinderprogramm
12.55 Presseschau
13.00 Heute
13.05 Diese Woche
13.25 Operation Dunarea
13.50 Charlie
15.00 Reiselust
15.30 Lukas + Sohn
16.15 Klassentreffen
17.00 Heute
17.05 Länderspiegel
17.55 Moment mal
18.00 Die fliegenden Aerzte
19.00 Heute
19.25 Die Stadtindianer
20.15 Die Elefantenbraut (1/2)
21.45 Heute-Journal
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
23.20 Zardoz
1.00 Heute
1.05 Ator - Herr des Feuers

ORF - Autriche

6.00 Text-Aktuell
9.00 Zeit im Bild
9.05 Kinderprogramm
9.40 Meuterei auf der Bounty
12.30 Hello Austria, Hello Vienna
13.00 Zeit im Bild
13.10 Ein toller Hund
14.35 Kinderprogramm
16.15 Beverly Hills
17.00 Mini-ZIB
17.10 X-Large
18.00 Zeit im Bild
18.05 Alpen-Donau-Adria
18.30 Dr. Quinn - Aerztin aus Leidenschaft
19.30 Zeit im Bild
20.00 Sport
20.15 Mei Liabste Weis
21.35 Golden Girls
22.00 Ein Cop zwischen Liebe und Gesetz
23.00 Zeit im Bild
23.45 Wie Blitz und Donner
1.15 F.B.I.
2.00 Text-Aktuell
2.05 Ex Libris

DRS

7.00 Euronews
10.20 Der Club
11.45 Reihen-Programm
12.15 Sehen statt hören
12.45 Kassensturz
13.15 Diagonal
14.05 Netz - Am Anfang war die Keule
15.50 Schwyzeregerli
isch Trumpf
16.15 Film top
16.40 Telesguard
17.05 ZEBRA Magazin
19.30 ZEBRA «Sometimes I wanna kill...»
18.45 Schweizer Zahlenlotto
18.50 Samschtig-Jass
19.30 Tagesschau
19.55 Wort zum Sonntag
20.00 Mitinand
20.10 GrosserPreis des volkstümlichen Schlagers
21.55 Tagesschau
22.10 Sport aktuell
22.40 ZEN
22.50 Ladykillers Spielfilm d'Alexander Mackendrick. Avec Alec Guinness, Cecil Parker
0.15 Nachtbulletin, Meteo
0.20 Meuterei auf der Bounty

TSI

6.30 Text-Vision
7.00 Euronews
8.55 Text-Vision
9.00 Lingua Channel
11.00 Text-Vision
11.05 Raccontando il mondo
11.20 Tele-revista
11.35 Telesettimanale
12.05 Cartoni a mezzogiorno
12.30 Mezzogiorno di sport
12.45 TG tredici
13.00 Grandangolo
13.55 La cavalcata
14.00 Natura amica
14.30 Perry Mason
15.20 Il dono del delfino
16.10 Text-Vision
16.15 Paper Moon
18.00 Telesguard
18.15 Vangelo di domani
18.30 Scacciapensieri
19.00 TG flash-Estrazione del Lotto svizzero a numeri
19.05 Paese che vai
19.30 Il Quotidiano
20.00 Telegiornale
20.30 Una sirena a Manhattan
22.20 TG sera
22.40 Dopo partita
23.25 Sabato allo stadio
23.50 Android
1.10 Text-Vision

TSR

- 7.35 Les Fruittis
 8.00 Capitaine Fox!
 9.10 Mission top secret
 9.35 Alf
 La nuit tous les Alf sont gris.
 10.00 Culte de Pâques
 Transmis en direct et en Eurovision de Maria-Horebeke, Flandre-Orientale.
 11.00 Messe de Pâques
 Transmise de la basilique Saint-Pierre de Poitiers et célébrée dans le cadre du rassemblement national du Mouvement eucharistique des jeunes.
 12.00 Message pascal et Bénédiction Urbi et Orbi
 Par le Pape Jean Paul II, en mondovision de la place Saint-Pierre à Rome.
 12.30 Pâques à Jérusalem
 «Abraham, la source».
 12.45 TJ-midi
 13.05 La panthère rose
 Film de Blake Edwards. Avec Peter Sellers, David Niven, Claudia Cardinale, Capucine.
 Un mystérieux cambrioleur, surnommé le Fantôme, dépouille depuis dix ans le Gotha international de ses plus beaux bijoux...

TSI

14.50 Cyclisme
 Tour des Flandres.
 En direct de Meerbeke.

15.00 Pour l'amour du risque
 Vive la rose.

15.45 Chapeau melon et bottes de cuir
 La porte de la mort.

16.35 Alerte à Malibu
 Mer de flammes.

17.20 Melrose Place
 Soupçons.

18.10 Racines
 «Pâques à Jérusalem». Résurrection et insurrection.

18.25 Les forçats du soufre
 La dure vie de Sukur qui, sur les pentes des volcans de l'île de Java, ramasse le soufre avec ses collègues.

18.55 Fans de sport

19.30 TJ-soir

20.00 Météo

20.05 Pâques à Jérusalem
 «L'écoute des femmes»
 Georges Haldas et Jean-Philippe Rapp: entretiens en direct de Jérusalem.

20.10 Loges de stars

21.10 Perry Mason
 Téléfilm de Christian L. Nyby. Avec Raymond Burr, Barbara Hale, Susan Sullivan.
 Ambitions perdues.

22.40 Pâques à Jérusalem
 «Rêver avant l'aube».

22.50 Viva
 Faux comme la Rome antique.

23.35 TJ-nuit
 Top chrono.

23.50 Dream on
 Même les moutons sont nerveux.

0.15 La femme en vert

1.10 Télétexte

TF1

- 5.05 Histoires naturelles
 L'Alsace, la nature et les enfants.
 6.00 Passions
 Le voyage en Amérique.
 6.30 Club Mini Zigzag
 7.10 Club Dorothee
 8.00 Le Disney Club
 10.25 Auto Moto
 Grand Prix d'Australie Moto.
 11.05 Téléfoot
 32e journée du championnat de France.
 11.55 Millionnaire
 12.20 Le juste prix
 12.50 A vrai dire
 13.00 Journal
 13.20 Hooker
 Passion déchirée.
 14.15 Arabesque
 Le jardin d'Eden.
 15.10 Le rebelle
 Reno contre Reno.
 15.55 Starsky et Hutch
 Que la vengeance est douce.
 16.55 Disney Parade
 Clip: Les Aristochats. Pas de répit sur la planète Terre: L'amour c'est quoi?

18.00 Des millions de copains

18.30 Alerte à Malibu
 Croisière infernale.
 Le sauvetage d'une jeune fille entraîne de surprenantes conséquences lorsqu'on découvre que son père est capitaine sur une ligne de croisière norvégienne. Son cadeau à l'équipe de Baywatch pour avoir sauvé sa fille est une croisière gratuite sur la côte mexicaine à bord du MS «Southward»...

20.00 Journal

20.45 Les aventuriers de l'Arche perdue
 Film de Steven Spielberg.
 115' - USA - 1981
 Avec Harrison Ford, Karen Allen, Wolf Kahler, Paul Freeman.
 En 1936, l'aventurier archéologue Indiana Jones retrouve une idole en or dans un temple perdu dans la jungle mais la statuette lui est volée par son rival Belloq. De retour aux USA, il est chargé par le FBI de retrouver avant les nazis l'arche d'alliance...

22.40 Ciné dimanche

22.50 Marathon Man
 Film de John Schlesinger.
 125' - USA - 1976
 Avec Dustin Hoffman, Laurence Olivier, Roy Scheider, William Devane, Marthe Keller.
 Babe, jeune étudiant juif new-yorkais vivant dans le douloureux souvenir de son père, victime du maccartyisme, court tous les jours pour oublier cette obsession venue de l'enfance. Pour se dépasser, il s'entraîne durement et prépare le marathon de sa ville. Il va se retrouver mêlé à une tragique aventure, à la suite de l'assassinat de son frère...

0.55 Journal

1.05 Concert
 «Grande messe en ut mineur».

2.05 Le prête-nom

3.45 Histoire de la vie

4.40 L'aventure des plantes

TSR 20 h 10

Loges de stars



Olivier Lejeune et Sandy Evangelista reçoivent Anne Roumanoff. La jeune humoriste se met tour à tour dans la peau d'une femme enceinte ou d'une adolescente qui invente mille stratagèmes pour se débarrasser de son père avant l'arrivée de ses copains.

M6

5.10 Fréquentar
 6.30 Boulevard des clips
 8.35 La mémoire fracturée

10.10 Ciné 6

10.40 La tête de l'emploi

11.05 Turbo

11.40 Les années

coup de cœur

12.15 Ma sorcière bien aimée

12.45 Les rues

de San Francisco

13.45 Compte à rebours

14.40 Culture rock

15.10 Fréquentar

16.10 Chapeau melon

et bottes de cuir

17.05 Amicalement vôtre:

mission à Monte-Carlo

18.55 Raven

20.00 Classe mannequin

20.40 Duel autour du monde

20.50 Les vertiges de la gloire

Téléfilm de Gilbert Cates.

Avec Patty Duke, Timothy Carhart,

Deborah May, Karl Malden.

22.35 Culture pub

23.00 On est venu là

pour s'éclater

0.45 Fax'o

1.25 Boulevard des clips

3.00 La tête de l'emploi

ARTE

17.00 Gabriel

18.30 Il était une fois...

19.00 Slapstick

Les grands acteurs du

burlesque.

19.30 L'architecture

américaine aujourd'hui

20.30 8 1/2 journal

20.40 Les meilleures

intentions

Les meilleures intentions de

Bille August est la mise en

images du livre du même nom

d'Ingmar Bergman.

20.45

Les meilleures intentions

Acte I. Téléfilm de Bille August.

Avec Samuel Frøler, Pernilla August,

Max von Sydow, Ghita Norby.

(1/4) Hiver 1909, Uppsala en Suède.

Le jeune Henrik Bergman suit des

études de théologie. Il mène une vie

d'ascète dans son logement misérable.

Un jour, il fait la connaissance

d'Anna, une infirmière de 20 ans. Ils

tombent amoureux...

21.55 Les meilleures

intentions

Acte II. Les parents d'Anna

ne voient pas d'un très bon

œil la relation de leur fille

avec cet apprenti pasteur...

23.15 Cinéma de poche

23.45 Glenn Miller

FRANCE 2

- 5.55 Dimanche de Pâques
 6.00 Animalia
 Au cœur de la ville fantôme.
 6.50 Dessin animé
 7.00 Les matins de Saturnin
 8.45 Emissions religieuses
 Connaître l'Islam. Foi et traditions des chrétiens orientaux. Présence protestante. Le Jour du Seigneur: messe.

12.00 Bénédiction urbi et orbi de sa Sainteté le Pape Jean Paul II, en Mondovision du Vatican.

12.30 Pâques au balcon

13.00 Journal

13.20 Dimanche Martin
 Le monde est à vous. Invitée-vedette: Mireille Mathieu.

14.55 L'équipée du Pony Express
 Avec Ty Miller. L'étranger.

15.45 Dimanche Martin
 L'école des fans. Invité vedette: Bernard Soustrot, trompettiste. Ainsi font font font...

17.15 Cousteau
 Lilliput en Antarctique.

Dernier continent vierge au monde, l'Antarctique est une

des seules régions de notre

planète à avoir échappé

jusqu'ici à l'intrusion de la

société moderne et aux

dégâts qu'elle provoque.

Terre de paix et de sécurité,

cet immense désert de glace

joue un rôle vital dans la

survie humaine. Avec plus de

90 % de glace de notre

planète ce continent

constitue la principale source

de froid dans la machine

thermique terrestre.

L'épaisse couche de glace

qui couvre l'Antarctique

contient les archives du

climat de la planète qui

seraient menacées si la glace

venait à fondre.

18.10 Stade 2

19.20 Maguy
 Le bazar et la nécessité.

20.00 Journal

20.50

Tuer

n'est pas jouer

Film de John Glenn.
 130' - USA - 1987

Avec Timothy Dalton, Maryam

d'Abo, Joe Don Baker, Art Malik.

De Gibraltar à Londres, en passant

par Bratislava, l'Autriche, Tanger et

l'Afghanistan, les multiples aventures

d'un James Bond newlook qui, en

mer, sur terre ou dans les airs, dé-

joue les plans de ses ennemis et con-

quiert le cœur de la belle violoncel-

liste Kara Milovy, non sans avoir frôlé

plusieurs fois les pires dangers.

23.05 Musiques au cœur

Des couleurs de l'Espagne.

0.35 Journal

0.55 Le cercle de minuit

2.05 Les quatre éléments

2.55 Frou-frou

3.50 Dessin animé

3.55 24 heures d'info

4.10 Stade 2

FRANCE 3

- 7.15 Bonjour les petits loups
 8.00 Les Minikeums
 9.55 C'est pas sorcier
 Projet Ouest France.
 10.30 D'un soleil à l'autre
 Les Rairies: un village

briquetier.

11.00 Mascarines

12.00 12/13

12.45 Edition nationale

13.00 Musicales
 L'œil écoute: Rome. 1er

volet: Le Vatican.

14.05 Sport 3 dimanche
 Cyclisme: 78e tour des

Flandres.

17.50 Un commissaire à Rome
 Samba.

Le juge Franco Rocco

Santoro est retrouvé mort

dans son appartement.

L'autopsie révèle qu'il a été

tué par une injection de

curare. En enquêtant sur la

vie privée du magistrat,

Amidei découvre que dans la

collection de disques de

musique classique du juge, il

y a un disque de musique

brésilienne. L'indice est

d'importance.

19.00 19/20

20.05 Yacapa
 Présenté par Pascal Brunner.

Invités: Cendrène Dominguez,

Laurent Boyer, Sophie Forte,

Claude Piéplu.

20.50 Derrick
 Avec Horst Tappert, Fritz

Wepper.

Le crime est dans l'escalier

(3). Un jeune couple

d'amoureux découvre le

cadavre d'une femme dans la

cage d'escalier d'un

immeuble. Selon toute

vraisemblance elle a été

assassinée. D'après les

recherches entreprises par

Derrick, elle habitait l'un des

appartements avec son mari

et travaillait dans un hôtel...

21.45 Planète chaude
 «Sans oublier les enfants»

France, terre de liberté.

Au cours des années 1920 et

1930, pour échapper aux

malheurs et aux

persécutions, ils ont traversé

l'Europe. Ils avaient vu et

subi. Ils étaient les premiers

témoins lucides, et déjà les

premières victimes, de la folle

haineuse qui devrait bientôt

ravager le monde.

22.50 Soir 3

23.10 Le divan
 Henry Chapier reçoit

Elisabeth Teissier.

23.45

Le prisonnier

de Zenda

Film de Richard Thorpe.
 100' - USA - 1952

Avec Stewart Granger, Deborah

Kerr, Louis Calhern, Jane Greer.

Dans une principauté balkanique

S PLUS

6.00 Euronews (e/d) (nur auf Kabel)
 7.30 Schweiz Vision 10.30 Euro-
 news (d/e) 12.45 We're no Angels
 14.30 Broken Arrow 16.00 Text-
 vision 17.30 Horizonte Kultra 18.00
 Kaleidoskop: Alby's Supersafari
 18.50 Pergament und Drucker-
 schwärze 19.25 Horizonte: In Vita
 Vite 20.00 Tagesschau + Meteo
 20.25 Performance: Die Johanne-
 nspassion von J. S. Bach 22.20 Fax +
 Meteo 22.30 Die grossen Spione
 Jagd auf die Atomspione. (25/26)
 22.50 Montparnasse revisited Kunst
 und Künstler nach der Jahrhundert-
 wende. Aus der Blütezeit des Chan-
 sons 23.35 Programmorschau +
 Euronews (d/e)

TV5

6.00 Autovision 6.20 Bon week-end
 6.50 Dossiers Justice 7.20 Corps
 accord 7.35 Victor 8.05 Journal cana-
 dien 8.40 Les Babibouchettes
 9.00 Envoyé spécial 10.30 Planète
 musique Messe solennelle de Sainte
 Cécile de Charles Gounod 12.05 Ré-
 férence 12.45 Journal TSR 13.05
 L'école des fans 13.45 Le jardin des
 bêtes 14.15 Faut pas rêver 15.45
 Correspondance 16.15 Le monde est
 à vous 17.40 Autovision 18.00 Bon
 week-end 18.30 Journal 19.00 30
 millions d'amis 19.30 Journal belge
 20.00 52 à la Une 21.00 Journal
 TF1 21.35 Les sœurs Brontë 23.30
 Taratata 1.00 Soir 3 1.30 Divan
 2.50

TSR

- 7.00 Euronews
7.50 TéléScope
8.50 Vendetta
9.10 Top Models
9.30 Zoocup
Pendant les vacances de Pâques, le rendez-vous quotidien de jeunesse avec: Babar, Robin des Bois, La saga d'Archibal, et le jeu «Zoocup».
- 10.45 Les feux de l'amour
11.30 Vive les animaux
Le lagopède.
- 11.50 Premiers baisers
12.15 Hélène et les garçons
La poussière dans l'œil.
- 12.45 TJ-midi
13.05 Rosa
13.25 Arabesque
Meurtre avant le combat.
- 14.30 Derrick
Les enfants de Rasko.
- 15.45 La fête dans la maison
Iorgos et Gina, les grands-parents de Jesse, viennent de Grèce pour fêter leur 50e anniversaire de mariage avec leurs enfants.
- 16.05 La famille des collines
La télévision.
- 16.50 Les Babibouchettes et le kangourou
Toucan Tecs: les pandas.
- 17.10 La bande à Dingo
Vive la solitude.
- 17.35 Madame est servie
La recherche.
- 18.00 Paradise Beach
18.30 Top Models
18.50 TéléDuo
19.05 Notre belle famille
Frank fait de la surenchère.
- 19.30 TJ-soir
20.00 Météo - Banco jass

20.10
Chaplin

Film de Richard Attenborough. 139' - Grande-Bretagne - 1991
Avec Robert Downey Jr, Geraldine Chaplin, Paul Rhys, Kevin Kline.
Né dans l'East End de Londres en 1889, Chaplin débuta sur scène à cinq ans, en remplaçant au pied levé sa mère, prise d'un brutal accès de trac. Accompagné de son frère, lui aussi artiste de music-hall, il se produisit en Angleterre et aux Etats-Unis jusqu'à sa découverte du cinéma en 1914. Marié quatre fois et père de onze enfants, il vécut près de quarante ans en Amérique, avant d'y être interdit de séjour en 1952. Vingt ans plus tard, il y revint triomphalement pour un oscar spécial couronnant l'ensemble de sa carrière. Charlie Chaplin mourut le jour de Noël 1977, dans sa propriété de Vevey, en Suisse. Ce film est l'aventure d'un perfectionniste acharné qui sut transcender sa pauvreté et ses souffrances.

- 22.40 Fans de sport
Football.
Coup de Suisse, 1/2 finales.
- 23.40 TJ-nuit
23.50 Musiques, musiques
Concert de Pâques à la Cathédrale d'Orvieto.
«Symphonie no 4 en sol majeur» de Gustav Mahler interprétée par l'Orchestre symphonique de la Radio-Télévision italienne.
- 0.50 Télétexte

TF1

- 5.10 Musique
5.30 Histoires naturelles
La louveterie.
- 6.00 Passions
Tendrement vôtre.
- 6.30 Club Mini Zigzag
Spécial manège enchanté.
- 7.20 Club Dorothée
avant l'école
- 8.30 Télé-shopping
9.00 Club Dorothée
- 11.30 Santa Barbara
11.55 La roue de la fortune
12.25 Le juste prix
12.50 A vrai dire
13.00 Journal
13.30 Tout compte fait
13.35 Vol d'enfer
Film de George Miller.
96' - USA - 1985
Avec Christopher Reeve, Rosanna Arquette, Jack Warden, Sam Wanamaker.
- 15.15 Surcouf,
le tigre des 7 mers
Film de Sergio Bergonzelli.
90' - F/I/E - 1966
Avec Gérard Barry, Antonella Lualdi, Geneviève Casile, Terence Morgan.
- 17.00 Dorothée rock'n'roll
18.20 Les filles d'à côté
Golden Marc.
- 18.50 Coucou, c'est nous!
Animé par Christophe Dechavanne.
- 20.00 Journal

20.50
Stars 90

Animé par Michel Drucker. Stars du rire: Sylvie Joly et Alex Métayer. Invités: Charles Gérard pour la sortie de son livre «La vie c'est pas du cinéma», paru aux Editions Ramsay, Robert Hossein interprète principal du dernier film de Sergio Gobbi «L'affaire» qui sortira en salle le 13 avril. Un plateau avec de nombreux invités sera consacré à la soirée exceptionnelle «Tous contre le sida», diffusée jeudi prochain sur toutes les chaînes de la Télévision française (TF1, France 2, France 3, ARTE, M6, Canal Plus). Variétés: C. Jérôme, Dave, Gérard Blanchard, Enzo Enzo, Pierre Vassiliu, Chantal Goya, Nicole Croisille, Didier Barbelivien et Anaïs, Les Dropers.

22.45 Santé à la une
Maigrir: accrochez-vous, ça marche!
Poposé et présenté par Robert Namias et Anne Barrère. Perdre des kilos superflus, sans souffrir, et garder une silhouette svelte... Objectif: concilier plaisir, santé et minceur. Entretien avec Jacques Fricker, médecin nutritionniste à Bichat.

- 0.10 L'Europe en route
0.20 Journal
0.25 Passions
0.50 La pirogue
1.50 Concert
Orchestre national de Bordeaux Aquitaine.
- 2.55 Histoire de la vie
3.55 Méaventures
4.25 L'aventure des plantes
4.50 Musique

TSR 20 h 10
Chaplin

La vie d'un homme brillant et énigmatique, devenu riche en jouant les pauvres. Le destin de Charlie Chaplin se confond avec l'histoire du cinéma et les courants de ce siècle. Une œuvre tournée par Richard Attenborough, le réalisateur de «Ghandi».

M6

- 5.15 Les enquêtes de capital
5.45 Fax'o
6.15 Boulevard des clips
9.30 Boulevard des clips
10.20 Le retour
de Tom Sawyer
12.00 Papa Schultz
12.30 Les routes du paradis
13.20 Astérix et Cléopâtre
14.35 Romulus et Rémus
16.25 Spécial l'égalon noir:
la course contre la mort
- 18.00 Lady blue
19.00 Mission impossible,
20 ans après
20.00 Madame est servie

20.45
Paris brûle-t-il?

Film de René Clément.
Avec Jean-Paul Belmondo, Charles Boyer, Leslie Caron.
Fresque historique retraçant la libération de Paris. Au début d'août 1944, les Alliés approchent de la capitale...

23.55 Culture pub
0.30 Jazz 6
2.05 Le monde
des hélicoptères (2)
3.00 Destination le monde:
la baie de Naples
3.55 Fréquentstar
4.50 La tête de l'emploi

FRANCE 2

- 5.15 Dessin animé
5.25 D'un soleil à l'autre
5.50 Dessin animé
6.00 Monsieur Belvédère
6.30 Télématin
8.30 Amourosement vôtre
8.55 Amour, gloire et beauté
9.15 Matin bonheur
11.10 Flash info
11.15 Motus
11.50 Pyramide
12.20 Ces années-là
13.00 Journal
13.50 Les quatre malfrats
Film de Peter Yates.
Avec Robert Redford, George Segal, Ron Leibman, Paul Sand.
A sa sortie de prison, Dormunder est contacté par son beau-frère, Kelp, qui lui propose un coup alléchant: il s'agit de voler, pour le compte d'un certain docteur Amusa, un énorme diamant exposé au Brooklyn Museum...
- 15.30 Tiercé en direct
de Longchamp
15.45 La chance aux chansons
Dancing-Party.
Devant l'énorme succès remporté pour la semaine qu'il avait consacré uniquement à la danse, Pascal Sevran ouvre le bal de nouveau pendant trois jours.
- 16.40 Des chiffres et des lettres
17.10 Giga
Seconde B: le beau ténébreux.
- 18.10 C'est tout Coffe
18.45 Un pour tous
19.20 Que le meilleur gagne
20.00 Journal

20.50
L'impure

Téléfilm de Paul Vecchiali.
Avec Marianne Basler, Ian Stuart Ireland, Amadeus August, Agnès Seelinger, Dora Doll.
(2 et fin) Quatre ans ont passé. Au contact de sœur Marie-Ange, mais aussi des terribles conditions de la vie sur l'île, Chantal n'a plus rien de la Parisienne égoïste et frivole qu'elle était à son arrivée à Makogai. Le dévouement des médecins et la cure astreignante qu'elle doit suivre y sont pour beaucoup. Elle aide aussi de son mieux au dispensaire et auprès des enfants de la léproserie.

- 22.35 Savoir Plus
Vertiges, varices, cors, constipation, «embonpoint... Comment soigner tous ses petits maux?»
Sur le plateau: le Dr Jacques Frexinous, hépatogastro-entérologue au CHU de Toulouse, auteur du livre «Les ventres serrés», histoire naturelle et sociale de la constipation et des constipés, un neurologue et un dermatologue.
- 23.55 Journal
0.15 Le cercle de minuit
1.25 Le magazine de l'emploi
2.15 L'ambassade en folie
3.45 Que le meilleur gagne
4.15 24 heures d'info
4.30 Pyramide

FRANCE 3

- 7.00 Premier service
7.15 Bonjour les petits loups
8.20 Les Minikeums
11.00 Français, si vous parliez
Troisième millénaire: Dieu est-il au rendez-vous?
11.45 La cuisine
des Mousquetaires
12.00 Titres de l'actualité
12.05 La montagne aux cerfs
12.20 Iktus
Meurtre d'un barolo.
- 12.45 Journal
Edition nationale.
- 13.00 Capitaine Furillo
Une nuit agitée.
- 13.55 Votre cas
nous intéresse
Questions-réponses.
- 14.25 La grande vallée
Le droit du sang (1).
- 15.20 La croisière s'amuse
Le neveu du docteur.
- 16.10 Doux amer
Film de Franck Apprederis.
Avec Véronique Jannot, François Duval, Niels Arestrup, Thierry Fortineau.
Anne est enceinte. Elle a 30 ans, décoratrice, et désire avoir cet enfant. Ce n'est pas l'avis de Jean, son compagnon, déjà père de deux enfants, qui n'est pas décidé à en avoir tout de suite. Malgré l'amour qu'elle porte à Jean, Anne le quitte...
- 17.45 Une pêche d'enfer
18.25 Questions
pour un champion
18.50 Un livre, un jour
«Les cloches de la terre», d'Alain Corbin (Albin Michel).
- 19.00 19/20 Informations
20.05 Tout le sport
20.20 Batman
Le pays des merveilles.
Hatter a mis au point tout un procédé permettant de lire dans les esprits. Il cache le dispositif dans le chapeau de ses victimes. Il va tester son invention sur Alice, dont il est très amoureux et va ainsi découvrir qu'elle en aime un autre. Fou de jalousie, il décide d'utiliser son pouvoir pour évincer son rival. Dans un premier temps, il kidnappe Alice et l'emmène dans le parc de Gotham City. Mais Batman veille...

20.50
Ben Hur
Film de William Wyler.
Avec Charlton Heston, Haya Harareet, Martha Scott, Jack Hawkins.
Rome et Jérusalem à l'époque du Christ. Deux amis d'enfance voient leurs chemins diverger: Ben Hur, prince juif, lutte pour la liberté de son peuple, tandis que le tribun Messala, ne jure que par la puissance romaine. A la suite d'un grave incident, Ben Hur est envoyé aux galères, sa mère Miriam et sa sœur Tirzah sont emprisonnées. Echappant à la mort grâce à Ben Hur, le romain Arrius, fait de lui son fils adoptif. De retour à Jérusalem, Ben Hur affronte Messala à l'occasion d'une spectaculaire course de chars...

- 0.20 Soir 3
0.50 Continentales

AUTRES CHAÎNES EN RACCOURCI

S PLUS

6.00 Euronews (d/e) (nur auf Kabel)
7.30 Schweiz Vision 10.30 Alby's
Supersafari 11.15 Performance: Die
Johannespassion 13.00 Euronews
(d/e) 14.00 Textvision (d/f/i/e) 15.00
Euronews (d/e) 17.00 Textvision (d)
Info Schweiz 18.00 Euronews (d/e)
18.30 Eine schrecklich nette Familie
19.00 Quadro 19.10 Zebra-Magazin
20.00 Tagesschau + Météo 20.25
The Sheltering Sky Spielfilm de Bernar-
do Bertolucci. Avec Debra Winger,
John Malkovich, Campbell Scott. (Der
Himmel über die Wüste) 22.40 Fax +
Meteo 22.50 City Belladonna Frauen
im Gespräch 23.35 Programmvor-
schau + Euronews (d/e)

TV5

6.00 Monsieur le Ministre 6.30 Télé-
matin 8.00 Infos 8.05 Journal cana-
dien 8.30 Infos 8.35 Oxygène 9.00
Infos 9.05 La revue de presse de Mi-
chèle Cotta 10.00 Table ouverte
11.00 52 à la Une 12.00 Infos
12.40 Météo 12.45 Journal TSR
13.30 Savoir plus 14.45 Autant sa-
voir 15.00 Géopolis 16.00 Infos
16.10 Vision 16.25 Comment ça va?
17.05 Une pêche d'enfer 17.35 Dé-
couverte 18.30 Journal 19.00 Paris
lumières 19.30 Journal TSR 20.00
Enjeux/Le point 21.00 Journal F2
21.35 Thalassa 23.30 Soir 3 24.00
Le cercle de minuit 1.00 La chance
aux chansons 1.30 Oxygène 2.15 La
revue de presse de Michèle Cotta
3.15 Table ouverte 4.15 52 à la Une
5.20 Eurojournal

RAI 1

6.00 Euronews 6.45 Unomattina
9.35 Cuori senza età 10.00 TG 1
flash 10.05 Uno per tutti 11.45 Cal-
mero 12.00 Blue Jeans 12.30 TG 1
flash 12.35 La signora in giallo
13.30 TG 1 14.00 Prisma 14.20 Il
mondo di Quark 15.00 Uno per tutti
18.00 TG 1 18.15 In viaggio nel
tempo 19.05 Caramelle 19.40 Mi-
raggi 20.00 Telegiornale 20.30 TG 1
Sport 20.35 Miraggi 20.40 Gassman
legge Dante 23.00 TG 1 23.45 Pa-
rola e vita 24.00 TG 1 notte 0.30
DSE - Sapere 1.00 Signorine 2.40
TG 1 2.45 Rimpatriati 4.35 Eureka
5.30 Divertimenti

TVE - Espagne

6.00 Euronews 7.00 Noticias 9.10
Los desayunos de Radio 1 10.00
Telefilm 11.30 Avance Noticias
11.35 La primera respuesta 12.00
El menú de Karlos Arguiñano 12.30
Noticias 13.00 El menú de Karlos
Arguiñano 13.30 Esa clase de gente
14.30 Lingo 15.00 Telediario 15.30
Telefilm 16.30 El menú de Karlos
Arguiñano 17.00 Pasa la vida 19.00
Noticias 19.30 Cifras y letras 19.55
Avance Noticias 20.00 Tristeza de
amor 21.00 Telediario 21.30 Código
uno 23.00 Planeta rock 23.25
Avance Noticias 23.30 Area
deportiva 24.00 Noticias

RTP - Portugal

17.00 Jornal da Tarde 17.30
Palavras Cruzadas 18.00 Estadio
18.50 Notas Para Si Musical com
Sara 19.20 Com a Verdade
M'Enganas Com Herman José 20.00
Telediario 20.35 Verao Quente
21.10 RTP-Financial Times 21.15 A
Filha da Cornélia Com Fialho Gouveia
22.45 A Sentinela do Atlantico
23.15 Noticias

EUROSPORT

8.30 Step Reebok 9.00 Tennis Tour-
noi d'Hilton Head 10.00 Tennis Tour-
noi d'Osaka 11.00 Equitation Coupe
du monde de dressage 13.30 Tennis
de table Championnat d'Europe
15.30 Tennis Tournoi d'Estoril
17.00 Eurofun 17.30 International
Motorsport 18.30 Aventures: Le raid
Tundra 18.30 Eurosportnews 1
20.00 Speedworld Le monde de la vi-
tesse 21.00 Football Championnat
d'Angleterre. Swindon-Sheffield Wed-
nesday 23.00 Eurogoals 24.00 Eu-
rogolf 1.00 Eurosportnews 1

SUPER CHANNEL

5.30 NBC News 6.00 TBA 6.30
NBC News 7.00 ITN World News
7.15 Business Forum 7.45 Strictly
Business 8.00 ITN World News 8.15
Strictly Business 8.30 NBC News
13.00 Today 14.30 The Money
Wheel 17.30 FT Business Tonight-
ITN World News 18.00 Today 19.00
ITN World News Live 19.30 Culture
Calendar 19.59 ITN World News Up-
date 20.00 NBC News Magazine
20.59 ITN World News Update
21.00 I Witness Video 22.30 FT Bu-
siness Today 22.50 US Market
WRAP 23.00 The Tonight Show with
Jay Leno 24.00 Real Personal 0.30
NBC News 1.00 Equal Time 1.30
Talkin' Jazz 2.30 Culture Calendar
5.00 Culture Calendar

ARD - Allemagne 1

8.00 Kinderprogramm 10.00 Von
Emmas nach Wuppertal Evang.
Ostergottesdienst 11.00 Schuldig
oder nicht schuldig? 11.30 Die Sen-
dung mit der Maus 12.00 Presseclub
12.45 Tagesschau 13.15 Mein
Freund Walter 15.00 Rheinfahrt
16.30 Tagesschau 16.35 Zaubernächte
in Rio 18.10 Donald Duck auf der
Schatzsuche 19.10 Die letzten Nas-
thörner von Ngorongoro 20.00 Tages-
schau 20.15 Der Havelkaiser (1/3)
21.45 ZAK 22.15 Tagesschau
22.20 Sie und Er 23.50 Tages-
schau 23.55 Wer hat, der hat 1.30
Tagesschau 1.40 ZEN

ZDF - Allemagne 2

8.10 Wo ich zuhause bin 9.45 Ge-
heimnis einer Ärztin 11.10 Con-
cierto de Aranjuez 11.35 Das Drei-
ländereck 12.05 Es steht geschrie-
ben Das Geheimnis der Weltformel
12.50 Heute 12.53 Mach mit 13.00
Ronja, die Räubertochter 15.00
Heute 15.05 Europahilfe für Kinder
16.35 ZDF Sport extra 18.45 Leben
als Reise Gedanken zu Ostern 19.00
Heute 19.15 Achtung! - Klassik
20.15 Die Elefantenbraut (2 et fin)
21.45 Heute-Journal 22.00 Apoca-
lypse Now 0.30 Heute 0.35 Nachtex-
press: Der Mond

ORF - Autriche

6.00 Text-Aktuell 9.00 Zeit im Bild
9.05 Auferstehung 10.45 Auf den
Spuren grosser Meister 11.00 Früh-
ling in Wien Festkonzert der Wiener
Symphoniker 12.30 Wunderbilder
aus der Tierwelt 13.00 Zeit im Bild
13.10 Ausflug ins Gestern 13.20
Grossvaters Geständnis 14.50 Kin-
derprogramm 16.40 Bigfoot und die
Hendersons 18.27 Meisterkocher
18.30 Florida Lady 19.30 Zeit im
Bild 19.50 Sport 20.15 Die Feier-
tagsfamilie 21.05 Der Mann von La
Mancha 22.40 Unter dem Vulkan
0.25 F.B.I. 1.10 Text-Aktuell 1.15
Tausend Meisterwerke

DRS

7.00 Euronews 9.00 TAFnews 9.30
Reihen-Programm 10.00 TAFmeteo
10.05 Saito mortale 11.05 DOK
11.50 TAFhoroskop 12.10 Golden
Girls 12.35 TAFminigame 13.00
TAFnews 13.10 Lindenstrasse
13.40 TAFtrip 13.55 Springfield-
Story 14.35 Unsere Verwandten im
Wald 16.45 Jugendprogramm 17.40
Gutenacht-Geschichte 17.55 Tages-
schau 18.00 Baywatch - Rettungs-
schwimmer von Malibu 18.50 Sport-
berichte 19.30 Tagesschau 20.00
Midnight Run 22.10 Tagesschau
22.25 Cyrano von Bergerac Spielfilm
de Jean-Paul Rappeneau. Avec Gérard
Depardieu, Anne Brochet, Vincent Pe-
rez 0.35 Nachtbulletin, Meteo

TSI

6.30 Text-Vision 7.00 Euronews
12.00 Text-Vision 12.05 Cartoni a
mezzogiorno 12.30 Mezzogiorno di
sport 12.45 TG tredici 13.00 Edera
13.45 Passato, presente... possible
15.55 Giro della Media Blenio Gara
Podistica 16.30 Un sogno nel cuore
17.00 Telecivita 17.45 Hotel Fortu-
na 19.00 TG flash 19.05 Buona-
sera 19.30 Il Quotidiano 20.00 Te-
legiornale 20.30 Un caso per due
21.30 Rebus Dio, fermo posta, Geru-
salemme 22.25 TG sera 22.45
Sportsera 23.15 DOC D.O.C.: Pri-
gioni 23.55 Festival Folk Internazio-
nale UER Lugano 1993 Con Quattro
Stagioni, Duo Pinnin Pojat, Eliseo
Parra, Jan Karpjels Group from Zako-
pane 0.50 Text-Vision

Biographie du vagabond

A 25 ans, Charlie Chaplin était l'homme le plus célèbre du monde. A 26, il devient milliardaire. A 30, il est le roi d'Hollywood avec les «Artistes Associés».

FILMS

Point fort: TSR - 4 avril

HUMOUR EN EAUX TROUBLES

Ce film retrace la vie et l'aventure artistique d'un homme brillant, énigmatique, haï par certains, aimé par la plupart, dont le destin se confond avec l'histoire du cinéma et les grands courants de notre siècle. Né dans l'East End de Londres en 1889, Chaplin débute sur scène à 5 ans, en remplaçant au pied levé sa mère, prise d'un subit accès de trac. Accompagné de son frère, lui aussi artiste de music-hall, il se produit en Angleterre et aux Etats-Unis jusqu'à sa découverte du cinéma, en 1914. Marié quatre fois et père de onze enfants, il vit près de quarante ans en Amérique avant d'y être interdit de séjour en 1952. Vingt ans plus tard, il y fait un retour triomphal pour recevoir une des récompenses les plus prisées d'Hollywood: un oscar spécial, couronnant l'ensemble de sa carrière. Il meurt le jour de Noël dans sa propriété de Vevey, âgé de 88 ans. «Chaplin» suit le destin d'un perfectionniste acharné qui surmonte le handicap d'une enfance misérable et tire de ses épreuves la matière d'une comédie universelle. Porté à défendre les petites gens, Chaplin cherche néanmoins toujours à se faire accepter par les hommes fortunés et célèbres. Mais notre homme ne se trouve pas à une contradiction près. (20 h 10)

«Chaplin», Grande-Bretagne, 1991, 139'. Réalisé par Richard Attenborough avec Robert Downey Jr. et Dan Aykroyd.



Un des septante-cinq films tournés par Chaplin dès 1914 reconstitués par Richard Attenborough.

Samedi 2

Batman (TSR 22 h 10). L'homme chauve-souris tourmenté par Tim Burton. (USA 1989 120')

Dimanche 3

Les aventuriers de l'Arche perdue (TF1 20 h 50). Un classique de l'action. (USA, 1981, 115')

Tuer n'est pas jouer (France 2 20 h 50). Dalton en Bond. (GB, 1987, 130')

Lundi 4

Les quatre malfrats (France 2 13 h 50). Redford en as malchanceux de la cambriole. (USA, 1972, 101')

Les meilleures intentions (Arte 20 h 40). La palme d'or à Cannes voici deux ans présentée dans sa version intégrale ce dimanche et lundi. (S, 1992, 78', 77', 72', 89')

Nadine (TMC 20 h 35). Kim Basinger en coiffeuse bête impliquée dans une affaire immobilière. (USA, 1987, 80')

Mardi 5

Double détente (TF1 20 h 50). Flic russe, Schwarzie teste la perestroïka. (USA, 1988, 104')

Tootsie (France 2 20 h 50). «Madame Doubtfire», le modèle original. (USA, 1982, 117')

Le lion et le vent (TMC 20 h 40). Sean Connery en Marocain révolté en kidnappeur. (USA, 1975, 120')

Vendredi 8

Viva Zapata (TSR 23 h 15). Début d'un cycle Marlon Brando pour ses septante ans. Viendront «L'équipée sauvage» et «Reflets dans un œil d'or». (USA, 1951, 109')

ACTUALITÉS

Point fort: TSR - 7 avril

LES ANNÉES DOWNING STREET

Elle n'est plus au pouvoir depuis trois ans et demi mais ses «Mémoires» viennent de faire un tabac dans les librairies. Madame Thatcher, la «Dame de fer», se met à nouveau sous les feux de la rampe. Avec délectation. Ce documentaire brosse son portrait en survolant plus de douze ans de son règne en tant que premier ministre. Il s'agit d'un des mandats politiques les plus longs de Grande-Bretagne. Le reportage de la BBC évoque ses rapports avec les autres «Grands» du club des dirigeants de ce monde, en particulier Ronald Reagan et Gorbatchev. Il répertorie les crises qui ont jalonné son pouvoir: la grève des mineurs, la guerre des Malouines, la chute du mur de Berlin, entre autres. Le 4 mai 1979, Margaret Thatcher devient la première «lady» premier ministre de Grande-Bretagne. Son départ reste acrimonieux. Installée à cette fonction dans le dessein peu ou prou avoué d'inverser le cours déclinant de son pays, sa vie se compare à une bataille quotidienne. Que l'on partage ou non ses idées, cette femme à la force de conviction hors du commun, demeure l'une des personnalités politiques les plus marquantes de cette deuxième moitié du siècle. (20 h 10)



Elle y a semé un désordre audiovisuel incomparable. Pas rancunière, la BBC lui dresse un portrait.

Samedi 2

Géopolis (France 2 13 h 25) dénombre les diplomates du Vatican depuis 1929. **L'énigme Pompidou** (Arte 20 h 40), cela ne fera que la troisième émission dédiée au président disparu voici vingt ans!

Dimanche 3

Culture pub (M6 22 h 35) souligne l'importance du logo dans une entreprise.

Lundi 4

Santé à la Une (TF1 22 h 45) fournit à nouveau les recettes pour maigrir. **Savoir plus** (France 2 22 h 35) se penche sur nos «petits» maux comme la sueur ou les pellicules.

Mardi 5

Bas les masques (France 2 22 h 50) quand la passion

enlève toute forme de raison aux hommes et aux femmes. Avec Alice Dona et Laurent Boyer. **Les brûlures de l'histoire** (France 3 22 h 35) glose sur l'américanisation de notre Vieux-Continent.

Mercredi 6

Le droit de savoir (TF1 22 h 45) va-t-il apporter des révélations sur le meurtre de Yann Piat? Ne rêvons pas, on est sur TF1...

Jeudi 7

Temps présent (TSR 20 h 10) prend pour cible la loi des armes aux Etats-Unis. **Tous contre le sida**, l'intégralité des chaînes françaises diffuse le même programme dès 20 h 50. Une soirée d'information et de distraction présentée par Christophe Dechavanne et Frédéric Mitterrand, une drôle d'alliance...

VARIÉTÉS-SÉRIES-SPORTS

Point fort: France 2 - 6 avril

DEUX FOIS VINGT ANS

Marianne est une femme libre, curieuse, ironique. Italienne entrée dans la quarantaine, elle vit à Paris. Elle conçoit et réalise des tapisseries très appréciées tout en donnant des leçons dans une école d'art. Son charme, son style joyeux et stimulant, lui permettent de conserver depuis vingt ans l'amour de son mari, Bernard et de sa fille Ariane. Bernard est un expert en musique baroque. Il plane, comblé, au milieu de ses partitions d'époque, ses piles de livres et de disques. Il inflige à sa famille la sérénité imperturbable et lointaine qui illumine souvent l'existence des chercheurs. Ariane, elle, se sent écrasée par le talent de ses parents. Elle a préféré se réfugier dans l'escalade des certitudes «bourgeoises». Elle travaille donc dans une boutique élégante et elle a enfoui au plus profond d'elle-même toute curiosité et talent artistique. Elle se trouve sur le point d'épouser Grégoire Royer, héritier d'une famille pour le moins nantie. L'action commence justement le jour où les deux familles doivent faire connaissance et dîner ensemble chez Marianne et Bernard. Le moment pile où Ariane aperçoit son père dans les bras de Mireille, une jeune chanteuse de musique baroque qui a son âge: vingt ans. Ariane n'ose rien dire à Marianne. (20 h 50)



Jean-François Stevenin en amateur de musique baroque, pour une fois dans un rôle autre que celui d'un policier.

Samedi 2

Taratata (France 2 22 h 30) laisse plateau libre à Charlélie Couture qui promet quelques duos avec Tom Novembre, Julien Clerc ou Soon Mc.

Dimanche 3

Dream on (TSR 23 h 50), le héros suit un séminaire de travail juste avant de rencontrer la femme des ses rêves... **Fréquentstar** (M6 15 h 10) capte les confidences de Maurane. **Le Divan** (France 3 23 h 10) allonge une dame qui nous prend pour «décans», Elisabeth Teissier.

Mardi 5

L'insti (TSR 20 h 30) qui, après avoir tâté du vendredi, puis du dimanche, passe sur notre chaîne le mardi. Un épisode inédit que Gérard Klein a tourné quand il venait de recevoir son Sept d'or du meilleur acteur.

Mercredi 6

Fax'o (M6 16 h 30) et **Megamix** (Arte 19 h 35), deux magazines qui accordent, le même jour, quelques minutes au chanteur Mano Solo.

Vendredi 8

Bouillon de culture (France 2 22 h 45) déroule le tapis rouge pour Françoise Giroud. **Passion jeunesse** (France 3 23 h 15) revient aux vingt ans de Jeanne Moreau. **Cognac-Jay** (Arte 20 h 40), un téléfilm pour nous rappeler que la première chaîne de télévision française existait en 1944 aux mains des occupants allemands. Cette fiction en reconstitue la dernière émission. **C'est votre vie** (France 2 20 h 50) qui, selon les vœux directoriaux, recule d'un jour.

Sous réserves des sempiternelles modifications. Une sélection de Joël Cerutti

Graffiti

«La résurrection» de Clémentine

La veille encore, Clémentine gambadait gaiement, sautant et jouant de toute la force de ses trois semaines. Le lendemain matin, elle n'était plus qu'une petite chose inerte, respirant à peine. Bien sûr, Clémentine n'est qu'un animal. Une simple petite agnelle, que le bon sens demandait de laisser crever en paix.

Je n'arrive pas à m'y résoudre, et saute sur une seringue. «Essayons tout de même de la sauver...»

Douze heures plus tard, elle vit encore, toujours plongée dans un coma profond, rejetant la tête en arrière dans un atroce mouvement de torsion à la moindre manipulation. Une méningo-encéphalite foudroyante... Mais elle vit toujours. Je décide de continuer: «Puis-je qu'elle a survécu, dans deux ou trois jours elle sera sur pattes...» Et de multiplier les injections, l'alimentation artificielle, les massages. Sur un fond d'épaisse culpabilité: «Comment peut-on dépenser autant d'énergie pour une bestiole, alors que partout dans le monde, hommes et femmes, enfants et vieillards meurent sans aide et sans soins...»

Mais du fond de son coma, Clémentine envoie des signes. Chaque jour apporte sa petite, toute petite, amélioration. Juste de quoi redonner l'espoir, ce merveilleux poison qui tisse une bonne partie de notre existence. Puis Clémentine sort du coma. Mais c'est pour se réveiller hémipégique... Elle continue à se battre. Centimètres par centimètres, elle réapprend à marcher. A Pâques, elle gambadera.

«Tu vois, maman, je t'avais bien dit qu'à Pâques, Clémentine serait ressuscitée», poivaise ma petite dernière. «Tu n'en as jamais douté?» «Si, mais je ne voulais pas que toi, tu doutes.»

Csilla Csukas Bohnet

Variations sur l'agneau pascal

Agneau et cabri figurent en bonne place sur la table des fêtes de Pâques.

Quelques suggestions pour varier les préparations.

Pour commencer, un gigot mariné. Avec toute la saveur de la grande cuisine française.

Pour huit personnes: 1 gigot, une bouteille de vin rouge, 2 cuillerées à soupe d'estragon haché, sel, poivre, 1 pincée de cayenne, 5 oignons, 4 gousses d'ail, 125 g de lard fumé, 2 bols de légumes finement coupés (poireaux, carottes et persil), beurre ou saindoux, un demi-verre de cognac.

Pour lier la sauce: 3 cuillerées à soupe de beurre, 1 cuillerée à soupe de farine, 2 cuillerées à soupe de persil haché.

Piquez le gigot. Mettez-le dans une grande terrine ou un plat creux. Arrosez-le de vin; ajoutez l'estragon, sel, poivre, cayenne, les oignons épluchés et coupés en quatre. Le gigot doit être bien baigné de vin. Laissez reposer pendant vingt-quatre heures, en le retournant de temps en temps. Glissez dans les ouvertures, l'ail épluché. Dans un plat allant au feu, faites revenir le lard coupé en dés, avec le beurre. Ajoutez les légumes en morceaux. Mettez le gigot dans ce plat et faites-le saisir sur feu vif en le retournant. Arrosez-le alors avec la marinade passée. Mettez au four chaud. Laissez cuire pendant une heure environ, en l'arrosant fréquemment. Sortez le gigot du plat, mettez-le sur un plat, au chaud. Versez la marinade concentrée par la cuisson gigot dans une casserole. Liez la sauce avec le beurre pétri avec la farine, ajoutez le cognac, le persil. Dès que la sauce a épaissi un peu, retirez-la du feu. Servez-la en saucière, en même temps que le gigot.

Servez avec des pommes duchesse, ou du riz. Accompagnez du même vin qui a servi à faire la marinade.

Puis une recette américaine, très ravigorante, le gigot en sauce pi-



Celui-ci a eu de la chance... Trop petit pour figurer au menu de Pâques, il connaîtra les joies de l'été.

keystone

quante: 1 gigot, 6 cuillerées à soupe de sauce Chili, un demi-bol de vin blanc, 4 cuillerées à soupe d'huile d'olive, 1 cuillerée à café de sel, une demi-cuillerée à café de poivre, 2 cuillerées à café de sucre, 1 bol d'oignons finement hachés, une demi-cuillerée à café de sel d'ail, une demi-feuille de laurier, 2 cuillerées à café d'extrait de viande.

Parsez le gigot. Faites une marinade avec les éléments indiqués. Disposez le gigot sur un grand plat creux et versez la

marinade par-dessus. Laissez reposer plusieurs heures en arrosant et en retournant le gigot de temps en temps. Puis mettez dans un plat allant au four le gigot et sa marinade, et faites cuire pendant trois quarts d'heure, au four chauffé à 250°. Retournez, pendant la cuisson, le gigot, plusieurs fois, en arrosant le haut et en enlevant un peu de graisse si elle se trouve en excès. Il est important de ne pas trop saler le gigot avant la cuisson car si le liquide s'évapore, le sel reste. Servez avec des légumes verts et des pom-

mes de terre au beurre, ou en purée. Boisson: vin rouge ou bière.

Agneau à la créole: 750 g d'agneau désossé, 1 bol de beurre ou de margarine, 4 oignons, 2 cuillerées à soupe de curry, 2 cuillerées à soupe de farine, 4 bols de bouillon de bœuf, 2 cuillerées à soupe de persil haché, 2 cuillerées à soupe d'herbes séchées, sel, poivre.

Coupez la viande en petits morceaux. Faites chauffer le beurre dans une cocotte et faites-y revenir les oignons, épluchés et coupés en rondelles. Puis ajoutez les morceaux de viande et faites-les dorer. Remuez bien. Lorsque la viande a pris couleur, saupoudrez-la de curry et de farine. Laissez brunir. Cela va très vite. Ajoutez le bouillon chaud et les herbes. Salez, poivrez. Laissez cuire pendant quarante minutes.

Servez avec du riz à grains longs et des petits pois au beurre. Boisson: bière ou vin blanc coupé d'eau gazeuse et additionnée de jus de citron.

Mouton Djувetch: 4 bols de légumes (chou-fleur en petits bouquets, carottes hachées, céleri-rave haché, tomates en tranches), 1 bol de riz, 125 g de gras de mouton coupé en dés, 2 bols d'oignons hachés, 750 g de viande de mouton, sel, poivre, paprika, 2 bols d'eau. Coupez les légumes en petits morceaux. Mélangez-les avec du riz. Faites revenir le gras dans une cocotte, enlevez la couenne qui reste. Dans la graisse fondue, faites revenir alors tous les légumes et le riz, en remuant puis ajoutez ensuite les oignons hachés et la viande coupée en tranches fines. Salez, poivrez, saupoudrez de paprika. Ajoutez l'eau. Mettez au four et laissez cuire doucement une heure et demie. Ce plat est servi accompagné de nouilles, ou de lasagnes, et de salade.

La trinité des animaux

Poules, sous forme d'œufs essentiellement, lapins et agneaux sont devenus indissociables des fêtes de Pâques. D'où viennent ces étranges compagnons de la plus importante des fêtes chrétiennes?

Le cas des agneaux est relativement simple: l'agneau pascal est largement célébré dans la liturgie, et l'ancien sacrifice biblique fut aisément récupéré par la gastronomie. Sous forme de gigot dominical.

La présence de cet animal lubrique qu'est le lapin, (il dort le jour, sort la nuit, connaît le plaisir d'amour toute l'année), symbole de gaspillage et de luxure, est plus difficile à comprendre. Légendairement toute, il a pourtant envahi toute l'Europe, et pas seulement celle des confiseurs! Même figé en nougat ou chocolat, il continue à signifier l'exubérance de la vie, la sève qui monte et craque, le formidable renouveau du printemps, ce si simple miracle.

Les poules, elles, sont des animaux plus sérieux. Et le symbolisme des œufs est empreint de gravité: perfection, source de toute vie, naissance, renaissance et résurrection. Mais de façon nous prosaïque, rappelons-nous qu'il fut longtemps interdit de consommer des œufs durant le carême. Alors qu'avec l'augmentation de la longueur des jours, les poules se mettaient fébrilement au travail. D'où l'abondance d'œufs, (en réserve), au temps de Pâques. Une richesse que chaque région fête à sa manière: en Suisse allemande, on lance les œufs; à Genève, on les roule, et dans l'arc lémanique, on les cache. Mais pas trop! (cb)

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 111.

Régions et villages entre Sion et Martigny: 111 ou natel (077) 28 08 09.

Région Fully-Conthey: Dr Rossini, Vétroz, (027) 36 61 10, natel (077) 28 08 09.

Saint-Maurice: médecin de garde: natel (077) 22 84 40 ou clinique Saint-Amé, 65 12 12.

Verbière: sa, Dr Contat, 31 70 20-21-22; di, Dr Gay-Crosier, 31 70 01; lu, Dr Foletti, 31 66 77.

Monthey: service de garde, 71 11 92.

Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, (025) 288 288.

De Saint-Gingolph à Collombey: sa-di-lu, Dr Pilet-Dardel, 81 21 01-02.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.

Sierres: Sunstore, 55 60 96.

Crans-Montana: Pharma-Crans, 41 27 36.

Sion: sa, Buchs, 22 10 30; di, Duc, 22 18 64; lu, Bonvin, 23 55 88.

Région Fully-Conthey: natel (077) 28 14 24.

Martigny: 111.

Saint-Maurice: sa-di, Pharmacie de Saint-Maurice, 65 12 17; lu, Pharmacie de la Gare, 65 30 75.

Monthey: Sunstore Verrière, 71 72 44.

Bex-Aigle-Villeneuve: Pharmacie du Centre, place Centrale 3, (025) 26 23 51.

Brigue: sa-di-lu, Rhodania, Brigue-Glis, 24 55 77.

Viège: di-lu, Fux, 46 21 25.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, (027) 22 61 61.

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: 55 17 17.

Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, (027) 22 61 61.

Sion: Police municipale, (027) 23 33 33.

Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbière), (026) 220 144, ambulances Yerly, (026) 83 18 13 (Orsières).

Saint-Maurice: (025) 71 62 62 et (026) 220 144.

Monthey: 71 62 62.

Aigle: 26 27 18.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierois, 55 55 50. Auto-Secours sierois, 55 24 24. Carrosserie Geiger, 58 37 15 (Rive-Gauche).

Sion: TCS, 140, Garage du Nord S.A., 1950 Sion, 22 34 16. Auto-Secours accidents sionnois, 23 19 19.

Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24, 22 89 89 (jour et nuit). Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 22 81 81. Sa-di, Carrosserie Germano Pierre, avenue du Grand-Saint-Bernard 6, 1920 Martigny, (026) 22 25 40; lu, Carrosserie du Simplon Martigny S.A., route du Simplon 112, 1920 Martigny, (026) 22 26 55.

Saint-Maurice: Auto-dépannage aagaonois, (025) 65 16 18. Vernayaz: Garage de la Cascade, E. Bourgos, (026) 64 16 16.

Monthey: 72 70 77. Auto-assistance, pannes et accidents, 24 h/24, (025) 72 70 77. Vouvy, (025) 81 51 51.

Brigue: patrouilleurs TCS, (022) ou (031) 140.



Taxis

Sierre: Association des taxis sierois, gare de Sierre, 55 63 63. Val Taxi Sierre, jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (077) 28 56 11.

Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, 41 85 85. Taxis Ponce Montana, 24 h sur 24, 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 41 34 65, le jour; (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.

Saint-Léonard: 31 12 69.

Sion: station centrale de la gare, 22 33 33.

Savièse: Dubuis, jour et nuit, 25 10 81 ou 23 55 08.

Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 22 32 31.

Verbière: May Taxis (24 h sur 24), (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. Le Châble: Taxi Alpina, (026) 31 35 55.

Saint-Maurice: taxiphone, 71 17 17.

Monthey: station place Centrale de la gare, 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, 71 17 17.



Divers

La main tendue: 143.

SOS jeunesse: (027) 23 18 42.

SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, (027) 22 12 02 et Chablais, (025) 65 30 30.

Service de dépannage du 0,8%: (027) 22 38 59.

Sage-femme: Sage-femme Service VS, 111.

Baby-sitting: Sion, 38 37 03 et Martigny, 85 22 33. Fully, (026) 46 36 16.

Reparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, Sion, 22 79 84.

René Chevrier, Sion 22 77 39 et 23 77 44.

ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 heures sur 24. (026) 23 20 30.

Groupe d'appui à l'allaitement maternel: Francine Ambord, (027) 31 34 50, Marylene Moos, (027) 38 42 06, Denise Lamon (027) 58 25 18.

Alcooliques anonymes: (027) 22 96 22.

MOTS CROISÉS

Par Denis Moine

Problème No 64

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

HORIZONTELEMENT

- La science des pierres précieuses.
- Une manière de joindre les choses.
- Hommes africains. - C'est vraiment pas net...
- Mot permettant un choix. - Lettres d'écrit. - Coup de grand froid.
- Ville allemande. - Objet de convoitise.
- Au cœur de rien. - On le fait dans la dernière ligne droite.
- Mal bien mal ordonné. - Affirmation jeune. - Monnaie.
- La femme au cygne. - Arbuste printanier.
- Immobilier. - Manière d'avoir.
- Agressif.

VERTICALEMENT

- Conversation d'oiseaux.
- Une sorte d'effondrement.
- Flasque. - Pionnier de l'aviation.
- On lui dit la tête dure... - Coin de terrain.
- Carnassier aux grandes oreilles. - Mises en tas.
- Possessif. - Mauvais soupers.
- Centre de santé. - Oui vieillit.
- Signe romand. - On l'appelle aussi cri-cri.
- République asiatique. - Rien du tout.
- S'il fait les vitrines, c'est à l'intérieur...

Solution du numéro 63

HORIZONTELEMENT

- Dramaturge. 2. Iode. Drain. 3. Vu. Leasing. 4. Epais. Ar. 5. Ris. Sade. 6. Globale. Si. 7. El. Aie. Ces. 8. Noël. Bris. 9. CNRS. Seine. 10. Essangeage.

VERTICALEMENT

- Divergence. 2. Roupillons. 3. Ad. Aso. Ers. 4. Méli. Balsa. 5. Essais. 6. Tda. Ale. SG. 7. Ursidé. Bée. 8. Rai. Cria. 9. Gina. Seing. 10. Engraisée.

CINÉMAS

CRANS

CINÉCRAN (027) 41 11 12
Samedi et dimanche à 14 h 30 et 18 h 30, lundi à 16 h 30

10 ans
La cité de la peur
Le film de Les Nuls d'Alain Berberian, avec Chantal Lauby, Alain Chabat, Dominique Farrugia.

Samedi et dimanche à 16 h 30, lundi à 18 h 30 et 21 h - 14 ans
L'enfer
de Claude Chabrol, avec Emmanuelle Béart, François Cluzet.

Samedi et dimanche à 21 h, lundi à 14 h - 14 ans
Version originale
In the Name of the Father (Au nom du père)
de Jim Sheridan, avec Daniel Day-Lewis, Emla Thompson.

SIERRE

BOURG (027) 55 01 18

Samedi à 19 h, dimanche à 15 h et 17 h 30 - 7 ans
Whoopi Goldberg plus
Sister Act 2
Samedi à 21 h 30, dimanche et lundi à 20 h 30 - 16 ans

Première
Un thriller torride Brian de Palma, tiré du roman d'Edwin Torres

L'impassé Calito's Way
avec Al Pacino, Sean Penn.

CASINO (027) 55 14 60

Samedi et dimanche à 15 h 7 ans
Sauvez Willy
Une aventure pour toute la famille.

Samedi et dimanche à 17 h 30
Un endroit dans le monde
Samedi et dimanche à 20 h 30 - 14 ans

Le nouveau film d'Alan J. Pakula, avec Julia Roberts et Denzel Washington

L'affaire Pélican
tiré du best-seller de John Grisham («The Firm»). Un fabuleux «thriller».

Lundi à 20 h 30 - 7 ans
Changement de salle
Whoopi Goldberg plus
Sister Act 2
Encore plus drôle que le premier. Ça brille, ça danse, ça

chante. Une ambiance folle. Allez le voir.

SION

ARLEQUIN (027) 22 32 42

Samedi à 15 h, 17 h et 19 h, dimanche à 15 h et 17 h, lundi à 15 h - 7 ans

Sister Act 2
de Bill Duke, avec Whoopi Goldberg en nonne éclatée qui reprend du service et vole au secours de ses chères sœurs. Ravageur et drôle, un film pour rire.

Samedi à 21 h, dimanche et lundi à 20 h 30 - 14 ans
L'affaire Pélican
d'Alan Pakula, avec Julia Roberts et Denzel Washington.

CAPITOLE (027) 22 32 42

Samedi à 14 h et 16 h, dimanche à 15 h, lundi à 14 h

Les Aristochats
de Walt Disney. Un chat de gouttière vole au secours d'une chatte de race. Un vrai moment de bonheur!

Samedi à 20 h 30, dimanche à 17 h et 20 h 30, lundi à 20 h 30 14 ans
Philadelphia
de Jonathan Demme, avec Tom Hanks. Un film sur l'exclusion et le sida. Courage, émotion, talent sont au rendez-vous. Meilleur acteur. Oscar 1994: Tom Hanks. A voir absolument.

LUX (027) 22 15 45

Samedi à 17 h 30 et 21 h, dimanche à 15 h et 20 h, lundi à 20 h - 14 ans
La liste de Schindler
de Steven Spielberg, avec Liam Neeson et Ben Kingsley. En rendant hommage à celui qui sauva 1200 juifs de la solution finale, Spielberg a accompli son devoir et a réalisé un grand film qu'il faut voir pour ne pas oublier. Sept nominations aux Oscars 1994.

MARTIGNY

CASINO (026) 22 17 74

Samedi, dimanche et lundi à 14 h 30 et 19 h - Sans limite d'âge
Les Aristochats
de Walt Disney.

Samedi et dimanche à 17 h et 21 h, lundi à 21 h - 7 ans
Whoopi Goldberg dans

Sister Act 2

Les nouvelles aventures de Sœur Fourire.

CORSO (026) 22 26 22

Samedi et dimanche à 17 h 14 ans

Attention!
Exceptionnellement au Corso Film d'art et d'essai
Como agua para chocolate (Les épices de la passion)
Un film mexicain d'Alfonso Arau.

Tous les soirs à 20 h 30 - 14 ans
Dimanche: matinée à 14 h 30
Julia Roberts («Pretty Woman») et Denzel Washington dans

L'affaire Pélican
d'Alan J. Pakula. Un fabuleux «thriller» politique. Deux juges ont été assassinés. Seule, une étudiante en droit a découvert la vérité.

MONTHEY

MONTHÉOLO (025) 71 22 60

Samedi, dimanche et lundi à 14 h 30 et 19 h - 7 ans

Cool Runnings
Rasta Rockett
Un rêve! Quatre Jamaïcains. Vingt degrés en dessous de zéro. L'histoire presque vraie de la première équipe de bob jamaïcaine. Humour. Action. Tonique.

Samedi, dimanche et lundi à 21 h - Admis dès 14 ans



*Tu es parti comme on part en voyage
Sur cette longue route qui ne finit jamais
Tu n'es pas mort, tu n'en avais pas l'âge
Tu es juste parti.*

S'est endormi le jeudi 31 mars 1994, dans sa 31^e année

**Monsieur
Yves DUCHOUD**



Font part de leur immense chagrin:

Son épouse:
Christine DUCHOUD-CLAVIEN et son fils Thibaud à Icogne;

Ses parents:
Roger et Marcelle DUCHOUD-BÉTRISEY, à Icogne;

Sa sœur et son frère:
Mireille DUCHOUD, à Icogne;
Olivier DUCHOUD, à Icogne;

Ses beaux-parents:
Martial et Mélanie CLAVIEN-VOUARDOUX, à Miège;

Ses grands-mamans:
Lucile CLAVIEN-CLAVIEN, à Miège;
Alphonsine VOUARDOUX-LOYE, à Sierre;

Ses beaux-frères et belles-sœurs:
Fabienne et Jean-Luc BERTHOUSOZ-CLAVIEN, Quentin,
Alexis, à Miège;
Jean-Michel et Astrid CLAVIEN-REVEY, Mylène, à Sierre;

Ses oncles et tantes:
Médard et Josiane DUCHOUD, à Crans;
Gérard et Gaby BÉTRISEY, à Lens;
Germain et Vivette BÉTRISEY, à Sion;
Marie-Cécile et Claudio LEONÈS, à Lens;
Marie-Thérèse CLAVIEN, à Venthône;
Solange et Aldo ECOFFIER, à Venthône;
Irma CLAVIEN, à Veyras;
James et Lily DUPASQUIER, à Genève;
Famille de feu Claude CHERIX, à Bex;
Georges et Thérèse VOUARDOUX, à Sierre;

Ses cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes et amies.

La messe de sépulture aura lieu à l'église de Lens le lundi 4 avril 1994, à 16 h 30, précédée des honneurs à 16 heures.

Yves repose à la crypte de Lens où la famille sera présente le dimanche 3 avril 1994, de 19 à 20 heures. Veillée de prière à 19 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**Les participants
de la Montée vers Pâques différente**

ont la grande douleur de faire part du décès accidentel de

Patrick BESSE

qui devait aider pendant ces trois jours à la préparation de la fête de Pâques en accompagnant un groupe de personnes handicapées.

Que le cri du Ressuscité soit cri d'espérance et de réconfort pour tous ceux dont le cœur est dans les larmes.



**L'Association suisse d'aide
aux handicapés mentaux, section ASA-Valais
et les accompagnants et participants
du groupe Montée vers Pâques**

ont le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
Patrick BESSE**

leur regretté collaborateur et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



S'est endormie dans la paix du Seigneur, le Vendredi-Saint dans sa 88^e année

**Madame
Lily BUSSIEN**

Font part de leur peine:

Madame et Monsieur Yolande et René LAPERROUSAZ-BUSSIEN, leurs enfants et petits-enfants, à Evian et Annecy;

Madame Gilberte BUSSIEN-BENET, ses enfants et petits-enfants, au Bouveret et Genève;
Madame et Monsieur Clairette et Marcel SACCHI, à Genève;
La famille de feu Félicie SCHÜRMAN-BUSSIEN, aux Evouettes, au Bouveret et Ravoire;

Ses cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture aura lieu à l'église du Bouveret le lundi 4 avril 1994, à 14 h 30.

La défunte repose à la crypte de Vouvry où la famille sera présente, le dimanche 3 avril 1994, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs, pensez à l'école des Missions au Bouveret.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Le FC Lens

a la douleur de faire part du décès de

**Monsieur
Yves DUCHOUD**

membre du comité et joueur de la première équipe.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'administration communale d'Icogne

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Yves DUCHOUD**

fil de M. Roger Duchoud, garde-forestier.



Le Ski-Club La Lienne d'Icogne

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Yves DUCHOUD**

ancien chef OJ et vérificateur des comptes.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Garage Cité du Soleil
P. Fellay & Fils S.A., à Sierre**

a le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
Yves DUCHOUD**

époux de sa secrétaire et amie Christine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



*En Toi Seigneur
j'ai mis mon espoir.*

La famille de

**Monsieur
Henri
PANNATIER**

remercie toutes les personnes qui lui ont témoigné leur affection et leur sympathie par leur présence, leurs dons, leurs messages et leurs signes d'amitié.

Avril 1994.



*... ed il Signore la recò per mano,
su i suoi sentieri...*

Ci ha lasciati la nostra carissima

Diva BRANTSCHEN

(n. PAPAGNA)
1931

lo annunciano con dolore il figlio Matteo i familiari ed i parenti tutti in patria e all'estero.

La nostra cara riposa nel cimitero comunale di Lugano.



Le Chœur mixte d'Icogne

partage la peine de la famille de

**Monsieur
Yves DUCHOUD**

fil de Marcelle, membre actif.



Les membres de la classe 1963 de Icogne-Lens

ont le regret de faire part du décès de leur contemporain

Yves DUCHOUD

La classe 1963 fait part de sa sympathie à son épouse, à sa famille et à ses proches.



**La direction et le personnel
des Services industriels de Sion**

ont la douleur de faire part du décès de

**Monsieur
Yves DUCHOUD**

leur employé, ami et collègue de travail, frère d'Olivier, leur collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



*On ne peut en cette vie étreindre Jésus
qu'en étreignant sa croix.*

Ch. de Foucault (de son dernier sermon).

Très émue par les témoignages d'affection et de sympathie reçus à l'occasion de sa douloureuse épreuve, la famille de



**Monsieur
l'abbé
Jean
ANZÉVUI**
recteur
de l'Ecole cantonale
d'agriculture
à Châteauneuf

tient à vous dire combien elle a été sensible à votre présence à la veillée de prière à Châteauneuf et à Evolène, ainsi qu'aux obsèques.

Elle vous exprime sa vive reconnaissance pour le réconfort apporté par vos visites, vos messages de condoléances et vos dons en faveur de Valais de cœur.

Elle remercie particulièrement:

- Son Eminence le cardinal Henri Schwery;
- l'abbé Michel Massy, doyen du décanat;
- l'abbé Bernard Métry, curé d'Evolène;
- l'abbé Jules Seppey;
- l'abbé Henri Beytrison;
- tous les prêtres du diocèse présents;
- le docteur Vincent Pitteloud;
- M^{me} et M. Raymond Deferr, président du Conseil d'Etat et chef du Département de l'économie publique;
- M. Pierre-Georges Produit, chef du Service cantonal de l'agriculture;
- M. Arthur Darbellay, directeur de l'Ecole cantonale d'agriculture;
- Sœur Candide, directrice de l'école ménagère rurale ainsi que toutes les sœurs religieuses de l'école et de Menzingen;
- les professeurs, les élèves de l'Ecole cantonale d'agriculture et de l'école ménagère de Châteauneuf;
- le personnel de l'école et des stations agricoles;
- le Chœur d'hommes d'Evolène;
- la classe 1927 d'Evolène;
- et tous ses nombreux amis.

Evolène et Châteauneuf, avril 1994.



Le jeudi saint, après une longue maladie, réconforté par les sacrements de la sainte Eglise

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

ancien président



nous a quittés à l'âge de 69 ans. Sa famille et ses proches vous invitent à partager leur peine.

Son épouse:
Madame Rita CLIVAZ-NIEDERMANN, à Montana;

Ses fils:
Jean-Daniel et son amie Nicole, à Montana;
Christophe, à Montana;
Romain, à Montana;

Sa belle-mère:
Madame Anna NIEDERMANN, à Sonnetal (SG);

Ses frères, belles-sœurs et beaux-frères:
Monsieur et Madame Marcel et Marguerite CLIVAZ,
à Bluche;
Monsieur et Madame Roger et Marie-Hélène CLIVAZ, à
Bluche;
Monsieur et Madame Francis et Inge CLIVAZ, à Versoix;

Monsieur et Madame Joseph et Gisela NIEDERMANN,
à Sonnetal (SG);

Ses neveux, nièces et filleuls, ainsi que les familles
parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Crételle,
Randogne, le lundi 4 avril 1994, à 15 h 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 15 h 15.

Le défunt repose à la chapelle de Bluche, où la famille
sera présente, le dimanche 3 avril, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes et selon le désir
du défunt, aidez par votre don le Swiss Paralympic
Committee, 3700 Spiez, c.c.p. 30-19 488-1.

Cet avis tient lieu de faire-part.



**Le conseil d'administration et la direction
de Tel Aminona S.A.**

ont la grande douleur de faire part du décès de

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

ancien administrateur et ami avisé de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La fanfare Echo des Bois de Montana-Crans

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

membre honoraire de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Club alpin suisse, section Montana-Vermala

a le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

membre vétéran.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Entouré avec une vénérable tendresse de ses enfants, petits-
enfants et arrière-petits-enfants

**Monsieur
François GARD**

1908
originaire de Bagnes (Bruson)

est décédé après une longue maladie, le 19 mars 1994, à son
domicile d'Annot.

Les obsèques, assistées de ses plus proches de Suisse, ont eu
lieu le 21 mars écoulé à l'église et au cimetière d'Annot.

Une messe pour François sera célébrée le vendredi 8 avril
prochain à 20 heures à l'église du Châble.

Que Dieu lui accorde le repos éternel et nous donne la paix et
l'espérance.

Sa famille de Suisse.



**Les anciens professeurs et les anciens élèves
de l'Ecole des Roches
et du pensionnat Prés-Fleuris
(section italienne) à Bluche**

ont la douleur de faire part du décès de

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

leur cher ami et professeur duquel ils gardent tous un lumineux
souvenir.

Que son frère Marcel, directeur, et toute la famille Clivaz
sachent que nous sommes très proches d'eux en ces heures très
pénibles.

Pour les obsèques, veuillez lire le faire-part de la famille.



**L'Association des anciens élèves
de l'Ecole des Roches
et du pensionnat Prés-Fleuris à Bluche**

a la grande peine de faire part du décès de

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

leur très cher et très aimé professeur.

La messe d'ensevelissement sera concélébrée à l'église de
Notre-Dame des Neiges à Crételles, le lundi 4 avril à 15 h 30.

Priez pour lui.



**Le pool des Remontées mécaniques
de Crans-Montana-Aminona**

a le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

son ancien président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Le personnel de l'hôtel Cisalpin
et du restaurant La Trappe à Montana**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

son employeur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'Association valaisanne des clubs de ski

a le grand regret de faire part du décès de

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

ancien président et président d'honneur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Ses enfants:
Alain CARRAUX, à Ball;
Muriel CARRAUX, à Lausanne;

Roger et Marianne MAYER-SZAPPANYOS, à Cully;
Marianne et Fritz ZWICKY-CARRAUX, à Monthey, leurs
enfants et petits-enfants;
Madame Albert MAYER, à Montreux, ses enfants et petits-
enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de
faire part du décès de

**Madame
Christiane CARRAUX**

née MAYER

Selon le désir de la défunte, la messe de sépulture et l'incinération
auront lieu dans l'intimité de la famille.

Ni fleurs ni couronnes, mais pensez à l'Association valaisanne
des handicapés physiques et mentaux, c.c.p. 19-1872-5, Sion.

Adresse de la famille:
Muriel Carraux, avenue de Tivoli 66, 1007 Lausanne.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



A l'aube du Vendredi-Saint, après une longue maladie et
réconfortée par le sacrement des malades

**Sœur
Ghislaine VERBEKE**

chanoinesse de saint Augustin

nous a quittés à l'âge de 81 ans. Durant dix-sept ans, elle a fait
partie de la communauté des sœurs de l'institut Sainte-Agnès
où elle a été responsable de la classe ménagère.

Sa famille religieuse et ses proches vous invitent à prier avec
eux pour son repos éternel.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Ypres (Belgique), le
samedi 9 avril 1994 à 11 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.



**La Société des cafetiers-restaurateurs
de Crans-Montana Aminona**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

membre de la corporation.



**Les professeurs, élèves et collaborateurs
du collège du Léman à Versoix**

ont la grande peine de faire part du décès de

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

frère de leur directeur M. Francis Clivaz et papa de leur ancien
élève Christophe.

Pour l'ensevelissement, prière de consulter l'avis de la famille.



La Cible de Crételles

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Gesthôtel S.A. à Randogne

a le grand regret de faire part du décès, après une longue
maladie, de

**Monsieur
Jean-Pierre CLIVAZ**

administrateur délégué.

Pour les obsèques, veuillez consulter l'avis de la famille.



Le PDC de la commune de Randogne

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur Jean-Pierre CLIVAZ

ancien conseiller communal, ancien président de la commune, ancien député.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Ski-Club acrobatique de Crans-Montana

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Jean-Pierre CLIVAZ

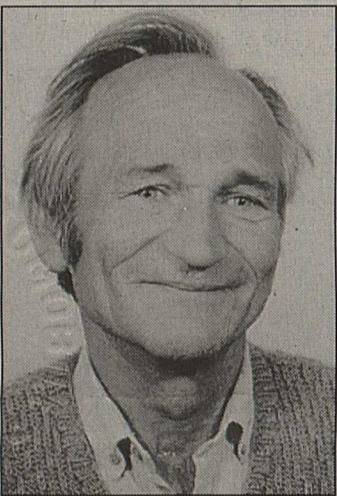
père de son cher membre Christophe Clivaz.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN MÉMOIRE DE

Louis BOURGUINET



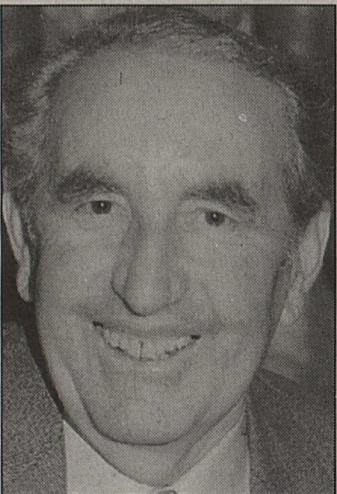
3 avril 1989
3 avril 1994

En silence il s'en est allé. Le temps s'est écoulé mais ne peut effacer le souvenir.

Ton épouse et ta famille.



EN SOUVENIR DE Denis ZUBER



1993 - Avril - 1994

Vous que j'ai tant aimés, pensez que la terre est un exil, la vie un passage, le ciel notre patrie, c'est ici que Dieu m'appelle, c'est là que je vous attends.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à la chapelle de Réchy le mardi 12 avril 1994 à 19 heures.

POMPES FUNÈBRES

AMOOS SA

AVENUE DES ALPES 2 SIERRE

JOUR ET NUIT

55 10 16

FRANÇOIS MOERI & JEAN AMOOS



La classe 1925 Noble-Contrée

a le regret de faire part du décès de son contemporain et ami

Monsieur Jean-Pierre CLIVAZ

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Ses camarades de l'Ecole de commerce de Martigny

ont le regret de faire part du décès de

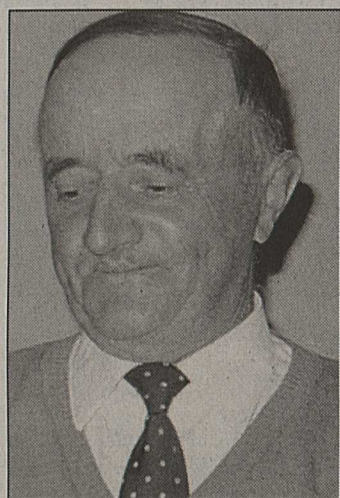
Monsieur Patrick BESSE

leur ami.



EN SOUVENIR DE

Monsieur Eloi RODUIT



1984 - 2 avril - 1994

Dix ans ont passé, mais il nous reste ce que ton cœur a semé d'amour et de bonté.

Ton épouse et famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à la chapelle de Mazembroz le mercredi 13 avril 1994 à 19 h 30.



EN SOUVENIR DE

Madame Rosa CRETENAND



1993 - 3 avril - 1994

Un an déjà que tu nous as quittés, notre cœur est lourd depuis ton départ. Mais seuls meurent ceux que l'on oublie.

Veille sur nous.

Tes enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants son frère et famille.

Que ceux qui l'ont connue aient une pensée pour elle en ce jour.

(027) 314 400

pompes funèbres

DANY BARRAS

Sion - Grand-Champsec 12



*Tu es partie comme on part en voyage
Sur cette longue route qui ne finit jamais.*

Ses enfants et petits-enfants:
Michel et Edith OGGIER-RENEVEY, Pascal et son amie Martine, Isabelle, à Renens;
Albert et Bernadette OGGIER-BAYARD, Daniel, Christian et Claude-Alain, à Uvrier;
Armande MORARD-OGGIER et son fils Samuel, à Sion;
Christiane et Sylvain CARRON-OGGIER, Gilbert et son amie Annick, Sabine et son ami Christophe, à Sion;
Paul-André et Elisabeth OGGIER-TANNAST, Christelle et Ariane, à Uvrier;
Maryvonne et Brian CURDY-OGGIER, Sylvie PILLET et son ami Christian, et Jérémie PILLET, à Sion;
Marie-Noëlle JACQUEMETTAZ-OGGIER, Fabienne et son ami Alain, Muriel, à Sion;
Josiane et Daniel ROULET-OGGIER, Blaise et Yves, à Ecublens;

Son frère, son beau-frère et sa belle-sœur:
Monsieur Max BAILLIFARD-CARRON, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, à Montagnier et Lausanne;
La famille de feu Léonie et Marius VAUDAN-BAILLIFARD, leurs enfants et petits-enfants, à Montagnier;
Monsieur et Madame Georges et Edith OGGIER-FONTANNAZ, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, à Uvrier et Saint-Léonard;
La famille de feu Jeanne et Camille MÉTRAILLER-OGGIER, leurs enfants et petits-enfants, à Saint-Léonard et Uvrier;

Les filleules et filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de faire part du décès de

Madame Anita OGGIER-BAILLIFARD

veuve d'Armand

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine et amie, enlevée à leur tendre affection, le vendredi 1^{er} avril 1994 à l'hôpital de Sion, dans sa 83^e année, entourée de tous ses enfants.

La messe de sépulture aura lieu le lundi de Pâques 4 avril 1994, à l'église de Saint-Léonard, à 10 h 30.

Notre maman repose à la chapelle ardente de Saint-Léonard où la famille sera présente demain dimanche de Pâques 3 avril 1994, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs, pensez à la chapelle d'Uvrier et à l'église de Saint-Léonard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel de la Banque Cantonale du Valais

ont le profond regret de faire part du décès de

Madame Anita OGGIER-BAILLIFARD

mère de Paul-André, mandataire commercial au trafic des paiements, et grand-mère d'Ariane, apprentie de 3^e année.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Hockey-Club Salvan

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Patrick BESSE

frère de Pierre-Alain, ami et joueur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La cagnotte de la Granges à Sion

a le regret de faire part du décès de son membre

Monsieur Yves DUCHOUD

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1965 Lens-Icogne

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Yves DUCHOUD

frère de Mireille, sa contemporaine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La section des samaritains d'Icogne

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Yves DUCHOUD

fils de Marcelle, sa dévouée présidente.



Carmen DONNET-DESCARTES

née Barlatay
1993 - Avril - 1994

Roland DONNET-DESCARTES

1985 - 1994

Maryvonne DONNET-DESCARTES

1964 - 1994

Nous ne vous oublions pas.

Votre famille.

Une messe de souvenir aura lieu à l'église de Saxon, le mardi 5 avril 1994, à 19 h 30.



Le Corps des sapeurs-pompiers et l'Amicale des cadres de la commune de Sion

ont le regret de faire part du décès de

Madame Anita OGGIER

maman de Paul-André, leur membre et ami.

Les membres se retrouvent dimanche 3 avril 1994, à 19 heures au local du feu, à Platta.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection

la famille de

Monsieur Edmond PANNATIER

tient à exprimer sa profonde reconnaissance à toutes les personnes qui ont été sources de soutien et de réconfort en ces jours douloureux.

Elle adresse un merci particulier:

- au docteur B. Bonvin, à Sion;
- au personnel soignant de la clinique de Valère, à Sion;
- au vicaire Olakingal et au curé Fellay;
- à M. Bruno Bagnoud, aux collègues et amis d'Air-Glacières;
- à la chorale d'ensevelissement et à la Voix des Collines;
- à la direction et au personnel de la Vaudoise Assurances, à Sion;
- aux professeurs de l'école supérieure de commerce de Sion;
- aux élèves des classes E32, E21 et DC22;
- aux pompes funèbres Voeffray, à Sion;
- aux CP EM Aérod. 3 et S. ADCA 2.

Sion, mars 1994.



La douleur de perdre un être cher ne doit jamais faire oublier la joie de l'avoir connu.

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

Monsieur David PITTELOUD

sa famille vous remercie très sincèrement de votre présence, de vos dons de messes, de vos envois de fleurs, de vos messages de condoléances et vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Un merci particulier:

- au révérend curé Michel Massy;
- au chœur mixte La Cécilia de Vex;
- à la classe 1930 de Vex-Les Agettes;
- à l'Association forestière du cône de Thyon;
- au Groupement des forestiers du VI^e arrondissement.

Vex, avril 1994.

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

CHABLAIS	Un giratoire disparaît	10
MARTIGNY	Propre en ordre	12
SION	Des idées chaleureuses	14
HAUT-VALAIS	Deux jeunes gens tués	15
SIERRE	Premier golf de plaine	18



Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

La distribution de vos papillons à tous les ménages, rapide, sûre, économique

Insolite

Seins nus et fesses à l'air

Les amateurs de bronzage intégral et de nudisme en Floride peuvent respirer. Un projet de loi qui s'apprêtait à réprimer plus sévèrement la nudité en public a échoué devant une commission de la Chambre des représentants de l'Etat de Floride.

Le projet prévoyait d'interdire la nudité en public «à l'exception de tout endroit prévu à cet effet». Tout contrevenant risquait une peine maximum d'un an de prison et une amende de 1000 dollars (1500 francs).

Devant la commission, le président d'une association de nudistes s'était indigné: «Quand une personne s'enfonce profondément dans les bois, loin de tous, elle ne devrait pas craindre qu'un policier se cache derrière un buisson avec des jumelles.» (ap)

Les bits qui sauvent

Un expert en informatique de 56 ans, brusquement victime d'une crise cardiaque se trouvait seul dans son bureau. Il a alors péniblement envoyé ce message par le courrier électronique de son ordinateur: «Au secours, suis malade. Besoin d'aide.»

En quelques secondes, des dizaines d'employés de la Witco Corp. à Woodcliff Lake (New Jersey) se sont rués pour venir en aide à Jack Miller. Après lui avoir prodigué une réanimation cardiopulmonaire d'urgence, ils ont appelé une ambulance. M. Miller se souvient: «Je pouvais à peine taper les phrases. Ma poitrine était étrangement froide et je pouvais à peine respirer. J'étais en train de partir et personne ne l'aurait remarqué.» (ap)

Mieux que Peyron et Fogg

Le record du tour du monde à la voile battu en 74 jours, 22 heures et 18 minutes.



Peter Blake, Robin Knox-Johnston et leurs six équipiers ont placé la barre très haut. Il sera difficile de faire mieux.

En coupant hier la ligne d'arrivée fictive entre l'île d'Ouessant et le cap Lizard, le catamaran néo-zélandais «Enza» skipé conjointement par Peter Blake et l'Anglais Robin Knox-Johnston a battu le record du tour du monde à la voile en finissant son périple de 25 000 milles marqué par le franchissement des trois caps - Bonne-Espérance, Leeuwin, Horn - après 74 jours, 22 heures et 18 minutes de navigation. Le précédent record, établi le 20 avril 1993 par le catamaran «Commodore Explorer» de Bruno Peyron était de 79 jours, 6 heures, 15 minutes et 56 secondes.

Parti de Brest le 16 janvier dernier en compagnie du trimaran «Lyonnais des Eaux» d'Olivier de Kersauson, «Enza» a immédiatement creusé l'écart sur son concurrent. Victime d'une première tentative avortée l'an dernier dans ce Trophée Jules-Verne après un choc dans l'Atlantique avec un corps flottant non identifié à son 26e jour de course, le plus grand catamaran du monde - 28 mètres hors tout - n'a cette fois connu aucun problème. A l'exception d'un impressionnant incident le 10 février dans les mers du Sud, bien au-delà des quarantièmes rugissants: dans des vents de plus de 65 nœuds et une mer déchaînée, le voilier deux-co-

ques a enfoncé une vague gigantesque passant instantanément de 25 nœuds de vitesse à l'arrêt total... Peter Blake blessé par ce freinage intempestif avait refusé de mettre fin à la tentative.

Les huit hommes embarqués sur «Enza» sont la clef de ce record. Ils ont pu se relayer d'avantage que les cinq hommes de «Commodore Explorer» l'an dernier. L'accident de Peter Blake, contraint de se soigner et donc absent des quarts, n'a ainsi en rien perturbé la marche du multicoques géant. Lors de la première tentative d'«Enza» il n'y avait que sept hommes à bord, mais Blake et Knox-

Johnston ont jugé «qu'un équipier supplémentaire s'imposait pour exploiter à fond le potentiel de la machine». Ils ont aussi fait rallonger le bateau entre les deux tentatives et fait poser une «peau» supplémentaire sous la ligne de flottaison pour renforcer les coques.

«Enza», est l'ex-«Formule-Tag» de Mike Birch lancé en 1984.

Bruno Peyron qui compte construire un catamaran de 40 mètres, estime que l'actuel record pourrait être battu de 10 jours à l'aube de l'an 2000.

Le trimaran d'Olivier de Kersauson est attendu dans quelques jours à Brest. (ap)

EN BREF

Changement de mains

Les Voyagistes affiliés, l'agence de voyages dirigée par M. Jacques Roux, ont été repris par des commerçants valaisans qui poursuivront les mêmes activités sous une autre enseigne.

Voir page 3

L'eau lourde

L'eau, comme l'électricité, voit son prix augmenter. Certaines municipalités ont ainsi trouvé la solution pour de nouvelles ressources. M. Prix s'en inquiète.

Un goût de bouchon

Le week-end pascal a commencé, malgré la pluie, par un fort goût de bouchon pour nombre d'automobilistes en partance pour le sud. La colonne la plus spectaculaire a encombré l'entrée nord du tunnel du Saint-Gothard, sur treize kilomètres en milieu de journée.

Voir page 7

L'ONU renforce

Les combats entre l'armée gouvernementale, à majorité musulmane, et les forces serbes bosniaques se sont poursuivis hier, notamment dans la région de Gorazde. Par ailleurs, le Conseil de sécurité de l'ONU a prolongé de six mois le mandat de la FORPRONU.

Voir page 8

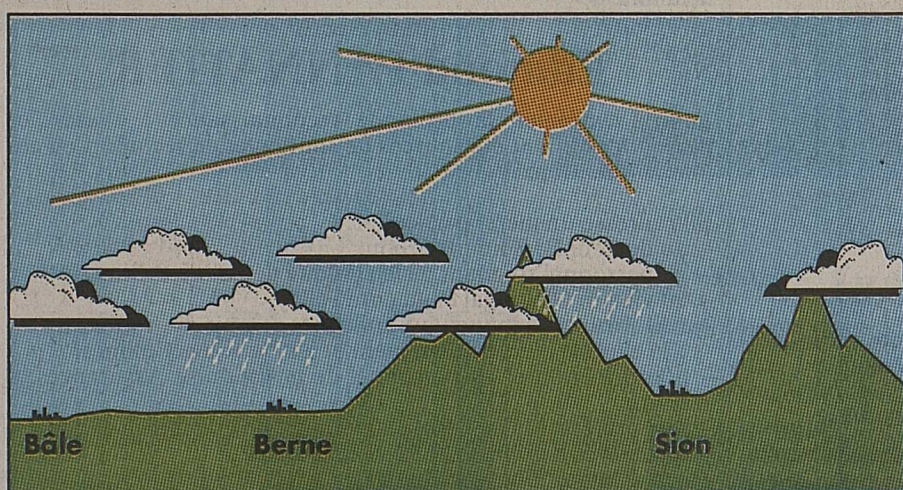
HUMEUR

Pâques, c'est le Noël des coiffeurs!
Sans être de mêche avec personne, il ne saurait y avoir de fête sans un passage obligé chez le coiffeur. Car tous les figaros sont de bons types!
Ils jouent avec les couleurs des teintures comme le peintre avec ses aquarelles. A votre chevelure, ils donnent du mouvement, de l'éclat, de la brillance, du style, de la classe. Même si vous êtes un médiocre.
Car les coiffeurs sont des artistes.

Coiffeurs

Ils bavardent avec vous. Dérident les clients coincés. Embellissent les laids. Ils sont les seuls capables de vous passer la main dans les cheveux sans arrière-pensée. Car les coiffeurs sont des humanistes!
De la ville, ils apprennent tout. Ils sont les confidentes de ces dames. Ils connaissent aussi bien leur vie que le prêtre à confesse. Ils savent tout mais ne disent rien. Car les coiffeurs sont des pacifistes.
Bien sûr les chauves ne sont pas leurs clients. Ils ne leur en veulent pas. Les chauves n'ont-ils pas le cerveau le plus fécond du monde? «Voyez-vous: sur les volcans il ne pousse pas d'herbe!»
Tout cela les coiffeurs le savent.
Car ils sont des philosophes. Je souhaite qu'un jour un coiffeur soit élu au Conseil fédéral. Il pourrait décolorer les partis, raser de près les comptes, opérer des coupes sombres dans les budgets, sécher les motions et défriser certains conseillers nationaux bouclés et trop remuants...
Car les coiffeurs le savent: une fête mal coiffée ne vend plus les pieds! Charly-G. Arbella

LE TEMPS AUJOURD'HUI



Aujourd'hui

Temps instable avec averses de pluies et de neige. Eclaircies dans le Valais central.

Evolution

Dimanche et lundi de Pâques: nébulosité variable, averses, parfois jusqu'en plaine... Mardi et mercredi: variable, des pluies.

Hier

A Sion: fortes pluies, 13°C.
A 14 heures: -1°C au Sântis (neige), 9 à Locarno, 11 à Zurich et Genève, 16 à Munich (pluie), 10 à Londres, 12 à Francfort, 13 à Milan, 16 à Berlin (très nuageux), 9 à Bruxelles (peu nuageux), 19 à Las Palmas, 24 à Belgrade (beau).

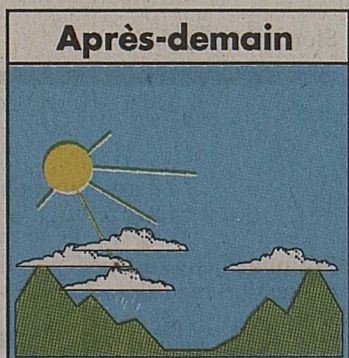
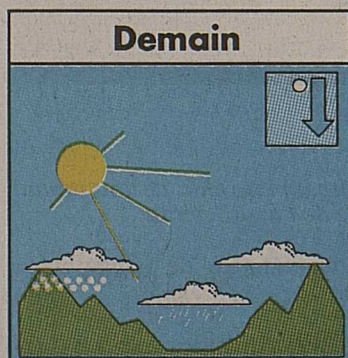
+12



Températures

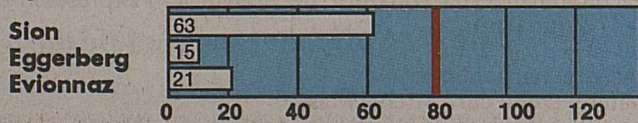


+7



Qualité de l'air

Dioxyde d'azote (NO₂) Valeurs limites journalières: 80 µg/m³



Ozone (O₃) maximum Valeurs limites horaires: 120 µg/m³

